imburgs agblad

SAM-SAM

Woensdag 20 mei 1981. 63e jaargang nr. 118.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70.

Na verliesjaar 1980 (min ƒ 110.- miljoen)

DSM behoedzaam op naar herstel

door jan ros

HEERLEN – Het DSM-concern is over 1980 – na inflatiecorrectie op het eindresultaat – nog dieper in de verliescijfers geraakt dan in 1979: toen minus 26 miljoen gulden (ƒ 89 miljoen min ƒ 115 mln correctie), nu minus 110 miljoen (ƒ 25 miljoen min ƒ 135 mln correctie). Maar daar staat tegenover, dat na een reeds lichtelijk bemoedigend laatste kwartaal van 1980 het eerste kwartaal van 1981 uitzicht geeft op de weg-omhoog. In dit kwartaal namelijk is een nettowinst behaald van ƒ 61,3 miljoen, 40 procent méér dan in het begin van 1980, bij een met 26 procent toegenomen omzet: ƒ 5321 miljoen tegen ƒ 4215 mln. „Het eerste kwartaal van 1981 is ons erg meegevallen" zei dezer dagen president van de Raad van Bestuur drs. W.A.J. Bogers tijdens zijn toelichting.

Wat hem zéér bleek te bemoedigen, wat dat met name de resultaten in de al enige jaren noodlijdende bulkchemie flink zijn opgetrokken; daarentegen blijken de divisies-Bouw en – Kunstoffenverwerking (per traditie niet de zwakste) het thans een beetje te hebben laten afweten. Maar al-bij-al gaf de ontwikkeling van de eerste drie maanden van dit jaar aan de heer Bogers de hoop op een 1981 met een beter resultaat dan 1980. Dat was, trouwens, een jaar met een fors verhoogde omzet: van ƒ 12.750 naar ƒ 14.918 miljoen, ruim twee miljard gulden méér dus. Maar, aldus drs. Bogers: deze stijging moet geheel worden toegeschreven aan hogere prijzen – in feite daalden de verkochte afzethoeveelheden zelfs.

Prijzen

Aardgas (DSM treedt voor de staat als tussenhandelaar op) was duurder en leverde dus een omzetstijging op van ƒ 1,6 miljard; aangetekend moet echter worden dat van elke 100 miljoen die DSM aan gas registreert, er 99 naar de staat gaan en slechts één in de zakken van DSM blijft. In de chemische werkgebieden noteerde men – eveneens uit hogere prijzen – een omzetstijging van ƒ 0,5 miljard. In deze laatste sector ontwaart men aan de prijskant een hogere guldensopbrengst van ƒ 694,– miljoen, maar daarnaast een hogere uitgavenpost aan grondstoffen van ƒ 604,– miljoen, beide door hogere prijzen; de stijging van het loonniveau zorgde voor een min-post van ƒ 84,– miljoen.

Een zware slag voor DSM betekent de ondergang van de 50 procents dochter Nypro UK in Scunthorpe, Engeland. Binnen enkele weken zal – naar het er nu uitziet – de sluiting van dit bedrijf met zijn 400 werknemers worden gelast. DSM houdt er – na belastingcompensatie en verwachte kwijtschelding van een lening van ƒ 78,– miljoen door partner National Coal Board – een „kale" strop van ƒ 55,7 miljoen aan, maar allesbijeen hebben investeringen toch rond ƒ 300,– miljoen bedragen. Nypro UK is ten ondergegaan aan het instorten van de Engelse nylonmarkt – „Men kan niet alles voorzien" zegt drs. Bogers ervan.

● Zie verder pagina 7
DSM WINST SMOLT WEG

Binnen paar jaar waterstofcel klaar

HEERLEN – Hoewel men in het jaarverslag van DSM nauwelijks iets vermeld vindt over de door DSM en Bekaert in Mol-België ontwikkelde energiebron, de waterstofbrandstofcel, gaat het deze vinding goed. Bekaert en DSM (33 pct.) werken samen in dochteronderneming Elenco.
In het zojuist uitgekomen jaarverslag van Bekaert wordt gezegd, dat de waterstofcel nu zover is ontwikkeld dat de toepassing binnen de eerstkomende jaren voor aandrijving van lichte voertuigen en bussen „in het vooruitzicht ligt".

Scheldkanonnade van Glimmerveen in TV-uitzending

Van onze correspondent

HILVERSUM – De omstreden TV-uitzending van de Nederlandse Volksunie heeft gisteravond gebracht wat velen hadden gevreesd. Eén onafgebroken en grove scheldkanonnade aan alles wat links is en – erger – onverholen beschuldigingen aan het adres van Surinamers en buitenlanders.

Joop Glimmerveen verkondigde het NVU-standunt dat alle Surinamers en „zogenaamde gastarbeiders" naar hun land terugmoeten. Dat zou de wens van 70 procent van „het volk" zijn. Volgens Glimmerveen zijn dan alle andere problemen (hij somde op: misdadigheid, drugs, woningnood, werkloosheid en geldontwaarding) in één klap opgelost.

Met name de PvdA moest het ontgelden. In taal die we in ons politieke stelsel van geen andere partij gewend zijn kregen „de communisten en socialisten, de volksoplichters bij uitstek" ervan langs. Glimmerveen had het over „linkse volksverlakkers", „gewetenloze politieke tegenstanders", „misdadige en smerige praktijen van linkse dictators".

Na afloop van de opnames voor de TV-uitzending, dinsdagmiddag in Den Haag, werd Glimmerveen opgewacht door ongeveer twintig demonstranten. Scheldkanonnades begeleidden de leider van de Nederlandse Volks Unie. Glimmerveen moest vluchten in een auto van de Haagse politie.

De ondernemingsraad van de NOS heeft omroepmedewerkers die bezwaren hebben tegen de inhoud van de uitzendingen van de Nederlandse Volksunie en Centrumpartij, opgeroepen een aanklacht in te dienen bij de officier van justitie.
De ondernemingsraad wil hierbij een gerechtelijke uitspraak forceren ingevolge artikel 137 van het Wetboek van Strafrecht waarin staat dat uitlatingen van racistische aard niet zijn toegestaan. De officier van justitie zou de uitzendingen van Volksunie en Centrumpartij hierop moeten toetsen.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...anneer wij optellend even in de ...aten houden wat er in Limburg ...allemaal in de startblokken gezet ... dan begint een licht optimisme ...ls thermiek bij een zweefvlieg...tuig de overhand te krijgen. Men ...eraakt in ieder geval in hoger ...feren. De Open Universiteit te ...Heerlen, de economische faculteit ...n Maastricht, gelden voor het ...noordelijk platform van het vlieg...veld Zuid-Limburg via de pot van ...de perspectievennota Limburg ...(PNL), gelden uit diezelfde pot ...voor boringen naar mineraalwa...ter in de buurt van Maastricht, ...opleiding voor tolk-vertaler, insti...tuut voor Europese bestuurskun...de, nieuwe aanzet in de bouw van ...huurwoningen op grote schaal, ...licht herstel van de onroerend ...goedmarkt voor niet dure koop...woningen, Volvo voor 70 procent ...n Nederlandse handen althans ...wat betreft Volvo Car met een ...aanzienlijke geldinjectie voor de ...ontwikkeling van een nieuwe au...to, allemaal projecten die in gang ...worden gezet om de wegslibbende ...draadkracht weer op peil te bren...gen. Nederland en vooral Lim...burg is in deze tijd vóór de verkie...zingen altijd het land van belof...ten geweest. De politici zijn daar...bij steeds concreter en kunnen het ...zich zelfs niet veroorloven met een ...zeepbel applaus te oogsten. Niet ...méér beloven dan er werkelijk ...mogelijk is, dat lijkt het prakti...sche advies, dat hier en daar wel...iswaar met een scheut overmoed ...wordt gegeven. De impulsen om ...de handen uit de mouwen te ste...ken zijn altijd beter dan het af...wachtend en knorrend kankeren. ...Met het toeristenseizoen voor de ...boeg, de herindeling in een parle...mentair beslissend stadium, enig ...gerommel vanwege de herinde...ling van de bisdommen en veel ge...krakeel over de herindeling van ...de welvaart naderen wij de dag ...van de 26e mei. Dan zijn de kie...zers belangrijker dan de gekoze...nen. Het rode potlood heeft dan ...een geheel andere functie dan in ...de economie. Goede Morgen, als je ...ziet wat er in de pot zit krijg je ...lood in je schoenen.

Het weer

Zonnige perioden maar plaatselijk ook kans op een regen- of onweersbui. Middagtemperatuur van 23 tot 27 graden. Meest matige zuidenwind.

VANDAAG:

zon op	: 5.38	onder:	21.35
maan op	: 22.54	onder:	6.54

MORGEN:

zon op	: 5.37	onder:	21.37
maan op	: 23.51	onder:	7.29

Snel

Omdat hij „met alle geweld de koningin wilde zien" raasde directeur P.S. uit Maasbracht enkele maanden geleden in zijn auto met 160 kilometer per uur richting Beek. De vorstin landde daar voor een bezoek aan Limburg. Gisteren moest de man zich voor deze ruime overtreding van de maximumsnelheid verantwoorden bij de Sittardse kantonrechter. Deze geloofde niet veel van het excuus van P.S. „Als het nu de eerste keer was geweest dat u te hard had gereden... Maar u bent al vaker veroordeeld omdat u te hard reed", zei de kantonrechter. En de directeur kreeg een geldboete van 350 gulden. We dachten het al: haastige spoed... Juist ja.

Tweehonderd kilo spijkers gestolen





Kans op oplossing rakettencrisis 'aanzienlijk beter'

JERUZALEM/DAMASCUS – Tegen alle verwachtingen in is het de Amerikaanse bemiddelaar Philip Habib klaarblijkelijk toch gelukt aanknopingspunten te vinden voor een beëindiging van het rakettenconflict tussen Israel en Syrië.

Premier Begin van Israel zei gisteravond na afloop van een gesprek met Habib niet méér dan dat hij nu van de bevoegde instanties (waarschijnlijk generale staf en kabinetsleden voor veiligheidskwesties) een beslissing moet hebben. Tegelijkertijd is van welingelichte zijde in Jeruzalem vernomen dat de kansen op een vreedzame oplossing van het conflict „aanzienlijk beter" zijn geworden. Israel had eerder gedreigd de nieuwe Syrische SAM-raketten in Libanon met militair geweld te vernietigen, als de missie van Habib zou mislukken.

Begin dankte gisteravond Habib uitdrukkelijk voor diens „weergaloze inspaningen om een oplossing voor de crisis te vinden". Uit kringen van de Israelische regering is vernomen dat de voor vandaag aangekondigde ontmoeting tussen Begin en Habib van beslissende betekenis zal zijn. Volgens deze bronnen zou Begin hedenochtend een buitengewone kabinetsvergadering bijeenroepen en nadien Habib informeren.
Israel heeft gisteravond officieel ontkend dat Syriërs nabij de havenstad Latakia een onbemand Israelisch verkenningsvliegtuig omlaag zouden hebben gehaald. Damascus had dit eerder op de dag gemeld.



Een Britse soldaat op de plaats waar het pantservoertuig met vijf militairen op een zware landmijn reed en dientengevolge in stukken werd gereten. Geen van de inzittenden overleefde dé IRA-aanslag.

IRA-wraak: moord op 5 Britse militairen

BELFAST – Ierse guerrilleros hebben gisteren vijf Britse soldaten vermoord, toen zij hun gepantserde voertuig opbliezen met de grootste landmijn die ooit in Noord-Ierland is gebruikt. Het Ierse Republikeinse Leger (IRA) deelde mee dat zij hiermee wraak had genomen voor de weigering van de Britse regering om aan gedetineerde IRA-leden die in hongerstaking zijn politieke status te verlenen.

In de voorbije twee weken zijn twee gedetineerde IRA-leden aan hun hongerstaking overleden en deze week overlijden er waarschijnlijk nog twee. De landmijn, die klaarblijkelijk op afstand bediend werd, ontplofte onder een zware pantserwagen van het type „Saracen" in de streek van Zuid-Armagh, niet ver van Newry en niet ver van de grens met de Republiek Ierland. Deskundigen schatten dat voor de aanslag 450 kilo springstof werd gebruikt. De ontptoffing wierp het voertuig over een heg in een veld en maakte er een verwrongen hoop ijzer van. De hele bemanning, bestaande uit vijf militairen van het regiment „Royal Green Jackets", was op slag dood. „Zij heeft niet geweten wat haar overkwam", verklaarde een woordvoerder van het Britse leger. In Belfast zei een hooggeplaatst woordvoerder van het IRA tegen verslaggevers: „Dit is een waarschuwing aan premier Margaret Thatcher van Groot-Brittanië geen hongerstakers te laten sterven. Er is meer van dit op komst".

Eerste Kamer met moeite akkoord

Herindeling definitief

door martin huppertz

DEN HAAG – Ook de Eerste Kamer is gisteren akkoord gegaan met het wetsvoorstel tot gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg. Alleen de fracties van PPR en PSP stemden tegen. Daarmee is deze herindeling, na een voorbereidingstijd van ruim dertien jaar, definitief geworden. Twee toezeggingen heeft minister Wiegel van Binnenlandse Zaken de Eerste Kamer nog moeten doen voordat de senatoren zich accoord verklaarden.

Het provinciaal bestuur van Limburg zal, in samenspraak met de betrokken gemeenten, moeten bezien welke „kadastrale vergissingen", die als gevolg van de moeilijke behandeling in de Tweede Kamer zijn overgebleven, nog rechtgetrokken moeten worden. En eind 1982 of begin 1983 zullen Gedeputeerde Staten mét de minister bekijken welke gemeenten, mede als gevolg van de herindeling, in financiële problemen zijn geraakt, en welke oplossingen daarvoor mogelijk zijn.

Een motie van mevrouw Martha Vonk (PvdA) om de gemeenten in Zuid-Limburg nu al financiële steun te verlenen in de kosten, die gemaakt moeten worden en de integratie tussen de tot samenvoeging gedoemde gemeenten glad te laten verlopen, kreeg geen meerderheid. Mevrouw Vonk legde een lijstje voor van acht van de 21 nieuwe gemeenten, die tesamen al een bedrag van bijna twee miljoen gulden uitgetrokken hadden voor de inschakeling van deskundigen van buiten voor de integratie van de gemeentelijke diensten. Zij was van mening, dat deze kosten door de minister moesten worden overgenomen.

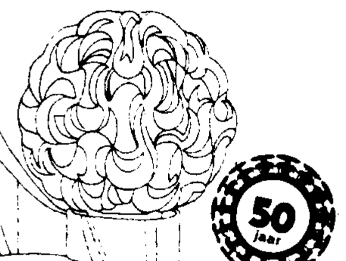
Dat de Eerste Kamer accoord ging met het herindelingsontwerp betekende niet dat men over dat ontwerp stond te juichen. Integendeel, kritiek op het wetsvoorstel, op de wijze van behandeling in de Tweede Kamer en op minister Wiegel, was niet van de lucht. Maar omdat de Eerste Kamer geen mogelijkheid heeft delen van een wetsvoorstel te wijzigen, maar alleen het gehele wetsontwerp kan goed- of afkeuren, kwam het gehavende wetsontwerp er toch door. „Beter dit plan dan verwerping van het voorstel. Want dat zou een nog grotere onzekerheid voor Zuid-Limburg en verdergaande aftkeling van de bestuurskracht betekenen", zei de heer W. Netjes, woordvoerder van de CDA-fractie.

● Zie verder pagina 3
NIET TORNEN AAN KAMER-BESLISSING

Westberlijnse CDU biedt FDP coalitie aan

BERLIJN – De leider van de christendemocratische partij in West-Berlijn, Richard von Weizsaecker, heeft de liberale FDP samengaan aangeboden voor de vorming van een senaat of stadsbestuur. De CDU kreeg bij de Westberlijnse verkiezingen op 10 mei net twee stemmen te weinig om de absolute meerderheid in de wacht te hebben kunnen slepen. Zij wil met de FDP komen tot een zakelijke en op het compromis gerichte samenwerking.

De leider van de FDP in West-Berlijn, Jürgen Kunze, verklaarde dat hij het CDU-aanbod nog niet in overweging had kunnen nemen, omdat de achterban in de FDP nog niet is gepolst. Hij verwachtte overigens dat op het bijzondere partijcongres van vrijdag een meerderheid tegn een coalitie met de CDU zou stemmen.



Show overheerst mode in Cocarde



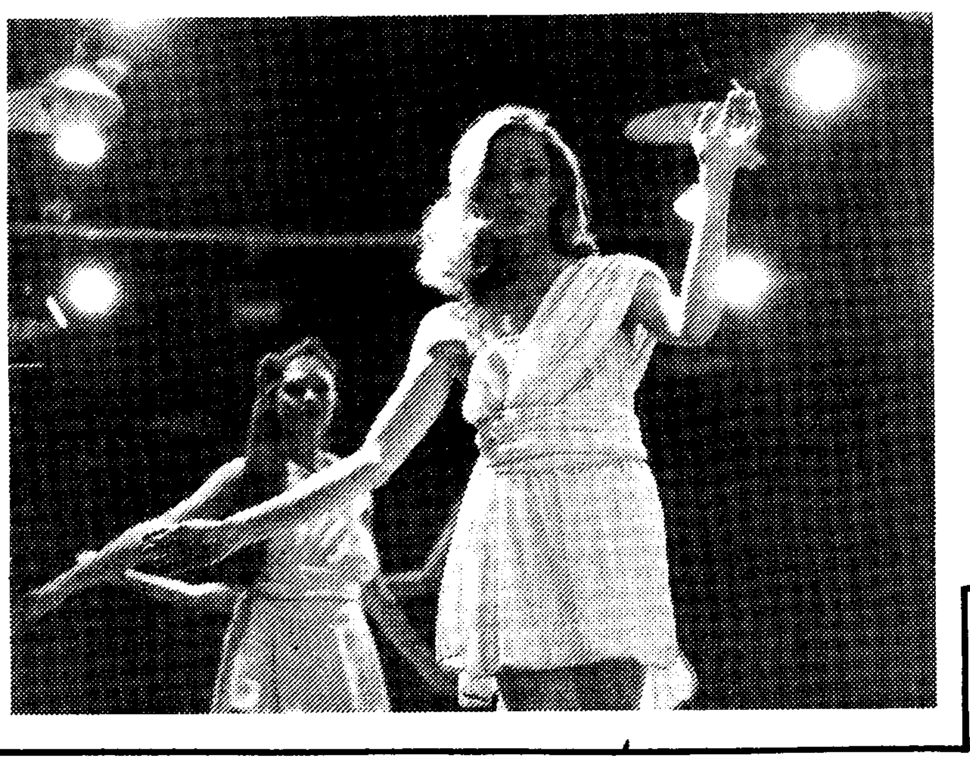
door maya consten

VALKENBURG – Wie zondag naar Cocarde in Valkenburg ging om een modeshow bij te wonen kreeg meer dan hij kon verwachten. Het show-element in de presentatie van de avant-garde-show Alpha '81 overheerste zo dat het moeilijk was te bepalen of de open doekjes de modellen gold of de manier van presenteren. Het totaal bracht niet alleen draagbare mode maar ook een wervelende parade waarbij alleen het geregeld stokken van de muziek een storend element vormde. Ook de meest kritische toeschouwer heeft echter zondag in Cocarde kunnen genieten.

Veertig van de beste avant-garde-ontwerpers zoals Feraud, Abaya, Vanessa, Lapidus, Yvan & Marzia en Paco Rabanne, uit Parijs zijn bereid geweest om voor deze show aparte modellen te creëren die een indruk geven van de mode die te verwachten is. Op zich al een ongewone zaak dat 40 van de beste modeontwerpers, samen onder het gezag van Gunnar Larsen, een show verzorgen. Gunnar Larsen is hoofdredacteur van de bekende en exclusieve modebladen Mode Avantgarde en Gunnar's coiffure et mode in Paris.

Wat we in de toekomst mogen verwachten is veelbelovend. Voor elk wat wils, maar een beetje durf van de kant van de draagster is vereist.

De geshowde modellen zijn beslist geen science-fictionachtige creaties die slechts thuishoren op een modeshow. Het is draagbare mode die veel accent legt op het romantische, speelse en extravagante in de vrouw. Alles wat de fantasie voortbrengt is geooorloofd.



Het publiek, overwegend mensen uit de mode- en coiffurewereld, kwam goed aan zijn trekken. Veel van de veertig designers zijn jammergenoeg nauwelijks vertegenwoordigd in de Limburgse modehuizen, mogelijk heeft de show sommigen geïnspireerd daar verandering in te brengen. Mevrouw Magda Kessels, directrice van het Cocardecentrum, die er voor zorg droeg dat Valkenburg van een vleugje Parijs kon genieten, was tijdens de voorbereidingen van de avant-garde-show nogal huiverig of het gebeuren wel zou aanslaan bij het publiek. Het werd een spektakel dat voor herhaling vatbaar is.



●*Iris (links) is blij dat de weg van Patty gebaand is.*

Succesvol mannequin van „Iris"

HEERLEN – De 23-jarige Maastrichtse Patty van Alphen uit Maastricht, mannequin en fotomodel, lijkt een beloftevolle internationale carrière tegemoet te gaan. Van het bekende modeblad Vogue heeft Patty een fotocontract gekregen. Daarnaast zal zij tevens showen voor Basilmode uit Düsseldorf. Patty behaalde drie jaar geleden haar mannequindiploma bij het opleidingsinstituut van Iris Dekkers uit Beek. Mevrouw Dekkers was dan ook reuze blij, haar voormalige pupil aan het publiek te kunnen voorstellen in het Heerlense Pancratiushuis. „Ik ben dubbel trots; het is een van mijn meisjes die doorstroomt en daarbij ook nog een meisje van Limburgse afkomst. Weliswaar zijn genoeg van mijn mannequins in het buitenland terechtgekomen, maar een dergelijke internationale carrière heeft nog niemand kunnen maken. Het is moeilijk om vanuit deze regio geschikte mannequins aan te dragen voor de grote mode- en fotografiewereld omdat de concurrentie groot is. Lukt het dan een keer dan mogen we bijzonder trots zijn", aldus Iris Dekkers. Patty zal een dezer dagen naar Milaan vertrekken voor een fotoreportage in Vogue.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven v lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Misleiding

De vraag is gerechtvaardigd of door de slogan „Wie niet stemt telt niet mee' zoals wij zo vaak horen en ook in deze krant lezen, niet de grens van het aanvaard- of toelaatbare wordt overschreden en of er daarnaast geen sprake is van (volks-)misleiding.

Behalve namelijk dat door deze slogan de principiële niet-stemmer ('als mens') publiekelijk wordt gediskwalificeerd, kan daarnaast geen politicus waarmaken dat door te stemmen de effectuering van de Universele Verklaring een stap dichterbij wordt gebracht. Met het oog op de effectuering van deze verklaring, wat toch 'ons-eigenlijke-doel' behoort te zijn, kan de slogan dan ook als misleidend worden gekwalificeerd. De Universele Verklaring is dan ook níet met een rood potlood, ook al wordt dat door miljoenen gehanteerd, mààr slechts door een daadwerkelijke (mondiale) samenwerking te effectueren. Helaas wijst de dagelijkse praktijk uit dat politici niet in staat zijn om daadwerkelijk te kunnen samenwerken, daar zij eenvoudig het vermogen missen om eensgezind te kunnen denken. Slechts blijkt het hen gegeven te zijn om eensgezind te kunnen herdenken, waarvan de jaarlijkse dodenherdenking (om nog maar te zwijgen over de zondagse) een sprekend voorbeeld is. Een herdenking die, ondanks de plechtigheid waarmee ze gepaard gaat, in feite neerkomt op een ontwijding van 'onze' doden. Díe hebben in '40-'45 immers hun leven gegeven met de idealen van 'vrijheid, gerechtigheid en vrede' voor een ieder op deze éne wereld voor ogen, dus in het belang van de rechtvaardige mondiale samenleving voor de verwerkelijking waarvan wíj ons, 'als mensheid', op 10 december 1948 gezamenlijk borg hebben gesteld!

Als een postuum eerbetoon aan onze oorlogsslachtoffers of uit respect en genegenheid voor onze vroegere naasten zouden wij ons, in plaats van jaarlijks twee minuten stilte in acht te nemen om vervolgens weer over te gaan tot de orde van de dag (NOS-journaal en TROS-Aktua), in feite 7 dagen per week gedurende 24 uur per dag 'behoren' in te zetten voor de verwerkelijking van het ideaal waarvoor zíj zijn gestorven: „De effectuering van de Universele Verklaring".

Die morele plicht of fundamentele blijk van naastenliefde wordt echter regelrecht doorkruist door de slogan 'Wie niet stemt telt niet mee'.

Het gehoor geven aan die slogan houdt dan ook in dat een ieder die er op de 4e mei blijk van heeft gegeven 'de doden te eren' (dus voorgeeft het 'gemeenschappelijk door alle volkeren en alle naties te bereiken ideaal', ofwel de nieuwe orde, na te streven) maar op de 26e mei stemt (dus in werkelijkheid de huidige orde slechts bestendigt), zich schuldig maakt aan vroom bedrog. Wie herdenkt èn stemt verliest dan ook onherroepelijk zijn persoonlijke geloofwaardigheid en diskwalificeert daarmee zichzelf.

LANGENHOLTE Wouter ter Heide

● Colonne

Bij uw artikel „Mobiele colonne helpt bij ramp" (LD 7/5) wil ik graag een aantal kanttekeningen plaatsen. Het korps mobiele colonne neemt op den duur niet de gehele taak van de Bescherming Bevolking over, maar een bescheiden deel te weten: het deel dat de brandweer niet wil en het deel dat het Rode Kruis niet en/of kan. Onder het begrip „Eerste Lijnshulpverlening" verstaat een vakman een hulpverleningsinzet binnen enkele minuten. Bij een inzet „2 uur na het ongeval" spreekt men reeds van een aanvullende hulpverlening, lees BB. Het korps mobiele colonne heeft 4 dagen nodig om te mobiliseren en om haar uitgangsstellingen te bereiken. Dat wil simpel zeggen: ze beginnen pas op de 5e dag iets te doen. Het korps mobiele colonnes is niet inzetbaar tussen vrijdagmiddag 12.00 uur en dinsdagmorgen en dan nog onder de voorwaarde, dat er eenheden in opleiding zijn en/of op herhaling. Dus beperkt bruikbaar. De mobiele colonne 71 komt, als zij komt, onder bevel te staan van 1 van de 4 algemeen sectorcommandanten van de Zuidlimburgse BB en ondersteunt uitsluitend zijn opdracht. Het korps mobiele colonnes is niet het afleggertje van de krijgsmacht en is het financiële koekoeksei in het nest van binnenlandse zaken. Conclusie: de tendens om de civiele hulpverlening te militariseren schijnt toe te nemen, hetgeen onaanvaardbaar is. Opmerking: De minister van binnenlandse zaken heeft zich laten verleiden door een lobby, welke in september 1979 is opgezet vanuit het KMC waardoor de huidige minister van binnenlandse zaken een zeer onzorgvuldige beslissing nam – tegen alle adviezen in – met als consequentie dat de grootschalige civiele hulpverlening in Nederland niet meer is gegarandeerd. Nederland is bij een ramp gelijk machteloos, als bij de bombardementen op Rotterdam im mei 1940. Het is dwaas te veronderstellen dat als straks de nood aan de man komt, Limburg kan rekenen op een hulpverlening van KMC. Deze zullen ongetwijfeld stelling nemen in en rond de Randstad.

GULPEN Hub Jongen

● Benzineprijs

De huidige verhoging van de benzineprijs met twee cent per liter op 15 mei 1981 wordt volgens de oliemaatschappijen en regering veroorzaakt door de stijging van de dollarkoers van ongeveer twee gulden naar twee gulden vijftig. (Zie ook LD). Omdat de olieprijs aan de dollarkoers is gekoppeld is dit wel begrijpelijk. Als deze verhoging van de benzineprijs inderdaad het gevolg is van de koersstijging van de dollar dan hebben alle automobilisten, door de koersdaling van de dollar in de zeventiger jaren van ƒ 3,20 naar ƒ 2,– nog miljarden te goed van de oliemaatschappijen en regering. Het zou interessant zijn te weten waar de miljardenwinst door de koersdaling van de dollar in de zeventiger jaren naar toe is gegaan.

HULSBERG J.W. Koops

● Fokker

In het LD van 8/5 lees ik de uitspraak van Joop den Uyl dat hij Fokker wel even naar Limburg zal halen. Waar haalt deze man (die zich zo inspande om de mijnen gesloten te krijgen) nu de moed vandaan om zoiets te zeggen? Destijds had hij geen tijd om de hoogste baas van een Amerikaans concern te ontvangen. Deze hoge baas ging naar België en daar heeft zijn fabri nu 500 arbeidsplaatsen opgeleve Den Uyl propageert ook dat we al maal hetzelfde bedrag aan vakant geld moeten krijgen. Oké. Maar d wel op zijn jaarbasis van 103.500,– g den plus de verschillende emolume ten. Zijn partijvoorzitter Max van Berg noemt Den Uyl de koploper v de werkloosheidsbestrijding. Tijde zijn regeerperiode steeg de werklo heid echter met 103 procent. Voorhe was Den Uyl een groot voorstand van kernenergie. En nu? Afbreken d troep en dan maar kolencentrales bo wen. Wanneer een kerncentrale go bewaakt wordt is er weinig of ge vervuiling. Met kolenverbrandi komt er 10 pct. vliegas, 1-2 pct stikst en 1-3 pct zwavel in de atmosfeer. T uit je winst. Zijn leuze „Minder wer komt bij velen leuk over. De koste per product rijzen dan de pan uit ma dat zegt hij er niet bij. De enige mog lijkheid om uit deze impasse te kome is: minder kletsen, meer doen.

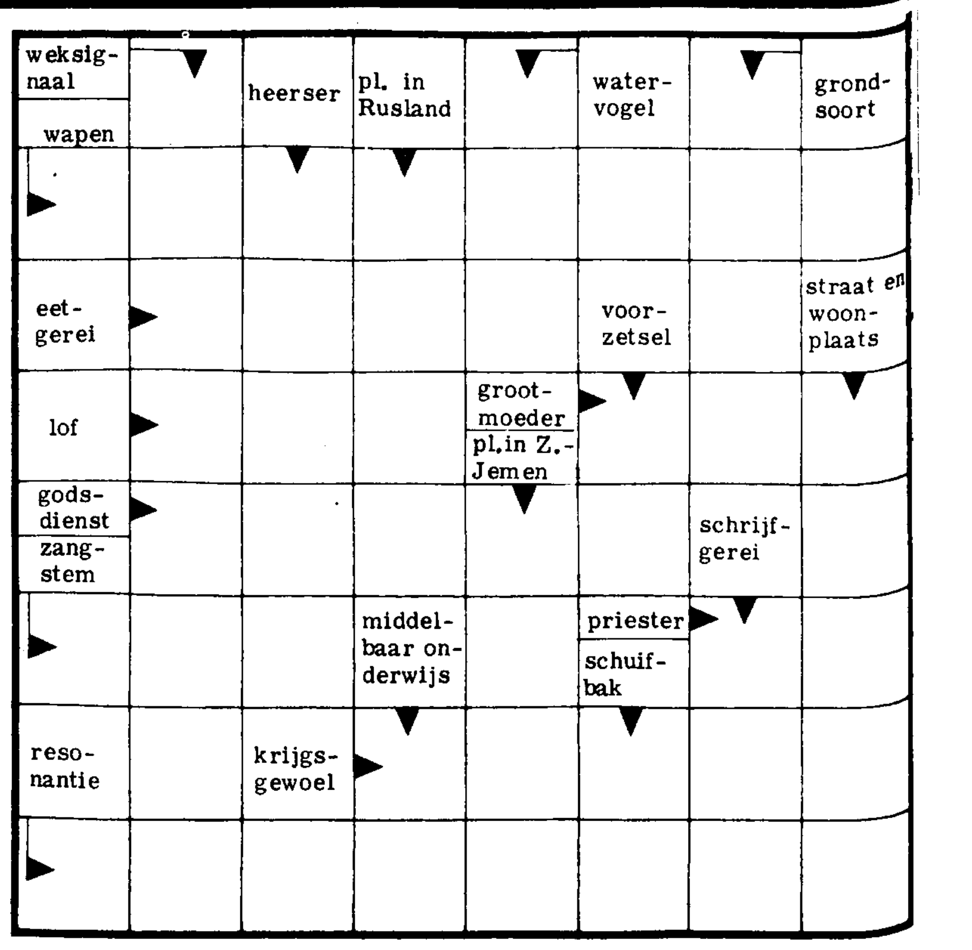
SITTARD D. Eenkhoo

● CDA-advertenti

Met verbazing heb ik de tekst van d grote advertentie van het CDA in he LD van zaterdag 16 mei gelezen. H kabinet Den Uyl wordt frontaal aang vallen. En dat was toch een kabin waarvan ook het CDA deel uitmaakt Het regionaal beleid van hetzelfde k binet Den Uyl valt het CDA af. De hu dige CDA-fractievoorzitter Lubbe was echter als minister van econom sche zaken medeverantwoordelij voor dat regionaal beleid. Van Aarde ne (VVD) wordt door het CDA kenne lijk hoger aangeslagen dan de eige fractievoorzitter. Lubbers is dus geo ferd ten gunste van de samenwerkin met de VVD. Eindelijk duidelijkhe in die zin dat een stem op het CDA ee stem is voor een CDA-VVD-beleid? O een symbool van een zig-zagbeleid zo als we dat ook zagen bij de vorige ka binetsformatie? Over het kabinet De Uyl heeft de kiezer in 1977 geoordeeld Het resultaat was tien zetels win voor de PvdA en een doorbraak vo diezelfde partij in Limburg. Over he kabinet Van Agt zal de kiezer 26 me aanstaande oordelen. Dat zal een oo deel zijn over een falend economisc recept, over taakstellingen in de Pe spectievennota die niet gehaald zijn e over een denkwijze die ontwikkelin gen in de samenleving over zich hee laat gaan. De CDA-karavaan trekt ve der richting moeras. Alle tabellen i de advertentie van zaterdag jongstle den kunnen niet verhullen dat d werkloosheid tijdens het kabinet Va Agt aanzienlijk is gestegen. De kieze is wijs genoeg om te weten dat het an ders kan.

HEERLEN Sijtze Broersm

puzzel van de dag



oplossing van gisteren

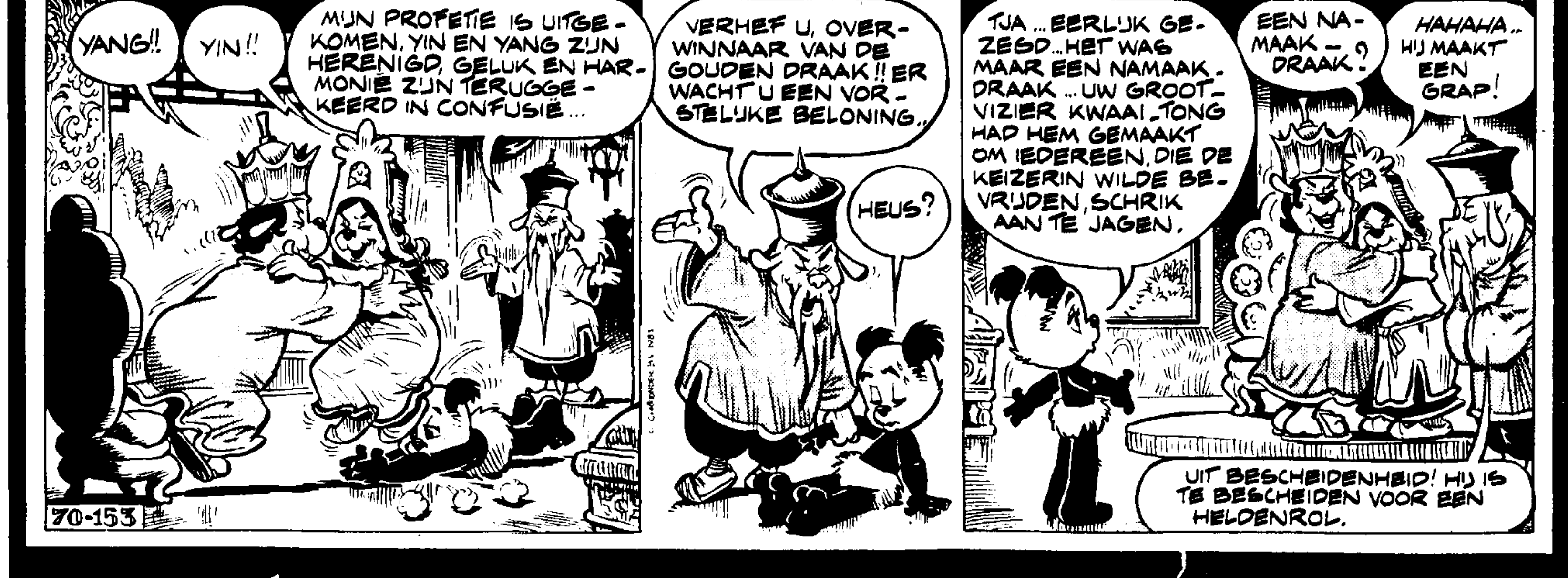
- p - - - p o -
p o s t b o d e
o p e r a - e l
- e r e - t - f
a l g e b r a -
- i e - a a k s
i n - e n - e e
- e t a g e r e

de toffe tamboer

suske en wiske



panda en de operatie „ikarus"



recept

wina born

Asperge-soufflé

Verwijder van 500 g asperges de harde ondereinden, schil ze dun af en snijd ze in stukjes van 1 cm lang. Houd de kopjes apart. Zet de rest op met weinig water, 1 theelepel suiker, snufje zout en laat ze een kwartier koken. Voeg de kopjes toe en laat die nog hoogstens 10 minuten meekoken. Smelt 25 g boter en roer er 25 g bloem door. Giet er geleidelijk 1,5 dl koude melk bij en blijf daarbij steeds goed roeren, boven laag vuur, tot een dikke saus ontstaat. Verdun deze geleidelijk met 1 dl van het asperge-kookvocht. Snijd 100 g gekookt ham fijn. Splits 3 eieren en roer door de saus ham, dooiers, stukjes asperge, zout en peper naar smaak, een snufje nootmuskaat en als laatste luchtig de stijfgeklopte eiwitten. Schep het mengsel in een hoge, beboterde vorm, die dan voor niet meer dan twee derde gevuld mag zijn. Zet de vorm een klein half uurtje in een voorverwarmde oven, de eerste 15 minuten bij matige hitte en de rest van de tijd op maximale hitte.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

NOS komt met resultaten, reacties en commentaren

Definitieve prognose verkiezingsuitslag al rond 20.15 uur

HILVERSUM – De NOS zal op volgende week dinsdag zowel op televisie als op radio uitgebreid aandacht besteden aan de dan in ons land te houden Tweede-Kamerverkiezingen. Op beide media komt van 19 uur tot middernacht een avondvullend programma met uitslagen (van de verkiezingsdienst van het ANP), prognoses, reacties en commentaren.

De televisie-uitzending op Nederland 1 wordt verzorgd door circa 50 redacteuren, verslaggevers en regisseurs van bijna alle omroepen en honderd medewerkers van het facilitair bedrijf van de NOS, die voor het technische gedeelte zullen zorgen. Centrale presentator van de uitzending die onder redactionele verantwoordelijkheid van journaal-hoofdredacteur Ed van Westerloo de lucht in gaat, is Koos Postema.

Al kort na het begin van de uitzending zal een eerste prognose van de einduitslag worden gegeven. Daartoe heeft de NOS het bureau Intomart opdracht gegeven. Overdag zullen dan ook bij enkele tientallen stembureaus in het hele land „schaduwverkiezingen" worden gehouden. Verwacht wordt daardoor al om kwart over acht een definitieve prognose van de einduitslag gegeven kan worden.

Behalve uitslagen en commentaren komen er ook reportages van de verkiezingsbijeenkomsten van de diverse partijen, terwijl in de Hilversumse studio's een „bont gezelschap" van politici en vertegenwoordigers van maatschappelijke groeperingen bijeen zal zijn voor het geven van commentaar.

Tot hen behoren Van Thijn en Van Dam van de PvdA, Lubbers, De Koning en De Boer van het CDA, Rietkerk, De Korte en mevrouw Smit-Kroes van de VVD, Brinkhorst en mevrouw Lambers van D'66. In de loop van de avond worden dan voorts de lijsttrekkers van DS'70, de PSP, het GPV, de CPN, de PPR, D'66, de VVD, het CDA en de PvdA in de studio verwacht.

Ook komen VNO-voorzitter Van Veen, FNV-voorzitter Wim Kok, NOW-voorzitter Van Eijkelenburg en CNV-voorziter Van der Meulen.

Omdat de einduitslag ruim voor middernacht wordt verwacht zal de uitzending worden besloten met een uitvoerig gesprek tussen de lijsttrekkers van de huidige vier grootste partijen.

In de vooravond zullen de resultaten bekend worden gemaakt van een onder 300.000 middelbare scholieren gehouden verkiezing, terwijl ook de uitslag bekend wordt van een verkiezing onder de leerlingen van de hoogste klassen van de basisscholen van de gemeente Asperen. Die laatste zullen dan wat later worden vergeleken met de werkelijke uitslag van Asperen, altijd een van de eerste gemeenten, waarvan de uitslag bekend is.

Werkgelegenheid geeft steeds droeviger beeld

Voorlopig geen acties in bouw

WOERDEN – De vakbonden zijn voorlopig niet van plan om massale acties als stakingen in de bouw op touw te zetten nu de CAO-onderhandelingen met de bouwwerkgevers zijn stukgelopen. De bonden zullen gaan praten met afzonderlijke bouwondernemingen om zoveel mogelijk van hun verlangens te verwezenlijken.

De bonden willen in de individuele bouwondernemingen individuele arbeidsovereenkomsten of overeenkomsten per onderneming afsluiten. Pas als het niet lukt om langs die weg de vakbondsverlangens te verwezenlijken dan denken de bonden aan acties als stakingen. Dat zei vice-voorzitter Bram Buys van de bouwbonden FNV gisteren in Woerden op een gezamenlijke persconferentie van de btuwbonden FNV, CNV en het Zwarte Korps (machinisten in de wegenbouw).

Breekpunt bij de CAO-onderhandelingen in de bouw was het feit dat de bouwwerkgevers invoering van een nieuwe loonstructuur willen koppelen aan het afschaffen van het vakantiebonnen systeem. Een nieuw systeem voor uitbetaling van vakantierechten is er echter nog niet. Dat kan wel 1982 worden en dat zou betekenen dat ook de nieuwe loonstructuur in de bouw pas in 1982 of nog later een feit zal worden als de werkgevers hun zin krijgen. De vakbonden willen zo lang niet wachten en eisen nu al invoering van de nieuwe loonstructuur.

Verdubbeling

De werkgelegenheid in de bouw laat een steeds droeviger beeld zien. Uit het jaarverslag van het Sociaal Fonds Bouwnijverheid blijkt dat er in 1980 ruim 110.000 aanvragen waren voor een WW-uitkering tegen bijna 55.000 in 1979, een verdubbeling dus.

De slechte economische omstandigheden zijn ook zichtbaar bij de premieinning. Het van failliet geraakte bouwwerkgevers te vorderen bedrag aan premies nam toe van 60,4 miljoen tot 110,2 miljoen in 1980. Het aantal uitgesproken faillissementen in de bouw steeg met 72 procent.

Volgens prof. dr. L. Bak, directeur van de Stichting Centraal Instituut Midden- en Kleinbedrijf zullen van de nu nog bestaande 20.000 bouwbedrijven de komende jaren zeker 2000 tot 3000 de economische recessie niet overleven. Een grote middengroep, die ongeveer 75 procent van alle bouwondernemingen uitmaakt, zal door zich aan te passen en door zelf-onderzoek het hoofd boven water kunnen houden.



● *Nelie Smit-Kroes staatssecretaris van verkeer en waterstaat brengt de telefoonverbinding tot stand met de vijfmiljoenste abonnee, de heer W. Stuart uit Bergen op Zoom. Nederland heeft nu 360 telefoonaansluitingen per duizend inwoners ofwel 562 per duizend huishoudens. De wachtlijst voor nieuwe aansluitingen is nu gedaald tot 15.600 met een gemiddelde van zes weken.*

'Aanbod' werd rovers fataal

WYCHEN – Een zaterdagavond van zijn geld, papieren en auto beroofde drogist uit Wychen heeft zijn eigendommen op onverwachte wijze terug gekregen. De drogist kreeg zondagochtend namelijk een telefoontje van zijn belagers, die hem zijn eigen wagen voor 2500 gulden te koop aanboden.

Deze „koop" werde later op de dag langs een weg in Berg en Dal rondgemaakt, op enige afstand gadegeslagen door de inmiddels ingelichte rijkspolitie. Aangehouden werden twee mannen uit Nijmegen (20 en 29 jaar). Gisteren zijn in verband met deze zaak nog twee arrestaties verricht. De drogist werde bij het verlaten van zijn winkel overvallen door twee van de vier arrestanten. Ze waren volgens de politie ongewapend.

Gierek geeft fouten toe

WARSCHAU – De in september afgezette Poolse partijleider Edward Gierek heeft zelfkritiek geoefend en zich bereid verklaard zijn villa in Katowice te verlaten, als hem andere woonruimte wordt aangeboden. Gierek moet zich verantwoorden voor een speciale commissie van onderzoek van het centrale comité der Poolse communistische partij.

Zijn zelfkritiek gold in de jaren zeventig gemaakte fouten, doch hij verdedigde zijn politiek ook doordat het volgens hem noodzaak was geweest om werkgelegenheid te scheppen en het land snel te moderniseren. Gierek gaf toe, dat de kredietpolitiek niet voldoende was gecontroleerd door politburo en regering, wat tot de grote schuldenlast van Polen heeft geleid. De grote investeringen uit de jaren zeventig, zoals voor de bouw van de staalfabriek Katowice en de uitbreiding van de fabriek van landbouwmachines in Ursus, zei hij echter nog steeds juist te achten.

Gierek zei de villa in Katowice nooit als zijn eigendom te hebben beschouwd. De woning werd hem naar zijn zeggen in 1975 toegewezen door de ministerraad.

Volgens het Poolse persbureau PAP werd Gierek maandag gehoord en volgt er nog een zitting. Naar PAP meldde, gaf Gierek toe medeverantwoordelijk te zijn voor het niet bijeenroepen van een plenaire vergadering van het centrale comité in juni 1976 na de voedselprijsrellen terwijl het toch wel nodig zou zijn geweest de situatie uit economische, politieke en personele overwegingen te analyseren. Gierek was in 1970 aan de macht gekomen nadat bloedige voedselprijsrellen aan de oostzeekust hadden geleid tot de val van Gomoelka.

commentaar

DSM majeur

Zeer interessant zijn de plannen van DSM om samen met AKZO een derde methanolfabriek te bouwen, waardoor het mogelijk is kolengas te gaan geb uiken, dat beter geschikt is voor de vervaardiging van methanol dan aardgas. Maar de beslissingen hierover zijn nog niet genomen. Vanwege de aantrekkelijkheid van methanol – in de onderzoeksfeer – als brandstof acht men bij DSM dit anticiperen zeer belangrijk. Als er geen kolengas benut gaat worden betrekt men het gas via Norske Hydro, een Noorse Maatschappij via het Ekofiskgedeelte van de Noordzee, waar gas gewonnen wordt. Een positieve bijdrage wordt ook verwacht van het speciale produkt MBTE, dat aan benzine kan worden toegevoegd ter verhoging van het octaangetal ter voorkoming van pingelen van de motor. Een mogelijke nieuwe fabriek in Frankrijk voor de kunstmeststof ammoniumnitraat, een verder inspelen op de bio-technieken geven aan dat DSM geïnspireerd door de min in het saldo het zoekt in de plus van de daden. Geheel in tegenstelling met een aantal jaren geleden zijn de ontwikkelingen in de kunstmeststoffen redelijk. Naast de structurele zwakte van de Europese petrochemie speelt voor DSM nog een belangrijke rol dat een groot deel van de produkten direct of indirekt afhankelijk is van de koopkracht van de consument en derhalve als conjunctuurgevoelig betiteld wordt. Graetheide zal voor Limburg een sleutelfunctie moeten vervullen. Als de werkgelegenheid in de toekomst voorop staat dan dient het ja of nee ten aanzien van de industriële ontsluiting spoedig gegeven te worden. Dan immers weet DSM waar het aan toe is voor een stuk verantwoorde uitbouw binnen- of buiten Limburg.

B.R.

commentaar

DSM in mineur

De uitkomsten van de activiteiten van DSM nopen niet tot gejuich. Een netto-winst van 25 miljoen gulden op een omzet van 15 miljard gulden is weinig. Na toepassing van de inflatie-correctie is er zelfs sprake van een negatief saldo van 110 miljoen gulden. De voorzitter van de raad van bestuur van DSM, drs. W. Bogers, wees er op dat in delen van de bulkchemie een grote overcapaciteit bestaat met als gevolg een sterke daling van de prijzen. Te hoge Nederlandse aardgasprijzen voor de industrie tegenover lage exportprijzen van aardgas beïnvloeden de concurrentiepositie van DSM. Het vooroplopen van Nederland op milieuhygiënisch gebied vergt ook van de Nederlandse industrie een grotere investering op dit terrein. De caprolactammarkt in Engeland kan voor DSM als verloren worden beschouwd. waardoor sluiting van het dochterbedrijf Nypro U.K. onvermijdelijk is met alle gevolgen van dien. Goedkope Amerikaanse import, vanwege de lagere energieprijzen die in de VS gelden, spelen op bepaalde terreinen ook een rol. Alhoewel uit de geconsolideerde balans niet direkt te distilleren is, waar de grote klappen in het DSM-concern gevallen zijn, ligt het voor de hand dat DSM Limburg, de grootste personele eenheid als voornaamste produktiecentrum van de chemie, zwaar in de rode cijfers zit. Drs. Bogers liet er geen twijfel over bestaan dat continuering van de huidige gang van zaken niet bevorderlijk is voor de continuïteit van DSM. Om vooral in de bulkchemie concreet te kunnen ingrijpen is de suggestie gelanceerd om in Europees verband afspraken te maken omtrent het tijdelijk stilleggen van bijvoorbeeld kraakinstallaties, waardoor de producenten onderling tot produktievermindering kunnen komen als er een wisselend draaischema wordt ingesteld. Ook de mededeling dat DSM niet zal aarzelen tijdelijk installaties stil te leggen als er sprake is van overproduktie, betekent een produktietechnisch inspelen op de conjunctuur vooral omdat opslag van enorme voorraden handen vol geld kost. Graetheide is en blijft voor DSM belangrijk. Niet zozeer om er onmiddellijk iets te beginnen maar meer om te weten of het nu industrieterrein wordt ja dan neen. Want in dat geval kan er iets gedaan worden. Kolenvergassing bijvoorbeeld zo noemde de heer Bogers een mogelijkheid want de chemie kan straks kolen weer goed gebruiken.

B.R.

Minister Wiegel in senaat:

Niet tornen aan beslissing van de Tweede Kamer

Vervolg van pag. 1

DEN HAAG – Op wat kleine correcties na zal niet meer aan het gemeentelijk herindelingsplan van Zuid-Limburg gesleuteld kunnen worden. Die correcties zullen worden aangebracht nadat G.S. en de betrokken gemeenten daarover overeenstemming hebben bereikt. Maar in elk geval mag niet getornd worden aan de politieke beslissingen die in de Tweede Kamer zijn genomen. De amendementen die daar zijn aangenomen en die het oorspronkelijke herindelingsvoorstel vrij ingrijpend hebben veranderd, moeten onaangetast blijven. Dat hield minister H. Wiegel van Binnenlandse Zaken gisteren de Eerste Kamer voor, waar de gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg als laatste fase in een ruim dertien jaar durende procedure werd behandeld.

Wijzigingswensen

De senatoren in de Eerste Kamer hadden nogal wat wensen ter wijziging. CDA-woordvoerder W. Netjes bijvoorbeeld wilde:

- het Emmaterrein (nu Brunssum) terug naar Heerlen en daarbij de hele wijk Treebeek;
- industrieterrein de Locht niet naar Kerkrade maar naar Heerlen;
- de gemeentegrens tussen Geleen en Sittard-Schinnen niet langs de Geleenbeek, maar langs de spoorlijn laten lopen;
- de grens Valkenburg-Nuth niet langs de niet meer bestaande Sittarderweg maar langs de Stoepertweg;
- de grens Valkenburg en Voerendaal niet midden over de Walemerweg trekken waardoor de ene helft van de huizen Valkenburgs en de andere helft Voerendaals grondgebied worden, maar de oude grens tot aan de spoorlijn handhaven;
- de Noordhelling van het Geuldal niet aan Nuth geven, maar bij Valkenburg laten;
- de grens tussen Schinveld en Brunssum handhaven op de oude gemeentegrens van Merkelbeek;
- een correctie van de grens tussen Kerkrade en Landgraaf zodat het groengebied rond de Strijthagerbeek bij Kerkrade blijft en het station Hopel niet pal op een gemeentegrens komt te liggen.

Martha Vonk van de PvdA voegde daar nog wat wensen aan toe. Het vliegveld Beek bijvoorbeeld niet bij de gemeente Beek te voegen omdat het toevallig die naam heeft, maar aan Meerssen laten, dat er de meeste hinder van heeft. En verleggen van de grens tussen Beek en Elsloo, waardoor een oud gedeelte van Elsloo bij deze gemeente blijft. En een correctie in Doenrade, waar volgens het nieuwe herindelingsplan de gemeentegrens dwars door de woning van de familie Meertens loopt...

Kleine correcties van de nieuwe gemeentegrenzen zijn nog wel mogelijk. Maar wezenlijke onderdelen van het herindelingsplan, en daarbij behoren Treebeek, het Emmaterrein, het vliegveld en de Locht, daar mag niet meer aan gesleuteld worden.

Onenigheid over voortzetting van HTM-staking

DEN HAAG – Over de voortzetting van de staking van bus- en trambestuurders van de HTM is binnen de vervoersbond CNV onenigheid ontstaan. Voorzitter Groenendijk van de CNV-bond wil zijn leden vanmiddag in een vergadering oproepen de staking te beëindigen en donderdag weer aan het werk te gaan. Actieleider Van der Zwan van dezelfde vakbond is echter van mening, dat de CNV-leden geen gehoor zullen geven aan de oproep van Groenendijk.

Groenendijk vindt het niet zinvol de staking voort te zetten nu de houding van minister Tuijnman van Verkeer en Waterstaat – die niet wil ingaan op de looneisen van de stakers – onwrikbaar lijkt. „Het heeft geen zin te staken tegen een directie die machteloos is. Wij moeten dan niet als een blind paard blijven doorhollen", zegt Groenendijk.

Abortus blijft geoorloofd in Italië

ROME – Abortus blijft geoorloofd in Italië. Met een meerderheid van ruim tweederde hebben de kiezers zondag en maandagmorgen een voorstel tot afschaffing van de abortuswet verworpen. De uitslag tekende zich al duidelijk af in de loop van maandagmiddag, toen de eerste resultaten van het referendum binnen kwamen. De definitieve cijfers, die in de loop van de nacht bekend werden, brachten daarin geen verandering.

UIT

Geweld

Een gehandicapte Pool is de Amerikaanse ambassade binnengedrongen en heeft gedreigd het gebouw op te blazen als hij niet onmiddellijk op een vliegtuig naar de Verenigde Staten werd gezet. De man is gearresteerd. ● Het in Guatemala losgebarsten politieke geweld heeft het afgelopen weekeinde het leven gekost aan vier soldaten en geleid tot de afgelasting van een verkiezingsbijeenkomst. ● Op dit moment heeft de Europese Gemeenschap 8.770.000 werklozen. Hun aantal zal dit jaar wellicht nog oplopen tot tien miljoen. ● In de Poolse steden Szczecin en Belzyce zijn ongeveer 730 mensen ziek geworden na het eten van vergiftigd ijs. ● Iran heeft het Amerikaanse, door Koeweit gehuurde, exploratieschip Western Sea vrijgegeven. Het werd opgebracht omdat het werkte in water dat Iran als oorlogszone beschouwt. ● Het staat er niet al te best voor met het moreel van de officieren van de Westduitse Bundeswehr. Zij willen meestal op kosten van de Bundeswehr studeren en speuren nog gedurende de tijd waarvoor zij getekend hebben naar goedbetaalde banen elders. Dit is dan meestal aanleiding zich plotseling als dienstweigeraar uit te geven.

Aanslag

De Turk die de aanslag op de paus heeft gepleegd, was ook van plan koningin Elizabeth van Engeland te vermoorden. Dat schrijft het Italiaanse blad Corriere della Sera. ● In de autonome Joegoslavische provincie Kosovo hebben maandagavond zen duizend studenten van de universiteit van Pristina gedemonstreerd op de Campus. Zij eisten verbetering van de levensomstandigheden en de vorming van een 'republiek van Kosovo'. ● Paus Johannes Paulus II wiens herstel voortgaat heeft dinsdag voor het eerst sinds de aanslag van verleden week woensdag een 'werkgesprek' gevoerd in het ziekenhuis. ● De eerste kamer heeft gisteren de leegstandwet aangenomen.

Aan vooravond reis Schmidt naar VS

Duo Brandt/Wehner roept SPD tot orde

BONN – De voorzitter van de Westduitse sociaal-democratische partij (SPD), Willy Brandt, en fractieleider Herbert Wehner hebben gisteren een dag voor de reis van bondskanselier Helmut Schmidt naar Amerika, hun partijgenoten opgeroepen zich te houden aan het besluit dat het partijcongres in december 1979 heeft genomen wat betreft de stationering van kernraketten voor de middelgrote afstand. Het congres besloot tot ondersteuning van het NAVO-besluit om die raketten op te stellen, terwijl tevens de Sovjetunie zou worden uitgenodigd tot ontwapeningsonderhandelingen.

Brandt zei dat er veel van Schmidts bezoek aan de VS afhangt, omdat er geen behoorlijk alternatief voor onderhandelingen is. Wehner verklaarde, dat het dubbele NAVO-besluit de twee supermogendheden dwingt tot serieuze besprekingen.

Volgende week dinsdag, na de terugkeer van Schmidt, wordt in de bondsdag over het veiligheidsbeleid gepraat. De CDU-oppositie wil bekrachtiging van het dubbele NAVO-besluit en ook, dat van de Sovjetunie wordt geëist dat de vervaardiging van de SS-20-rakettn onmiddellijk wordt stopgezet. Wegens de verdeeldheid in de SPD wil de oppositie, dat er over deze twee punten wordt gestemd.

Bondskanselier Schmidt heeft zijn aanblijven afhankelijk gesteld van het succes van Amerikaans-Russische onderhandelingen over begrenzing van de kernraketten.

Velen in de SPD twijfelen aan de bereidheid van Washington serieus met Moskou te onderhandelen over deze kwestie. Ze achten het niet ondenkbaar, dat Amerika met de nieuwe kernraketten het risico van een atoomoorlog tot Europa wil beperken om zodoende zelf buiten schot te blijven.

Lek in Franse kerncentrale

STRAATSBURG – Er bestaat geen enkel gevaar voor het vrijkomen van radioactieve gassen als gevolg van de ontsnapping van radio-actief water, die maandag is geconstateerd in een kerncentrale in het Franse plaatsje Fessenheim (Haut-Rhin). Dit heeft de directie van de Franse elektriciteitsmaatschappij EDF bekendgemaakt.



Bekendmaking
gemeente heerlen

Aanvraag Hinderwetvergunningen

Burgemeester en wethouders van Heerlen maken ingevolge het bepaalde in artikel 12 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bekend dat bij hen zijn ingekomen een tweetal aanvragen:

a. op 14 april 1981 van P.H. van Pie, Grachterstraat 119 te Kerkrade om vergunning ingevolge de Hinderwet tot het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een inrichting waarin electromotoren worden gebezigd met een gezamenlijk vermogen van meer dan 1,5 kW, autogene lasapparatuur, verbrandingsmotoren met een gezamenlijk vermogen van meer dan 0.18 kW, opslag van voor de sloop bestemde automobielen alsmede de handel in tweedehands automobielen op het perceel plaatselijk bekend Locht 70 en 70a;

b. op 17 april 1981 van C.P.T. Hoendermis van Well, Heerlerbaan 135 te Heerlen om vergunning ingevolge de Hinderwet voor het wijzigen van de bestaande inrichting welke uitsluitend of in hoofdzaak bestemd is tot het bakken van voedings- en genotmiddelen in oliën en vetten op het perceel, plaatselijk bekend Nederlandlaan 80;

De aanvragen en alle daarop betrekking hebbende stukken liggen elke werkdag van 9.00 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 16.00 uur ter inzage in het stadhuis (kamer 121) vanaf heden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikkingen op de aanvragen. Op zaterdag liggen de stukken ter inzage van 10.00 tot 13.00 uur in de openbare leeszaal, Passage 20/30.

Tot uiterlijk 21 juni 1981 kunnen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunningen schriftelijk gemotiveerde bezwaren kenbaar gemaakt worden bij het college van burgemeester en wethouders, Postbus 4421, 6401 CX Heerlen; Diegene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Ter zake de onder a genoemde aanvraag kunnen mondelinge bezwaren worden ingebracht tijdens een openbare zitting op 12 juni 1981 van 9.00 tot 9.30 uur in het stadhuis. Tijdens deze zitting zal tevens gelegenheid worden gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen de namens het college optredende en als zodanig aangewezen ambtenaren en de aanvrager.

Ter zake de onder b genoemde aanvraag kan tot uiterlijk 13 juni 1981 telefonisch (045-765555 toestel 231) worden verzocht om over de aanvraag van gedachten te wisselen met vertegenwoordigers van het bevoegd gezag. In dat geval zal gelegenheid worden geboden om eventueel gemotiveerde bezwaren tegen het verlenen van de vergunning mondeling in te brengen.

Wij vestigen er ten slotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingediend op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren in te dienen tegen de ontwerpbeschikking.

Heerlen, 20 mei 1981.

provincie limburg
mededeling

Openbare vergadering Provinciale Staten

Donderdag 21 mei om 10.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht. Agenda:

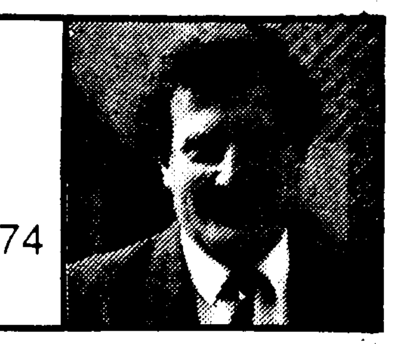
Personeel der provincie:
- Voorstel tot vaststelling Regeling vervroegde uittreding ex-mijnwerkers.

Arbeid en maatschappelijke zorg:
- Bezwaarschrift tegen het Provinciaal Plan dagverblijven en gezinsvervangende tehuizen voor geestelijk en lichamelijk gehandicapten tot en met 1983.

Onderwijs, kunsten en wetenschappen en eredienst:
- Voorstel inzake toekenning aanvullend subsidie t.b.v. het Wereld Muziek Concours 1981 te Kerkrade.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043 - 849999.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Komende vrijdagavond in de Rodahal van Kerkrade

Roland Steinel, een jodelkoning op de Blaastest

Van onze showpaginaredactie

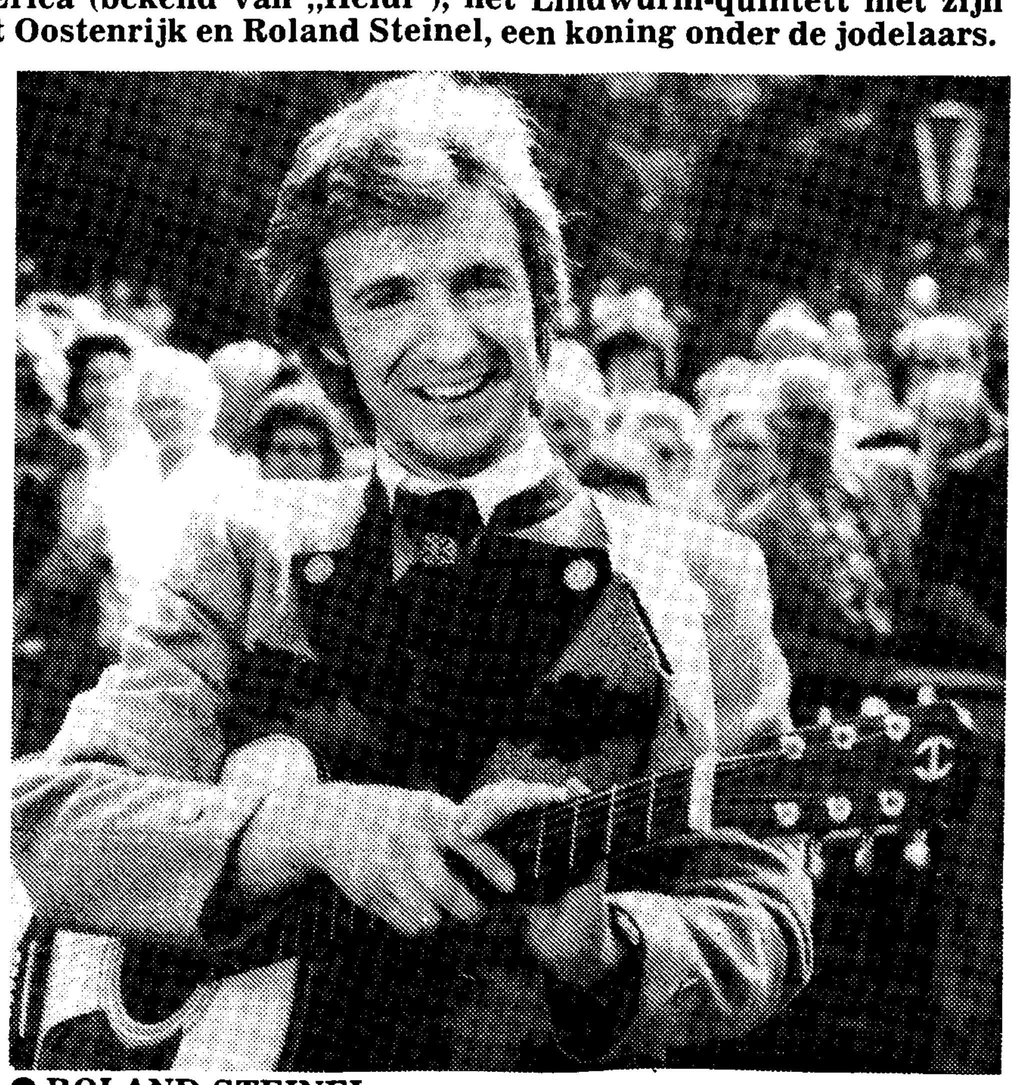
KERKRADE – Dat belooft komende vrijdagavond 22 mei in de Kerkraadse Rodahal een gezellige en spannende aangelegenheid te worden. De finale van het Benelux-blaaskapellen-concours voor de camera's van de NCRV-televisie. Zeven kapellen, de beste die na vijf voorronden, gaan strijden om de felbegeerde NCRV/Limburgs Dagblad-blaastesttrofee. En behalve veel blaasmuziek, ook veel topsterren uit de wereld van de volksmuziek en folklore. Zo presenteert Ted de Braak Lena Valaitis (die dit jaar tweede werd op het Eurovisie Songfestival), het duo Gitti und Erica (bekend van „Heidi"), het Lindwurm-quintett met zijn doldwaze muzikale fratsen uit Oostenrijk en Roland Steinel, een koning onder de jodelaars.

Wim den Daas van de grammofoonplatenmaatschappij CNR heeft zich nogal sterk ingezet bij televisie en organisatoren van het inmiddels zesde blaastestgebeuren om Roland Steinel een keer aan publiek en TV-kijker in Nederland voor te stellen. Roland Steinel, afkomstig uit Ravensburg, is in Duitsland al lang geen onbekende meer. „De jodelkoning" zorgde ervoor dat tot nu toe 1,1 miljoen platen van hem over de toonbank gingen. „Vooral de jongeren wil ik aansporen om zelf wat meer aan volksmuziek te gaan doen", aldus Steinel die met zijn jodelkunst inmiddels alweer acht jaar actief is in de Beierse, Oostenrijkse en Zwitserse contreien. En behalve daar trad Steinel ook op in het buitenland: Amerika, Australië, de Sovjetunie, Italië en Spanje. De televisie ontdekte hem in 1977. Met het lied „Ein Wanderer aus Heidelberg" werd hij winnaar tijdens het maandelijkse concours „Wettstreit nach Noten" van de Deutschlandfunk.

Een jaar later werd hij bij het ZDF op televisie uitgeroepen tot „Siegers der Sieger" in het programma „Lustige Musikanten". Ook het nummer „Ein Walzer in Kufstein" werd een van hem.

Kaartverkoop

Nog even vertellen dat u voor de NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest 1981 van komende vrijdagavond in de Rodahal van Kerkrade kaarten kunt krijgen bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad. Deelnemende kapellen (daaronder drie uit Limburg) – wij citeren ze al eerder – zijn de Boemelkapel (Banholt), die Fidelen (Rosentaler (Merselo), die lustige Freunden (Beringe), Driedonken blaaskapel (Den Dungen), de Fraps (Leuth), Edelweiss kapel (Bree) en Tureltachter Musikanten (Mertzig/Luxemburg).



● ROLAND STEINEL
...een koning onder de jodelaars...



● HER OOSTENRIJKSE LINDWURM-QUINTETT

Popkolom

door: Loe Beerens

„DE PROVINCIE Limburg schiet op veel punten tekort als het om jongeren gaat. MEMBER wil daar iets aan gaan doen. Aanvankelijk alleen op het gebied van muziek, maar in de nabije toekomst op allerlei gebied. Member is een club voor jongeren met het oogmerk heel veel service te bieden. Kortingen op concerten, uitgaansmogelijkheden en informatie, goedkope plaataanbiedingen enz. via de Memberkrant." Zo luidt de inleiding van een krantje dat de komende weken in Zuid-Limburg in circulatie zal gaan. Het krantje is een uitgaven van de „Stichting Jongeren Aktiviteiten in de Regio", die zich ten doel stelt meer leven in de brouwerij en dan vooral op het concertgebeuren te brengen in de diverse Nederlandse provincies. Het projekt start in Limburg, maar moet al heel snel als een soort inktvlek het hele land gaan veroveren. Hoe het met die aktiviteiten in de toekomst zal gaan blijft vooralsnog afwachten, het krantje ziet er in elk geval veelbelovend uit. Wil je er meer van weten, of zelfs meewerken? Zoek dan de advertentie die elders op deze pagina staat. „Laat Limburg Leven" is de openingskop van het krantje, mijn zegen hebben ze.

Limpop

Maar er is nog meer in deze provincie. Neem bijvoorbeeld de stichting Limpop. Een stel aktieve mensen uit Midden-Limburg die zich al jaren bezighouden met het promoten van amateurpopgroepen. Deze stichting heeft onlangs een schitterend boekwerk afgeleverd waarin (bijna) alle Limburgse groepen staan afgebeeld en beschreven. Voor zaaleigenaren en concertorganisators een onmisbaar werkstuk, maar ook voor diegenen die goed op de hoogte willen blijven van het Limburgse groepenbestand is het een absolute aanrader. Het boek is te bestellen voor ƒ 12,50 bij Chrit Leenen 04747-1226 of Frank Brands 04756-2090. Wel pas na zes uur 's avonds bellen.

Vakantie

Je vakantie kun je dit jaar wel vergeten, als je alle goede platen wil kopen die binnenkort gaan uitkomen. Er is binnen nu en twee weken namelijk werk te verwachten van: Joe Walsh, Tom Petty, Dave Edmunds, Peter Green, Bill Wymann en Siouxsie and the Banshees. Houdt de top 5 in de gaten om aan de weet te komen of je geld goed besteedt is.

Live

Natuurlijk kun je ook poen sparen om er concerten van te betalen. Bijvoorbeeld op 27 mei, dan speelt The Cure in de Limburghal te Genk. Kaarten kosten 250 Bfr., en zijn te bestellen bij „Rainbow", tel. 09-3211640495, of bij de bekende Limburgse voorverkoopadressen. Interessant wordt ook het programma van het Torhout/Werchter festival. Dit wordt gehouden op 4 en 5 juli. Op het programma staan o.a. Robert Palmer, Elvis Costello, Dire Straits, Pretenders (?) en The Undertones. Voor informatie kun je het beste buro Pinkpop bellen. En als je nog zin hebt om naar Pink Floyd te gaan kijken, op tel.nr. 020-239922 kun je voor 219 gulden een ticket naar Londen kopen. Inclusief overnachting en entree. Dat is veel meer waar voor je geld dan 100 gulden voor Dusseldorf nietwaar? De concerten vinden plaats op 13, 14, 15, 16 en 17 juni. En dat zijn dan echt de laatste uitvoeringen.

De top 5

Leuk nieuw werk deze week van „De Frank Boeyen groep". Een Nederlandstalige elpee met een gedegen „poppy" ondergrond. Frank Boeyen heeft een stem die erg veel aan Herman van Veen doet denken, zodat het net lijkt alsof van Veen net als Bram Vermeulen een graantje bij ons probeert weg te pikken. Er is echter één verschil. Bram Vermeulen is geforceerd jong, maar Frank Boeyen is echt jong, en dat is te merken ook.

1 (1) Gary U.S. Bonds – Dedication
2 (3) Lee Clayton – The dream goes on
3 (2) Willy Nile – Golden Dawn
4 (-) Frank Boeyen band
5 (5) Van Halen – Fair Warning

Oudje van de week: Chicken Shack – Imagnation Lady. Lekker weer, ik stop ermee! Tot volgende week. HOI.

Loe Beerens

Limburgse tips in „Op volle toeren"



● DE ALPENZUSJES
...op de jodeltoer...

HEERLEN – De Heerlense ALPENZUSJES en de formatie TEDDY BOYS uit Roermond treden komende donderdag 21 mei op in het Nederlandstalige programma van Chiel Montagne „Op Volle Toeren". Het programma wordt uitgezonden om 19.07 uur op Nederland I. Het eerste optreden van de Alpenzusjes in bovengenoemd programma waarin zij hun pas verschenen single „Sneeuwwals uit m'n dorpje" lieten proeven, was een succes. Reden te meer om in juni met een elpee op de markt te komen en een kerstsingle op te nemen. Ook wordt gewerkt aan een tweede knaller die medio september te koop zal zijn. De Teddy Boys blijven „Vrijgezel", aldus hun veel gevraagde hit van de laatste tijd. Ook donderdag zijn ze met deze melodie op de buis te horen en te zien.

Artiestengala op de zomerse toer

HEERLEN – De Heerlense zangeres Annette organiseert in samenwerking met zanger/conferencier Ad van Hoorn een avondvullende show waar ook andere bekende namen aan meewerken zoals Hepie en Heple, de Belgische zanger Luc, Gerrie van Houtert en natuurlijk Annette met haar nieuwe single „Lass die Sonne scheinen."
Deze show is al voor diverse festiviteiten gecontracteerd in Nederland en België en zeer geschikt voor zomerfeesten, campings en andere specialiteiten op showgebied. Iedere artiest laat natuurlijk een actuele hit horen zoals Hepie en Heple met: „Ik lig op mijn kussen stil te dromen". Ook de hit van de zuiderbuur Luc „Vacantie" zal bekend in de oren klinken. Voor inlichtingen: Ad van Hoorn, telefoon 04956-1354.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 Schooltelevisie. 10.00 Zie zo. Waar is dat voor? 10.30 En ik was Anna jij was Hans. Smaak. 11.00 Een van m'n beste vrienden. Surinamers. 11.30 Geloof je dat?
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
14.30 - 15.30 Open schooltijd.
15.30 Bolke de beer. Avonturen rond Bolke en de andere bosbewoners.
15.40 Kleine Isar. De ontdekking. Tekenfilmserie.
15.50 De grote klok. Jeugdserie.
16.35 Professor Balthazar. Tekenfilm.
16.40 De familie Knots. Aanstelleritus. Jeugdserie.
16.05 - 17.30 Maggie en David. De Italianen. Voor de jeugd.
18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.30 Jeugdjournaal.
18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Staatsloterij. Derde trekking.
18.55 Toeristische tips.
19.00 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio. 1. De zaterdagmarkt van Axel. 2. Leefbaarheidsexperiment kleine dorpen in Drenthe.
19.50 Voorspel. Twee tekenfilms.
20.10 Voetballen. Rechstreekse reportage van de voetbalwedstrijd AZ'67-Ipswich Town om de Uefa-cup. In de pauze De dertiende Nederlander, film van de AVO-Nederland.
22.07 Journaal.
22.25 Zendtijd GPV.
22.35 Verkiezingsspecial. Den Haag Vandaag. Programma met het oog op de komende verkiezingen.
23.15 Journaal.
23.20 Journaal voor doven/slechthovenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.27 Engels voor beginners. Toetsles.
18.47 Journaal.
18.59 De schoolkrant. Marguerite. Eerste aflevering uit een nieuwe serie rond de redactie van een schoolkrant.
19.25 Kenmerk. Informatierubriek over kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. De dertiende Nederlander. Film van de AVO Nederland.
20.32 Westworld. Amerikaanse science-fictionfilm uit 1973 onder regie van Michael Crighton met James Brolin, Victoria Shaw en anderen. De jonge pas gescheiden advocaat Peter Martin wil eens wat anders. Hij vertrekt met zijn vriend naar Delos. Door middel van computers kan hij een tocht door de tijd maken. Ze willen naar het Wilde Westen en de bewoners zijn levensechte robots. Toch blijken die een eigen wil te hebben. Dat heeft vervelende gevolgen.
22.00 Muzikspecial. Concert rond de Australische Big Band van Daky Wilson.
22.25 Info tv. Actualiteitenrubriek in het teken van de verkiezingsstrijd.
23.02 Fotograferen en filmen. Les 12. Teleac.
23.32 Zendtijd D'66.
23.47 Journaal.
23.52 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.23 Alambrista. Die Rechtlosen.
12.10 Report.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 Expeditie in het dierenrijk. Documentaire over korhanen.
17.00 Ein guter Lehrer. Programma voor de jeugd.
17.50 Journaal.
18.00 Tatmotiv Angst. TV-serie.
18.30 Hit om half zeven. Optreden van Karl Gott.
18.40 Tatmotiv Angst. TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Kwart voor acht. Reistips.
20.00 Journaal.
20.15 Pommi Stern. TV-spel. Met: Gillian Scalici, Stephan Schwartz, Petra Constanza en anderen. Het stuk gaat over de liefde en carrière van een jonge zangeres Pommi Stern en een tekstschrijver.
22.00 Macht der Medizin. Voorzorgsmaatregelen een bedrieglijke hoop? De problematiek in de medische zorg.
22.30 Thema's van de dag.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland I.
16.15 Trickbonbons.
16.30 Rappelkiste. Voor de kleuters.
17.00 Journaal.
17.10 Kompass. Snel en langzaam. Aflevering uit het kinderlexicon.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Helen Schneider.
18.20 Ein Wort aus Musik. Muziekquiz. Presentatie: Heinz Eckner.
19.00 Journaal.
19.30 Direkt. Magazine voor jeugdige kijkers.
20.15 ZDF-magazine. Actualiteiten.
21.00 Journaal.
21.20 Die Füchse. De grote broer. Politieserie.
22.05 Das geht Sie an. Consumentenrubriek.
22.10 Das Rot der frühen Jahre. Documentaire over oorsprong en ontwikkeling van het festival van de korte film in Oberhausen.
22.55 Kotte. TV-film. De technische tekenaar Kotte uit Oost-Berlijn komt via een bejaarden buurvrouw tot het besef dat het leven vergankelijk is. De onrust blijft hem kwellen. Hij gaat de stad in zonder te weten wat hij daar zoekt.
0.35 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Engels.
19.00 Lander, Menschen, Abenteuer. Vuursignalen boven de jungle.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 's Woensdag in Düsseldorf. Gesprekken en ontmoetingen.
21.45 Buitenlandreporter. Mijn Manhattan.
22.15 ■ The killer is loose. Amerikaanse speelfilm uit 1955 onder regie van Budd Boeticher met Wendell Corey, Joseph Cotton en anderen. De bankbediende Leon Poole werkt samen met een bende. Bij een schietpartij wordt zijn vrouw dodelijk getroffen door inspecteur Wagner en Poole wil zich nu wreken op diens vrouw.
23.25 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Engels.
19.00 Fingerhakeln. De liefde is een eigenaardig spel.
19.50 ■ Pride and prejudice. Amerikaanse speelfilm uit 1940.
21.45 Robert Rauschenberg retrospectief. Film over deze belangrijke pop-art kunstenaar.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

17.00 Op het Schildpadplein. Gevarieerd kindermagazine.
18.00 Klein, klein kleutertje. Programma voor de allerkleinsten. Het sprookje en Balthazar de duizendpoot. Presentatie: Door van Boeckel.
18.15 Mariolino. Voor de kinderen.
18.20 Het magisch potlood. Korte film.
18.30 Battlestar Galactica. Sciencefictionreeks in 19 delen met Lorne Greene, Richard Hatch, Dirk Benedict en Maren Jensen. Muiterij op de Celestra.
19.17 Uitzending door derden. Een programma van de liberale radio- en TV-omroep.
19.37 Mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Voetbal. AZ'67 Alkmaar-Ipswich Town. Aftrap: 20.15 uur. Rechtstreekse reportage van de return in de finale om de Uefabeker in Amsterdam. Tijdens de rust: omstreeks 21 uur weerman, nationale loterij, trekking van de hoge loten te Knokke-Heist. Commentaar: Rik de Saedeleer. (Verlengingen mogelijk tot 22.45 uur).
22.00 Fundamenten. E. Le Roy Ladurie, historicus. Emmanuel Le Roy Ladurie is de Franse succes-historicus. Presentatie: Raoul Bauer.
22.50 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

17.00 - 20.15 Zie programma's België Nederlands I.
20.15 Die goeie ouwe tijd. Tweede deel van een show voor zestigplussers vanuit de stadsfeestzaal te Aarschot. Met Bobby Ranger, Rita Deneve, Bert van Hoorde, Hugo Dellas, Walter van der Smissen, Roger Danneels, Connie Neefs, Janette Bakker, Leandro Lopez-Garcia, het ballet Achille Roger, de combo De Tijd van Toen o.l.v. Al van Dam.
20.55 La Sylphide. Ballet in een choreografie van Peter Schauffus naar August Bournonville. Muziek: Herman Lövenskjold. Met het Londen Festival Ballet en het Orchestra of the London Festival Ballet.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.30 Lollipop. Voor de kinderen.
17.00 Carrefour J. Gevarieerd programma voor de jeugd.
18.30 Un autre regard. Lourdes.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Contatcs. Tips voor weggebruikers.
20.00 La vieux fusil. Frans filmdrama met Romy Schneider, Philippe Noiret en anderen. 1944. De Duitse troepen zijn in Frankrijk voor de geallieerden op de vlucht.
21.40 La révolution silencieuse. Het huis van de toekomst.
22.10 Jazz. Hommage aan Jack Sells, die tien jaar geleden overleed.
22.55 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 Chéri-Bibi. TV-serie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.55 Sport. Onder meer een rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd AZ '67-Ipswich Town in het kader van de Uefacup. 2. Indy's Follies. Reportage over de 500 mijl van Indianapolis op 24 mei aanstaande.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.03 Ook Goeie Morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop 10.15 Villa VPRO-magazine. 13.03 Welingelichte Kringen. 13.30 Een klap voor je kop. 14.20 Radio Kleuterkrant. 15.45 Open Huis. 16.00 Licht en uitzicht. 16.45 EO-Metterdaad. 17.02 Tijdsein. 17.45 Theaterorgelbespeling. 18.11 Hier en Nu woensdagmagazine. 19.02 Bij de tijd. 19.30 Hobbyscoop. 20.02 Langs de Lijn. Sport en muziek. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late Date. 1.02 Het Metropole Orkest. 1.30 Tussen 60plus en 70min. 2.02/7.00 Nachtdienst (6.02 Kostgangers)

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Wekkerradio. 7.45 Parlementair nieuws. 8.11 Actualiteiten. 9.00 Gymnastiek v.d. huisvrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 de werkbank. 9.25 De vooruitgang. 9.50 Hoor Haar! 11.05 De Nederlandse Schoolradio. 11.25 Switch on. 11.35 Losser-Centraal. 12.16 Uitzending v.d. Landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Losser - Centraal. 13.30 Kinderen een kwartje? 14.10 Schuurpapier. 14.40 Oude Schoolliedjes door de Merels. 15.00 Leeftijd genoeg. 16.00 Een vreemde vogel in het tuinhuis. Hoorspel. 16.50 Operette. 17.24 Mededelingen en SOS-berichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Vrije tijd blije tijd. 18.30 Praten over sexualiteit. 18.50 Zendtijd CDA. 19.00 De Rode Draad. 20.00 Vara-Klassiek. (20.20-21.00 Het zout in de pap.) 22.40 Open School. 23.25/23.55 Muziek van deze eeuw.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Manneke Pop. (Ongeveer 8.30 Opa Bakema) 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noen Show. 14.03 De Theo Stokkink Show. 17.03 Stampij met Hanneke. 18.03 De Avondspits. 19.02 Rauhfaser. 22.02 Rocktempel. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00, en 17.30.
7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.30 Musica Sacra. 9.02 Divertimento. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.02 Tafelmuziek. (13.25 Platennieuws.) 13.55 Zojuist verschenen. 14.02 De liederen van Moussorgsky. 14.30 Concert op woensdagmiddag. 15.00 In kleine bezetting. 15.30 De kamermuziek van Mozart. 16.15 Het grote werk. 16.55 Kunst en vliegwerk. 17.00 De wereld van Breugel, les 1 17.36-18.00 wiskundige modellen. les 7.(ANP. 13.05)

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Prikbord agendanieuws. 8.12 Servicetelefoon. Luchtige ochtendmuziek met dringende telefonische boodschappen. Presentatie: Martin de Jonghe en Peter de Groot.
Limburg: 10.03 Met de deur in huis. Muzikaal allerlei en een tuinpraatje door Jean Claes. Presentatie: Luk de Laat.
11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. Presentatie: André Moors. (12.00 Splinternieuws). 12.05 De vlag en de lading. Veel muziek en actuele bindteksten van Michel Ilsen. 13.10 Siesta. Rustige nonstop muziek. 13.30 In het spionnetje. Cursiefje door Louis Verbeeck.
Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij af.
Antwerpen: 17.00 Focus. 17.15 Piekuur. Grammofoonplatenprogramma. Presentatie: Wiet Van Broeckhoven. 18.15 Meer muziek. Muziek van hier. Presentatie: Micha Marah. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 Luisteren of de avond komt. Presentatie: Rik Moens. 19.53 Vrij uit, in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Brabant: 20.00–23.40 Funky Town Funky soul disco. (21.00 Splinternieuws). Presentatie: Guy de Pré en Annemie Coppieters.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Balkon op het zuiden. 18.30-19.00 Limburg Airlines. Aandacht voor de komende verkiezingen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30, t/m 16.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 en 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhliche wecker I Matthias, Schattensprung. 6.30 Der fröhliche wecker II. 8.30 Das radiopaar ist da, Helga & Rolf. 10.30 Dacapo, Rainer und Helgas Special, met den Rennfahrer Hans-Joachim Stuck. 12.00 RTL-12 Uhr mittags, mit Jochen und Hugo live aus Überherrn-Wohnstadt (Pfarrzentrum St.-Monika). 14.00 Hits bei RTL, Die großen Acht, Axel. 15.00 Die blaue stunde, alle gegen Rolf. 16.00 Die schlaue stunde. 17.00 RTL-radiotelex, Unterhaltung und Information, Carlheinz Hollmann. Um 17.30 uhr RTL aktuel Münchenhagel, Overdick. 19.00 RTL young, Felix progressive musik für junge leute. Hitparade aus England. 20.00 RTL-halbzeit. Björns Sport-Magazin, Finale im UK FA-Pokal, Rückspiel AZ'67 - Ipswich Town. 22.00 Nachtrock, Peter aus Los Angeles. 23.00–1.60 Hallo nachtarbeiter, Viktors Musik-Roulette.

SPECIAAL VOOR U .... IN HEERLEN

DOORLOPENDE SHOW
In onze toonzalen informeren wij u graag over alle voorkomende: Plafonds-Scheidingswanden, Sier- Graniet- en Sierpleister en steenstrippen
Ook uw adres voor:
BIELZEN-PALEN EN EIKEN VATEN
Ruime parkeergelegenheid
SIEBEN B.V.
HEERLEN
SCHELSBERG 94
Tel. 045-725782

Baby-Paradijs
De grootste baby-speciaalzaak van Zuid-Limburg.
* Grote sortering babykamers, kinderwagens, uitzetten, enz.
* Deskundige en prettige bediening. Grote service.
* Gratis bezorgen en reserveren.
Willemstraat 21 - HEERLEN - Tel. 045-713238

Plavuizen op uw houten vloer! Geen problemen hoor!!
vraagt het bij:
Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen
Tel. 045-715544
Eikenderveld

Voor u in Heerlen
Officiële Pfaff-dealer
PFAFF
Emmaplein 3, tel. 045-712949
Ook voor al uw fournituren

Uw speciaalzaak voor KTV-Video-HiFi
Bijv. 56 cm KTV, 16 kanalen, afstandbediening +
VIDEO-INGANG 1698,–
VIDEORECORDERS va. 1898,–
ABEN
Heerlen, tel. 045-716830, Honigmanstraat 55
(Voorheen Parallelweg 29, schuin t/o postkantoor)



Open haarden met het accent op **exclusiviteit en hoog warmterendement**
Dealer van o.a. Boleij, D&B, Don-Bar, Godin, Helex, Jotul e.a.
Deskundig advies en vakkundige plaatsing.
Ook rolluiken, jaloezieën en zonneschermen.
GRAUS OPEN HAARDEN B.V.
nieuw adres:
Heerlen: Beitel 11. Tel. 045-415382.
(Autoweg Heerlen-Aken, afslag Kerkrade-W.-Simpelveld)
Maastricht: Stationstraat 28, tel. 043-14450
Maandag gesloten.

Voor autoaccessoires ga je gewoon naar
S.A.S.-autoshop
ontdek zelf waarom
Nu: Nobelstraat 61, Heerlen
Tel. 712113.

ruwette
Heerlen-Wilhelminaplein 4 - Telefoon 717324
–––– Speciaalzaak in: ––––
Schuimplastic·Huiden
Meubelstoffen
Stoffeerdersartikelen

BONT
Voor uw fijnste bont
Maison Mengedé
huis van vertrouwen
t.o. Käller-Schunck
Heerlen
ORANJE NASSAUSTRAAT 32 - TELEFOON 715192

SIERADEN
elegant en 'n tikje eigenwijs
Juwelier **bour**
Hoek Saroleastraat-Geleenstraat
HEERLEN
UW VERTROUWDE ADRES VOOR SIERAAD EN HORLOGE

Aangeb. betrekkingen

Restaurant La Couronne te Heerlen, vraagt op korte termijn

zelfst. werk. kok
aankomend chef de partie

– tot 23 jaar oud
– kennis van moderne keuken
– enkele jaren ervaring.
Reacties tel. 04406-15550, toestel 10. J. Frints / G. Koekelkoren.

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Gevr. BARMEISJES, 't Poortje, voor 19 uur 04494-52227 na 19 uur 045-217245.

Assistente gev. v. gezellig PRIVÉ-HUIS. Hoog garantie loon en intern mogelijk, tel. 045-222537.

Nieuw te openen privéclub PARIS, vraagt charmante dames, tel. 04492-1873 b.g.g. 3973. Provincialeweg 31 N. Oirsbeek.

Jonge meisjes gevr. voor div. PRIVÉADRESSEN garantieloon, aanmelden, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Met spoed gevraagd enkele attraktieve, jonge GASTVROUWEN voor onze drukbezochte privéclub. Wij bieden zeer hoge verdiensten, alle akkommodatie en intern is mogelijk. Club Cecile, Rijksweg-Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350.

„BABYLON" Roermond vraagt nette dames van 20.00 uur tot 2.00 uur. Melden 04750-18536 of 14173.

Bardames gevraagd voor KINGS CLUB Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-W. tel. 045-421920.

Voor direkt zoeken wij nog enkele aktieve en accurate BEZORGERS/STERS voor Spekholzerheide-Heerlerbaan, Simpelveld-Bocholtz. Min. leeftijd 15 jr. Melden Akerstr. 124, Kerkrade-West, tel. 045-422142 (tussen 11.00 en 16.00 uur).

Beslist 19 jr. WERKSTUDENT voor magazijn en winkelwerkzaamheden voor juni, tevens de hele maand juli. Min. 6 weken, 420 gld. netto per week. Souvenirszaak M. Hendriks en zn., Grendelplein 18 Valkenburg (L) tel. 04406-12485. Pers. aanm. zaterdag 23 mei van 9 tot 14 u.

Leuke bijverdienste als AVONCONSULENTE bel voor inl. 045-250370, tussen 18 en 20 uur.

Nieuw te openen privéclub vraagt voor de avonduren en escort-service beschaafde GASTVROUWEN, aanmelding en informatie: postbus 22038 in Nuth.

DIENSTERS gevr. Inwoning mog. Tel. 09-3211763695. Na 16 uur.

BIJVERDIENSTE aangeboden (distributie) tel. 04490-20209.

ZAALASSISTENTE gevr. voor project Valkenburg. Werktijden van 20.00 tot 01.00 uur. Bellen na 14.00 u, tel. 720260 b.g.g. 721027.

Part-time BARKEEPER m./vr. gevraagd, leeft. ± 25 jr., voor bardancing te Heerlen, tel. 411204 of 710934, tev. discjockey gevr. m./vr.

f 300,- à f 500,- netto p.w. v. ECHTPAREN i.b.v. auto, min. 15 uur p.w. reclamebranche, inl. dag. tussen 19 en 20 uur, tel. 045-457078.

Beslist 19 jaar »WERKSTUDENT voor magazijn- en winkelwerkzaamheden voor juli, tevens aug., minimaal zes weken f 420,- netto per week. Souvenierszaak M. Hendriks en Zn., Grendelplein 18, Valkenburg (L), tel. 04406-12485. Persoonlijk aanmelden. Zaterdag 23 mei van 9 tot 14 uur.

FRITUREHULP gevr. Moltweg 46a, Schaesberg. Tel. 045-326678.

Fa. WEPAC kan nog enkele medewerkers plaatsen voor het opnemen van bestellingen in Belgisch-Limburg 30% prov. en Belgisch verzekerd, gratis vervoer. Ook als vakwerk en part-time. Aanmelden Wijenbergstr. 458 Hoensbroek. Tussen 19 en 20 uur. Tel. 045-217310.

Bar-dancing in Heerlen zoekt voor zo spoedig mogelijk leuk vlot BARMEISJE. Ervaring niet vereist. Wordt door ons volledig ingewerkt. Inl. na 11.00 uur. Tel. 045-712466 b.g.g. 321758.

Wilt u leuk werken, probeer het in The MIDNIGHT CLUB. Tel. 04492-1527. Ma. t/m vr. van 14.00-1.00 uur.

Gevraagd TUINMAN, voor 6 uur per week, f 10,00 p.u. (ook WAO'er), Broekhem 93, Valkenburg.

SERVEERSTER met ervaring gevraagd, min. leeft. 23 jr., zesdaagse werkweek (7 u.p. dag). Bruto weekloon f 521,56. Hotel 't Centrum Grendelplein 14, Valkenburg, 04406-15333.

MEDEWERKER gevr. voor een te heropenen dancing (sept.-okt.). Leeftijd 25-35 jr., vrijgezel, enige ervaring in de horecasector strekt tot aanbeveling. Br.ond. No. SI LD 6131 EG Sittard.

WERKSTER gevr. voor 2 morgens per week (4 uur), mevr. Akkermans, Welterkerkstr. 1, Hrl. tel. 045-712446.

Gevr. nette HULP i.d. huish. v. 1 middag p. week. Tel. 710568. Ptr. Beatusstr. 42 Heerlen.

PLAATWERKER gevr. voor Oldtimer, spuitklaar maken. Uterweg 129 Heerlen.

Internationaal Uitgeversbureau vraagt representatieve, energieke JONGELUI (18-24 jr) die graag reizen voor haar verkoop-, promotieteams in W.-Duitsland. Verdiensten na een kosteloze opleiding v.a. DM 450 p.w. Indien u redelijk Duits spreekt, zelfst. kunt werken en direct beschikbaar bent, komt u in aanmerking. Inl. tel. 04750-29593, van 10.00 tot 13.00 uur.

Gevr. nette BARDAME (anim.), vrij vervoer, intern mogel. Tev. meisje dat zelf privé wil draaien. Tel. 045-270207. Na 20 uur.

MEISJES gevr. voor goedlopend privéhuis, Brochard, Dr. Nolensl. 85, Sittard, 04490-20796.

De firma Beta vraagt VERKOPERS v. België in de afd. onderhoudsprod. Verdiensten 30% v.d. omzet. Ook studenten en vakantiewerkers gevr. Tevens erv. ploegleider gevr. Goede soc. voorz. Verzekerd, geen rayonverplichting. Tel. Holland na 19.00 uur, 045-215622 of België de gehele dag 09-3211757297.

Leuk MEISJE gevraagd die niet bang is om vuile handen te krijgen als hulp aan de pomp. Persoonlijk aanmelden bij Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen. Alleen 20/5-81 en 21/5-81 om 19.00 uur.

RIJWIEL CASH & CARRY
Communiefietsen f 169,–; racefiets, 10 versn. f 299,–; sportfiets, 5 versn. van f 399,– voor f 349,–; kinderrijwielen f 99,–; rijwielen met trommelrem., 3 SA-versn. f 399,–; Holl. rijwielen met voll. fabr.gar. voor de laagste prijs. Donderdag koopavond.
AKERSTRAAT 182 HOENSBROEK
TEL. 045 - 217687

Gevr. betrekkingen

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken; tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen, 045-224459 of Hoensbroek, 045-215005.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, DAKKAPELLEN, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas- en watertoest., incl. c.v., luchtverw., vloerverw. en SANITAIR, tel. 045-213605.

SCHILDERWERKEN. Wij geven u geheel vrijblijvende prijsopgave op al uw schilder- en behangwerken. Schildersbedrijf Odekerken, tel. 045-316599 b.g.g. 320550.

GEVELVERZORGING „Limburg". Gevelreiniging dmv. water onder hoge druk of door zand/gritstralen. Alle uitkap- en voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling. Vocht- en vuilwerende impregneringen. Voor inl. Hopperank 15, Brunssum. Tel. 045-251467.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING. Met of zonder grondwerk, tel. 045-216147.

Voor nieuwbouw en VERBOUWEN bouwbedrijf F. v.d. Werf, inl. 045-256214.

Kleine aannemer kan nog OPDRACHTEN aannemen, ook kleine klusjes 04494-43098.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. f 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte tel. 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Voeger kan nog werk aann. Oud werk uitkappen, voegen, nieuwbouw. Inl. Inl. 045-724342, 045-214836 na 18.00 u.

Voor al uw schilder- behangwerk en SIERPLEISTER. Ook 's avonds. Tel. 045-415275.

Voor TUINAFRAS. bestrating, metselwerk enz. Bel. 045-216722.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf voor al uw werkzaamheden, tel. 045-222621.

Man, 40 jr. b.z.a. als TAXICHAUFFEUR 20 jr. rijerv. Voor vaste dienst. Tel. 04405-2034.

Uw zitmeubels als nieuw gestoffeerd door MEUBELSTOFFEERDERIJ Decoration Adri Harreman, Sittarderweg 21, Heerlen, tel. 045-723082/724810.

HANDY MAN klus-service voor al uw werkzaamh. in en om uw huis, tel. 045-725723.

Jongen 16 jr. zoekt voor direct VAKANTIEWERK t.m. 8 juli tel. 045-723347.

Aannemersbedrijf kan nog nieuwbouw en VERBOUWINGEN aannemen. Tel. 045-226107.

Young ENGLISHMAN (28), searches work, Maastricht Area. Everything considered. Br.o.n. Ma. 136 LD 6221 BN M'str.

WERK gevr. voor 65+'er, bankwerker, ook ander werkzaamheden. Br.o.no. HO 457 LD H'broek, 6431 HB.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42 Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor alle behang- en SCHILDERWERKZAAMHEDEN 045-714924 en 045-415348.

STUCADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, mtselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Te koop aangeboden

METAALDETEKTORS alle voorradig, Savo, White Arado, Sid Viking, Seemet, C'Scope, Fischer, Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd 104 Sittard, tel. 13328/14862, Donderdag koopavond.

Welke VERWARMING en isolatie? Eerst de Welke-gids CV en Isolatie 1981 lezen. Boordevol produktinformatie. f 4,95 bij uw tijdschriftenwinkel.

BIELSEN, ronde houten paaltjes, grindtegels, patioblokken, bandjes, div. soorten klinkers, alles aan konkurrerende prijzen. Bezoek ons showterrein, doorlopend open, gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. f 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf f 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. f 250,–. Zw.wit TV vanaf f 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

ORGELS - ACCORDEONS en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie. Koop bij Stalmeier Music b.v., Hoofdstr. 32 Hoensbroek tel. 045-214253.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

WEEGSCHALEN - Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-52454.

COMMUNIEFIETSEN, ruime keuze ook race, verder alle modellen. De beste merken tour, race, trim met gratis servicebeurten + deg. reparatie. Inr. oude fiets mog. Marsael Benzenraderweg 22, Heerlen, tel. 045-717268.

RIJWIEL Cash & Carry. Rijwielen al vanaf f 179, 3 versn. f 249; Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

AANHANGWAGENS onderstellen en losse onderdelen voor zelfbouw, ijzer en profielstaal op maat. Fa. Kraft Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345 's zaterdags geopend, tot 13.00 uur.

IJZER en profielstaal, buizen, bouwstaal, stalen balken op maat leverbaar Fa. Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345, 's zaterdags geopend tot 13.00 uur.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Te k. COMMUNIEDINER vanaf f 25,– Rest. Heekerhöfke tussen Klimmen en Valkenburg tel. 04405-1542.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,–; zwart/wit vanaf f 75,–. Radio TV Frank Bokstr. 33 H'heide tel. 045-213432.

ZOMERBLOEMPLANTEN in vele kleuren en soorten. Hangende en staande. Voor tuin, perken, bakken, balkon hebben wij weer voor u staan, van eigen kwekerij. Waar nodig, N.A.K.-gekeurd, dus gezonde goede planten. Kwekerij 'Mirjam' H.J. Teunissen, Putstraat 8 Amstenrade.

TEXTIELBEDRUKKING Interflock, Handelsweg 25. Ind.terrein borrekuil, Geleen, tel. 04494-51719.

REKLAME T-shirts, sweaters, voetbalkleding Avento en Admiral evtl. met uw reklametekst. Eigen textieldrukkerij. Interflock, ind.terrein Borrekuil, Geleen, tel. 04494-51719.

Te k. weg. omst. zw. eiken BANKSTEL nwpr. f 4.300,– voor f 2100,– tev. zw. eiken eeth. ± 4 mnd. oud, nw.pr. f 3300,– voor f 1650,–, 04490-24643.

CHAMPIGNONCOMPOST te k., gemengd met bloemengrond, f 30,- p.m3, tel. 045-310273.

Nog enkele gebruike WASAUTOMATEN en kleurentelevisies te koop met volledige garantie bij Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Mei-maand is voetbalmaand KLEURENTELEVISIE 66 cm grootbeeld f 1298,– of f 55,– per maand zonder aanbetaling bij Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Huur eens een VIDEOFILM, als er een avond niets voor u op de TV is. Haal gratis onze catalogus bij Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 212655.

Intern transport
REMA
pallettrucks draagvermogen: 2000 kg aktieprijs: f 650,- excl. b.t.w.



F.E. van der REE bv
Galjoenweg 47
6222 NS Maastricht
Tel.: 043-16777
VAN DER REE

KLEURENTV'S meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb. va. f 295,– ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760-317662.

MERKFIETSEN: Batavus, Gazelle, Peugeot, Burgers, Cové, Tomos, Rivel. In alle uitvoeringen voorradig. Vanaf f 369,–, compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Donderdags koopavond. J.H. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225, reeds 73 jaar tweewielers.

Te koop KINDERFIETSJES f 50,– per stuk, tel. 045-257371.

Exclusief zwaar uitgesneden BANKSTEL te k. (iets aparts) tel. 045-721759.

Te k. zwaar eikehouten SALONTAFELS en eethoektafels, opruiming, halve prijs, tel. 045-213563.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. f 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. GERANIUMS. Pappersjans 37, Heerlen.

Te k. aangeb. eiken BALKEN voor restauratie en afwerken van open haarden, alles te zagen aan door u op te geven maten. Houtindustrie Pelzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem, tel. 04451-1218.

DIEPVRIEZERS te koop, kisten en kasten 50 ltr., inhoud tot 600 liter in verschillende uitvoeringen, er is al een kist van 180 ltr. voor f 495,– of per mnd. f 35,69 bij Van Uden Hoofdstr. 12, H'broek, tel. 045-212655.

Te k. echte VELDBRAND handvorm, klinkers, kinderkopjes, div. soorten pannen, balkhout en vloerplanken, etc. Joep van Hommerig, Vogelzankweg 228, Abdissenbos, 045-314114.

Te k. balken, deuren, AFBRAAKSTENEN, bielzen, trottoirtegels, zand, teelaarde, ijzeren balken, golfplaten, containers, etc., Bouwbergstraat 100 Brunssum, tel. 045-251964.

Enkele stuks ANTIEK, grootmoedersspullen, stoelen, kastcomode, vazen, klokkenstel enz. Caumerweg 45 Heerlerbaan tel. 045-422171.

Vang uw regenwater op voor in de tuin. REGENTANKJE van 1000 k inh. Makkelijk aan te sluiten op de regenpijp. Binnenk. polyester, van buiten gegalvaniseerd. Bep. aantal f 150,– p.st. Thuis bezorgd. Tevens goede bielzen en teel aarde. Bouwbergstraat 100 Brunssum. Tel. 045-251964.

Te k. SHOWROOMKEUKENS en -kasten, RV Handelsmij, Daelderweg 16, Nuth, tel. 04447-2602.

Te k. zeer mooi zwaar eiken BANKSTEL 3-1-1 plus zeer zware eiken eeth. samen f 3200,– heeft gekost f 6900,– nog nooit gebr. Te bevr. 04490-22139.

Schuurtjes en Tiroler TUINHUISJES, va. f 295,-. Houtbouw Ubachs, Kerkrade, Vink 99. [illegible]

Uit afbr. leverb. div. srt. metsel-, VELDBRANDSTENEN, pannen, ijzeren-houten balken, kinderkopjes. Wolter & Zn. BV, H'broek, tel. 045-212768.

Luxe ZONNEBANK nu slechts f 1195,–, lekker bruin de zomer in per mnd. slechts f 47,–, zonder aanbetaling via p.l. van Uden Hoofdstr. 12, H'broek, tel. 045-212655.

Te k. oude kersehouten KAST f 150,– + wastafel m. spiegel Spoordamstr. 15, Heerlen.

Te k. IJSKAST Bauknecht gr. model, 3 jr. oud; compl. keuken m. afzuigkap, electr. oven + fornuis kl. wit, tev. Moulinex grill, gr. type. Bovenderstr. 20, Merkelbeek, tel. 04492-3266.

GRASZODEN, 1e kwal., f 3,75 per m^2. Vanaf 10 m^2 gratis thuisbezorgen. Tel. 045-713357.

Te k. BANKSTEL, zwaar eiken, weg. verhuizing, tevens zwaar eiken eetk., alles nog nieuw voor de helft van de nw.pr. Rembrandstr. 5, Sittard.

Te k. BRUIDSJAPON, maat 36. Tel. 04492-3086.

Volglas aquarium, 100x50x60, met voederklok, filter e.d. Aan de Sleutel, Schaesberg, na 15.00 uur, 314629. Prijs f 300,–.

Te k. grote DIEPVRIESKIST van Marynen, z.g.a.nw. Tel. 045-214341.

Te k. gevr. WANDBORDJES en herinneringsborden. Heugemerweg 115a, Maastricht, tel. 043-14889.

ROLSTEIGER 1 pk motor nw. c.v.-ketel. 18000 call. Tel. 455426.

f 1,50 betalen wij voor Suske en Wiske, KUIFJE e.d. strips; f 1000,– voor Larouse encyclopedie, hoogste dagprijs voor alle recente en oudere encyclopediën films op super 8 en video, ansichtkaarten, oude tijdschriften, b.v. De Prins, Katholieke illustratie Panorama, liefst gebonden literaire boeken en goede al dan niet geïllustreerde werken. Nog in goede st. verkerende soft- en honkbalschoenen. Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. klassiek eiken lederen BANKSTEL 1 jr. oud, f 2500,–. Dr. v.d. Vennestr. 5, Kerkrade.

Ja, ons magazijn staat weer vol met allerlei inruilmeubels zoals BANKSTELLEN, eiken kasten, tafels en stoelen, geen troep maar bruikbare meubels, welke wij voor een zacht prijsje van de hand doen. Hebt u niet veel geld, kom kijken. Het loont de moeite, verder bezorgen wij gratis aan huis. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstr. 248-250.

Te k. dikke BLOEDSINAASAPPELS, 20 v. f 4,50. Bloemkool f 2,50 p. stuk. Komkommer en sla 3 v. f 1,25, Holl. tomaten f 3,50 p. kg. Appels en peren 3 kg v. f 2,–. Glaskoolrabi 6 voor f 2,50, witlof f 2,50 p. kg. Spinazie, rabarber en prei f 6,50 p. kist. 3 doosjes aardbeien f 3,50. Aardappelen 25 cent. Violen 35 cent per stuk. Geraniums 10 stuks v. f 17,50. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. RENFIETS 10 versn. Vogelwikke 22, Brunssum-Op de Vos. Tel. 255688.

Te k. GITAARVERSTERKER 130 Watt, met bijbehorende luidspreker. Pr. f 300,– tevens 4 professionele lichtbakken van 2 x 700 Watt en 2 x 600 Watt compl. met gekleurde spots f 400,–. Te bevr. na 18 uur tel. 04450-1632.

Eiken VOORDEUR br. 93 h. 1.98. Prijs f 250,–. Landgraaf 170 Nieuwenhagen.

Te koop 4 metalen fauteuiltjes met losse kussens en tafel, als nwe. en voordelig koopje. Graverstr. 123 Spek'heide, 045-416253.

Te k. ORGEL Cosmovox F20 met ritmebox, tel. 045-225327. Na 18.30 uur.

Te k. smeedijz. SALONTAFEL en smeedijz. lamp, v.d. Muhlenlaan 43 Kerkrade tel. 458406.

Te k. PHILIPS Audio-visual-record met stuurapp. en diarecorder en diaprojectiescherm v. 125 x 125 cm slechts enkele keren gebruikt. Te bevr. Zonstr. 234 Kerkrade.

Te k. EETHOEK (mahonie), Provincialeweg 103, Oirsbeek, 04492-1698.

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes 18 x 18 franco thuis. Tel. 045-722028.

Te k. moderne (zwart essenh. met alum.) KAMERKAST 2,70 m lang f 300,–. 045-459684.

MUNTENHANDEL Gebrook: prachtige collecte postzegels, postfris. Div. aanbiedingen Juliana- en Wilhelmina-munten. Akerstr. 208 H'broek (t/o Emma).

Koopje! Complete JULIANA-ALBUM 166 munten voor f 650,–. Tel. 04493-2897.

Te k. 6-pers. BUNGALOW TENT z.g.a.n. f 400,-. Laurentiusplein 58 Voerendaal. Tel. 045-750047.

GASFORNUIS te k. Tel. 04494-45563.

Div. gebruikte en overjarige MERKRIJWIELEN. Wil Meijs, Groenstr. 136 Ubach over Worms.

Van part. strakke antieke staande HALKLOK (notehout) zeer zeld. model f 1950,–. 045-419678.

VOLIÈREGAAS, zesk., galv., p.r.v. 25 m, hoog 50 cm f 39,50, 75 cm f 57,50, 100 cm f 77,50, 120 cm f 90,–, 150 cm f 110,–. IJzerw. Debets, Meezenbr.w. 50, Hrl. Tel. 725669.

Grote partij prima VELDBRANDSTENEN, afbraak metselstenen, balken, keepers enz. Tel. 045-724728 of -71547[illegible]

Te k. 4-pits BUTA-GASSTEL compleet 2-persoons opklapbed, 4-pits aardgasfornuis met glas in ovendeur, koelkast klein tafelmodel, 4-pits aardgasstel. Gravenweg 23, Abdissenbosch-Ubach over Worms. Tel. 045-320950.

PROFITEER VAN DEZE VOORDELIGE EUROVLEES PRIJZEN

Lamsvlees

	HELE KILO
Bout	998
Schouder	798
Coteletten	598
Poulet	298
6 slavinken	498
6 hamburgers	498
6 schnitzels	498

Varkensvlees

	HELE KILO
Hamlappen	998
Ribcarbonade	898
Varkensrollade	798
Varkenspoulet	698

	HELE KILO
Verse braadhanen	498
Verse hanebouten	498
Kippesoeppakket	198

Uit eigen worstmakerij

	HELE KILO
BERLINER LEVERWORST	698
HAUSMACHER LEVERWORST	698
GRILLWORSTJES	598
GEKOOKTE VARKENSLEVER	598

BRUNSSUM: Julianastraat 24
HEERLEN: Heerlerbaan 108
SITTARD: Veestraat 42

EURO SLAGERIJEN

OPENINGSTIJDEN:
woensdag van 12.00 tot 18.00 uur
donderdag van 8.00 tot 21.00 uur
vrijdag van 8.00 tot 18.00 uur
zaterdag van 8.00 tot 15.00 uur

Een keuken koopt u bij Stevens omdat u èn kwaliteit èn service èn een lage prijs wilt!

Dat vraagt natuurlijk om een verklaring. Allereerst de kwaliteit. Daar staat Stevens om bekend, vooral ook door de topmerken als Poggenpohl, Systema, alsmede inbouwapparatuur van De Dietrich, Atag, Siemens e.a. die zij in haar leveringsprogramma heeft opgenomen. Door het aanbieden van meerdere merken in uitvoeringen die ù bepaalt, heeft Stevens een vrijwel onbeperkte keus. Een assortiment aangepast aan ùw wensen. En niet andersom. Met vrijwel onbeperkte variaties en mogelijkheden voor de inrichting.

En verder de service. Nog iets waarmee Stevens een goede naam heeft opgebouwd. Na een vlekkeloze montage blijft Stevens paraat staan.

Dan het 'tere' punt: de prijs. Stevens zou niet zo goedkoop zijn. U betaalt bij Stevens geen gulden teveel. Tot nog toe ging Stevens uit van de totaalprijs van de getoonde keuken, dus met alles erop en eraan. Dat maakte vergelijken met andere aanbiedingen soms wel eens ingewikkeld. Maar dat de prijzen van Stevens zo gek nog niet zijn, hebben de serieuze kopers ervaren. Zij kozen de keuken die zij wilden hebben voor het bedrag dat paste in hun budget.

Stevens brengt prijzen op een laag niveau voor dezelfde keukens, met dezelfde kwaliteit en met dezelfde onverminderde service die u van Stevens gewend bent. En vanaf dàt lage vertrekpunt bepaalt u (zoals u dat trouwens altijd al kon bij Stevens) de prijs van uw keuken.

De hiernaast gepresenteerde keuken is geen 'lokkertje', al zullen er ongetwijfeld velen -terecht- op af komen. Het is een keukenaanbieding voor een aantrekkelijke prijs. Een voorbeeld op welke wijze Stevens de prijs van al zijn produkten in de showrooms open en duidelijk aangeeft. Zodat u weet waar u aan toe bent. Zodat ook meteen het verhaal dat Stevens 'duur' zou zijn, de wereld uit is.

Komt u eens geheel vrijblijvend naar onze keukens kijken. En naar al die andere artikelen als tegels, sanitair, open haarden, ramen en deuren. Of liever, laten we samen ùw wensen vertalen in ùw nieuwe keuken. Voor de prijs die ù aanstaat.

Tot ziens in onze showrooms aan de Mauritslaan 111.



- Keukenblok en kastjes, werkblad incl. bak met kraan	fl.	2.369,29
- Siemens kookplaat	fl.	469,20
- Exactum afzuigkap	fl.	293,29
- Verlichting	fl.	62,20
Totaal incl. B.T.W.	fl.	3.193,98

STEVENS, ALS U VAN ALLE VOORDELEN WILT PROFITEREN!

Openingstijden
showrooms : maandag t/m vrijdag 8.00 - 17.00 uur
donderdag (koopavond) tot 21.00 uur
magazijn : maandag t/m vrijdag 8.00 - 16.45 uur
showrooms en magazijn op zaterdag gesloten

STEVENS
Mauritslaan 111, Geleen
tel. 04494 - 45858

STEVENS BOUWMATERIALEN BV

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op dinsdag 19 mei 1981 op de CVV te Grubbenvorst. Augurken glas a.k. aanvoer 122.000 kg A 251,00, B 165,00, C 126,00, D fijn 109,00, D grof 147,00, E 160,00, AB 2 158,00, CD fijn 101,00, CD grof 56,90, E2 29,90; augurken glas stk. B 170,00, C 130,00, D fijn 110,00, D grof 128,00, E 128,00, AB 2 162,00, CD fijn 107,00, CD grof 65,90; natuursla kist aanvoer 1.550 colli A1 38-42, 31,50, A1 33-37 31,40, A1 29-32 25,40, A1 25-28 24,40; koolrabi glas aanvoer 45.000 stuks 10+ 68,10 9-10 64,10 8-9 54,10 7;8 37,30; tomaten rood aanvoer 9.000 p.vb. A1 15,71 B1 15,53 C1 14,65; tomaten groen aanvoer 1.200 p.b. A1 15,84 B1 15,51 C1 14,53; tomaten vlezig aanvoer 2.000 p.b. BB1 15,40 BBB1 15,64; asperges 10 kg aanvoer 150.000 kg AA1 wit 7,56 AA1 7,36 A1 wit 7,42 A1 7,16 B1 wit 5,14 B1 4,59 B grof 3,57; veense snijboon 1 494,00, veense snijboon 2 350,00; peulen 1 11,47, peulen 2 10,29; komkommers klasse 1 75-90 84,90, 60-75 68,50, 50-60 62,20, 40-50 60,00, 35-40 41,40, 30-35 28,90, krom 2 54,10, stek middel 51,00; komkommers klasse 2 75-90 71,30, 60-75 53,50, 50-60 47,30, 40-50 41,80, 35-40 33,50, 30-35 22,50, aanvoer klasse 1 en 2 401.000 stuks; prei A1 wit 2-4 a.k. 212,00, A3 wit 2-4 69,40; rabarber 1 40+ 76,30 1 56,20.

Nummerprodukten: andijvie 1 0,65-1,16; Chinese kool 043-0,80; bospeen 1,90-2,40; radijs 20 per bos 0,34-0,56; rettich 1 7,0-9,0 0,39-0,44, 1 5,5-7,0 0,30-0,45, spinazie 0,55-0,70, ijsbergsla 40-60 kg 1,49-2,00.

Champignonveiling dd. 18-5-1981: (dozen) 1 fijn 4,68, 1 fijn C 4,63, 1 M 4,80, 1 MC 3,91, 1x fijn 4,15, 1x grof 3,85, (4 kg-bakken) 1x grof 3,56, 2 3,47, 3A 2,42, 3B 1,50.

Bloemenprijzen dd. 19-5-1981: midden en hoogste prijzen. Alstroemeria 16,67-30,00; amarillis 18,80-19,00; anjers 33,88-55,00; trosanjer 30,24-54,00; anthurium andreanum 107,59-200,00; asparagus 14,54-19,00; chrysant jrrnd. tros 48,46-80,00; dianthus barbatus 67,34-130,00; freesia dubbelbl. 13,19-24,00; freesia enkelbl. 9,38-21,00; gerbera 10,12-30,00; gladiool nanus 20,39-43,00; gypsophila 372,78-440,00; iris ideaal 12,00; iris prof. blaauw 14,46-25,00; lelietak enchantement 29,13-36,00; or. cymbidium 62,29-100,00; roos groot cocktail '80 20,86-42,00; roos groot ilona 24,20-46,00; roos groot red succes 29,93-40,00; roos groot sonia 21,59-33,00; roos klein coron 8,18-23,00; roos klein corona 19,50-39,00; roos klein mercedes 21,09-34,00; roos klein motrea 16,29-36,00; strelitzia 206,86-230,00; violier 43,22-46,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de groenteveiling Venlo VGV dd. 19 mei 1981: radijs kas I 50–63; Chinese kool 77; koolrabi kas 8/9 55–57; 7/8 39–39; 6/7 21; bloemkool 2 (8 stuks) 1,60–1,80; 2 (10 stuks) 1,10; aardbeien 1,22–1,36. Uitbetalingen: asperges AA1 wit 7,042; AA1 6,600; A1 wit 6,655; A1 5,900; B1 4,200; C1 1,600; E1 3,600; grof 3 3,419; fijn 3 1,562; uitschot 1,700; D2 0,500; E2 0,400; komkommers staand glas, per stuk 76–1 0,880; 61–1 0,760; 51–1 0,520; 41–1 0,440; 36–1 0,3000; 31–1 0,220; 41–2 0,340; kromme 2 0,580; stek grof 0,220; tomaten, rood per bak A1 15,402; B1 14,858; C1 14,357; CC1 12,100; A2 12,100; A2 8,471; B2 8,000; C2 5,700; CC2 2,000; A binneland 0,400; B binnenland 5,000; bonken 2 5,300; kriel 2 2,500; tomaten per bak l.k. A1 15,446; B1 15,051; C1 14,300; tomaten vlezige per bak BBBB1 13,821; BBB1 14,787; BB1 14,641; B1 13,825; tomaten vlezige, 1.1. per bak BBBB1 13,800; BBB1 14,796; BB1 14,605; B1 13,600; prei per kg A spek 0,260; rabarber per kg I 0,530; kassla, per stuk (kratten) A12 0,130; A17 0,120; A19 0,155; A21 0,230; A23 0,216; A25 0,172; B12 0,120; sla, natuur, per stuk (kratten) B23 0,150; B30 0,146; 23 kg 2 0,090; 27 kg 2 0,090; 30 kg 2 0,090.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld Coöp, d.d. 19 mei 1981: golden I 70/80 79-89; I 75/85 86-96; I 80/90 97; conference I 55/65 1,26-1,37.

Veiling Gronsveld eo. NV

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld eo. NV, d.d. 19 mei 1981: golden I 80/90 1,10; I 75/85 1,02; I 70/80 80-89; kleine maten 60 0,50.

Graanbeurs Groningen

GRONINGEN – Prijzen in guldens per 100 km, tussen haakjes de prijs van vorige week: tarwe 53,90-54,90 (54,05-55,05), winter- en zomergerst 49,90-49,90 (49,00-50,00), haver 50,00-52,00 (50,00-52,00), groene erwten 60,00-80,00 (–) en karwijzaad 150,00-192,50 (150,00-192,50). Overzicht: de graannoteringen zijn gebaseerd op een vochtgehalte van 16 pct. Tarwe: aanvoer 270 ton, afnemende interesse, stemming verdeeld, een enkele partij bracht de notering op. Gerst: plusminus 100 ton, teruglopende belangstelling. Haver: 60 ton, enkele goede partijen brachten de notering op. Groene erwten: aanvoer van uitstekende kwaliteit. Karwijzaad: beperkt aangeboden.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 50mm opw. kwamen 39 mei-contracten tot stand tegen 28,00 (inclus. 7 spots tegen 25,00). De stemming was kalm. In Bintje 50mm opw. kwamen verder 44 november-contracten tot stand tegen 24,70 tot 25,00. Stemming nauwelijks prijshoudend.

Coöp. Veluwse Eierveiling

BARNEVELD – Aanvoer 2.214.000 stuks, stemming kalm. Prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 50–51 gram 11,50; 55–55 gram 12,80-12,60; 60–61 gram 13,90-14,20; 65–66 gram 15,60-16,70.

Kaasmarkt Bodegraven

BODEGRAVEN – Aanvoer 18 partijen. Prijzen in guldens per kg: 1e soort 6.40-7.10, extra kwaliteit 7.55, handel kalm.

Fruitcentrale St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B.) – Prijzenoverzicht van de veiling Haspengouw St.-Truiden (B.) d.d. 18 mei 1981. Alle prijzen in Bfrs.
Aardbeien, 200 gram, Carina 12–16; Gorilla I 12–20; Gorilla 3 6–10; Primella I 10–15; Primella 3 5–8; Golden 60/65 4,50-5,70; 65/70 5,50-8; 70/75 7,90-13,30; 75/80 9,80-15; 80/85 6,90-10,50; Conference 50/55 10,60-12; 55/60 16,70-17,50; 60/65 18,60-20,70; 65/70 20,60-22,70.

Overdracht Chamotte Unie

GELDERMALSEN – Chamotte Unie NV heeft haar dochterondernemingen Chamotte Gibbons Continental BV en Handelsmaatschappij Keramidon BV met ingang van 15 mei overgedragen aan NV Gouda Vuurvast in Gouda.

Limburgse Kamers van Koophandel:

Individuele steun niet uitsluiten

HEERLEN – De Kamers van Koophandel te Maastricht, Heerlen en Roermond vinden dat in het kader van het Perspectievenbeleid in het herstructureringsgebied sterk moet worden gestreefd naar het stimuleren van de investeringen in de particuliere sector. De drie kamers verwijzen hierbij naar hun onlangs uitgekomen zgn. ERBO-rapport waaruit blijkt dat in 1980 de investeringen in Limburg met 15 procent zijn gedaald tegenover 1979, in de Mijnstreek zelfs met 25 procent. De Kamers hebben er in dit verband wel begrip voor dat aanvragen om individuele steun kritisch moeten worden bezien, maar pleiten er toch voor veelbelovende doch tijdelijk met financieringstekorten kampende bedrijven niet aan hun lot over te laten.

De Investeringspremieregeling moet, zo vinden de Kamers in een commentaar aan GS op het jaarrapport-1980 van de Begeleidingscommissie Perspectievennota, spoedig uitgebreid worden tot stuwende dienstverlenende bedrijven. Over de uitbetaling van premies (IPR en WIR) zijn de Kamers zeer tevreden; zij laken de traagheid waarmee dat gebeurt, waardoor ondernemers voor onverwachte en hoge rentelasten komen te zitten en hun rechtzekerheid gevaar loopt. Bij het aantrekken van bedrijven moet naar de mening van de Kamers de huidige kolossale papierwinkel worden afgeschaft, er moet vlotter vergunningenbeleid komen en ondernemers moeten al in een vroeg stadium kunnen weten wat wèl en wat niet kan, zodat het risico van het afspringen in een later stadium zo klein mogelijk is.

Vooruitziende naar de komende tweede PNL-planperiode wordt gezegd dat de doelstelling ervan - wegwerken van de regionale werkloosheidscomponent - een fictie wordt wanneer men blijft uitgaan van de elders verslechterende werkloosheid. Het gevaar daarvan is dat wanneer de conjunctuur blijft zitten. Ten slotte zeggen de Kamers nog iets over de cijfers waarmee de PNL-commissie werkt: die lopen vaak jaren achter bij de cijfers waarover onder meer de Kamers beschikken.

Na eerste halfjaar-1980

DSM-winst smolt weg

(Vervolg van pagina 1)

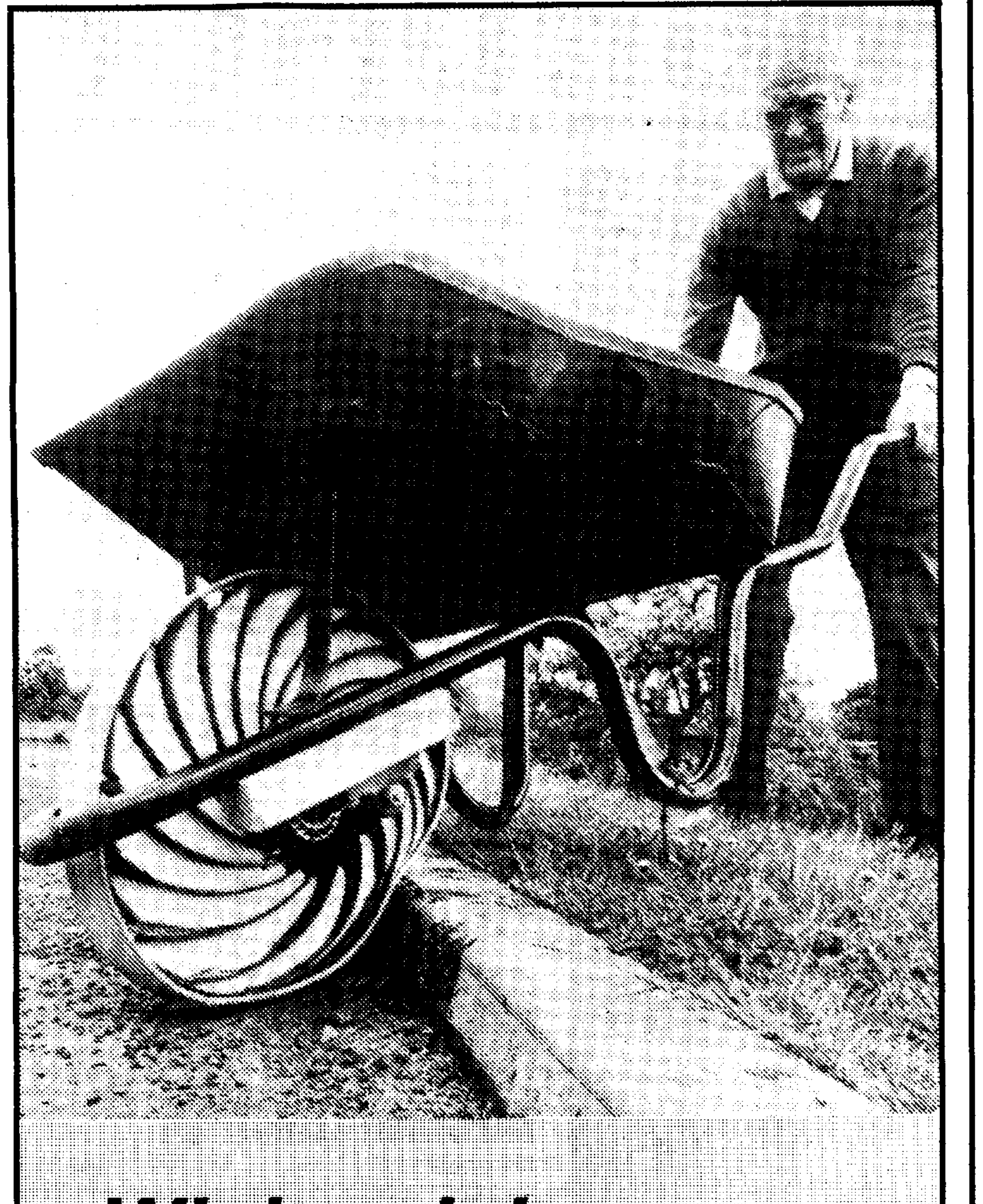
HEERLEN – Over het eerste halfjaar van 1980 behaalde DSM nog een nettowinst van ƒ 92,– miljoen, hoofdzakelijk omdat afnemers uit vrees voor stijgende prijzen hun voorraden opdreven. Na de halfjaarwisseling echter verdween deze vrees; mede door de hoge rentestanden werden voorraden geruimd, hetgeen voor DSM resulteerde in het inzakken van de afzet. Hevige concurrentie werd ondervonden in energie-gevoelige produkten en tussenstoffen uit de Verenigde Staten, dat zich heeft ontpopt als een goedkoopte-eiland voor energiebronnen. Dusdoende smolt over het tweede kwartaal van 1980 de behaalde winst weg, zodat een nettoresultaat van ƒ 25,– miljoen resteerde.

„Normaliter had uit het geïnvesteerde vermogen een nettowinst van ƒ 350,– tot ƒ 400,– miljoen verwacht mogen worden. Vijfentwintig miljoen staat in feite gelijk met verlies", aldus drs. Bogers; hoe „feitelijk", blijkt uit de operatie waarbij op het bedrag een inflatiecorrectie wordt toegepast van ƒ 135,– miljoen zodat ƒ 110,– miljoen negatief resteerde; dit bedrag wordt van „overige reserves" naar de vervangingsreserve overgeboekt. De aandeelhouder (de Nederlandse staat) krijgt opnieuw geen dividend. „Een feit is dat het voortbestaan van DSM binnen enkele jaren een hoger resultatenniveau eist", aldus drs. Bogers.

DSM heeft intussen óók plannen, al schijnt de tijd van de hoge jaarlijkse investeringen (1976 plm. ƒ 1300,– mln., 1977 plm. ƒ 1400,– mln., 1978 ƒ 1,– miljard, 1979 ƒ 510,– mln. en over 1980 ƒ 514,– mln.) voorbij. Er zijn plannen voor een nieuwe amoniakfabriek in Geleen die twee oude moet vervangen (ƒ 360,– mln.) en die een capaciteit van 360.000 ton per jaar moet krijgen; dat is wat véél en derhalve zoekt DSM er een minderheidsdeelnemer voor. Deze fabriek levert niet méér arbeidsplaatsen; maar – aldus drs. Bogers – minder; daarmee is echter bij het arbeidsplaatsenplan rekening gehouden zodat men compensatie elders vindt. Overigens: de geraamde vermindering an het aantal arbeidsplaatsen met 1650 in vijf jaren zal vermoedelijk pas later zijn beslag krijgen.

In studie is een fabriek voor amoniumnitraat in Frankrijk, in het kader van een nieuwe in Frankrijk te sluiten verbintenis in de kunstmestsector. En verder is de stichting van een derde methanolfabriek in studie; deze zou in of bij Delfzijl moeten komen. De beslissing daaromtrent moet in september vallen. DSM zou de grondstof voor dit bedrijf bij voorkeur betrekken van een nog te stichten kolenvergassingsbedrijf van de Gasunie in Groningen – en anders van Noorse partners. In het vergassingsbedrijf wil DSM voor 40 procent deelnemen.

Tenslotte richt DSM zich in zijn kunststoffendivisie op een nieuw type lagedichtheid polyetheen en wil het in de loop van dit jaar nog beginnen met de produktie van MTBE, een preparaat dat de klopvastheid van benzine verhoogt.



Wiele-wiele-wagen

De Engelse ingenieur Sidney Jones heeft een wiel uitgevonden dat zich voegt naar allerlei bodemoneffenheden en -obstakels en dat de schokken ervan opvangt. Men kan er een auto een trap mee laten beklimmen; ook, hetgeen heel nuttig zou zijn, zou men er rolstoelen mee kunnen uitrusten die over nogal ruwe grond te rijden hebben. Op de foto: Sidney Jones met een kruiwagen die voorzien is van zo'n stootopvangend wiel.

Flauwer

Beursoverzicht

AMSTERDAM - Op het Damrak liet men de teugels dinsdag een beetje vieren. Opkomende winstnemingen knabbelden wat van het koerspeil af zonder dat de verschillen erg grote proporties aannamen. Unilever vertoonde na de wilde hausse van maandagmiddag weer een achteruitgang, terwijl met name ook KLM en Akzo gedrukt lagen. Aan de vaste kant lag VNU, terwijl Pakhoed en Van Ommeren zwakker waren.

Unilever Unilever begon ƒ 1,40 lager op ƒ 155,60, maar trok later aan tot ƒ 156,20. KLM moest ruim ƒ 3 terug naar ƒ 124,50 en Kon. Olie was tachtig cent lager op ƒ 97,50. Akzo tegen teruglopende prijzen uit de markt genomen op ƒ 22 of zeventig cent lager. Philips moest dertig cent terug tot ƒ 21, terwijl Hoogovens op ƒ 17 bleef staan. De financiële waarden waren prijshoudend wat ook kon worden gezegd van de aannemers.

Van de uitgevers werd VNU ƒ 1,30 duurder op ƒ 61,30. 61,30. Gemakkelijker lagen Nedloyd, Pakhoed, Van Ommeren en Gist- Brocades. OGEM steeg twee dubbeltjes tot ƒ 7,20. De obligatiemarkt was in het algemeen prijshoudend met voor de 12 pct staatslening een prijs van 100,70

Lokaal

Op de lokale markt heerste een vaste stemming voor Centrale Suiker Maarschappij, in verband met de aangekondigde hogere winst in de eerste helft van het lopende boekjaar. Er werden adviesprijzen opgegeven van ƒ 70 tegen maandag nog ƒ 66.

Koersverschillen bleven beperkt. In het algemeen kon worden gesproken van een prijshoudende tendens. CSM hield ten slotte slechts ƒ 40 in de hoop dat er ook voor deze maatschappij misschien nog een graantje uit de verkiezingsgeschenkpot valt mee te pikken. Bols noteerde ƒ 1,50 hoger op ƒ 59 en Hollandia-Kloos was ƒ 4 hoger op ƒ 132 niet te koop.

Hogere biedkoersen kwamen ook uit de bus voor Naeff en Schokbeton. Aan de andere kant werd houthandel Pont ƒ 5 goedkoper op ƒ 5. Porceleyne Fles ging verder naar beneden en noteerde ƒ 8 lager op ƒ 152. ADM 152.ADM beheer was ƒ 5 in reactie op ƒ 170 en Emba verloor ƒ 7 op ƒ ƒ 138.

De actieve markt had duidelijk te lijden onder gebrek aan belangstelling en veel noteringen brokkelden wat verder af. Kon. Olie belandde op een gegeven moment op ƒ 96,30 en kwam daarmee op ƒ 2 verlies uit. Unilever keerde terug naar het uitgangspunt van ƒ 155,60 en herstelpogingen van andere fondsen liepen eveneens op niets uit.

Op een rustige Europese optiebeurs gingen dinsdagmorgen 633 contracten om. Nederlandse call opties noteerden lager. Philips was het actiefst met 200 contracten, gevolgd door Kon. Olie (155) en KLM (133).

Beurs & valuta

Goud en zilver

GOUD: onbew. 39260-39960, vorige 39080-39780; bew. 37290-41560, vorige 37120-41380.
ZILVER: onbew. 827-930, vorige 820-923; bew. 780-970, vorige 770-960.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,51	2,61
Engelse pond	5,23	5,53
Belgische frank (100)	6,52	6.82
Duitse mark (100)	109,50	112.50
Italiaanse lire (10.000)	21.00	24.00
Portugese escudo (100)	4.05	4.65
Canadese dollar	2.09	2,19
Franse franc (100)	45,00	48.00
Zwitserse franc (100)	123.75	126.75
Zweedse kroon (100)	50,50	53,50
Noorse kroon (100)	43,75	46.75
Deense kroon (100)	34,00	37,00
Oostenr. schilling (100)	15.63	15,93
Spaanse peseta (100)	2.65	2.95
Griekse drachme (100)	4.30	5.10
Finse mark (100)	57,75	60.75
Joegoslav. dinar (100)	6,45	7.85
Ierse pond	3.94	4.24

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	5.3315-3365
Amerikaanse dollar	2.55075-325
Canadese dollar	2.12875-3125
Franse franc	46.165-215
Belgische frank	6.8305-8355
Duitse mark	111.195-245
Zweedse kroon	52.205-255
Zwitserse franc	125.005-055
Italiaanse lire	22.325-375
Deense kroon	35,355-405
Noorse kroon	44.935-985
Oostenrijkse schilling	15.7450-7550
Japanse yen	115.99-116.09
Spaanse peseta	2.65-2.95

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	93.60	93.40
Algemeen-lokaal	95.60	95.50
Internationals	91.40	91.20
Industrie	71.20	71.20
Scheep- en luchtvaart	170.60	168.50
Banken	217.10	216.50
Verzekering	172.20	174.00
Handel	85.90	86.00
CBS-oblig.index	81.00	81.10
Rendem.staatslening	11.88	11.85
waarvan 3-5 jaar	11.87	11.83
5-8 jaar	11.84	11.88
8 jaar en langer	11.94	11.90
nieuwste drie	11.95	11.91
rend. BNG-leningen	11.97	11.95
rend. bankleningen	11.83	11.86
rend. spaarbrieven	12.62	12.62

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 22.20 (22.20)
Kon. Olie 95.00-96.40 (96.00)
Philips 21.20 (21.20)
Unilever 154.50-155.50 (156.00)
KLM 123.00 (123.30)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	984.15	429.80	108.66	384.28
Hoogst	988.29	431.50	109.13	385.87
Laagst	972.26	422.95	107.82	379.37
Slot	980.01	426.47	108.15	382.17
Winst verlies	–5.76	–2.91	–0.95	–2.53

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	149.22	–0.61
20 transp.	24.62	–0.27
40 nutsbedr.	50.87	–0.25
40 banken	14.84	+0.17
Te zamen:	132.09	–0.45

● Franse deskundigen hebben berekend dat in het jaar 2000 nog maar een derde van de wereldenergiebehoefte door aardolie zal worden gedekt.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	69,00e	68,80e
Akzo	22,60	22,20
ABN	280,00	280,00
Amev	85,80	86,70
Amro-bank	52,70	52,80f
Bos Kalis Westm.	83,00	82,50
Dordtsche Pr.	244,80	244,20
Dordt. Petr. pref.	236,80	236,00
Elsevier-NDU	133,80	133,80
Ennia	141,80	142,00
FGH	55,60	55,60
Gist Brocades	59,30	59,00e
Heineken	54,60	53,50
Heineken Hld.	47,30	45,50
Holl. Betongroep	69,40	68,50
Hoogovens	17,10	16,90e
KLM	127,50	124,40
Kon. Olie	98,20	97,10
Nat. Ned.	108,00e	110,20
NedLloyd groep	133,50	133,00
NedLloyd (div. 81)	122,50	122,40
NMB	158,00	157,50
Ogem Holding	7,00e	7,20
Pakhoed Hold.	44,50	44,00
Pakhoed (cert.)	40,20	39,60
Philips	21,10	21,10f
Robeco	235,00	234,50
Rodamco	120,90	121,10
Rolinco	253,00	251,50
Rorento	130,00	130,00
Unilever	153,20	155,50
Ver. Bezit VNU	59,70	61,00
Volker Stevin	28,50	28,30
Westland U.H.	159,50	159,50

Binnenlandse obligaties

12.00 Ned. 81-91	100,80	100,50
11.50 id. 80	98,50	98,50
11.50 id. 81	98,40	98,30
10.75 id. 80	93,20	93,20
10.75 id. 81	94,50	94,40f
10.50 id. 80	99,00	99,00
10.50 id. 80	90,60	90,60
10.25 id. 80–90	93,00	93,00
10.25 id. 80–87	94,60	94,60
10.00 id. 80	91,20	91,20
9.75 id. 74	90,00	90,00
9.50 id. 76-1	95,90	95,90
9.50 id. 76-2	91,50	91,50
9.50 id. 80-95	87,40	87,40
9.25 id. 79	88,20	88,20
9.00 id. 75-1	85,10	85,10
9.00 id. 79-94	85,00	85,00
8.75 id. 75-1	84,20	84,60
8.75 id. 75-2	84,20	84,20
8.75 id. 76-96	85,90	86,30
8.75 id. 79-94	86,60	86,60
8.75 id. 79-99	86,60	86,60
8.50 id. 75-1	88,50	88,30
8.50 id. 75-2	88,50	88,30

8.50 id. 78-93	83,40	83,50
8.50 id. 78-89	89,80	89,70
8.50 id. 79-89	89,20	89,20
8.25 id. 76-96	82,90	83,10
8.25 id. 77-92	86,00	86,00
8.25 id. 77-93	85,60	85,60
8.25 id. 79-89	85,60	85,60
8.00 id. 68	83,30	83,30
8.00 id. 69	82,90	82,90
8.00 id. 70-1	81,10	81,10
8.00 id. 70-2	93,00	93,00
8.00 id. 70-3	93,40	93,40
8.00 id. 71-96	92,40	92,40
8.00 id. 76-91	86,30	86,00
8.00 id. 77-97	82,50	82,30
8.00 id. 77-87	81,40	81,20
8.00 id. 78-93	85,80	85,60
8.00 id. 79-99	79,80	79,80
7.75 id. 71-96	77,20	77,20
7.75 id. 72-97	80,30	80,30
7.75 id. 73-98	84,40	84,40
7.75 id. 74	81,80	81,80
7.75 id. 76-96	79,80	79,90
7.50 id. 69-94	77,60	77,60
7.50 id. 71-96	82,40	82,40
7.50 id. 72-97	84,40	84,50
7.50 id. 73-98	83,30	83,30
7.50 id. 77-81	98,30	98,30
7.25 id. 71-96	77,20	77,20
7.25 id. 72-97	82,90	82,90
7.25 id. 73-98	82,40	82,40
7.25 id. 74-99	79,80	79,80
7.25 id. 76-91	75,50	75,50
7.00 id. 66-91	79,10	79,10
7.00 id. 67-92	80,00	80,00
7.00 id. 68-93	78,40	78,40
7.00 id. 69-94	81,40	81,40
6.75 id. 66-91	79,60	79,60
6.75 id. 67-92	79,50	79,50
6.75 id. 68-93	82,80	82,80
6.50 id. 67-92	81,60	81,60
6.50 id. 68-93	84,50	84,50
6.25 id. 67-92	84,60	84,60
6.00 id. 65-90	75,70	75,70
5.75 id. 64-89	93,80	93,80
5.50 id. 64-89	83,70	83,70
5.25 id. 64-89	91,30	91,30
5.00 id. 63-88	81,60	81,60
4.75 id. 61-86	76,70	76,70
4.75 id. 62-87	93,50	93,50
4.50 id. 58-83	81,60	81,70b
4.50 id. 59-84	80,00	80,00
4.50 id. 60-85	77,30	77,30
4.25 id. 61-91	77,80	77,80
4.25 id. 63-1	89,50	89,50
4.25 id. 63-2	78,00	78,00
4.00 id. 62-92	79,00	79,00
4.00 id. 63-93	77,40	77,40
3.75 id. 53-83	94,50	94,50
3.50 id. 53-83	91,00	91,00
3.50 id. 55-85	70,50	70,50
3.25 id. 56-86	81,50	81,50
3.25 id. 48-88	73,80	73,80
3.25 id. 50-90	72,50	72,50
3.25 id. 55-85	91,20	91,20

3.00 id. 37-81	99,00	99,00
3.00 id. Grb 46	96,00	96,50
11.00 BNG 74-81	100,10	100,10
11.00 id. 74-84	98,80	98,80
10.50 id. 1974	99,80	99,60
9.50 id. 74-82	98,90	99,30
9.50 id. 74-99	88,00	87,80
9.50 id. 75-85	95,90	96,10
9.50 id. 76-01	84,60	84,70
9.00 id. 75-00	85,00	85,00
8.75 id. 70-90	89,40	89,10
8.75 id. 70-95	86,30	86,20
8.75 id. 75-00	83,80	83,60
8.75 id. 77-02	83,20	83,20
8.50 id. 70-85	93,40	93,30
8.50 id. 70-95	85,00	84,80
8.50 id. 73-98	81,50	81,00
8.25 id. 70-85	93,20	93,00
8.25 id. 70-96	83,60	83,40
8.25 id. 76-01	78,40	78,40
8.00 id. 69-94	83,80	83,60
8.00 id. 71-96	81,50	81,30
8.00 id. 72-97	80,80	80,70
8.00 id. 73-79	96,30	96,30
8.00 id. 75-00	76,60	76,20
7.60 id. 73-98	77,20	77,10
7.50 id. 72-97	77,50	77,20
7.25 id. 73-98	75,70	75,60
7.00 id. 66I-91	81,90	82,00
7.00 id. 66-II	83,00	83,00
7.00 id. 66IV	82,00	82,00
7.00 id. 72-97	76,20	76,20
7.00 id. 73-83	95,70	95,80
6.75 id. 67-92	81,00	80,80
6.75 id. 68-93	80,00	79,70
6.75 id. 72-82	97,10	97,30
6.50 id. 67-92	79,60	79,70
6.25 id. 67-92	78,20	78,50
6.00 id. 57-82	95,10	95,20
6.00 id. 65I-90	83,20	83,30
6.00 id. 65II	82,20	82,20
5.75 id. 65II	82,70	82,70
5.50 id. 65-90	82,70	82,40
5.25 id. 64-89	84,10	84,00
5.25 id. 65-90	83,50	83,50
5.00 id. 58-88	85,00	85,20
5.00 id. 64-89	85,30	85,30
4.75 id. 58-88	86,00	86,00
4.50 id. 58-89	84,70	84,90
4.50 id. 59-84	92,50	92,30
4.50 id. 60-85	92,20	92,00
4.50 id. 62-92	77,60	77,60
4.50 id. 62-93	77,50	77,50

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,00	76,50
8.75 ABN	100,50	100,00
6.75 Amro 73	87,25	87,25
5.50 Amro 8.25	176,00	176,00
8.50 Westm.	92,20	92,50
6.25 Buhr T	94,00	94,00
4.00 Elaion	92,00	90,00a
8.75 Elsev.-NDU	69,30	69,70
7.25 Furn. 73	80,30	80,50
5.75 Gist-Br.	93,50	93,00

5.25 Hoogovens	79,50	—
7.25 Kappa 73	81,00	81,00
8.75 KNSM	85,00	85,00b
8.75 KBB	86,00	—
7.75 K.N. Pap.	79,60	79,90
7.25 M'intosh	83,30	83,30
9.00 Meneba	84,30	84,50
7.00 NBM-B	77,00	76,50b
7.25 Nederh.	1,15	1,15
7.75 Nutricia	76,50	76,50
8.00 Nijverd.	85,00	83,50
6.50 Océ-Gr.	94,00	94,00
4.75 Philips	91,60	90,70
10.00 Pont	87,40e	87,60
7.50 Proost B.	87,50e	87,20
6.50 Rolinco	62,00	62,00
6.50 id. 1000	63,30	63,30
8.00 Sanders	89,50	88,50
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	86,00	85,50
8.75 Stev. Gr.	74,50	74,00
9.00 VMF-St.	66,80	66,50a
8.25 Vih. But	—	79,50
8.50 Volk. Stev.	58,10	58,50
7.00 W'have	95,00	97,00
7.00 W'sanen	86,50	87,00
8.75 W.U. Hyp.	85,90	86,00

Binnenlandse aandelen

ACF	83,00	82,20
ADM-Beheer	175,00	170,00
Amfas	101,00	101,00
Asd. Rubber	4,99	4,75
Asd. Rijtuig	130,00	129,00
Ant. Brouw.	200,00b	200,00b
Ant. Verf.	195,00b	195,00b
Asselberg	35,00b	40,20
Ass. St. R'dam	72,20	72,50
Audet	85,00	87,00
Aut. Ind. Rt.	852,00	851,00
Ballast-N.	85,50	84,20
Bam	33,50	31,50
Batenburg	372,00	373,00
Beek van	54,90	54,50
Beers	93,00	92,50
Begemann	44,20	44,20
Belindo	259,00	258,50
Bergoss	37,00	39,50
Berkl.P	50,00e	50,00
Blydenst. C.	239,00	239,00
Boer Druk	124,00	126,00
Bols	57,50	59,30
Borsumij W.	210,00	207,50
Braat Bouw	155,00	154,50
Bredero VG	162,80	163,50
id. cert.	164,00	164,50
Bredero VB	213,50	216,00
id. cert.	216,00	217,00
Buhrm. Tett.	59,50	59,00
Cal. hold. NV	34,50	34,60
Calvé-D. cert.	212,00	218,00
id. 6 pct. cert.	1340,00	1350,00
Centr. Suik.	66,00	66,90
id. cert.	65,00	67,20
Ceteco	170,00e	168,50
id. cert.	170,00e	169,00
Chamotte	13,90	14,30
Cindu-Key	19,40	19,10
Claimindo	256,00	257,50
Deli mij.	86,80	87,80
Dessaux	41,00	40,20
Dikkers	4,80	4,90
Dorp en co.	120,50	120,80
Duiker App.	4,20	4,30
Econosto	31,80	32,60
Emba	145,00	140,00
Eriks	71,00	70,50
Fokker	55,30	56,40
Ford Auto	170.00b	174,00
Furness	29,80	28,00
Gamma H.	34,50	34,30
id. 5 pct.	14,10	14,10
Gel. Delft c.	418,00	415,00
Gelder cert.	7,25	7,10
Gerofabr.	47,00	47,50
Giessen	160,00	162,00
Goudsmit	73,00	73,00
Grasso	68,50	68,50
Hagemeijer	44,00	43,80
Hoek's Mach.	66,70	66,80
NV Holdoh.	251,50	251,00
Holec	72,50	71,80
HAL Trust	157,50	159,00
Holl. Kloos	128,50	132,00b
Hunter Douglas	10,50	10,20
HVA Mijen crt.	61,50	60,00a
ICU	77,00	77,00
Ind. Maatsch.	—	255,00a
IBB Kondor	99,50	99,50
Internat. M.	19,60	19,60
Inventum	1150,00	1152,00
Kempen B.	61,50	61,00b
Klene S.	271,00	271,00
Kluwer	87,60	87,70
KBB	—	40,00
id. cert.	39,50	40,00
id. 6 cum.	—	—
KNP	20,30	20,60
Krasnap.	89,00	88,50
Kwatta	8,10	8,10
Landre Gl.	132,00	132,00
Leids Wol.	128,00	128,20
Macintosh	35,60	36,60
Maxw. Petr.	220,50	220,50
Meneba	42,50	43,20
Metaverpa	1180,00	1180,00
MHV A'dam	20,70	20,70
Moeara En.	380,00	390,00
id. 1-10	4800,00e	4880,00
id. 1-4	1060,00	1030,00e
Mulder	690,00b	700,00e
Mijnb. W.	—	—
Naarden	20,20	20,20
Naeff	93,00	96,00b
Nagron	24,60	24,50
NBM-Bouw	8,00	8,20
Nedap	134,00	134,00
Ned. Crediet	44,50	44,80
NEFIT	1120,00	1130,00
Ned. SHB	201,00	201,00
Ned. Springst.	4250,00	—
Nierstrasz	1000,00e	—
Norit	53,00	53,00
Nutricia GB	38,30	38,50
Nijverdal	28,20	29,80
Océ-Gr.	117,00	117,50
van Ommeren	35,20	34,70
Orenstein	155,00	151,00
Otra	50,60	51,00
Palembang	115,00	115,00
Palthe	22,00	22,00
Pont Hout	80,00a	75,00
Porcel Fles	160,00	152,00
Proost en Br.	99,00	98,50
Rademakers	190,00	195,00
Ravast NV	13,00a	—
Reesink	196,00	196,00
Riva	271,00a	265,00a
id. cert.	271,00a	265,00a
Rohte en Jisk	88,50	88,50
Rommenholl.	310,00	311,00
Rijn-Schelde	45,50e	44,50
Sanders	93,00	91,00
Sarakreek	86,50	85,00
Schev. Expl.	1,40	1,36
Schlumberger	1306,00	1332,00
Schokbeton	400,00	430,00b
Schuitema	60,50	58,00
Schuppen	—	109,50
Schuttersv.	44,00b	45,50a
Slavenb. Bnk.	123,00d	121,50e
Smit Intern.	42,50	43,00
Telegraaf	62,80	62,80
Textiel Tw.	34,00	37,00
Tilb. Hyp.bk.	99,00	98,00
Tw. Kabel h.	205,00f	200,00
Twynstra en G.	41,70	41,90
Ubbink	88,50d	88,80
Unikap	112,50	114,10
Ver. Glasf.	95,20	95,00
VMF-Stork	46,70	46,50
Verto cert.	26,20	26,00e
Vihamij Butt	20,70	20,70
VRG Gem. Bez.	39,00	39,20
Wegener cert.	48,50	48,70
Wessanen	54,50	55,70
Wyers	17,00e	18,90
Wijk en Her	148,50	148,50

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	115,00	115,50
Alrenta	97,00	96,80
Alvamy	125,50	125,50
America Fnd	198,00	198,50
Asd. Belegg. D	162,70	162,90
Binn. Belf. VG	146,50	147,00
B.O.G.	143,80	144,50
Eur. Pr. Inv.	139,50	139,50
Goldmines	1300,00	1330,00
Holland F	107,00	108,50
IKA Belegg.	192,50	192,00
Interbonds	493,00	493,00
Leveraged	287,50	286,00
Obem	86,80	86,40
Sumabel	44,00	46,00
Tokyo PH(S)	171,00	170,00
Tokyo PH	236,00	233,00
Uni-Invest	107,00	107,50
Viking	148,00	148,00
Wereldhav.	110,00	110,40
Concentra	182,00	182,00
Unifonds	352,00	350,00
Chemical F	24,10	24,10
Col. Growth	19,10	19,10
Japan Fund	26,30	25,70
Lehman Corp	43,00b	43,00b
Madison F	—	—
Technology F	31,10	31,10
Vance, Sand.	23,50	23,50

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

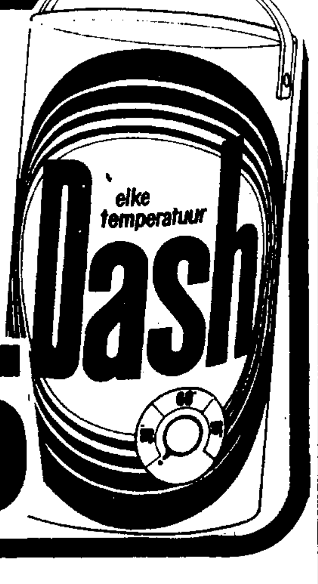
Akzona	14,10	14,00
Am. express	43,15	44,90
Am. Motors	4,20	4,15
Am. Tel.&Tel.	57,90	57,80
Asarco	42,90	43,30
Atl. Richf.	50,30	49,20
Beth. Steel	25,80	25,80
Boeing Comp.	33,00	33,00
Burroughs	43,50	43,30
Citicorp.	25,50	25,80
Cities Serv.	46,90	46,90
Colgate	16,30	17,10
Control Data	76,80	77,50
Down Chemical	33,60	33,30
Du Pont	48,60	49,10
Eastman Kodak	74,40	75,00
Exxon Corp.	64,90	65,20
Fluor Corp.	39,80	39,80
Ford Motor	23,40	23,40
General Electr.	64,60	65,35
General Motors	54,00	54,20
Getty Oil	67,00	—
Gillette	31,10	32,00
Gulf Oil	34,40	34,00
IBM	56,60	57,10
Intern. Flavor	20,40	20,20
Intern. Paper	45,50	46,00
Intern. Tel&Tel	32,30	32,10
Kennecott	58,40	58,00d
Litton Ind.	72,00d	73,00
Lockh. Aircraft	38,65	37,90
LTV Corp.	22,50	23,50
Mobil Oil	60,00	60,00
North Am. Phil.	50,80	50,60
Occ. Petr. Corp.	28,00	27,80
Pepsico	33,40	33,90
Philip Morris	51,40	51,80
Philips Petrol.	40,40	39,20
Polaroid Corp.	27,50	27,75
Quaker Oats	—	—
RCA	25.70	26.00
Rep. Steel	30,25	30.50
Schlumberger	103.10	105.50
Sears Roebuck	20.60	20.40
Shell Oil	43.20	43.30
Sperry Corp.	48.80	49.40
Stand. Oil of Cal.	40.80	40.70
Tandy	69.50	69.60
Texaco	35.50	—
Texas Instruments	109.70	109.70
Union Carbids	57.10	56.90
Union Pacific	59.00	60.10
U.S. Steel	32.10	32.80
Warner Lambert	22.80	22.90
Westingh. El.	32.00	31.85
Woolworth	25.10	24.65
Xerox Corp.	57.60	58.30

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	383.00	386.00
Br. Petrol	—	800.00
Gevaert Ph.	82.00	80.00
Hoechst	136.00	135.00
Hoesch	27,00	27.00
Imp. Chem.	150.00	—
Petrofina	—	292,00
Solvay	145.00	145.00
Un. Miniere	460.00	460.00
Alcan	82,00	82.50
Am. Cyanam	86.00	86.50
Am. Standard	99.00	99.20
Bell Teleph.	37.00b	37.50
Can. Pacific	92.20	91.90
CBS	149.00	151.00
Celanese	158.50	159.00
Chrysler	15.90	15.30
Columb. Gas	89.00	89,00
Cons. Edison	71.50	70.20
Curtiss W.	100.50	99.00
East Airl.	25.40	26.50
Gen. Foods	83.50	83.70
Goodrich	61.00	60.00
Goodyear	43.50	43.50
Husky Oil	36.50	35.70
Imperial Oil	75.40	74.20
Inco	58,10e	57.00
Mc. Donnell	93.00	93.20
Merck Co.	233.00	239.20
Minnesota	143.00	143.50
National Can.	50.00	50.00
Nat. Dist & C.	65.60	64.50
NCR Corp.	—	161.00
Procter & C.	178.50	178.50
Reynolds I	114.00	116.00
Shell Can.	55.70	55.70
Standard Br.	70.20	70.00
Sterling Dr.	57.20	56.60
Sun Oil C.	90.00b	90.50
Transam C.	56.40	57.00
U. Brands.	35.00	35.00
Dai-Ichi K.	555.00	555.00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	450.00	415.00
Sanyo Electr.	350.00	335.00
Sony Corp.	1250.00	1130.00

zó laag ZIJN SCHUNCKPRIJZEN!

EXTRA GROTE 4½ KG-TON SCHUNCKPRIJS **1285**



FIJNPROEVERS SLAGERIJ

VARKENSFRICANDEAU	500 gram	595
VARK.SCHNITZELS	500 gram	695
VERS GEHAKT * half om half *	500 gram	298
SOEPVLEES met been	500 gram	335
PAPRIKASCHIJVEN	2 stuks	120
KUIKENBRAADSTICKS	500 gram	563
BERLINER LEVERWORST	150 gram	139
FARMER SCHINKEN	100 gram	229
GEGRILLD ARD.SPEK	100 gram	119
CASSELERRIB	100 gram	149
SLAGERSLEVERWORST met champignons	150 gram	125

DIAMANT FRITUURVET 500 gram		189
GEGRILDE HALVE HAAN per stuk		198
LA VENEZIANA IJS 2½ literbak van 695 voor		595
JOLLY CHOC. DESSERT van 189 voor		165
DUYVIS LIVORNO ¾ literfles	van 383 voor	298
SPA BRONWATER met koolzuur	literfles	65
HERSCHI SINAS-PUB-COLA 3 blikjes		198
ZILVERUITJES zoetzuur	¾ literpot	99
TAFELAZIJN geel of wit	¾ literfles	49
CHOC. KOKOSMAKRONS 6 stuks	van 220 voor	195
NAPOLEON LEMONPUR 175 gram	van 190 voor	155
MORA OVENKROKETTEN 4 stuks	van 225 voor	179
WITTE PEPER OF PAPRIKA OF KERRY dubbele 100 gr.strooier	van 235 voor	185

DE GROTE 200 GRAMS-POT SCHUNCKPRIJS 795 **795**





SCHUNCKPRIJS VAN 97 VOOR **78**



DREFT VLOEIBAAR 400 GRAM SCHUNCKPRIJS **179**

JONGE GOUDSE KAAS v.v. PER KILO **695**

VERSE PISTOLETS UIT EIGEN BAKKERIJ! 10 STUKS VAN 280 VOOR **229**

ROOSVICEE DE GROTE 600 CC-FLES SCHUNCKPRIJS **259**

AMSTEL BIER HELE KRAT INH. 20 EUROFLESSEN SCHUNCKPRIJS **1347**

250 GRAM SCHUNCKPRIJS **279**



KWALITEIT WINT ALTIJD

SINAASAPPELEN Zwarte Kat	z. pit, 10 stuks	298
VERSE ASPERGES	hele kilo	298
VLEESTOMATEN	½ kilo	249
RABARBER	per kilo	98
VERSE RADIJS	per bos	69
CHINESE KOOL	per kilo	149

ROZIJNENBROOD 700 gram van 275 voor **239**

AKKERGOUD BRUINBROOD 800 gram van 209 voor **169**

CHOCLATERIE PARTERRE

CHOCOLADE BLOEMEN	150 gr.	195
ANANAS PUNTJES	200 gr.	185
ZACHTE ZAANSE DROP	250 gr.	145
ENGELSE FRUITDRUPS	per blik	285

PATISSERIE-PARTERRE

OVERHÉÉÉRLIJKE KRUISBESSEN-VLAAI van 750 voor **625**

Schunck

HET SCHEELT TE VÉÉL... OOK IN KWALITEIT

Te huur gevraagd

Omgeving Valkenburg te huur gevr. **BUNGALOW** ± ƒ 1000,- p.mnd. Tel. 085-619632.

Onroerend goed

ij kunnen u helpen bij de verkoop van uw woning. MAKELAARDIJ Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Wilt u uw huis tot ca. ƒ 150.000,– snel verkopen? Bel dan N.M.W. QUADEN, Makelaar-taxateur o.g., Mairestr. 14 Munstergeleen tel. 04490-19644.

Te k. vrijstaande BAR met bovenwoning. Hommerterweg, Hoensbroek, tel. 04494-52227.

HEERLEN te k. herenhuis 10 min. lopen v. centrum, rustige omgev. ± 50 m^2 tuin met terras op het zuiden mooi uitz. achteringang en c.v. Ind.: zitkamer met serre ± 50 m^2, keuken, gang en serre met marmeren vloeren. 1e verd,: 2 grote en 1 kl. slpk., badk., balcon, 2e verd.: 1 slpk., grote zolder en kelder. Het pand verk. i.z.g.st. v. onderh. In voortuin kan auto geparkeerd worden te bez. na tel. afspr. pr. ƒ 185.000,–, tel. 045-713178.

Te k. in VAALS aan de Rijksweg vrij gel. kapitale luxe verb. villa bwj. 1911, gar. v. 4 auto's, 2 keld., c.v., tuinen. Ind.: hal 20 m2, toil., woonk. 70 m2, open eik. aanb.keuken, kant. 30 m2; 1e verd.: gr. overl., 3 gr. slpk., ligb., douche, wast., toil., bided; 2e verd.: gr. overl., toil., woonk. 40 m2 met open eik. aanbouwkeuken, 2 gr. slpk., badk. en berg. o.a. 3 open haard., eiken binnendeur, Ital. tegelvl., glas-in-loodramen, allu. roll., t.e.a.b. en vrijbl. te bez. Evtl. inr. kleiner woonh. mog. (evtl. ook te h.) Tel. 04454-3559.

GELEEN, riant halfvrijst. woonhuis met gar., hal met marmeren vloer, grote woonk. met Oudholl. plafond, zeer luxe eiken keuken compl. met apparatuur, bijkeuken, overdekt terras. Op de verdieping bevinden zich drie ruime slaapkamers en een badkamer met vaste wastafel enligbad, kooppr. ƒ 153.000,– k.k. Aanv. n.o.t.k. Inl. 045-719330.

SCHAESBERG prettige tussenwoning aan woonerf, grote woonk. met open keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, grote kelder (23 m2). Kooppr. ƒ 137.500,– k.k. Aanv. n.o.t.k. Inl. 045-719330.

BEEK. Ruim appartement op eerste verdieping. Ind.: entree, keuken, woonk., drie slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, toilet, kooppr. ƒ 79.000,– k.k. Aanv. n.o.t.k. Inl. 045-719330.

Geleen

Marijkelaan. Prachtig aan oude beukenlaan gel. vrijst. villa, omgeven met siertuinen (1000 m^2) tot. privacy, zeer riante indeling, inhoud ± 850 m^3. Vraagpr. ƒ 495.000,– k.k.

Stein

Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage c.v. en prachtige siertuinen (op 't zuiden). Ind.: hal, woonk., m. parketvl. mod. keuken, 3 slpks., badk. m. ligbad. Het pand is in zeer goede staat van onderhoud. Vraagpr. ƒ 143.000,– k.k.

Schinnen

(Hegge). Prachtige vrijstaand woonhuis met inp. garage. Parterre. Ind.: grote hal, woonk., stud.kamer, r. mod. keuken, 3 gr. slpks. Vraagpr. ƒ 199.000,– k.k.

Einighausen

Riant gelegen vrijst. woonhuis met garage, hobbykelder, c.v. en siertuinen. Ind.: hal, bet. woonk., 55 m^2, aanb. keuken, 4 slpks., badk. met ligbad, 2e toilet, zolder. Vraagpr. ƒ 179.000,– k.k.

Born

Groot vrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: woonk. met open haard, grote keuken, bijkeuken, berging, 4 ruime slpks., zolder. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

Elsloo

Mergelakker. Mooigel. halfvrijst. woonhuis m. gar., c.v., kelder en siertuinen. Ind.: hal woonk., gr. mod. keuken, 3 slpks., badk. m. ligbad, bepl. zolder. vraagpr. ƒ 145.000,- k.k.

Beek

Margrietlaan, luxe appartement met c.v., ind.: hal, keuken, r. woonk., 3 slpks., voor- en achterbalkon, kelderruimte. Vraagpr. ƒ 72.000,– k.k.

Bunde

Leuk vrijst. rustig gel. woonh. met garage, berging en c.v., siertuin. Ind.: hal, woonk. met open haard, open aanb. keuken met app. (nieuw), bijkeuken, 3 slpks., badk. m. ligbad, 2e toilet. Vraagpr. ƒ 227.000,– k.k.

Marinus Krijntjes Onroerend goed bv
Rijksweg-Noord 26a, Geleen. Tel. 04494-51544.

Te k. rustig gelegen WOONHUIS te Sittard, gesloten erf, opp.: 6 are, 60 ca. Ind. ben. 2 gr. kamers, gr. keuken, achterkeuken, toilet, douche en gr. serre. Boven 3 slaapk., gar. 9-3.80 m. Stalling en gr. tuin. Vr.pr. ƒ 200.000,–. Br. o.nr. SI L.D. 6131 EG Sittard.

GELEEN: royaal vrijst. woonhuis met c.v. Ind.: entree, woonk. met open haard, keuken, toilet, berging, drie ruime slaapkamers, badk., grote zolder. Kooppr. ƒ 135.000,– k.k. Aanv. n.o.t.k. Inl. 045-719330.

HEERLEN: luxe appartement met twee balkons. Ind.: entree met plavuizenvloer, woonk. met pl.vloer, open keuken, 2 slpk., berging, toilet, badk. met douche en vaste wastafel. Kooppr. ƒ 105.000,– k.k. Aanv. n.o.t.k. Inl. 045-719330.

MAASTRICHT. Goed onderh. woonhuis, Z-vormige woonk., aparte keuken, 4 slaapkamers, badkamer met zitbad en 2e toilet, vaste trap naar de zolder. Koopr. ƒ 135.000,– k.k. Aanv. n.o.t.k. Inl. 045-719330.

GREVENBICHT. Van de 10 goedkope etagewoningen met een maandlast vanaf ƒ 346,- zijn nog slechts enkele kavels vrij. Inl. mak. kant. Van der Loo Limburg BV, Sittard, tel. 04490-22323.

UBACH OVER WORMS: Nieuwenhagerheidestr. woonhuis met o.a. woonkamer, voormalige winkel, keuken, bijkeuken en berging, 3 slpks, zolder en kelder. Gas-c.v., de woning is ook aan de achterzijde met auto te bereiken. Spoedig te aanv. Koopprijs ƒ 85.000,– k.k. De koper betaalt geen makelaarscourtage. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstr. 50 te Beek. Tel. 04402-3427.

Huis te k. gevr. tot. ƒ 175.000,– NIEUWENHAGEN, Schaesberg, Waubach of omgeving. Br.o.nr. SB 156 LD 6371 GV - Schaesberg.

GELEEN. Goed gesitueerd werkelijk prachtig appartement bestaande uit: gang, toilet, volledig geïnstalleerde keuken, badkamer met ligbad en v.w., grote living met prachtige open haard en parket, 2 slaapkamers, balkon. Prijs ƒ 90.000,–. LIVAC Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BUNGALOW: 4 slpk., 1 woonkamer, hal, badk., keuken, olie-c.v., parket, houten plafonds, terras, gr. tui n, nog verhuurd, voor DM 165.000 in mooie omg. van Tüddern, Klömpges Immob. VDM 5135 Tüddern, 09-4924561425.

Te k. WINKEL-WOON... Geleen, gesch. voor ... einden, boven kant... tijkruimte. Tel. 04494-...

Te k. rustig gelegen ... BOERDERIJTJE te ... Roermond, dicht bij ... water. Grondopp. 2... Aanv. in overle... ƒ 158.000,– k.k. Tel... 32643.

VOERENDAAL (09... geb. halfvrijst. woonh... woonk., keuken en b... byr., kelder, garage... tuin etc., t.e.a.b. (gee... Bovass BV, tel. 045-4... 318182.

Monument. vrijst. B... RIJ te Heerlen m. ... schuren, paardestalle... opp. 3300 m^2. Br. m. ... ond.nr. HK 171 LD ... 6411 RS.

KERKRADE-VINK. ... vrijst. woonhuis m. ... gar., c.v., gr. tuin, gesc... doeleind. Pr. ƒ 108.0... Tel. 045-451827.

HEERLEN. Halfvrij... landelijk gelegen rui... huis, met berging en g... tertuin. Ind.: gang, ... mer, keuken, balkon. ... rain: diverse kelderrui... een toilet. Verd.: badk... drie slaapkamers en e... trap naar zolderverdie... waar 4e slaapkamer; ... slechts ƒ 112.000,– k.k. VAC Brugstraat 19 te ... Tel. 04490-10855.

SCHINNEN. Halfvr.st... huis m. garage en c.v. ... woonk. m. open keuke... geld). 1e verd.: 3 slp... parket, badk. m. ligba... toilet. 2e verd. te berei... vaste trap, 3e slpks. e... zolders. Huis ged. du... en rolluiken, gr. tuin ±... Bwj. '76. Vr.pr. ƒ 149.0... Inl. Dorpstr. 51A. Tel ... 3057.

HEERLEN. Goed ges... luxueus woonhuis (bw... Ind.: b.g.: garage, hal ... toilet, tuinkamer, 1 v... vormige woonkamer m... keuken (parket) balk... verd.: 3 ruime slaapka... een douche, toilet; 3 ve... vierde slaapkamer e... ruimten. Het geheel is g... derhouden en goed v... van thermopane be... Prijs ƒ 155.000,– k.k. Brugstraat 19, Sitta... 04490-10855.

Part. vr. te k. BOUW... of vrijst. huisje. Op... geen bezw. Rustige ... Tel. 045-421266.

Bouwvak

Baksteenstripper...
uit eigen zagerij vanaf ƒ 10,– per m2. Van He... Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-3105...

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Rubber en plastic SLANGEN voor alle doeleinden naar Hydraflex BV Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

OGE DRUKREINIGERS gerenommeerde fabrikaten met 20-50 % korting, diverse typen uit voorraad leverbaar, Hydraflex Nuth, 04447-3131.

WATERPOMPEN in diverse uitvoeringen ook reparatie van alle merken, Hydraflex BV, Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

WERKSCHOENEN en laarzen, actieprijzen, Hydraflex BV, Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

COMPRESSOREN van klein tot groot, Hydraflex BV, Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

BAKSTEENSTRIPPEN aanbieding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij, Geel ƒ 10 per m^2, geelbrons ƒ 12,50, rood-blauw ƒ 15, geel-zalm ƒ 15, rood ƒ 15, reuk ƒ 20. Prijzen per m^2 uit voorraad leverbaar. Veldbrandstrippen, handvorm, rood, geel, grijs, blauw gesmoord en diverse andere soorten, v. Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, tel. 045-310511.

Rustieke BOUWMATERIALEN uit voorraad leverbaar div. soorten natuursteen o.a. Kunradersteen, voor terrassen open haarden, tuin- en keermuurtjes, kinderkopjes, flagstones, veldbrandstenen, oud holl. pannen, leien, eiken balken. Q&Q expl. mij, Bergseweg, Voerendaal, tel. 04446-3684.

STEIGERVERHUUR, New look bv, tel. 045-312154 of 312709.

KOZIJNEN kunststof, rolluiken alum., vrijbl. prijsopg. 04494-43098.

Wij leveren franco thuis: houten BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen leislag, open haarden, schrootjes en... aanbouwkeukens. Muyrers en Wijnen, Kloosterstraat 12-14 Simpelveld tel. 045-441800.

Voor al uw zand en GRIND ook voor kleine hoeveelheden. Transportbedrijf Nic. Brassé BV, Pingerweg 14, Nuth, tel. 04447-1574.

BAKSTEENSTRIPPEN met bijpassende hoekstrippen en hele stenen. Keuze uit meer dan 100 soorten uit eigen steenzagerij. Prijzen v.a. ƒ 9,– per m^2. Frepa cv., Hogeweg 10, Voerendaal, tel.: 04446-2294.

Voor ZAND, grind en cement. Tel. 045-310273.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

AANHANGWAGENS speciaal voor hondenvervoer. Dassen aanhangwagens, Stationsstr. 6, Kerkrade.

Te k. YORKSHIRE-TERRIERS en Chihuahua's, 045-317583.

Te k. DWERGPOEDELTJES, yorkshire terriertjes en dwergteckeltjes. Kennel van Manolito Walem 11a Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Dieren

Wij TRIMMEN en ve... gedipl. alle rassen ... Dierenspeciaalzaak ... haegen, Grasbroekerw... Heerlen, tel. 045-725260...

Te k. mooi nest WIPPE... en Engelse korthar ige... m. st.b. ƒ 300,–, tel. 044...

Te k. YORKSHIRE... RIERTJES div. ... dwergpoedeltjes en d... schertjes. Kennel OOS... Langstr. 50, Schimmert...

Kinderboerderij HA... DE-Kerkrade dag. ope... uur, zat. en zond. vanaf...

Te k. eerste klas ... GEESJES zeer mooie ... boom, Prov.weg-Zd. 14... beek.

Te k. Ierse SETTER, ... oud, teef, moet weg ... omst. T.e.a.b. 045-4585...

Mooie WHIPPET te k. ... (reu), 11 weken oud, on... stamb. Pr. n.o.t.k. ... straat 3, Brunssum-Op...

Te k. 2-jarig, donkerbr... paard, merrie, v. No... Kampstr. 17 Schaesbe... staurant Lotus.

Te k. prachtige YORK... terriertjes, geënt en... wormd, met stamboom... pioensafstamming. ... Zuid 4, Stein, tel. 04495...

Goed tehuis gezocht... mooie Duitse HERDE... 1½ jr. oud, zéér fel, ƒ 150... 04406-15812.

Te k. gevr.: PONY'S vo... derboerderij, tel. 043-64...

Te k. nest pracht. ru... FOXTERRIERS, ingeë... wormd, 045-270805, na ...

Te k. BOUVIERS 2½ o... papieren. Guido Geze... 45, Heerlen.

Jonge KATTEN Bu... v.a. ƒ 100,– te k. De Vo... 162 Heerlen.

Te k. Duitse DOG, 16 w... geënt, ontwormd m. ... Vr.pr. ƒ 1000,–, tel. 045-2...

Hondehokke...
konijnen- en pluimve... ken v.a. ƒ 195,–, ... bouw Ubachs Kerk... Vink 39, 351252.

Auto's en moto...

Kleine zuinige auto's. ... NAULT 5 GTL grijs m... '79; Renault R5 Alpine ... met. kl. '79; Renault 4... 12.000 km '80; Toyota ... de Lux blauwmet. '79; T... Tercel de Lux met gas, ... '80; Datsun 120 Y de... groen '78; Datsun 120 ... model '77; Honda Civi... groen '79; Ford Fiesta 11... rood '78; Volvo 343 D... 23.000 km '79; Opel ... Coupé oranje '77 Mini ... man 1100 blauw '78; Mi... combi m. ramen wit '7... troën eend 2CV6 club ... '78; Citroën een 2CV6 ... blauw '78; Citroën bestel... diane beige '78; VW Golf ... geel '78; VW Passat L... met. kl. gas '77. Alle met... dige Bovaggarantie. ... keuring toegestaan. Cro... Auto's Rijksweg Zuid 2... Geleen.

Sloop- en schadewagens ... gevr. Autosloperij G. Ar... dustrieterrein 7, Hoensb... tel. 045-220490.

Te k. TRANSIT 100 mo... me geel kentek. ... ƒ 19.800,–. Meuserstr. ... Haanrade-Kerkrade.

Te k. MERCEDES 240 D... Mercedes 220 D '74; Pe... 504 GL '74; Mini Clubman ... '77 i.z.g.st. Tel. 04455-1334...

Te koop aangeboden

Koopje: beige m. br. canvas KINDERWAGEN, 3 in 1, z.g.a.n. Lunenscloszstr. 9, Sittard. Tel. 15090.

Te koop 4-p. GASSTEL, Pelgrim, 1 jaar oud, ƒ 85,–. Tel. 04490-15183.

Te k.a. Philips STEREODECK (3 in 1), ƒ 250,-, met boxen. Hotel Heiligers, Dorpstraat 19, Wijlre.

Te k. antieke oudhollandse EETHOEK met rode tafel, tel. 045-721759.

Te k. ZONNEHEMELS gebogen model, 2 m l. aan fabrieksprijs, inl. H. Brouwers, 04407-1554.

Te k. Hitachi AUTORADIO + 2 boxen, ƒ 100,-. Tel. 045-256702.

Te k. ± 10m^2 rieten VLOERBEDEKKING, haardroogkap, 13 bronzen traproeden: 13 ondermatjes, tel. 045-311229.

Te k. exclusief uitgesneden zwaar BANKSTEL (iets aparts). Schaesbergerweg 130, Heerlen.

Te k. DRESSOIR, bankstel, salontafel hout, salontafel marmer, 3 keukenst., keukent., stofz., trapnaaimach., 2 kroonl. Tel. na 18 uur 045-420330.

Te k. weg. omst. nieuwe MINI-FIETS, brommer, merk Vespa Boxer. Nieuwstr. 33, Hrl.

Te k. TROUWJAPON met toebeh., mt. 38, gedragen in Het Gooi. Tel. 04490-24553.

Te k. SLAAPKAMER, huisk. bankstel, salontafel, TV-kast, opbergkast, boekenkast, koelkast, kleerkast, gasstel en fauteuiltjes. 045-212906.

Te k. GITAAR, box 100 W. Davoli-verst. 4 ing. en WEM copicat echo, samen ƒ 850,–. Tel. 045-216820.

Te k. gebruikte dames-, heren, en KINDERRIJWIELEN z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstraat 8 Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. 4-sporige stereo Philips BANDREC. Pr. Hendrikl. 51 Brunssum. Te bez. na 17 uur.

Te k. electr. FORNUIS, 4 kookpl., en oven, AEG de Luxe en afzuigkap. Neff. Grispenstr. 27, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-3303.

Te k. SOFTIJSMACHINE, pr. ƒ 3500,-, tel. 043-645535.

Te koop gevraagd

Heeft u een SLOOPAUTO! Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Te k. gevr. open en gesloten AANHANGWAGENS defect geen bezwaar, tel. 045-312189.

ƒ 30,- per gram GOUD betalen wij voor uw oud of nieuw goud, zoals horloges, armbanden, ringen etc. Contant geld. Voor munten en gave sieraden speciale prijs. Fa. Simunt, Misboekstr. 2, achter Albert Heyn, Sittard, tel. 04490-21965.

GOUD gevr. zeer hoge prijs, tevens aangeb. Nederl. munten, alle jaargang., rijksd. '69, vis, ƒ 29,–, Jacmunt, Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Te k. gevr. bouw-, metsel of TIMMERBEDRIJFJE. Gelieve te bellen tijdens de kantooruren. 078-187633.

Te k. gevr. comb. KOEL-IJSKAST, fornuis, aut. wasmach., wandmeubel, boekenkast. t.v., salontafel, houten keukentafel, stoelen, kleerkast. Tel. 04404-1584.

Te k. gevr. BANKSTEL, gasfornuis met groot raam, koelkast en aanhangwagen. Tel. 04490-23248.

Te k. gevr. KINDERREDDINGSVEST. Tel. 045-352941. Na 12 u.

Te huur aangeboden

DAGWINKELTJE 30 m2, Agnes Printhagenstr. 6, centrum Geleen met bovenruimte 100 m2, na verbouw te huur, 04494-43468.

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardentrailers en kipers, tevens bagagewagens, Stationsstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te EYGELSHOVEN ruime eenpers. kamer te h. m. gebr. v. keuken, douche, tel. 045-310706 na 17.00 uur.

Ter overname aangeb. CAFÉ met zaal en kegelbaan, bel. na 19.00 uur, 045-423058.

Te h. gem. KAMERS van alle comfort voorzien, tel. 045-211447 ƒ 75,– per week.

Te h. gemeubil. KAMERS met keuken, w.c., douche. Pappersjans 40, Heerlen.

Gemeub. KAMERS te h. m. gez. gebr. van keuken en ouche. drievogelstr. 7, Kerkrade-W. Te bevr. tussen 19.00 en 20.00 uur.

Te h. aangeb. gem. KAMER met gebr. v. keuken en douche. Tel. 045-223948.

KAMERS te h. in boerenhoeve. Beitel 90, Heerlen. Tel. 045-456330/410494.

Te h. grote keurige gem. KAMER m. gebr. keuken en douche en c.v. bij centrum Hrl. Tel. 045-724072 na 19.00 uur.

Te huur bij station Maastricht, gemeub. ETAGE, ruime woonk., 2 slpks., keuken, douche, wc., c.v., all in ƒ 650,- p.mnd. Br.o.n. Ma 135 LD 6221 BN M'str.

KAMERS te huur met volpension te H'broek, tel. 045-214804.

Ter overname aangeb. CAFÉ + woning, omg. Oirsbeek. Inl. na 19.00 u., 04492-4279.

Te h. ruime KAMER, gemeub. of ong. ƒ 250,- per mnd. incl. gas, water en licht. Bokstr. 22, Heerlerheide.

Te h. 1 KAMER, tel. 045-725479, na 15.00 uur.

Mooie BOVENWONING te h. voor rustige mensen in Dr. Jaegerstr. Heerlen. Br.o.nr. SH 523 L.D. 6411 EM Heerlen.

Te huur 1 juni, zonnige KAMER 4x5, c.v., 1e verd. in landhuis bij station Valkenburg. Tel. 04406-12460.

Te h. gem. KAMERS m. c.v. Gebr. v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 452128.

APPARTEMENT te h. Keuken, zit-slaapkamer, badk. etc., geh. gemeub., ƒ 640,– p. mnd. Bez. tus. 19-20 uur. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-West. Tel. 412035.

Te h. 1-pers. APPARTEMENT, geh. gemeub. zit-slaapkmr., keuk., badk., pr. ƒ 480,– p. mnd. Inl. tus. 14-19 uur. Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 451391.

APPARTEMENT te h. Keuk., zit-slaapkmr., badk. etc. Geh. gemeub. ƒ 650,– p. mnd. Tel. 451391.

Te huur gem. of ongem. KAMERS te Schaesberg. Tel. 045-211928.

Te h. KAMER van 4½ x 3½ + aparte slaapk. ƒ 650,– all-in in de buurt van Weverziekenhuis. Liefst ambtenaar of verpleegk., tel. afspraak tussen 18.00 en 19.00 uur, 045-416340.

Mooie grote ZIT/SLAAPKAMER met v.w. en gebr. v. keuken en douche. Inl. 045-717030.

2 KAMERS te h. m. bad, w.c., keuken in Kerkrade, huur p. mnd. ƒ 430,–. Borgstort ƒ 1000,–. Tel. 09-49241-162574 of Kohlbergsgr. 60, tel. 451418, vrg. n. Fathoullah.

Te h. centr. BRUNSSUM, promenade naast V&D, 150 m^2 verkoopruimte. Nw.bouw. Inl.: 045-251083.

Ruilen

ELSLOO eengezinswoning te ruil tegen eengezinswoning of flat in Geleen of Sittard. Br.o.nr. Ge 428 LD Geleen 6161 GE.

Te huur gevraagd

WINKELRUIMTE te huur gevr. op goede ligging, hoge huur, geen bezw. Tel. 045-221762.

SLAGERIJ met inventaris zonder woning te h. gevr. Tel. 045-221762.

BUNGALOW, vrijstaand huis of luxe appartement met 2/3 slaapkamers, bij voorkeur gemeub. Midden- of Zuid-Limburg. Tel. 04490-13124.

WOONHUIS te huur gevraagd in omgeving Hoensbroek, Heerlen, Sittard. Reakties onder telefoonnummer 045-215876.

HUIS te h. gevr. pr. tot ƒ 600,–. Schinveld of omg. Aanv. voor 30 mei. Tel. 045-258607.

GEWONNEN IS DE PRIJZENOORLOG.

1. HONDERDEN EN NOG EENS HONDERDEN ARTIKELEN IN PRIJS VERLAAGD.

2. KONTANTE TERUG BETALING VAN HET PRIJSVERSCHIL, MOCHT U BINNEN EEN MAAND NA AANKOOP EEN VAN ONZE 25.000 ARTIKELEN ELDERS NOG GOEDKOPER KUNNEN KOPEN.*

* ZIE REGLEMENT BIJ DE KASSA

VIS

MOSSELEN 220 GRAM	345
ZURE HARING 300 GRAM	298
ROLMOPS 300 GRAM	298
BRAADHARING 350 GRAM	298

VLEESKONSERVEN

UNOX SMAC 200 GRAM	164
KNAKWORST PICCOLO 180 GRAM	95
UNOX FRANKFURTERS 300 GRAM	249
GEHAKTBALLEN 6 STUKS	209

KIP

VERSE KIP 2 OP SCHAAL 1000 GRAM	595
KUIKEN DRUMSTICKS 500 GRAM	645

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

KIP GEHAKT BALLETJES 500 GRAM	375
KUIKENBORSTFILET 500 GRAM	895
KUIKENPOOT 8 OP SCHAAL 500 GRAM	495

HOUDBARE MELKPRODUKTEN

HALVAMEL KOFFIEMELK 1 LITER	275
CHOCOMEL IN BLIK 0,25 LITER	119
YOVOL 3 SMAKEN 1 LITER	135
BESSOLA 1 LITER	179
COMPLETA 400 GRAM	255

SALADES VERPAKT

HUZARENSLAATJE 150 GRAM	135
KOMKOMMERSALADE 200 GRAM	285
SELLERY-SALADE 500 GRAM	598
BALKANSALADE 250 GRAM	299
FLORIDA VRUCHTENSALADE 200 GRAM	355



FINDLA-TER'S WHISKY 0,7 LITER **1675**

HENKES VIEUX 1 LITER **1545**

BOOMSMA VLIER-BESSEN JENEVER 1 LITER **1395**

FLORIJN JONGE JENEVER 1 LITER **1495**

VLEES PER KILO NOG VOORDELIGER *

RIBKARBONADE KILO	890
HAASKARBONADE KILO	990
GEHAKT HALF OM HALF KILO	590
OSSESTAART KILO	650
RUNDERHART KILO	690

DELICATESSEN

SCHOUDERHAM 100 GRAM	98
LANDHAM 100 GRAM	185
CHAMPIGNONWORST 100 GRAM	149

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

BELGISCHE SALAMI 100 GRAM	119
BOERENLEVERWORST STEGEMAN 100 GRAM	69
KATENSPEK 100 GRAM	109

WIJNEN

CAVEAU ROOD 0,7 LITER	395
CAVEAU WIT 0,7 LITER	395
CAVEAU ROSÉ 0,7 LITER	395
MOUTON CADET 0,7 LITER	975
CHABLIS A.C. 0,7 LITER	1495

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

BEAUJOLAIS 0,7 LITER	445
ROSÉ D'ANJOU 0,7 LITER	345
CÔTES DU VENTOUX 0,7 LITER	395
BORDEAUX BLANC 0,7 LITER	495
ANJOU BLANC 0,7 LITER	495
BLANC DE BLANCS 0,7 LITER	395

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

MARTINI WIT 0,7 LITER	525
MARTINI ROOD 0,7 LITER	525
MARTINI DRY 0,7 LITER	525
MARTINI ROSE 0,7 LITER	525
JEREZ SHERRY 0,7 LITER	389
MONTILLA 2 LITER	745

DIEETARTIKELEN

NATRINON HALFVOLLE MELK 0,5 LITER	145
VERKADE CREAM CRACKERS NATRIUM ARM, PAK	150
SANOVITE NATRIUM ARM, PAK 225 GRAM	130

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

HERO SOEPGROENTE NATRIUM ARM	55
EUROMA DIEETZOUT	200
LUYCKS AUGURKJES NATRIUM ARM, POT 350 ML.	195
ONTBIJTKOEK PEIJNENBURG NATRIUM ARM, 300 GRAM	155
LIGA GLUTENEX	150

*SCHOUDERKARBONADE KILO **690**



KOFFIE

Artikel	Prijs
BONGO OPLOSKOFFIE 200 GRAM	495
NESCAFÉ EXTRA OF EXTRA PITTIG 200 GRAM	809
MOCCONA POT 200 GRAM	789
BONUS KOFFIE 250 GRAM	199
GALA KOFFIE 250 GRAM	294
VAN NELLE SUPRA 250 GRAM	309
D.E. ZILVERMERK 250 GRAM	329
HAG KOFFIE VACUUM VERPAKT 250 GRAM	359

THEE/CACAO

Artikel	Prijs
WINDSOR THEEZAKJES DOOS 20 X 4 GRAM	59
D.E. PICKWICK THEEZAKJES ENGELSE MELANGE DOOS 20 X 4 GRAM	119
D.E. PICKWICK THEE ENGELSE MELANGE 100 GRAM	119
VAN NELLE AFTERNOON THEEZAKJES DOOS 20 X 4 GRAM	105

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

Artikel	Prijs
KANIS EN GUNNIK THEEZAKJES DOOS 20 X 4 GRAM	98
NESQUIK INSTANT CACAO 400 GRAM	298
VAN HOUTEN INSTANT CACAO 800 GRAM	479
BLOOKER CACAO 200 GRAM	198

GRUTTERSWAREN

Artikel	Prijs
BLOEM 1 KILO	95
ZELFRIJZEND BAKMEEL 500 GRAM	59
VERMICELLI FIJN OF MIDDEL 500 GRAM	65
MACARONI 500 GRAM	59
GOLD PACK INSTANT PUDDING PAKJE	25
BOURBON PAKJE	79
MAIZENA 400 GRAM	68

GEDISTILLEERD

Artikel	Prijs
GEENS JONGE JENEVER 0,97 LITER	1295
OLIFANT JONGE JENEVER LITER	1495
LANDMAN VIEUX LITER	1345
BOKMA JONGE JENEVER LITER	1545
PARADE VIEUX LITER	1545
SONNEMA BERENBURGER LITER	1495
COEBERGH BESSENJENEVER LITER	1245
WHISKY VAT 69 0,75 LITER	1775
JOSEPH GUY COGNAC 0,7 LITER	1995

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

Artikel	Prijs
LANDMAN BESSENJENEVER LITER	995
WHISKY CARLTON CLUB 0,7 LITER	1195
COCO DE BRASILIANA 0,7 LITER	1195
KONTIKI GRAPEFRUITLIKEUR 0,7 LITER	1495
ERISTOFF WODKA 0,7 LITER	1495
BOLS ANISETTE 0,7 LITER	1545
GORDON DRY GIN 0,75 LITER	1795
BOKMA OUDE JENEVER LITER	1795

*IMPORT AARDBEIEN 500 GRAM **198**



DROGISTERIJ

Artikel	Prijs
FA DOUCHE-BADSCHUIM 500 ML.	450
SCHWARZKOPF ZEVEN KRUIDEN SHAMPOO 500 ML.	395
MACLEANS TANDPASTA 2 TUBES A 50 ML.	298

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

Artikel	Prijs
STERADENT TABLETTEN KOKER	139
SATIN D'OR BADSCHUIM 1 LITER	235
GILLETTE G II SCHEERMESJES 5 STUKS	295
PROSET HAIRSPRAY BUS	288

CAMPING

Artikel	Prijs
BOOTPOMP 3000 CC.	1100
LUCHTBED ZIT/LIG MODEL	2800
CAMPING TUINSTOEL INKLAPBAAR PLASTIC FRAME IN WIT OF ORANJE	1750
CAMPING BABYSTOEL INKLAPBAAR	975
SET PEDDELS PLASTIC	975

SPORT

Artikel	Prijs
WERPHENGELSET VOLGLAS VOOR DE JUNIOR SPORTVISSER MET WERPMOLEN EN ACCESSOIRES	1900
DAMES OF HEREN TRAININGSPAK SATIJN, NAVY, ROOD OF BLEU MATEN 36-42/48-54	6900
CAMPER SPORTSCHOENEN NYLON MATEN 34-45	2500
CAMPER SPORTSCHOENEN LEER MATEN 34-45	3000
BADSTOF TENNISSHIRT "ELEGANT" WIT/BLAUW OF BLAUW/WIT	1600
JOGGING HOODJACK GRIJS, MATEN XS, S, M, L OF XL	1500
DUNLOP TENNISRACKET MAXPLY FORT	7500

BADMODE

Artikel	Prijs
MEISJES EN JONGENS BADKLEDING BADPAKKEN VANAF	1600
BIKINI'S VANAF	1400
ZWEMSLIPS VANAF	800
HEREN ZWEMSLIPS UNI OF GEDESSINEERD VANAF	1000
JUDO SLIPPERS IN 4 KLEUREN MATEN 24 T/M 45	195

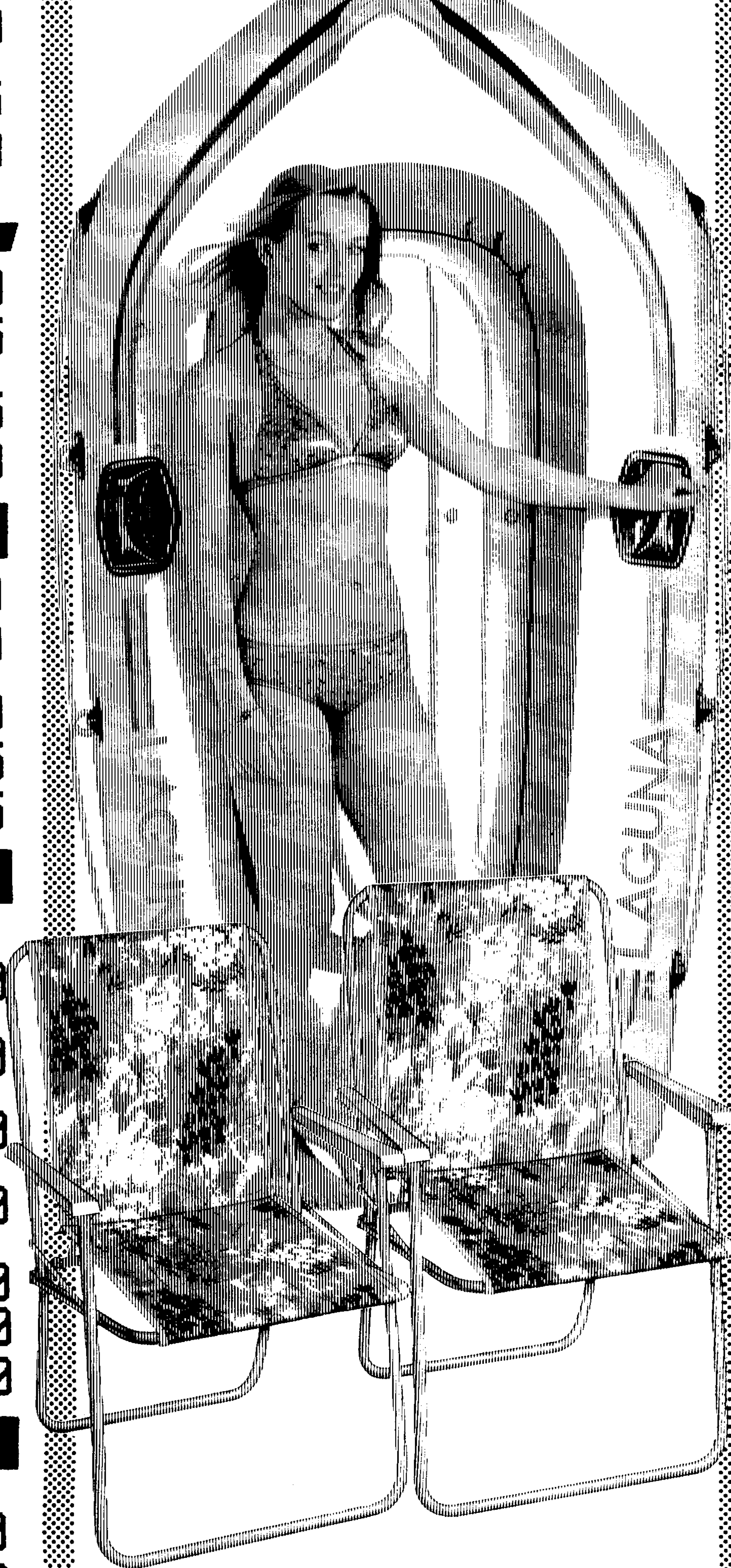
*BENZINE 10 CENT GOEDKOPER.

DAT SCHEELT AL GAUW F5.– OP EEN TANK.
ZO HEEFT U AL UW RITJE NAAR MIRO ERUIT.

* GEEN BENZINE IN HEERHUGOWAARD, MAASTRICHT EN VEENENDAAL.
VLEES EN GROENTEN PRIJZEN GELDEN T/M ZATERDAG

OMTRENT DE PRIJSAFSPRAAK EN ZIJN REGLEMENT :

MIRO'S AANBOD IS UNIEK. EN NIET TIJDELIJK.
IN UW EN ONS BELANG MOET MISBRUIK DAN OOK WORDEN UITGESLOTEN.
VANDAAR EEN REGELEMENT.
U TREFT HET AAN BIJ DE KASSA'S.
DE CONSUMENT HOEFT SLECHTS HET VOLGENDE TE ONTHOUDEN :
MOCHT U BINNEN EEN MAAND NA AANKOOP HETZELFDE ARTIKEL ELDERS NOG GOEDKOPER KUNNEN KOPEN, DAN BETAALT MIRO U KONTANT HET PRIJSVERSCHIL TERUG.
DAT GELDT UITERAARD VOOR ARTIKELEN VAN BIJVOORBEELD DEZELFDE KWALITEIT EN HOEVEELHEID.
VERSE WAREN ALS VLEES, GROENTE EN FRUIT ZIJN ONDERHEVIG AAN DAGELIJKS VERANDERENDE MARKTPRIJZEN.
ZIJ VORMEN MET BENZINE HELAAS DE UITZONDERING OP ONZE REGEL.



Artikel	Prijs
OPBLAASBOOT LAGUNA MET GESCHEIDEN LUCHTKAMERS LENGTE 230 CM.	8500
DAMES BIKINI BEDRUKT MET VOGELDESSIN 100% POLYAMIDE MATEN 36 T/M 42	1600
CAMPING/TUINSTOEL INKLAPBAAR GELAKTE UITVOERING BLOEMDESSIN	1390
KOELTAS LAGUNA INHOUD 25 LITER	800



MIRO

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

Een greep uit onze voorraad: Ford Fiësta 1300 S '80, 1e eigen., kl. grijs ƒ 11750,–; Mazda 626 '80, 1e eigen. 8 mnd. oud ƒ 11750,–; Talbot Horizon GL '80, 1e eigen. kl. goud ƒ 9000,–; Opel Record Caravan 5-drs. '80, 1e eigen., kl. turquoise ƒ 14000,–; VW Derby '79, 1e eigen. kl. bruin 27.000 km ƒ 8250,–; BMW 318 '76, kl. groen i.st.v.nw. ƒ 8500,–; Polonez 1500 '80, kl. groen i.z.g.st. ƒ 7000,–, RENAULT 14 TL '78, kl. wit ƒ 7000,–; Audi 100 GLS '78, kl. groen ƒ 8750,–; Saab 99 GL coupé '77, gas kl. blauw ƒ 7500,–; Datsun Sunny '80, kl. oranje ƒ 10750,–; Peugeot 504 familiare '78, kl. groen ƒ 9500,–; Rover 3500 S '80, 1e eigen. kl. groen ƒ 19000,–; Citroën CX 2400 Pallas '78, 1e eigen., kl. grijs aircond. ƒ 8750,–; Ford Capri 1600 GL '77, kl. rood ƒ 6750,–; Ford Granada '78, gas, kl. goud ƒ 9000,–; Ford Escort autom. '77, 1e eigen., kl. groen ƒ 6000,–; Ford Taunus '76, '77, '78, '79 v.a. ƒ 4000,–; Ford Escort '77 op gas kl. geel ƒ 5500,–; Alfetta GTV '76, kl. wit ƒ 5000,–; Alfetta GT '75 kl. geel ƒ 3250,–; Mazda 929 hardtop '76, '77 gas v.a. ƒ 3500,–; Porsche Carrera '74, kl. bruin ƒ 17500,–; Opel Kadett GTE '77, veel acces. ƒ 9000,–; Lada Niva 2121 '80, kl. rood, gas ƒ 15000,–; Mazda 323 '77, kl. goud ƒ 6250,–; Opel Manta 19S '76, kl. rood ƒ 6500,–; BMW 2002 '75, kl. blauw ƒ 4750,–; Vauxhall Chevette City '76, kl. rood ƒ 3750,–; Ford Granada 2300 combi autom. '77, gas kl. bruin ƒ 6500,–; Peugeot 604 SL '76, kl. blauw ƒ 4500,–; Peugeot 104 SL '76 kl. wit ƒ 3500,–; VW Golf '75, '76 kl. rood v.a. ƒ 4500,–; Opel Commodore Berlina autom. '75 gas ƒ 5500,–; Opel Ascona combi '75, kl. bruin ƒ 3250,–. Diverse goedkope inruilauto's vanaf ƒ 1000,–. Inruil en directe financiering, autocentrum Sittard, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, Provincialeweg Sittard Heerlen onder aan Windrakerberg.

Gebruikte MOTOREN voor uw VW-bus 1600 en 1800; Ford Taunus 1600 2,0 L en 1,5 V4 motor; Opel 1700, 2500 S en div. andere merken. Ook gebruikte versnellingsbakken. Doe-het-zelfgarage De Kissel, Kissel 42 Heerlen tel. 045-725667.

Te k. OPEL Kadett Berlina '77; Ford Taunus 1600 Combi met LPG en trekh., zeer mooi '75; VW Buggy, Opel Rekord '74 met LPG en trekh.; Renault R6 '76; Mazda 818 coupé '74. Doe-het-zelfgarage De Kissel, Kissel 42, Heerlen tel. 045-725667.

Autohandel CORRECT, totale voorjaarsuitverkoop tegen zeer lage prijzen. Op iedere auto 10% korting. Moeten weg met 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering met ƒ 200,– contant Lincoln continental automatic gasinstall. radio cassette '76 ƒ 6500,–; Chevrolet Monza town coupé '77 ƒ 6700,–; Mercedes 230 '74 ƒ 2700,–; Simca 1100 GLS 5-drs. '78 ƒ 4500,–; Opel Kadett '75 ƒ 3500,–; Vauxhall Chevette 3-drs. '76 ƒ 3500,–; Opel Ascona 16S gasinstall. '78 ƒ 6900,–; Ford Taunus 1300 XL '78 ƒ 6400,–; 2x Ford Taunus 1300 XL 2000 XL '76 ƒ 3400,–; Ford Escort '76 ƒ 4500,–; Ford Consul Granada 2000 L coupé '74 ƒ 2700,–; Mazda 1000 '75 ƒ 2200,–; Toyota Cressida hardtop coupé '78 ƒ 5900,–; Lada 1500 '77 ƒ 2900,–; Volvo 142 '73 ƒ 2900,–; Citroën GS club comfort combi '75m ƒ 2700,–; VW Kever '75 ƒ 2700,–; Austin Allegro '76 ƒ 2900,–; Morris Marina coupé '76 ƒ 1500,–; Vauxhall Viva '74 ƒ 1750,–; Landrover 88 '74 ƒ 4500,–; motor Yamaha 400 cc sterwielen '78 ƒ 2700,–, motor Suzuki 750 cc met waterkoeling '78 ƒ 3200,–, Brunssummerweg 81, Ubach o. Worms bij Heerlen, tel. 045-315024.

Leyenaar's-autocentrale biedt te koop aan onder volledige garantie - all-round-service en onderhoud, erkende keuringen; vlotte leningen, inruil mogelijk. VW Golf GTI rood '79; BMW 316 met LPG-inst. beige '78; Kadett 12N Special 15.000 km oranje nov. '78; Kadett 12N Special 4-drs. oranje '78; Kadett 12N Special stationcar groen '78; Mazda 323 ES de luxe 1300 groen dec. '78; Volvo 343 Special automatiek 35.000 km blauwmet. okt. '77; Kadett 12N Special signaalblauw '77; Ford Escort 1300 de luxe blauwmet. okt. '77; Ford Escort 1300 de luxe goudmet. dec. '77; Ford Fiesta 1100 de luxe geel '77; Ford Fiesta 1100 de luxe groen '76; VW Golf 1100 de luxe geel '76; VW kleinbus voor 9 pers. vervoer geel '76; VW Kleinbus gesloten bestel geel '76; Toyota Celica ST 5 versn. rood '77; Kadett Special 12N signaal groen '76; Kadett Special 12N met sportvelgen etc. oranje '76; Manta 19N de luxe oranje '76; Opel Manta 19N de luxe signaal blauw '76; Manta 16N geel '76; Kadett 12N Special met LPG rood '77; Kadett 12N bruinmetaal '75; Volvo 245 DL Stationcar 5-drs. en automatiek oranje dec. '75; Toyota Corolla 1200 Hardtop coupé de luxe geel '75; Toyota 100 de luxe special rood '76; Ford Escort 1100 de luxe bruin '75; Kadett 12N Special okrgeel '74; Chevrolet Chevelle Malibu 4-drs. met LPG bruinmet. '74 ƒ 3500,–; Ascona 16N zeer mooi zilvermetal. ƒ 2500,–. Dit alles bij Leyenaar's-autocentrale, Ridder Hoenstraat 143 t/m 153 Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett bwjr. '73 ƒ 750,–. Klimopstraat 6 Heerlen.

Speciale aanbieding: MERCEDES 280 TE, type '80 m. veel extra's, km.st. 26.000, kl. wit; BMW 320, 7 mnd. oud, km.st. 6.000 metal. groen; Scirocco GT '79 km.st. 34.000, metal. grijs. Wagens zijn als nieuw.

LANCIA Beta '75, donkerbruin. Vr.pr. ƒ 2590,–. Tel. 04750-13174.

Te k. BMW 1000 RT bwjr. '79. Kerkstraat 118 Ubach o. Worms.

Te k. FORD Escort bwjr. '78. Past. Thelenstr. 44 Kerkrade-West. Na 17.00 uur.

MERCEDES-BENZ 280 S bwj. '78, kl. groen, 1e eigen. v.v. schuifdak, elke gewenste keuring toegestaan, off. Mercedes-Benz-dealer, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

Oldsmobile

Omega Brougham '77, 8 cyl. aut., aircond. ƒ 8000,– incl. BTW. Autobedr. Hamers, Heerlen, In de Cramer 1, tel. 045-716045.

Auto's met Bovaggarantie: Mrcedes 280 SE auto '81, demonstratie-auto zilverblauw; Mercedes 450 '77, veel extra's; Mercedes 300D aut. '78, 1e eig.; Mercedes 220D dec. '78 blauw, 1e eig.; Mercedes '76 nieuw model beige; Mercedes 280SE '78 aut. metallic Mercedes 280S '77 aut. blauwmetall.; Merc 230 aut. '78 1e eig. grijs; Mercedes 200 '77 met groen; Mercedes 200D '75 ivoor; Mercedes 230 '73 Rover 3500 aut. '79 1e eig. blauwmetall.; Chevrolet maro RS aut. '78, 28.000 km; Volvo 244 DL '75 rood LPG, Volvo 142 '74 groen.

Jurgen Kerkrade

Langheckweg 40. Industrieterr. Dentgenbach, 452570.

PEUGEOT Cabriolet 304 S zilver, nw. kap enz. ƒ 4900,–; Peugeot 504 9 R type '79 kl. rood ƒ 7900,–; Ford Fiesta 1,3 Ghia 11 mnd. oud, nw. ƒ 19.000,– nu ƒ 12.500,–; BMW 1602 bwj. '74 ƒ 4500,– BMW 525 bwj. '76 metallicblauw ƒ 7900,–; Landrover 88 Hardtop (kort model) met gas i.z.g.st. ƒ 5900,–; Opel Manta GTE bwj. '77 ƒ 6500,–; Ascona 16 kl. rood bwj. '75 ƒ 3500,–; Ascona 16 geel met gas bwjr. '74 ƒ 2500,–; Ascona autom. bruinmetallic ƒ 2400,–; Kadett Coupé uitgev. als GTE bwj. '75 ƒ 3900,–; Alfa Romeo GT 18 grijsmetallic 49.000 km bwjr. '77 zeldz. mooi ƒ 6500,– Sunbeam Chrysler (model Simca Horizon) bwjr. '79 ƒ 5900,–; Sunbeam 1600 GLS 4-drs. bwj. '76 ƒ 2500,–; Ford Taunus 1,6 L type '78 goudkleur ƒ 6750,–; Taunus 1,6 stationcar groenmet. bwjr. '76 ƒ 4900,–; Mazda 929 stationcar bwj. '78 ƒ 6900,– Datsun 100A FII bestel met gas bwjr. '77 ƒ 3400,–; Mazda 818 Coupé blauw type '74 ƒ 1700,–; Inruil mog. Snelle financiering en gar. Occasioncentrum Spaubeek Bovag-garantie BP-tankstation Paralielweg 1 Spaubeek. Direct aan afrit autobaan.

Te k. v. 1e eigen. MAZDA 929 S Estate stationcar kmst. 50.000 zeer mooi, mech. 100% bj. '78. Vr.pr. ƒ 4950,–. Kerkraderw. 224, bij voetbalstadion Kaldeborn Hrl.

Te k. MAICO crossmotor. Bj. '78 prijs n.o.t.k. Arnhemstr. 21, Hrl. Tel. 045-720059.

Lenteaanbieding
Sunroof
Getint glazen zonnedak. Incl. montage en BTW.
ƒ 395,–
Autofiks
Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-451000.

Te k., t.e.a.b. Semi Old-Timer
Dodge Polara
6 cyl, in g.st., bj. '64. Tel. 045-211071.

Te koop
VW Golf
'76, i.z.g.st., te bevr. Grispenstr. 27, Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-3303.

Uitlaten
Autofiks
Montage van uitlaten voor iedere auto. Prijsbepaling vooraf. Snelle en vakkundige afhandeling. 1 jaar garantie. Gratis montage. Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-451000.

Te k. SUZUKI 550 cc bwj. '78, prijs ƒ 2500,–, incl. helm, racekuip en koffers, tel. 045-221086.

CADILLAC bj. '48 4-deurs kl. donkergroen i.z.g.st. Heiberg 42 Amstenrade 04492-1700.

YAMAHA XT 500 als nw. 2200 km. Te bevr. bij gebr. Notten Motoren B.V., v. Ruysdaelstr. 23, Brunssum, tel. 045-251058.

Te k. KAWA 1300 bwj. '79 i.z.g.st., km.st. 12.000. Pr. n.o.t.k. Tel. 04499-1814 tussen 18 en 19 u.

Te k. PEUGEOT 204 diesel 5-drs. bwj. '74 prijs ƒ 2150,– Overhoven 72 Sittard.

Te k. MONTESA 250 Enduro '78 motorblok geheel gereviseerd met kent. Tel. 045-214341.

Te k. oranje VOLVO station 245 GL m. trekh. bwj. juni '75, i.pr.st. Vogelzankweg 230 Ubach O. Worms. Tel. 045-317217.

Te k. VOLVO type 144 GL 4-drs. '75 met LPG weinig gel. verk. i.st. zoals nieuw. ƒ 4750,–. Inl. 043-17246.

Te k. MAZDA 1300 bwj. 1977 kl. rood w. km gel. verk. i. zeldz. g.st. ƒ 4600,– Te bevr. 04490-20643.

PEUGEOT 304 '73, na 19 uur. Hertogstr. 48, Brunssum.

Te k. PEUGEOT 504 bwj. 1972, i.g.z.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-719180. Na 5 uur. 253670.

FORD Escort 1.3 L bwj. '76, zeer mooi, ƒ 4900,–. Fin. mogel. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

Te k. YAMAHA DT 175 MX bwj. '80, i.g.st. Pr. ƒ 2100,-, tel. 045-715901 na 17 uur.

KADETT '72 groen ƒ 1250,-. Barbarastr. 10, Palemig-Hrl.

KADETT '73 special ƒ 1750,-. Barbarastr. 10, Palemig-Hrl.

KADETT '73 Caravan nw. model ƒ 2500,-. Barbarastr. 10, Palemig-Hrl.

PEUGEOT 204 caravan '75 ƒ 3250,-. Barbarastr. 10, Palemig-Hrl.

MAZDA 1000 te k. bj. '75, 70.000 km. i.z.g.st. ƒ 1900,-. Tel. 04494-45249.

Te k. RENAULT 4, bj. '77 kleur groen, i.z.g.st. ƒ 3900,-. Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. MOTOR Fiat 128, bwj. '73, 40.000 gel. ƒ 250,-. Weltertuynstr. 20, Hrl.-Welten.

OCCASIONSHOW! [...] sions! ± 100 gebruikte au[...] k. a. Duizenden guldens [...] waarde; Opel Comm[...] 1980 Berlina blauwmetal[...] le extra's ƒ 18.500,–; Ope[...] kord 1980 4-drs. luxe roo[...] stationcar '79 rood 5-drs[...] sel; Rekord diesel '79 [...] Kadett '79 L; Kadett Ci[...] zwart City rood '77; Kade[...] xe '76; Mercedes spor[...] SLC '75, zilver, alle [...] Mercedes sport 190 S[...] 1957; Mercedes sport 2[...] wit als nieuw, Mercede[...] '79; Mercedes 220 [...] schuifd. radio, veel [...] ƒ 5700,–; Audi 80 GL 4-d[...] ver '79; Volvo 343 '78 a[...] gas; Mustang Ghia Cobr[...] bo 1980 4-cil. zeer zuinig; [...] 2000 RS '79 zilver ƒ 10.[...] Pontiac Firebird '79 [...] ƒ 10.500,–; Porsche 911 [...] blauwmetall. '74; Manta [...] LE diverse acce. Jaguar [...] bruin als nieuw; Peuge[...] '79 GL ƒ 8750,–; BMW 3[...] geel 525 '78, groen gas; C[...] '78 gas autom. VW 130[...] rood ƒ 1200,–; Peugeot 50[...] sel '78 ƒ 5750,–; Mazda 6[...] groen ƒ 8750,–; Mazda st[...] car '76 als nieuw gas [...] ƒ 2250,–; Ford Escort '7[...] ƒ 7750,–; Am. Concorde [...] Golf LS '78, rood; Alfa [...] Lusso 1980 ƒ 10.750,–; st[...] car Chevrolet '75; Mini [...] '76, ƒ 1250,–; Prelude 1980 [...] Diverse inruilwag. Vol[...] garantie schriftelijk alle [...] ce. Ook inkoop, inruil. L[...] sen automob. Holzstr[...] Kerkrade. Tel. 045-45696[...]

BMW 2002 te k. 100% i[...] kl. oranje, magn. wielen [...] radio, sportuitv. als [...] ƒ 2750,–. Nieuwstr. 73, K[...] de.

Te k. SIMCA 1000 LS bw[...] blauwmet. met m. linne[...] pr.n.o.t.k. 045-321395, na [...] uur.

BEDRIJFSWAGENS. T[...] Hi ace-bus, geschikt voo[...] sonenvervoer bwj. '76; [...] des Benz 207 D bwj. '78, [...] model, geheel geïsoleerd [...] cedes Benz 406 D bwj. '[...] sloten bestelw. 402x1[...] afm. laadbak. Voor mee[...] matie de heer Timmers [...] bij Agam Heerlen, off. [...] des Benz-dealer, Heerl[...] 233, tel. 045-414646 na [...] uur, 04450-1480.

Te k. VOLVO 244 DL [...] Star met LPG bl. metall[...] extra's 5.78, Annadaels[...] Sittard, tel. 04490-242[...] 17.00 uur.

Te k. gevr. SLOOPA[...] tev. onderd. te k. M. v.[...] Zwaluwstr. 10, Heerle[...] 214929.

Te koop aangeboden: BOT Rancho '81 en '80; [...] (vooral bij geen inruil) e[...] lang volledige garantie [...] derdelen en arbeidsloo[...] garantie op carrosseri[...] bot-dealer Rob van Ham[...] BV, De Koumen 7 (nieu[...] dustrieterrein) te Hoens[...] tel. 045-222455, 's zaterd[...] hele dag geopend.

TALBOT-DEALER Ro[...] Ham auto's De Koum[...] (nieuwe industrieterre[...] Hoensbroek, tel. 045-[...] biedt met gar. te koop aa[...] bot Solara SX (automa[...] Talbot 1501 GL '80; Simc[...] GT '79 en '78; Simca 1308 [...] Simca 1308 GLS '79, '[...] 76; Simca 1100 GLS '76 [...] Simca 1100 spec. '76; [...] 1100 LX '77; Simca 1501 [...] '72; Chrysler 180 '76; [...] 1100 bestel '75; Mits[...] Celeste 180 '76; Simca [...] '76; Mini spec. '78; Opel [...] na 1900 S '77; Peugeot [...] '76; Morris Marina coup[...] Mazda 1300 '77 en '74; R[...] 5 GTL '80; Talbot Horiz[...] GL '79 en '78; Talbot H[...] 1.5 GLS [...] uig Renault x5 [...] 75; Renault x8 GTL '[...] Golf LS '75 en '74. Inr. [...] nanc. mogelijk; 's zaterd[...] gehele dag geopend.

BMW 525 bwj. '78, kl. bla[...] eigen. v.v. getint glas, [...] bekr. en radio. Elke gew[...] keuring toegestaan. Off. [...] cedes Benz-dealer [...] Heerlen, Heerlerbaan [...] Heerlen tel. 045-414646.

Automobielbedrijf He[...] BV, Nieuwstadt. M[...] Toyota-dealer. Steeds [...] nieuwste modellen uit [...] raad leverbaar. Nu nog [...] de prijs, zo lang de vo[...] strekt. Door inruil biede[...] te koop aan: Mazda 626, [...] met gasinst., '80, groen; V[...] stelwagen, '78, beige; [...] 818 stationcar, '79, wit; [...] Taunus 1600 Combi, '77, [...] Mazda 929 stationcar, '76, [...] Volvo 343 DL, '78, geel; T[...] Celica 1600 LT coupé [...] rood; Toyota Corona 200[...] cial, '77, geel; Renault 4 T[...] groen; Renault 12 TL, '76, [...] Renault 5 TL, '77, groe[...] nault 6 TL, '76, beige; Re[...] 14, '77, geel; Hyyndia [...] DLX, '79, rood; Peugeo[...] '78, wit; Peugeot 504 A [...] groen; Peugeot 504, '77, [...] Opel Ascona 1600, bruin; [...] da 818, 4-drs., '77, zilver; [...] 818 coupé, '76, bruin; [...] 121 coupé, '78, met. b[...] Mazda Legato hardtop, [...] met. blauw; Mazda [...] hardtop, '78, met [...] blauw; Mazda 323 ES [...] met.blauw; Mazda 323 [...] wit; Mazda 323 EL, '79, [...] Mazda 929 coupé, '80, [...] Mazda 929 coupé, '79, wit; [...] da 929 coupé, '78, zilver; [...] 616 coupé, '76, groen; [...] 616, 4-drs., '78, blauw; [...] 626 coupé, 2.0, '79, beige; [...] Capri 1600 L, '77, groen; [...] sun 2000 L hardtop, '75, [...] Datsun 120 A coupé, '78, [...] Citroën Special, '77, [...] Chrysler 1.3, '79, oranje; A[...] Allegro 1300 super, '78; A[...] Allegro 1100, '75, groen; [...] koop, verkoop. Inruil en [...] ciering. Bovag-garantie. [...] lijks geopend van 8 tot 1[...] Zaterdags geopend van [...] 16 uur.

Te k. Ford TAUNUS [...] i.z.g.st. Inruil mog. [...] gensstr. 25, Schaesberg-[...] derveld.

Auto's en motoren

Iedere dag show van ± 100 gebruikte en nieuwe automobielen. Auto's van ƒ 500,– tot ƒ [...]0,– onder volle garantie. Inruil en financiering mogelijk. Off. PEUGEOT dealer. Autobedrijf Jasper BV, Windraak 29, Munstergeleen. Tel. 04[...]21944.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. [...]er, Kapelweg 24, Heerlen. 045-720418.

AUTO UIT kapot? Interauto dag- en nachtservice. [...] 4, Sittard, tel. 04490-1[...]

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs, gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer [...], Heerlen, tel. 04446-1[...]

Wij kopen en halen uw oude AUTO en alle schadewagens, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Beemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. [...]3487.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper, enz. Autosloperij-takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

AUTOSCHADE De Vries, erkend Focwabedrijf en begrip voor oed en betrouwbaar vakmanschap. Onze uitgebreide goed ingerichte werkplaats staat voor een uitstekende service garant. Grasbroekerweg 7 en 28 (overkant) Heerlen. Tel. 045-722463.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of het adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

SPUIT-MOFFELCABINE, doe-het-zelfgarage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

TREKHAKEN met hoge korting. Ook gebruikte trekhaken. Doe-het-zelfgarage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

SUZUKI 750 cc 3-cil. watergekoeld, '76, zeer mooi, 30.000 km, ƒ 1750,–. P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert.

FORD Ghia 4-drs. '78 26.000 km, Ford Fiesta 1100 L '78, Ford 1600 L '76 en '78, Datsun Sunny 1400 GL '79 24.000 km als nieuw, Toyota Carina 1600 luxe '80 12.000 km als nieuw, Capri II 1600 L '75, Opel Ascona 1600 '76, Opel Manta 1600 S '76, Honda Civic 1200 3-drs. '76, VW Scirocco 1600 GT '76 30.000 km zilver als nieuw, Vauxhall Cavelier 1300 L '77 ƒ 4750,–, Marina coupé '74 ƒ 1250,–. Inruil en financiering. Bovag garantiebewijs Autobedrijf P. v. Dijk en zoon Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

SPUIT-MOFFELCABINE. Doe-het-zelfgarage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

Te k. DATSUN 1200 L bwjr. '73 ƒ 650,– Agathagracht 40 Kerkrade-West (Gracht).

Te k. mooie FIAT type 132 GLS bwj. '75, vraagpr. ƒ 1950,– Inr. mog. Kampstr. 5 Kerkrade.

Bij Donny kijken is kopen. 50 luxe bedrijfsauto's, bussen, bestelauto's open laadbakken, stationcars enz. Inruil en directe financiering, ook zonder eigen geld. ALFA 1600 Spider Cabriolet '75; Alfa Giulietta 1300 met gas '78; BMW 316 '77; Opel Manta aut. '75; Datsun Cherry FII '77; 2x VW Golf '76, '75; Opel Ranger met gas '77; Renault R30 TS; Ford 1600 L '77. Diverse stationcars: 4x Ford 1600 L met gas '79, '78, '77, '75; Opel Kadett stationcar '78; diverse weekenders. 30 bedrijfsauto's en bussen. Bestelauto's met en zonder open laadbakken. Diesels en benzine. Diverse grote bestelauto's. Mercedes 508 diesel. 12x VW-bussen en bestel open laadbakken. 5x Ford Transit gesloten en open laadbakken. Bedford open laadbakken. Diverse kleine bestelauto's en stationcars. Let op! Donny Klassen BV, in- en verkoop Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354. Na 18.00 uur chef verk. 043-643932.

PEUGEOT 204 '74, i.z.g.st. pr.n.o.t.k. Tel. 045-415383.

Te k. HANOMAG F 45 bwj. '74, combibak 4 mtr v. klein rijbewijs, tel. 045-221086.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 316 met LPG '79, shera beige; BMW 316 bruin met LPG '79; BMW 316 metallic blauw okt. '78; BMW 1602 okt. '74 met sportw.; Honda Prelude sept. '79; automatic metallic rood; Datsun Cherry 100 A luxe '76, Opel Kadett 1200 4-drs. blauw metallic '79; Ford Escort 1300 '78. Inruil garantie, financiering mogelijk, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

AUTO'S te k. gevr. betaal beslist de hoogste prijs, ook schadeauto's, 045-452144.

Voor een nieuwe FORD een betrouwbare occassion. Compleet auto-onderhoud voor alle merken en inbouw van Landi Hartog LPG-installatie. Autobedrijf W. Voncken occasions. Opel Ascona 19 L 4 D met LPG '79, Peugeot 304 EL met LPG '77, Rover 2600 '79, Mini Erbony '78, Honda Civic L '77, Allegro 1100 L '76, Renault 5 TL '75, Opel Ascona 16 S automatic '73, Opel Kadett L, automatic '73, Nieuwstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-212459.

MERCEDES 406 D extra lang te koop bwj. '75, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Ford ESCORT 1600 sport '79, ƒ 8250,–, BMW 320 '77, ƒ 9500,–, Mazda 929 coupé '77, ƒ 3500,–, Opel Manta 1900 S '79, Ford Escort RS '79, Toyota Corolla '78 ƒ 5900,–, Chevrolet Monza '76 ƒ 4500,–, VW Golf '75 ƒ 3500,–, Mercedes 280 S '76, ƒ 13.900,–, div. sportauto's ook cabriolet. Inruilauto's aan spotprijzen. P. Joosten, Scharnerweg 3, M'str., tel. 043-627308, ink. auto's cont. geld, inr. en financ. mog.

VW GOLF D, 5-deurs, 58.000 km, wit, '79-11. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagerweg 123, Kerkrade. 045-458000.

RENAULT 14, geel '79-6, 30.000 km. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagerweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

VOLVO 343 DL, groen, '79-1, 42.000 km. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagerweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

Te k. FORD Escort 1300 GL bwj. '76, prijs ƒ 3000,–, Rembrandtstr. 3, nieuwe buurt Meezenbroek.

Te k. MAZDA 929 S 4-deurs zeldz. mooi bj. '77. Vr.pr. ƒ 4250,–. Kerkraderw. 220 t.o. tennishal Kaldeborn Hrl.

Autoschade!!
Autofiks...
voor een snelle en vakkundige reparatie. Strijthagenweg 129, Kerkrade.
Tel. 045-451000.

Te k. zeer mooie OPEL Ascona type 16 S bwjr. '73 auth. Vraagpr. ƒ 1950,– Inruil mog. Kampstr. 5 Kerkrade-W.

Te k. 4 AUTOBANDEN Shell 155 x 13 waarvan 1 nw. en 3 enkele mnd. gebruikt. Pr. ƒ 100,– Breyman, Tulpstr. 31 Heerlen (Nw.-Einde).

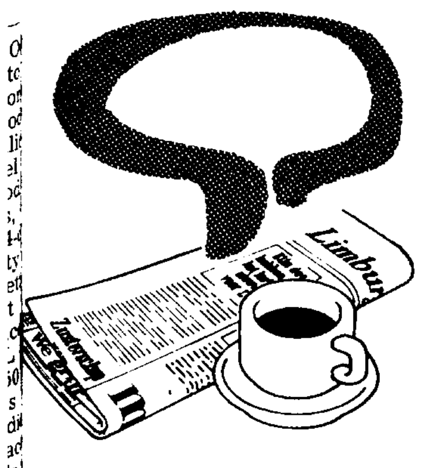
AUDI 100 GLS, groen met gas, '78-2, 58.000 km. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagerweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

125-cc Suzuki CROSSMOTOREN te k. 2x '79 model, 1x '80-model. Te bevr. bij Gebr. Notten Motoren bv., v. Ruysdaelstr. 23 Brunssum. Tel. 045-251058.

W.A.-AUTOVERZEKERINGSPREMIE vanaf ƒ 156,–. Bel 045-317982. Goede service, ook financ.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Woensdag 20 mei 1981 ● Pagina 13

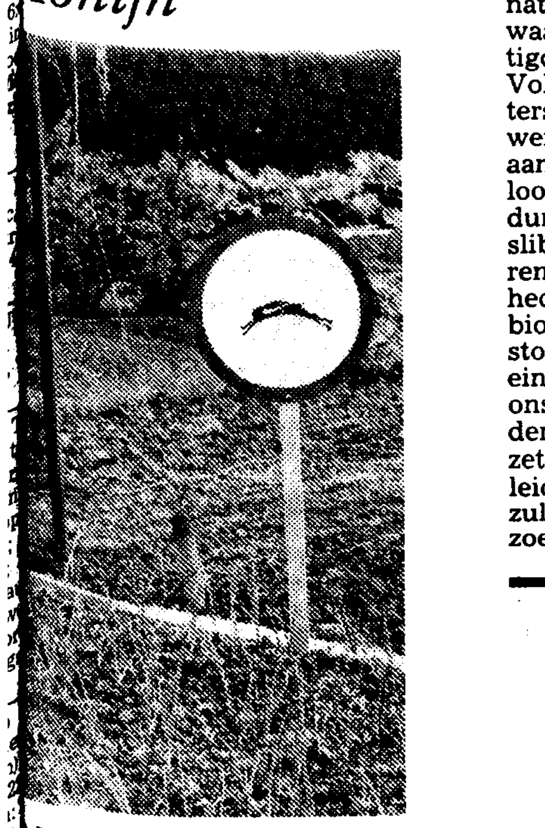
ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Eerlijk

„In de twaalf jaar, dat ik auto ij is mij dit nog nooit gebeurd", hrijft meneer Wiermans uit eerlen ons. Hij bracht zijn auto aar de garage omdat er iets tik-. „Zullen wel de kleppen zijn", acht Wiermans en hij zei dat ook gen de monteur. Maar net terijl hij thuis koffie zit te drinken at de telefoon. „Goede morgen et de garage. De kleppen zijn geeld, maar het getik is er nog eeds. 't Kan aan de tuimelaar ggen of de klepstoterstang, maar s dat zo is wordt het geen 58 gulen zoals we u eerder meldden, aar zo'n 300 tot 400 gulden". Iets eschrokken gaf de heer Wierans toch toestemming voor de paratie. Maar toen hij naderand in de garage kwam om zijn uto op te halen volgde een blijde ededeling. Alles bij elkaar wam zijn rekening op slechts 61 ulden, want achteraf bleek de reratie mee te vallen. „Kijk, dat nd ik prachtig, er bestaan ook og eerlijke garagehouders en onteurs". Gelukkig maar, want ok wij hebben andere ervarinen gehoord en gehad!

Konijn



Het bordje „hondetoilet" is uiraard bedoeld voor de baas en iet voor de hond zelf. Maar erens in de Heerlense wijk Kaldeorn staat een heus bordje dat beoeld is voor konijnen. De mensen ebben daar nogal last van deze rappige diertjes die helaas van zelfde groenvoer houden als wij, et dit verschilt dat de konijntjes ën en ander reeds nuttigen als et nog op het land staat. Eén van e bewoners is op het idee gekoen de konijnen middels een zeer menselijke" methode de toegang ot de moestuin te ontzeggen. Een ompleet verbodsbord pronkt nu n de tuin. Of het helpt weten we iet. We denken dat een flink stuk aas rond de tuin nog meer effect al hebben.

Reis

„Die Kalkdörfler" het bekende laasorkest uit Bocholtz gaat op eis. Morgen vertrekt het gezelchap naar Zwitserland. Het orest is uitgenodigd voor de Aarauer Kantonaler Musiktage in ollenberg. In Zwitserland zijn e Bocholtzers te gast bij muziekrienden. Op 29 mei komt de hele u(b)s weer terug, na nog een antal daagjes in het Lechtal in irol te hebben doorgebracht. Volens ons zullen die Kalkdörfler est plezier hebben daar in de bergen. Aangezien ze met de verkieingen niet hier zijn raden wij en aan echtgenotes of vrienden/riendinnen te voorzien van een achtiging zodat hun stem niet erloren gaat!

Roof

En daar lezen wij in „Schineldse bossen & Brunssummerheie" een periodiek van de Studieroep Schinveldse bossen/Brunsummerheide van het Natuurhisorisch Genootschap Limburg, at vogelliefhebbers liever spreen van „stootvogels" dan van roofvogels". Roofvogels vinden e vogelliefhebbers wat te cru. Die ogels roven niet echt, zo staat er n dat boekje, maar houden de nauur in evenwicht. De vogelaars aken verschil tussen „stootvoels" en „grijpvogels" naar de anier waarop deze roofvogels p hun prooi afgaan of de prooi astpakken. Dus een havik heet u grijpvogel en een buizerd is en stootvogel. En als u morgen in en krant leest dat ergens in Heeren een „stootoverval" heeft plaatsgevonden, dan weet u ook wat wij daarmee bedoelen.

Schinveldse werkgroep in brief:

Gedumpt slib op akkers richt bossen ten gronde

SCHINVELD – De Werkgroep Behoud Schinveldse Bossen en Brunssummer Heide heeft in een brief aan het bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg zijn bezorgdheid uitgesproken over het dumpen van biologisch slib op de akkers en weilanden rondom de Schinveldse bossen. Volgens de werkgroep is de hoeveelheid gedumpte slib, die voornamelijk afkomstig is van de waterzuiveringsinstallatie Hoensbroek, de laatste tijd zo toegenomen dat het slib van de akkers in de aangrenzende bossen stroomde, daar het de aanwezige vegetatie ten gronde richt. Op andere plaatsen werden voedselarme milieus gedeeltelijk of geheel overspoeld met slib.

„Verder stelden wij vast, dat vaker slib in de Ruischer beek terecht kwam. Op 8 mei jl. is weer zoveel slib gedumpt op de weilanden rondom de boerderij De Ruischer te Schinveld dat dit opnieuw in de Ruischer beek is gelopen. In enkele plasjes werd zo'n grote hoeveelheid slib geloosd, dat hieruit al het amphibische leven is verdwenen", schrijft de werkgroep in haar brief aan het bestuur van het Waterschap. „Het gaat niet aan, dat met van een overheidinstantie afkomstig afval belangrijke natuurgebieden worden bevuild, in waarde verminderd of zelfs vernietigd".

Volgens de heer Janssen van het Waterschap Zuiveringschap Limburg werd in de afgelopen maanden al naar aanleiding van klachten door een bioloog een onderzoek ingesteld naar het dumpen van te grote hoeveelheden slib. „Uit dit onderzoek kwam naar voren dat er inderdaad te grote hoeveelheden slib werden geloosd, die het biologische leven in de bossen verstoorden. We hebben hier toen een einde aan gemaakt, maar het is voor ons natuurlijk niet mogelijk om bij iedere tankauto die slib dumpt iemand te zetten die alles controleert. Naar aanleiding van de brief van de werkgroep zullen we zeker weer een nieuw onderzoek instellen", aldus de heer Janssen.

Een ander voor de werkgroep „onverteerbaar" punt is, dat een deel van het slib wordt gedumpt op terreinen die binnen de chemische beschermingszone van het waterwingebied Schinveld liggen. „Omdat wij sterk betwijfelen of het gedumpte slib voldoet aan de door de Unie van Waterschappen voor gebruik in landbouw gestelde eisen is het niet onmogelijk, dat eventueel in het slib aanwezige hogere concentraties giftige zware metalen, uiteindelijk in het grond- cq drinkwater terecht komen, met alle gevolgen van dien", schrijft de werkgroep.

De heer Janssen van het Waterschap vertelde echter desgevraagd dat het gedumpte slib wel voldoet aan de eisen van de Unie van Waterschappen. „Wij kunnen dit aantonen door analyseresulaten die ons bezit zijn en die wij de werkgroep kunnen laten zien." De heer Latour van het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg, dat zich ook inmiddels al met deze zaak bezighoudt, was echter van mening dat er sterke aanwijzingen zijn dat er te veel metalen in het slib zitten. „Ik kan hier verder niet meer over zeggen omdat het onderzoek nog niet is afgerond. Wij hopen dat dat binnen veertien dagen wel het geval zal zijn", was het commentaar van de heer Latour.



● *Jean Goessens uit Ubach over Worms stelt een vraag aan D'66-lijsttrekker Jan Terlouw in de Spijker op z'n kop-show".*

Televisiedebuut van LTS'ers Schaesberg

SCHAESBERG – Achtenveertig leerlingen en drie leraren van de Lagere Technische School Op den Heugden in Schaesberg maakten gisteren hun televisiedebuut. Zij waren te gast in het schooltelevisieprogramma de Spijker op z'n kop-show. De uitzending die rechtstreeks tussen 11.00 en 12.00 uitgezonden werd, stond in het teken van de verkiezingen.

De centrale vraag waar het in het programma om draaide was: „Hoe komt iemand aan zijn mening?"

Dat had voornamelijk betrekking op de komende kamerverkiezingen. Onder leiding van de docenten Kerstens, Melchiors en Wismans hadden de leerlingen zich voorbereid op de discussie. Het grootste gedeelte van de vragen, dat D'66-man Jan Terlouw te verwerken kreeg, was afkomstig van de Schaesbergse scholieren.

Behalve de LTS Op Den Heugden namen nog drie scholen deel aan de discussie. Dat waren de Mavo Breukelen, een LHNO-school uit Hilversum en de Pedagogische Academie uit Amersfoort.



● *Stef Feijen voor zijn – nu gesloten – Roodhuidbar.*

Na 25 jaar in Heerlerheide

Roodhuidbar gaat sluiten

HEERLEN – Gisteravond hebben de stamgasten van de Roodhuidbar te Heerlerheide voor het laatst in dat café hun pilsje gedronken. Een van Heerlens meest bekende bars, waar 's nachts als andere cafés de klanten reeds hadden buitengezet, nog pils werd getapt, sluit. Vanaf morgen zijn de deuren definitief gesloten. Daarmee komt een einde aan een roemrijke historie van de Roodhuidbar van Stef Feijen, de man die de zaak 25 jaar lang draaiende hield.

De Roodhuidbar was één van de eerste nachtbars in Heerlen. Op De Bok, zoals het stukje Heerlerheide bij de „Roodhuid" heet, staat al sinds lange tijd bekend als uitgaanscentrum. Vroeger stond daar dancing „Heynen" die de ouderen onder ons zich nog moeten herinneren. Allengs groeide De Bok uit tot trefpunt voor jongeren. Wie nu op een avond in het weekeinde daar langs moet, kan zelf constateren dat het er floreert. Taxi's rijden af en aan, parkeerplaatsen zijn schaars. Bepaalde bevolkingsgroepen hebben juist cafés op De Bok uitgekozen als trefcentrum. Maar ook werd het een ontmoetingsplaats voor lieden die nog wel eens stoeiden met sommige wettelijke bepalingen.

Tussen dat alles moest de respectabele „Roodhuid" zich staande houden. Maar nu wordt de wig-wam definitief gesloten. Stef Feijen verhuist naar een ander gedeelte van Heerlerheide en hij zal ook een nieuwe baan zoeken. Het pand wordt door de brouwerij verbouwd en zal opnieuw worden ingericht en alleszins wordt verwacht dat er binnenkort een nieuw café in gevestigd wordt.

Diefstallen in Heerlen

HEERLEN – In een winkel aan het Homerusplein in Heerlen kwam een 57-jarige vrouw uit Ubach over Worms tot de ontdekking dat haar beurs, inhoudende 500 gulden, een strippenkaart en twee bankpasjes, was verdwenen. Vermoedelijk is de beurs kort tevoren uit haar tas gestolen, terwijl zij in een paskamer was. Uit een auto die op het Tempsplein stond geparkeerd verdwenen in de nacht van zondag op maandag een autoradio van 100 gulden. Vermoedelijk is bij de diefstal gebruik gemaakt van een valse sleutel.

HEERLEN – In de nacht van maandag op dinsdag tussen half twee en acht uur is ingebroken in een woning aan de Oliemolenstraat in Heerlen. De inbrekers namen een rood/bruin lederen tas met cijfersloten mee, waarin een geldbedrag van 20.000 Duitse marken en diverse papieren van een bouwfirma zitten. De daders kwamen binnen door het slot van een achterdeur te verbreken.

Juwelendiefstal in Schaesberg

SCHAESBERG – Onbekenden hebben in de nacht van maandag op dinsdag ingebroken in de juwelierszaak van N. Romijn aan de Hoofdstraat in Schaesberg. De daders knipten met een tang het rolhek voor de etalageruit kapot en gooiden met twee klinkers de ruit stuk. De inbraak gebeurde rond half vier. De dieven gingen er vandoor met juwelen ter waarde van 75.000 gulden.

Politieteams duelleerden met elkaar

Schuttersfeest voor de politie

GEILENKIRCHEN – Vierentwintig schuttersteams, elk bestaande uit vier schutters, waren gisteren op de schietbanen van de Bundeswehr in Geilenkirchen voor de jaarlijkse schietwedstrijd. De schutters waren politieagenten uit de Euregio. Twee teams uit Heerlen, een uit Brunssum, een uit Hoensbroek en een uit Kerkrade, verdedigden de kleuren van de politie in de Oostelijke Mijnstreek. De Duitse schutters van de politie Aken gingen met de prijzen strijken. Het tweede team behaalde 934 punten van de mogelijke 1000 en het eerste behaalde 930 punten. Eerste Nederlandse team was de politie van Maastricht, de leden schoten totaal 841 punten bij elkaar.

Daarna kwam Heerlen met 830 en de marechaussee Limburg met 829 punten. Hekkesluiter bij de Limburgers was Heerlen-2 dat 565 punten behaalde.

De beste persoonlijke prestatie werd geleverd door schutter Amerila, van de politie Heinsberg. Deze schutter, die ook deelgenomen heeft aan de Olympische Spelen, schoot 249 van de 250 punten bij elkaar.

De poltiemannen moesten 50 schoten lossen in 5 minuten en 50 seconden. De eerste tien schoten moesten binnen 25 seconden afgevuurd worden. Zij schoten op schietschijven die op een afstand van 15 meter stonden. Bijzondere belangstelling voor elkaars prestatie hadden de agenten ook veel belangstelling voor de wapens waarmee geschoten werd. De Duitse politie schiet met andere wapens dan de Nederlandse. En die hebben weer andere dan de Belgische politie. Een agent van de Roermondse politie liep over het terrein rond, op zoek naar kogelhulzen die hij nog niet in zijn verzameling had. Een agent van de Brunssumse politie wist smalend over zijn Belgische collega's te melden: „Ze hebben de allermodernste wapens... uit 1910". Afgezien van de deelnemers, die politie-uniformen droegen, verschilde dit schietfeest niet veel van andere schuttersfestijnen. De bierkranen stonden langdurig open en er was voor een hartig hapje gezorgd. De deelnemers zullen, onder een warme zon, ongetwijfeld gedacht hebben aan hun collega's die in hun smoorhete surveillancewagens gewoon dienst moesten kloppen.

Inbraken in Kerkrade

Van onze verslaggever

KERKRADE – In de nacht van zaterdag op zondag is ingebroken in het tenniscentrum aan de Tunnelweg in Kerkrade. De inbrekers namen sigaretten, drank en etenswaren voor een totaalbedrag van 1000 gulden mee. Zij kwamen binnen door het vernielen van één van de ruiten van de voordeur.

Uit de bouwkeet aan het Kantplein werden tijdens het weekeinde een boormachine, een trapladder en 17 thermostaatkranen met een waarde van 2000 gulden gestolen.

Verzoek Aktiegroep Noord-Zuid:

‚Geen verdere afbouw SW-26'

Van onze verslaggever

KERKRADE – In een brief aan het gemeentebestuur van Kerkrade doet het bestuur van de Stichting Aktiegroep Noord-Zuid een dringend beroep op het college en de raadsleden geen medewerking te verlenen aan de verdere afbouw van de provinciale weg SW-26 in Kerkrade. B. en W. willen de provincie, via het toepassen van anticipatieprocedures, de mogelijkheid bieden een deel van de SW-26 met name de verkeerstunnel (openbare schuilgelegenheid) aan de Pastoor van der Heydenlaan, te realiseren voordat de behandeling van de beroepen bij de Kroon tegen het bestemmingsplan heeft plaatsgevonden. Zoals bekend heeft de Aktiegroep Nood-Zuid beroep ingesteld tegen de bestemmingsplannen SW-26 fase I en II en tegen de afgifte van de ontgrondingsvergunning door Gedeputeerde Staten.

„Medewerking verlenen betekent dat de beroepen bij de Kroon opnieuw en in hoge mate worden ontkracht", aldus de aktiegroep, „en dat in feite onmiddellijk begonnen kan worden met de bouw van de verkeerstunnel. Bovendien zullen de bewoners van de Pastoor van der Heydenlaan en vele anderen minstens twee jaar veel overlast ondervinden zonder dat het bestemmingsplan definitief is".

De Wet Ruimtelijke Ordening maakt anticipatie mogelijk. In dit geval wenst de provincie de SW-26 aan te leggen en beoordeelt dezelfde provincie of anticipatie wel of niet gerechtvaardigd is.

Volgens de aktiegroep beoordeelt de afdeling Rechtspraak van de Raad van State of de juiste procedures zijn gevolgd en heeft ze nog geen oordeel gegeven over de bestemmingsplannen. „De beoordeling van de wijziging van het bestaande bestemmingsplan wordt overgelaten aan de Kroon. Men moet rekening houden met het herstel in de oorspronkelijke toestand van de via anticipatie ontstane afwijkingen van het huidige bestemmingsplan", meent het bestuur. „Wij hopen dat het gemeentebestuur afziet van het toepassen van nog meer anticipatieprocedures".

De afbouw van de SW-26 komt vanavond in de raadsvergadering ter sprake.

Om vriendin te ontzetten

Man vernielde „politieruit"

HEERLEN – Een 31-jarige man uit Heerlen heeft dinsdagmiddag een grote, dubbele ruit in de voordeur van het Heerlense politiebureau ingetrapt, omdat men zijn vriendin voor onderzoek naar het bureau had meegenomen. Die vriendin werd op grond van de vreemdelingenwetgeving aangehouden, omdat zij van Duitse nationaliteit is.

De man maakte over die aanhouding zijn ongenoegen bekend en eiste dat de vrouw onmiddellijk vrij zou worden gelaten. Toen hem echter duidelijk was gemaakt, dat dat niet zou gebeuren, uitte hij allerlei bedreigingen aan het adres van de politie en trapte daarna scheldend de ruit in. Daarna zette de man het op een lopen, maar hij moest het tegen een paar agenten afleggen. Hij werd wegens vernieling aangehouden en ingesloten.

Krediet voor verbouwingen in 't Eikske

SCHAESBERG – De gemeenteraad van Schaesberg werd gisteren vrij onverwacht geconfronteerd met een kredietaanvraag van ruim 134.000 gulden. Het college stelde voor om dit bedrag beschikbaar te stellen voor verbouwing van twee gebouwen in het Eikske. Het gaat om de lokalen van de Scoutinggroep Eikske, de peuterspeelzaal en de fanfare St.-Michael daar een nieuw onderkomen vinden.

Het college stond positief tegenover de aanvragen van de besturen van het Wijkcentrum van de Stichting Kinderspeelzalen en van de Stichting Scouting 't Eikske, dat men dit krediet alsnog ter goedkeuring voorlegde, hoewel het niet op de agenda stond.

Maarten van Hulst (PvdA) maakte daar enig bezwaar bij. Hij achtte het niet juist, zei hij, dat een krediet gevoteerd zou worden dat niet in het Investeringsplan 1981 zat. Hij vroeg het college of het afgewogen had of door dit krediet andere projekten in gevaar zouden kunnen komen. Hij wilde ook weten, of het niet zo was, dat het college het onderzoek had gedaan of dat wel of niet zo was, voordat het met een voorstel kwam. Burgemeester Vrouenraets zei tegen Van Hulst dat het college niet pres berekend had of er projekten in gevaar zouden kunnen komen. „Maar", merkte hij op, „gezien de reserves die ingecalculeerd zijn in het Investeringsplan 1981, zijn er waarschijnlijk geen problemen te verwachten".

Enkele raadsleden maakten ook bezwaar tegen de manier waarop dit voorstel bij de gemeenteraad terecht gekomen was. A. Bouman vond het niet juist dat het voorstel pas één dag voor de raadsvergadering bij de raadsleden arriveerde. Terwijl het dezelfde datum droeg als de andere stukken. Nu hadden de raadsleden onvoldoende kunnen bekijken wat de gevolgen zijn van dit voorstel.

+++KUNST TE KEUR

Lezing over Limburgse schrijvers

SCHINVELD – De Neerlandicus Jacques Kersten uit Heerlen, houdt donderdag 21 mei om 20 uur in de openbare bibliotheek aan de Schoolstraat te Schinveld een lezing over het onderwerp „Wat heeft Limburg aan auteurs voortgebracht?". Dit gebeurt in het kader van de activiteiten ter gelegenheid van de opening van de bibliotheek, die een flinke uitbreiding heeft ondergaan.

Kleurenrijkdom bij Molenkamp

HULSBERG - Schilderijen, gouaches en tekeningen van Nico Molenkamp zijn tot 29 mei geëxposeerd bij Galerie Wanda Reiff in Hulsberg. Nico Molenkamp woont in Tilburg, waar hij werd geboren en de Academie voor Beeldende Kunsten bezocht. Later studeerde hij aan het nationaal Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen. Hij is thans 60 jaar en lijkt tot volle ontplooiing te zijn gekomen. Begonnen als textielontwerper evolueerde hij naar de monumentale schilderkunst. Hij exposeerde in binnen- en buitenland, waaronder Amerika en West-Indië en ontving tal van prijzen. In 1978 was een overzichtstentoonstelling van deze kunstenaar te zien in het van Bommel-van Dam-museum te Venlo, waar, bij van Spijk, ook een boek uitkwam over zijn werk.

Wie voor het eerst geconfronteerd wordt met de schilderijen van Molenkamp wordt overrompeld door de enorme kleurenovervloed die binnen het werk is losgebarsten. Tegen grote, kleurdoorschoten vlakken projecteerd hij zijn reusachtige motieven, voornamelijk vogels, insecten, giraffen, indianen, narren en pierrots. Zijn gouaches liggen qua kleurenrijkdom in het verlengde van zijn olieverven. Die blijken steeds weer een dankbare inspiratiebron voor kunstenaars. Molenkamps krijt- en penseeltekeningen - zebra's, pauw, giraf, aap, tijger, kameel en olifant – zijn evenzovele bewijzen van diens vakmanschap en kunstenaarschap. Wat hij in summiere, rake lijnen vasthoudt is het wezen van het betreffende dier.

De grote belangstelling voor deze tentoonstelling toont aan dat de mens zicht erg graag laat meeslepen door kleuren, dat moderne kunst geen drempel behoeft te betekenen voor liefhebbers en kopers.

Mya Maas



● De kunstenaar Nico Molenkamp.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Vrijdag de 13e, dag. 14.30 en 20.30 uur, 16 jr.
Rivoli
Seems like old times, a.l., dag. 15.30 en 20 uur.
't Is Yogi de beer, a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur.
Passage
Love inferno, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
H 5
The final countdown, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
The nighthawks, 2e week, 12 jr., dag. 16 en 20 uur.
Smokey and the bandit, deel 2, 4e week, a.l., dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Intieme beelden uit een klooster, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Vijf Kung Fu fighters, 16 jr., 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Mickey Mouse, 5e week, a.l., wo. 14 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10 tot 14 uur.
Stadhuis
Schilderijen van Kees Maks. Open dag. van 9 tot 17 uur, za. en zo. 14 tot 17 uur. Tot en met 10 juni.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. van 10 tot 12 uur en van 13.30 tot 17.30 uur.
Fotogalerie 68
Foto's van Willem Diepraam. Open dag. van 10 tot 12 uur en van 13.30 tot 17 uur, za. en zo. van 13.30 tot 17 uur. Tot en met 28 mei.
Bibliotheek
Pentekeningen van bestaande Zuidlimburgse windmolens. Open ma. t/m vr. 10 tot 18 uur. Tot 31 mei.



● Vrijwilligers delen de "bevoorrading" uit vlak voordat de lange stoet van start gaat.

Voor de veertiende maal "Da(a)gje uit"

Bejaarden genoten van Eifel-tocht

HEERLEN - Het Heerlense comité "Da(a)gje Uit" heeft voor de veertiende maal ruim 600 bejaarden van 70 jaar en ouder uit Heerlen een onvergetelijke dag bezorgd.

Maandag om negen uur vertrok vanaf het stadion Kaldeborn op de Molenberg een stoet van ruim 200 voertuigen, die allemaal door vrijwilligers voor dit doel beschikbaar waren gesteld, richting Duitsland. Het einddoel van de tocht was het riant gelegen stadje Gemünd in de Eifel. De bejaarden werden tijdens de tocht omringd door een staf van deskundige mensen die een oogje in het zeil hielden over de gezondheid en het geestelijk welzijn van de deelnemers. Verlost van deze zorgen konden de bejaarden met volle teugen genieten van het schitterende landschap in de Eifel. Iedereen was dan ook opgetogen over de uitgestippelde route en enthousiast over het weerzien van vroegere vrienden en bekenden.

Na het verblijf in Gemünd ging de grote stoet weer terug naar Heerlen. Rond half zes 's avonds arriveerde het hele gezelschap in de stadsschouwburg, waar voor iedereen de tafel stond gedekt voor een diner. Na dit diner, dat als hoogtepunt werd beschouwd, zorgde de Maatbülle van Heerlen voor een verrassing. Alle bejaarden en de begeleiders kregen een fruitpakket aangeboden als toetje na de maaltijd. Daarna werden de bejaarden door hun chauffeurs weer naar huis gebracht.

Fransman vervangen door Duitser

Jury voor WMC deels gewijzigd

KERKRADE - Het bestuur van de Stichting Wereld Muziekconcours Kerkrade heeft een wijziging moeten aanbrengen in de jury voor de concertwedstrijden. Aanvankelijk was melding gemaakt van het lidmaatschap van de dirigent van de Garde Republicain uit Frankrijk. Maar dat gaat niet door. In plaats van deze Franse musicus zal nu de heer H. Schaal zitting nemen in de jury. De heer Schaal is de inspecteur van de militaire muziek in Duitsland. Naast de Duitser zullen de heren J.P. Laro (inspecteur der militaire muziek in Nederland) en de heer J. Claessens deel uitmaken van deze jury.

De jury voor de concertwedstrijden voor symphonie- en strijkorkesten bestaat uit de Nederlander N. Hormans, de Duitse prof. W. Wangenheim en E. Garcia Asensio uit Spanje.

H. van Lijnschooten, J. Conjaerts, Al. Wright en T. Hirooka, beide eersten uit Nederland, de laatste twee respectievelijk uit de Verenigde Staten en Japan, vormen samen met de heer H. Wübbers uit Duitsland de jury bij de marswedstrijden. Nagenoeg dezelfde club van heren zal de showwedstrijden beoordelen, alleen wordt de Duitser Wübbers dan vervangen door mevrouw O. Geerolf uit België. Olivia Geerolf leidt in Brugge een balletgroep.

Folder

Inmiddels is de folder met het "programma van dag tot dat" voor het negende WMC, dat van 4 tot en met 26 juli in de klankstad Kerkrade wordt gehouden, klaar. Naast de concert-, mars- en showwedstrijden in de weekends staan ook diverse gala-uitvoeringen van beroemde orkesten op het prgramma. Zo komt o.a. het promenadeorkest op 6 juli in de Rodahal, nadat het concertgebouworkest daar op 4 juli reeds concerteerde. De muziekkapel der Belgische Gidsen staat voor 9 juli gepland, de Koninklijke Militaire Kapel op 16 juli, het California Wi[ind] Orchester op 22 juli, La Musique de Police Nationale Française op 23 ju[li]. De folder is verkrijgbaar bij het WM[C] kantoor te Kerkrade (eventueel telef[o]nisch te bestellen 045 - 455000). Ook het bijkantoor van het Limburgs Da[g]blad te Kerkrade zijn deze folders v[er]krijgbaar.

Overigens zal St.-Caecilia uit Bocho[ltz] dinsdag 14 juli een galaconcert verz[or]gen, samen met de harmonie Sophi[a] Vereniging uit Loon op Zand.

Politiek Prikbord

Stemerdink in Brunssum

BRUNSSUM - Oud-minister van defensie Bram Stemerdink komt in het kader van de campagne voor de verkiezingen van de leden van de Tweede Kamer, naar Brunssum. Vanavond (woensdag) spreekt Stemerdink om 20.00 uur in zaal Gorissen aan de Kerkstraat. Aan de orde komt: de koude oorlog en de bedreiging van de wereldvrede.

Vrouwenavond

HEERLEN - De PPR-actiecentra van Heerlen, Hoensbroek, Brunssum en Landgraaf organiseren gezamenlijk een avond voor vrouwen over vrouwen. De avond begint om 20.00 uur hedenavond (woensdag) in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat in Heerlen. Iedereen is welkom.

Nieuwe afdeling

SIMPELVELD/BOCHOLTZ - Simpelveld en Bocholtz hebben zich in de rij geschaard van Nederlandse plaatsen waar een PvdA-afdeling actief is. Felicitaties van zowel Sytse Boersma van de afdeling Heerlen en van gewestelijke voorzitter Jean Eijssen ondersteepten het feestelijke gebeuren van de officiële oprichting. Mathieu Sleijpen is de voorzitter en André Voncken fungeert als secretaris. Zijn adres is: Minister Ruijsstraat 92, Bocholtz.

CDA-avond

SCHINVELD - Ook in Schinveld natuurlijk zijn partijen actief in verband met de komende verkiezingen. Het CDA houdt donderdag om 20.30 uur een verkiezingsmanifestatie in zaal Inferno aan het Wilhelminaplein in Schinveld. René van der Linden, mevrouw Vleugels, burgemeester Drummen van Jabeek/Bingelrade en Jo Franssen van de Eerste Kamer zullen aanwezig zijn. Eerst worden er toespraken gehouden en na de pauze is er gelegenheid vragen te stellen aan een forum.

Onwetendheid leerlingen - opzet instructeurs

Oefenvergunning geeft problemen

HEERLEN - Maandag stonden vier mensen voor kantonrechter Tacken in verband met een aantal overtredingen die tijdens motorrijlessen begaan waren. Rijschoolhouder H. had twee van zijn leerlingen zonder oefenvergunning laten rijden in een gebied waar dat niet mocht. Hij had zijn instructeur W., die geen diploma's had, de opdracht gegeven les te geven.

De twee leerlingen werden bij de kantonrechter schuldig verklaard aan het rijden zonder rijbewijs. Formeel, aldus de kantonrechter, behoorden zij te weten dat een oefenvergunning vereist is. Maar Tijdig wilde wel inzien dat de twee, R.M. en H.K. misleid waren. Hij sprak schuldig uit, maar legde geen straf op. Verkeersschout Oosterhof vroeg Mr. Tacken om in het geval W. de twee betrokken motoren verbeurd te verklaren. Zo zou de rijschoolhouder H. getroffen worden, want W. had alleen aan de opdracht van de werkgever gehoorzaamd. Dat vond Tacken echter niet juist. W. had wel degelijk schuld aan het uitlokken van een overtreding, vond Tacken. Hij had immers de twee leerlingen gewoon laten rijden hoewel hij wist dat het niet in de haak was. Hij veroordeelde W. dan ook tot boetes van 150 gulden, voor ieder geval één boete. Hij gelastte teruggave van de motoren.

De spil van alle problemen was de eigenaar van de rijschool, P.H. Hij had immers de overtredingen uitgelokt. Bovendien vond ir. Oosterhof dat het met opzet gebeurd was, omdat H. dé man bij uitstek was om te weten welke vergunningen vereist zijn en welke regels gelden. Ook verschafte hij de middelen, de motorfietsen. De verkeersschout eiste boetes van 2 maal 250 gulden en 2 maal 2 weken voorwaardelijke hechtenis met twee jaar proeftijd. De kantonrechter nam de eis van voorwaardelijke gevangenisstraf niet over. Hij merkte op dat het pas de eerste keer was, maar dat hij bij volgende gelegenheden veel zwaardere straffen zou uitdelen. Kantonrechter Tacken ging niet in op het dreigement van H. dat hij twee mensen op straat zou zetten, als hij niet meer mocht lesgeven op zijn manier. Bij een ongunstige uitspraak van de kantonrechter zou dat niet meer kunnen. En dan zou hij stoppen met het motorrijlessen.

De kosten bedragen ƒ 879.000 gulden

Voerendaalse wegen krijgen opknapbeurt

VOERENDAAL - Burgemeester en wethouders van Voerendaal doen in de raadsvergadering van a.s. donderdag de raad een viertal voorstellen om wegen, riolering, fietspaden en kruispunten te verbeteren. Met die wegreconstructies is een totaalbedrag, van 879.000 gulden, gemoeid.

Meer dan de helft van dat bedrag, 570.000, gaat op aan de reconstructie en verbetering van de Tenelenweg en Spekhouwerstraat. op het gehele weggedeelte komt een nieuwe, zes centimeter dikke toplaag van asfalt en alle trottoirs, goten en stoepranden en de parkeerplaats bij het Laurentiushuis moeten worden opgebroken. Er zou dan namelijk weer een nieuwe wegbreedte worden gebracht, zodat op zes en een halve meter teruggebracht, zodat op enkele plaatsen groenstroken antstaan. Nabij de Teggert worden enkele parkeerplaatsen aangelegd. De bestaande riolering moet over een lengte van 185 meter worden vernieuwd.

Voor een bedrag van 162.000 gulden zullen 10 panden langs de Heerlerweg en 13 panden langs de Valkenburgerweg via vervalriolering worden aangesloten op een bestaande rioolleiding in de Parkstraat.

Het kruispunt Kunderlinde-Heerlerweg moet worden verbeterd voor een bedrag van 125.000 gulden. Het wegdek moet worden gerepareerd, een vijftal putdeksels moet worden vervangen en er moet een oppervlaktebehandeling worden aangebracht.

In het voet- en rijwielpad Terworm is een aantal scheuren en gaten ontstaan. Na reparatie daarvan krijgt deze pas verder een oppervlaktebehandeling. De kosten daarvan gaan 22.000 gulden bedragen.

In centrum Heerlen

Parterre winkelpand onder water

HEERLEN – Een fikse schade, heel wat ongemakken en een winkel die een middag gesloten moest blijven. Dat waren de gevolgen van een ondergelopen parterre van de winkel voor elektrische verlichting Kurnig aan de Dr. Poelsstraat in het centrum van Heerlen. Toen het personeel maandagmorgen rond half tien de zaak binnenkwam ontdekte het, dat de kelderverdieping geheel blank stond. De brandweer van Heerlen moest worden ingeschakeld om de kelderverdieping leeg te pompen. De oorzaak van het onder water lopen van het gedeelte van de lampenzaak moet gezocht worden in een lekkage in de hoofdleiding, vóór het bewuste winkelpand. Aanvankelijk was niet duidelijk waar het water vandaan kwam, maar dat het leidingwater was, wist men vrij snel.

De lekkage en de wateroverlast bij Kurnig hebben niet direct te maken met de werkzaamheden die in het centrum van Heerlen worden uitgevoerd in verband met de tweede fase van de realisering van het voetgangersdomein. Maandag zijn de firma's namelijk met dat werk begonnen. Ook in de Dr. Poelsstraat werden graafwerkzaamheden verricht, maar daarbij is de waterleiding niet gesprongen. Koppeling van een nieuw gedeelte op een oud gedeelte van het leidingsysteem wordt door de gemeente als oorzaak aangegeven.

Eén van de heren van Kurnig zei dat er rekening gehouden moet worden met een vrij grote verliespost, daar op de parterre ook het magazijn van de winkel gevestigd is.



● Vóór het ondergelopen winkelpand wordt al druk aan het voetgangersdomein gewerkt.

Regio kort

BOCHOLTZ
● De politiehondenvereniging De Speurders, die binnenkort het eerste lustrum gaat vieren, heeft de organisatie van de kampioenswedstrijden voor Zuid-Limburg toegewezen gekregen.
● Tijdens de wedstrijden, gehouden door de kruisboogschutterij, kwamen de prijzen als volgt uit de bus! Klasschieten G. Heckmans, vogelschieten N. Volders en de prijs voor beste schutter ging naar P. Bakker.
● De bekroonde foto's van de wedstrijd, gehouden door de fotoclub Bocholtz, zullen worden tentoongesteld in het restaurant van het de Weverziekenhuis in Heerlen.

SIMPELVELD
● De bejaardenvereniging St.-Josef gaat donderdag onder deskundige leiding beginnen met een handwerkclub. Wie mee wil doen kan zich dagelijks tussen 14 en 17 uur aanmelden in het soosbegouw.
● De lezing die donderdag gehouden zou worden door dokter Suijs in het gebouw „I gen Bende" gaat niet door.

MERKELBEEK
● De huis-aan-huis collecte, gehouden door de Sita-groep en het missiecomité voor de gehandicapten, zal plaatsvinden tot 24 mei.

NIEUW-EINDE
● Het duo Gerry Jansen en Marcel Falize, leden van het fluit- en tamboerkorps, wisten tijdens het concours in Tegelen het Nederlandse kampioenschap tamboers in de wacht te slepen. Het duo behaalde in de eredivisie 102 punten, tevens het hoogste aantal punten van het concours.

HEERLEN
● Door het genootschap Nederland-Israel wordt vandaag om 20 uur in de docentenkamer van het Bernardinus College aan de Akerstraat een bijeenkomst gehouden. Dokter Hermann Herz houdt een lezing met als thema „Gott nach Auswitz". Na afloop is er gelegenheid voor het stellen van vragen.

BRUNSSUM
● Door het buurthuis Irene wordt maandag 25 mei een dagtocht gehouden naar Duisburg. Op het programma staat onder meer een bezoek aan de dierentuin. Het vertrek is om 8 uur vanaf het buurthuis en de kosten zijn 35 gulden per persoon met inbegrip van koffie, diner en bezoek aan dierentuin. Belangstellenden kunnen zich donderdag tussen 14 en 15.30 uur aanmelden in de kantine van het buurthuis.

SCHAESBERG
● Door het jongerenwerk Mainstreet wordt donderdag om 20.30 uur een filmvoorstelling gegeven. Vertoond wordt de film „Die ehe der Maria Braun". De entree is een gulden.

HOENSBROEK
● In de aula van de basisschool De Heyster wordt donderdag om 20 uur een thema-avond gehouden. Mevrouw Lak van het Groene Kruis zal dan spreken over „Gezonde voeding en het opgroeiende kind". Na afloop wordt de musical „2000 zoveel" op de planken gebracht. Belangstellenden zijn van harte welkom.
● In de standplaats van het circus Holiday, dat op 27 en 28 mei Hoensbroek aandoet, is een wijziging gekomen. Het circus zal niet worden opgesteld op de Markt maar aan de Kasteellaan.

KERKRADE
● In verband met het behaalde kampioenschap in de eerste klas met promotie naar de Hoofdklasse houdt de golfbiljartvereniging 't Vraagteken een receptie. Deze vindt plaats vrijdag om 20 uur in lokaal Latasster aan de Zonstraat.
● De ontspanningsvereniging De Bokkerijders houdt vrijdag, zaterdag en zondag in de feesttent aan de Mgr. van Gilsstraat een bokkenfeest. Vrijdag begint het feest met een fancy-fair om 18 uur en om 20 uur is er disco. Zaterdag 14 uur fancy-fair en om 20 uur een concert door John Gilson Company. Zondag is er om 11 uur frühschoppen met muziek van het orkest Cannonball en om 20 uur een feestavond.

Kienagenda

Vandaag
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron Heerlerbaan door uniformfonds Prinses Marijke. 20 uur in café Royal Meezenbroek door cv. de Batrave. 20 uur in het Juphuis door harmonie de Eendracht. 19.45 uur in parochiehuis Sittardsweg door buurtvereniging Musschemig.
Kerkrade: 19.45 uur in gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in Club 208 door de duivenvereniging De Duif. 19.45 uur in café D'r Plei door FC. Quelle. 20 uur in café Nulland door Biljart Boys.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de sportivereniging. 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St-Cecilia. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek.
Nieuw-Einde: 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het clubhuis door sportvereniging. 20 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Bocholtz: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
Brunssum: 14 uur in het Open Huis door de bejaarden. 20 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis. 20 uur in het gemeenschapshuis De Kepper door de vrouwenbeweging.
Schinveld: 19.45 uur in zaal Inferno door de voetbalclub Olympia.
Treebeek: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 20 uur in de kantine van het sportpark door SVN.
Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruiterverenigin.
Eygelshoven: 19.45 uur in het Socioprojekt door VV Laura.
Wijnandsrade: 20 uur in zaal Das door buurt- en kegelvereniging.

Damesbejaardenkoor Heidsjer Glorie wint eerste prijs

KERKRADE – Het damesbejaard[en]koor Heidsjer Glorie nam onla[ngs] voor het eerst deel aan het land[elijk] bejaardenkorenconcours in A[pel]doorn. Aan dit concours namen 75 k[oren] uit heel Nederland deel. Heids[jer] Glorie, o.l.v. dirigent Van der Ste[en] wist de werken „Con Amore" en „I[n] Gedanken sind Frei" zodanig te ve[r]tolken dat men met 337 punten de [eer]ste prijs in de wacht sleepte.

Het koor kan nog wel wat oudere mesleden gebruiken. Wie zin heeft te komen zingen kan zich opgeven mevrouw Lutgens in het dienstencentrum Kerkrade-West, Akerstraat 64, iedere dinsdagmiddag van 18.00 19.15 uur.

Festival in Hilversum

Douane Koor scoort hoog

BOCHOLTZ – Het „Douane Koor" Bocholtz heeft begin deze maand dens een nationaal korenfestival Hilversum een eervolle tweede p[laats] behaald met 317 punten. Dat pun[ten]aantal bleek achteraf ook nog voor een vierde plaats in de C-a[fde]ling.

Aangezien het „Douane Koor" pas jaar bestaat is het zeer zeker schande dat het nog nog werd geseerd door het mannenkoor uit mert, het Zeister Mannenkoor en Martini-koor uit Losser. Het koor nu 25 leden telt, kan best nog wat zangers gebruiken. Iedereen die de douane of de belastingdienst w[erkt] kan zich aanmelden bij de secre[taris] van het douanekantoor Heerlen A[.] P.D.A. E39 Bocholtz of langskom[en] op een repetitie op dinsdagavond half 8 wordt gerepeteerd in de aan de Patronaatstraat in Spekhol[z]heide.

In K-3 Centrum Kerkrade

Avond over drugs en verslaafden

Kerkrade - In het K-3 Centrum aan Zonstraat in Kerkrade vindt dond[er]dag 21 mei om 20.00 uur een disc[us]sie-avond plaats over het beleid [ten aanzien] de verslaving en drugs in Kerkr[ade]. De avond is een vervolg op de disc[us]sie-avond die op 2 april werd geh[ou]den, toen de Amsterdammer Bom in Kerkrade was.

Volgens de organisatoren van avond moeten bij het beleid alle trokkenen kunnen meepraten, gebruikers, ex-gebruikers, hulpve[rleners] en ouders van verslaafden. beleid van de politie op langere leid moet worden uitgesloten. goede en eerlijke voorlichting onmiddelijk te worden gestart lagere en middelbare scholen. Hiel leen moet er hulp worden gebo[den] aan verslaafden, maar ook aan deze avond welkom.



● Notelaers en Spaep en bij de Mooney, waarmee ze in een week tijd twee maal de Atlantische Oceaan moeten oversteken.

Een Belgische en een Nederlandse equipe

„Spirit of Limburg" in transatlantische race Parijs-New York

ZWARTBERG – De romantiek van de luchtvaart is weer even terug, als op 6 juni aanstaande om kwart over een een bonte groep van ruim 100 vliegtuigen zal opstijgen van het Parijse vliegveld Le Bourget, voor een wedstrijdvlucht van 14.000 km op een route van Parijs naar New York (Bridgeport) en terug, met een etmaal verplichte rusttijd. Een van de opmerkelijkste deelnemende vliegtuigen is ongetwijfeld een Amerikaanse Boeing B-26 bommenwerper, die bestuurd zal worden door autoracer Didier Pironi. Het duurste vliegtuig zal ongetwijfeld de tweemotorige Mystere Falcon 50 zijn, en opvallend in het hele veld is een van de vijf deelnemende Mooneys, die trots op de neus heeft staan: „Spirit of Limburg".

Spirit of Belgisch Limburg, moet daar haastig aan toegevoegd worden, want het toestel, normaal gestationeerd op het vliegveld van Zwartberg bij Genk, zal door twee inwoners van respectievelijk Lanaken en Genn gevlogen worden, namelijk door Michel Notelaers (42) en Paul Spaepen (34) beiden beroepspiloot en instructeur bij de vliegvereniging Limburgse Vleugels op Zwartberg. Er is toch een uitermate dun lijntje met Nederlands Limburg: de enige deelnemende Nederlandse equipe bestaat uit twee artsen, De Jong en Vervest. Jan Ide de Jong is in Heerlen geboren, maar werkt momenteel op de Antillen. Aan de vlucht, die kortweg NYP wordt genoemd, nemen 205 mannen en 15 vrouwen deel. Vier vliegtuigen zullen door elk twee vrouwen worden gevlogen, en bij die vrouwen is meteen ook het oudste koppel, namelijk twee Amerikaanse dames van 65 en 60 jaar. Ook de jongste piloot is een vrouw: een Canadese van 22 jaar. De oudste commandant is een Fransman van 70 jaar.

Categoriën

De vliegtuigen komen voor het grootste deel uit Frankrijk, en 62 ervan zijn eenmotorige toestellen, zoals Cessna's, Pipers, Mooneys, Beechcrafts, Wassemers en dergelijke. Een tweede categorie bestaat uit tweemotorige toestellen, bijvoorbeeld Cessna's en Pipers. In de derde categorie, vliegtuigen van meer dan 3 ton, bevindt zich een bommenwerper B 26, een na de oorlog gebouwde marinejager Seafury en 3 Pipers. En de vierde categorie bestaat uit de ene Mystere Falcon 50 met twee straalmotoren.

De vlucht wordt vooral gehouden om te wijzen op de mogelijkheden van wat in de wandeling „general aviation" wordt genoemd, het particuliere vliegen met kleine toestellen; deze categorie wordt in Europa steeds sterker aan banden gelegd. In de VS heeft deze wijze van vervoer een geweldige vlucht genomen. Daar zijn de vliegtuigen relatief goedkoop en door hun lag verbruik ook nog goed te exploiteren. De organisatoren van Air Transat zijn warme voorstanders van verbreiding van de general aviation-gedachte in Europa.

Voor de race is een prijzenpot beschikbaar waarin in totaal 150.000 Franse francs zit, plus een aantal cadeau's in natura. Nauwelijks voldoende om zelfs voor de winnaars – aan te wijzen door middel van een vrij simpel opgezette handicapformule – de kosten kan dekken. Vandaar dat vele deelnemers naarstig gezocht hebben naar een sponsor, en vaak ook hebben gevonden.

Water

Een vaste route is niet gegeven, de toestellen hebben een reeks vliegvelden opgekregen waarvan zij gebruik mogen maken. Deze bevinden zich in Schotland, IJsland, Groenland en Canada. Ze moeten dus wel de noordelijke route nemen. De helft van de route voert over water. De vliegtuigen moeten na aankomst in New York verplicht 24 uur rusten (ook voor het onderhoud aan motoren en dergelijke) en daarna terugvliegen.

Vóór 2 uur in de morgen van 14 juni moeten ze aankomen op het vliegveld Beauvais in Frankrijk, waarna de 20 eerste doorgaan naar Le Bourget. Op 14 juni rond het middaguur is dan de huldiging van de winnaars in de verschillende categorieën, waarbij ook ereronden zullen worden gevlogen.

De Belgisch Limburgse equipe heeft een sponsor gevonden in de Kredietbank van Hasselt, en verschillende kleine sponsors in de streek.

Samen op dievenpad; samen in het gevang

MAASTRICHT – Samen stonden zij gisteren terecht voor de rechtbank in hun woonplaats: de Maastrichtenaren A.B. (22) en T.V.U. (23), omdat zij samen enkele kraken hadden gezet. Daarnaast hield de officier van justitie hen nog een aantal individuele ontsporingen voor. B. bleek in dat opzicht ondernemender te zijn geweest dan zijn makker en daarenboven vaker met justitie in contact te zijn gekomen. Dat leidde tot een onderscheid zowel in de eisen van mr. Arps – voor B. 9 maanden en voor Van U. 8 maanden – als in de later daarop aansluitende vonnissen van de rechtbank: tegen B. 9 en tegen Van U. 7 maanden.

Als criminele coproductie prijkte op beider dagvaarding een inbraak in een supermarkt te Maastricht. Daar had het duo met assistentie van een vriendin drie plastic zakken gevuld met sigaretten ter waarde van vele duizenden guldens. B. had daarenboven een partijtje tapijten ter waarde van ƒ 17.500,– gestolen en Van U. uit een winkel in de binnenstad een videorecorder van ƒ 1395,– en een kleurentelevisietoestel van rond 3000 gulden. Met een schroevedraaier had hij de glazen winkeldeur opengebroken en toen eerst de video ingepakt en naar huis gebracht. Doodgemoedereerd keerde hij daarna terug om zich de TV toe te eigenen. Toen hij ten tweede male thuis kwam, wachtte hem daar de politie op.

Dan waren nog, collectief of individueel, inbraken gepleegd in sporthal De Heeg, twee supermarkten, een café en geparkeerd staande auto's. B. wilde volledig schoon-schip maken door op te biechten, dat hij een jaar of zes geleden ook had ingebroken in het consultatiebureau voor alcohol en drugsm „Niks van bekend, waarschijnlijk geen aangifte gedaan", concludeerde de officier van j stitie. Volledigheidshalve liet president mr. F. Eliëns deze bekentenis toch vastleggen. „Dan moeten ze mij daarvoor ook niet meer vervolgen", hoopte verdachte. B. en zijn makker in de boosheid bleken beiden in chronische geldnood te hebben verkeerd als gevolg van hun kostbare verslaving aan verdovende middelen. Om die reden hadden zij links en rechts hun slag proberen te slaan. Hun voorkeur ging daarbij uit naar „vlottende middelen".

Waarschuwing tot bestuurders:

DSM wil de Graetheide

HEERLEN – Een Franse onderneming in voedingsmiddelen, die met DSM op de Graetheide wel met een produktiebedrijf in zee wilde, heeft haastig de benen genomen na te hebben gezien hoe het bedrijf Air Products het had laten afweten. „Die Fransen hebben ons laten weten die ellende niet te ambiëren. Ik vind, men moet – óók bij bestuurders – weten dat daden en beslissingen consequenties hebben. Ik heb er helemaal geen moeite mee dat die consequenties er zijn, ik zou alleen willen dat bij het stellen van daden die consequenties méé in de overwegingen worden betrokken, óók bij bestuurders".

Dat zei dezer dagen de president van de Raad van Bestuur van DSM drs. W.A.J. Bogers in een toelichting op het jaarverslag. Daarin worden wensen opgenomen ten aanzien van de Graetheide. Tegen deze achtergrond waarschuwde drs. Bogers voor een herhaling van de affaire Air Products „die voor investeren in Limburg niet bevorderlijk is geweest". Dit bedrijf had zich op of bij de luchthaven Zuid-Limburg willen vestigen, maar een negatief advies van de directeur van milieuhygiëne (momenteel aangevochten) heeft dat verhinderd; Air Products heeft een vervolg van de procedure niet afgewacht, maar is vertrokken.

Drs. Bogers gaf ten aanzien van de Graetheide aan, waarom DSM erin geïnteresseerd is dat er snel een beslissing over de bestemming wordt genomen. „Eventueel een negatieve beslissing, dan weten we tenminste wat ons te doen staat. Ons beleid is gericht op Zuid-Limburg en op de werkgelegenheid, wij investeren hier wel eens een tikkeltje tegen de economische wijsheid in, maar wij voelen ons hier verplicht. Zouden wij de uitzicht op de Graetheide niet krijgen, dan moeten we onze hele policy opnieuw gaan dóórdenken en daar willen wij dan op tijd aan beginnen".

Snel

Een snelle beslissing over Graetheide als industriebestemming wil DSM op de volgende motieven: 1. wordt de bestemming te laat gegeven, dan heeft zich wellicht in de directe nabijheid al woningbouw voorgedaan zodat DSM wèl de bestemming heeft, maar ze niet waar kan maken; 2. Er zijn projecten denkbaar die DSM niet op de oude lokatie kan bergen en waarvoor het dus de Graetheide als reserve wil hebben; 3. De Graetheide is het enige echte grote terrein, aan water gelegen dat voldoende dicht bij de bestaande DSM-lokatie ligt en; 4. Voor , eventueel in het midden van de negentiger jaren, een kolenvergassingsinstallatie ten behoeve van de grondstofvoorziening van de chemische industrie is alleen een terrein van de omvang van de Graetheide aantrekkelijk, mede gezien de problemen van aanvoer, opslag en milieuhygiëne.

360 man bij Volvo met ontslag

BORN/HELMOND – „Zo, nu ga ik m'n vrijetijdskleding maar eens aantrekken". Reactie van één van de driehonderdzestig werknemers van Volvo-Born die gisteren door zogenaamde „aanzegteams" hun ontslag kregen te horen. Een opmerking die de gelatenheid typeerde, waarmee de procedure zich voltrok.

Dertien van deze „aanzegteams" waarin de leden van het Volvo-management zitting hadden, werden gisteren ingezet om de werknemers van hun ontslag op de hoogte te stellen. Na afloop van het onderhoud met zo'n team werden de ontslagenen per taxi naar huis gebracht.

„Het is allemaal goed verlopen", zei voorzitter Jacques de Koster van de ondernemingsraad van Volvo-Born. „Moeilijkheden zijn er niet geweest. Dat komt natuurlijk ook omdat de mensen al murw waren. Sinds december wisten ze, wat hen boven het hoofd hing". Overigens is De Koster vol lof over de door de Volvo-leiding gehanteerde procedure. „De zaak was erg goed voorbereid. Persoonlijk gericht en tactvol", aldus de voorzitter van de ondernemingsraad.

Volgens een woordvoerder van het Volvo-hoofdkantoor in Helmond is bewust voor een dergelijke aanpak gekozen. „Bedrijven die in het verleden ook al een groot aantal mensen in één keer op straat hebben moeten zetten, hebben eveneens met „aanzegteams" gewerkt. Daar heeft men ervaren, dat dit een goede methode is", aldus de woordvoerder, die de geruchten dat de werknemers hun ontslag gisteren schriftelijk thuis zouden hebben gekregen met klem tegenspreekt: „Dat is pertinent niet gebeurd. De mensen hebben het op het bedrijf te horen gekregen. Alleen de werknemers, die ziek waren, hebben thuis een brief gehad".

Vrouw van taxi-chauffeur roept op

„Zorgen voor een vuurwapen"

SITTARD/HEERLEN – „Ik zal zorgen dat mijn man een vuurwapen krijgt. Met of zonder vergunning. Als de Nederlandse regering niet wil ingrijpen, zullen wij zelf het recht in eigen hand nemen en zorgen dat onze mannen veilig kunnen rijden en veilig hun geld verdienen, in plaats van voor een paar luttele centen vermoord te worden. Ik hoop dat alle vrouwen hun mannen zullen beschermen, daarom roep ik hen op een wapen aan te schaffen. Anders voorzie ik dat wat nu in Heerlen is gebeurd, blijft gebeuren". Dat zegt mevrouw Meier uit Sittard, eega een taxichauffeur, die rondult bekent met haar twee kinderen regelmatig, wanneer haar mannen nachtelijke ritten heeft, echte angst te kennen. Mevrouw Meier: „Donderdag zullen alle vrouwen van taxi-chauffeurs bidden voor mevrouw Meeuwsen. Wij en onze mannen staan achter haar en pikken dit niet langer".

Politiefunctionarissen gisteren over de oproep van mevrouw Meier: „De reacties na een dergelijk afschuwelijk gebeuren, zijn erg begrijpelijk. Toch zou het geen goede zaak zijn elke taxichauffeur van een vuurwapen te voorzien. Vergunningen worden ook niet gemakkelijk verleend juist om verder onheil te voorkomen".

commentaar

Beslist

Niemand in Nederland kan nu nog verhinderen dat de gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg per 1 januari 1982 een feit wordt. Gisteren heeft de Eerste Kamer met zwaar gemoed en beslist niet van harte haar fiat aan het wetsvoorstel van minister Wiegel gegeven. Niet van harte omdat iedereen in de Eerste Kamer het er over eens was, dat het een wetsvoorstel is dat door de behandeling in de Tweede Kamer en door de daar aangebrachte wijzigingen een erg slecht voorstel was geworden. Het feit alleen al dat een aanvankelijk voordeel van ruim zes miljoen per jaar voor de streek dank zij de stuntelige gang van zaken in de Tweede Kamer veranderd is in een nadeel van minimaal 4,2 miljoen gulden nu (maar waarschijnlijk nog een paar miljoen meer!) maakte het wetsvoorstel voor veel senatoren tot een bijna onverteerbare brok. De woorden van afkeuring, die aan het adres van de politieke partijgenoten in de Tweede Kamer werden uitgesproken waren dan ook niet kinderachtig.

Echter, de door minister Wiegel met enige forsheid uitgesproken visie: „Beter dit wetsvoorstel dan Zuid-Limburg laten zoals het nu is", bleek in de Eerste Kamer het zwaarst te wegen en om half vijf 's middags verklaarde ook de Eerste Kamer zich zonder hoofdelijke stemming akkoord met de Zuidlimburgse herindeling. Zuid-Limburg zal het nu verder moeten opknappen. Samen met het provinciaal bestuur zal het moeten bekijken op welke manier er het beste van kan worden gemaakt. Zonder daarbij nog veel vertrouwen te hebben op een minister van binnenlandse zaken. Want die blijkt meer waarde te hechten aan de politieke haalbaarheid van een herindelingsvoorstel dan aan de gevolgen van een dergelijk ingrijpende verandering voor een streek. Hetgeen moge blijken uit een terugblik op de behandeling van het herindelingsplan in de Tweede Kamer, waarbij hij gisteren opmerkte: „Iedereen in de Tweede Kamer denkt dat hij een deel van zijn gelijk heeft gekregen". Wat Zuid-Limburg heeft gekregen, ach dat zien we later wel.

M.H.



● De familie Schneider in bed op „algemene zaken".

Woonwagenbewoners willen huurcaravan

„Bed-scene" in gemeentehuis van Schinnen

SCHINNEN – Een aantal woonwagenbewoners van het kampje aan de Veeweg in Schinnen hebben gisteren amok gemaakt in het gemeentehuis aan de Moutheuvellaan. Gewapend met dekens, lakens en kussens trokken rond half elf vijf woonwagenbewoners het gemeentehuis binnen en nestelden zich op het kantoor van de afdeling „algemene zaken". Het hoofd van de afdeling, Chorus, en zijn assistent Essers, hielden het voor gezien en alarmeerden de politie.

De woonwagenbewoners vertikten het om het veld te ruimen. Ze eisten onmiddellijk een huurcaravan voor Philip Schneider, die al sinds 6 mei in zijn auto overnacht, omdat hij de avond tevoren zijn woonwagen in rook zag opgaan. Volgens de familie Schneider zet met name de genoemde heer Chorus te weinig vaart achter de zaak en dus probeerden zij gisteren de woorden van de heer Chorus via de „bed-actie" in daden om te zetten. De situatie zag er in eerste instantie dreigend uit en politieversterking werd opgeroepen. Enkele jaren geleden hadden nl. woonwagenbewoners in Schinnen eveneens voor een flinke rel gezorgd. Na een gesprek tussen gemeente en kampleider Schneider werd een compromis bereikt en keerde de rust weer.

Tien miljoen voor vier bouwprojekten

MAASTRICHT – Via een injectie van ruim 10 miljoen gulden uit de begrotingspost „bevordering sociaal-economische infrastructuur" leveren GS van Limburg een bijdrage in een viertal projekten, waardoor een totale investering van 35 miljoen mogelijk wordt gemaakt.

Ruim zes miljoen gaat naar de afbouw van de Venrayseweg. Een miljoen wordt vrijgemaakt voor het rioleringsstelsel op het industrieterrein Heide in Roermond; 2,5 miljoen gaat naar de afbouw van de randweg te Weert en 1 miljoen dient ter afronding van de ontsluitingsweg van het industrieterrein Smakterheide te Venray.

Vergadering Rode Kruis

ROERMOND – Donderdagavond 21 mei vindt de halfjaarlijkse kringvergadering van Kring Limburg van het Nederlandse Rode Kruis plaats in Cultureel Centrum „de Oranjerie" in Roermond. Naast een aantal af te handelen routinezaken is het hoofdonderwerp van deze avond „Donorwerving en Transplantatie". Dezelfde titel draagt de daarover te houden lezing van drs. J.A. v.d. Vliet, arts en verbonden aan de afdeling Heelkunde van het Annadalziekenhuis te Maastricht. Het, na de dood ter beschikking stellen van organen en weefsels door middel van een donor-codicil, heeft de laatste jaren, evenals de achterliggende gedachte, steeds meer bekendheid gekregen. Wat dit voor blinden, nierpatiënten en kinderen met groeistagnatie kan betekenen, zal door drs. V.d. Vliet (transplantatiecoördinator van de Nierstichting) met films en dia's worden uitgelegd. Deze kringvergadering begint om acht uur.

VVV-directeur „Het Geuldal" nu geschorst

VALKENBURG – In afwachting van een beslissing op de ontslagaanvrage is directeur Ton Sandfort door het bestuur van de VVV „Het Geuldal" op non-actief gesteld. Deze schorsing is voor het gemeentebestuur mede aanleiding geweest om zijn voorstel aangaande de personeelsaffaire nog niet te versturen.

Dat zou aanvankelijk maandag jl. zijn gebeurd. De kwestie is nog eens doorgesproken tijdens de B. en W.-vergadering van gistermiddag. Het draait er waarschijnlijk op uit, dat B. en W. een commissie van goede diensten in het leven willen roepen om in deze kwestie te bemiddelen.

Volgens het VVV-bestuur komt de bezetting van het kantoor, hoe dan ook, niet in gevaar. Ter vervanging van de informatrices, die vorige week hun laatste dag maakten, is maandag jl. een nieuwe kracht begonnen van een uitzendbureau. In de plaats van de in dienst gebleven informatrice, mej. Konings die vrijdag gaat trouwen, komt er een tijdelijke vervangster.

Procedure benoeming burgemeester

DEN HAAG – Begin volgende week zal het provinciaal bestuur van Limburg bekend maken in welke gemeenten in Zuid-Limburg nieuwe burgemeesters zullen worden benoemd en hoe de procedure voor deze benoemingen zal verlopen. Afgelopen maandag hebben minister H. Wiegel en gouverneur J. Kremers daarover overleg gevoerd.

Minister Wiegel zei tijdens de behandeling van de gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg in de Eerste Kamer er niets voor te voelen om, vooruitlopend op die benoemingen, nog tijdelijke burgemeesters aan te stellen, die naderhand eventueel een definitieve benoeming zouden krijgen. Daarop werd aangedrongen door kamerlid Martha Vonk (PvdA). Zij achtte het wenselijk dat de nieuwe burgemeesters en secretarissen op korte termijn zouden worden benoemd, zodat die al een wezenlijk aandeel zouden kunnen hebben bij de organisatie van de nieuwe gemeenten.

Minister Wiegel vond het juister de nieuw te kiezen gemeenteraden inspraak te geven bij het schetsen van een profiel van de nieuw te benoemen burgemeesters.

Verontruste patiënten:

Petitie voor Veder-Smit

TEGELEN – Vandaag zal om vijf uur een delegatie verontruste patiënten in de provincie Limburg van het Landelijk Overleg Patiëntenbelang Doktersapotheek ongeveer 30.000 handtekeningen aanbieden aan staatssecretaris mevrouw Veder-Smit van Volksgezondheid en Milieuhygiëne in het stadhuis van Tegelen.

De patiënten willen hiermee hun verontrusting overbrengen aan de staatssecretaris over de ontwikkelingen die er zijn voor de geneesmiddelenvoorziening op het platteland. In veel kleine dorpen en plaatsen dreigt de doktersapotheek plaats te moeten maken voor op grotere afstand gelegen apotheken.

De hantekeningen zullen aangeboden worden door mevrouw A. van Geel uit Moorveld, die samen met mevrouw E. Palme uit Elsloo deze, speciaal voor Limburg opgezette, actie heeft gecoördineerd. Aan deze handtekeningenactie hebben de inwoners van ongeveer 40 Limburgse dorpen meegewerkt.

HUWELIJKEN

Anita Lion en **Ger Dodemont** trouwen zaterdag 23 mei om 9.30 uur in de kerk van St.-Mathias te Maastricht. Receptie is van 18.30 - 20.00 uur in 't Atrium te Daalhof-Maastricht. Toek.adres: Spauwenstraat 6245 BW Eijsden.

Het diamanten huwelijksfeest van het echtpaar

De Vries-Leers

op vrijdag 22 mei kan wegens opname in het ziekenhuis van de bruid geen doorgang vinden.

Familie De Vries-Leers

Jongmansweg 60, Heerlerheide.

„Is het leven je soms toch te zwaar,
probeer dan een beetje te gelijken
op een clown, die in zijn hart schreit,
maar met een lach op de viool speelt
voor een kind
om zo zijn eigen hart van droefheid
te genezen".

†

Heden hebben wij voorgoed afscheid genomen van

Inja Hendriks

Zij werd 14 jaar.
Je zult in onze harten blijven voortleven.

Heerlen: **Th.C.G. Hendriks**
Schaesberg: **C.L.Th. Hendriks-Beunen**
en verdere familie

19 mei 1981
Dr. ir. Bungestraat 19, 6419 BV Heerlen

Liever geen bezoek aan huis. Geen condoleance.

De uitvaartdienst zal gehouden worden vrijdag 22 mei 1981 om 12.30 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Welten-Heerlen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Rozenkransgebed, waarna avondmis donderdag 21 mei a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Inja is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 - 17.00 uur.

Wat in liefde is gedaan
Blijft bestaan

†

Heden overleed geheel onverwacht, op de leeftijd van 67 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Anna Arkenbosch

echtgenote van

Derk Hummel

Kerkrade: **D. Hummel**
Kerkrade: **A. Hummel**
L. Hummel-Stevens
Fred, Yvonne
Kerkrade: **A. Görtzen-Hummel**
J. Görtzen
Kerkrade: **H. Wehren-Hummel**
D. Wehren, Anita, Jacqueline
Kerkrade: **W. Hummel**
R. Hummel-Beisman
Ronny
Hoensbroek: **J. Goerdemann-Hummel**
H. Goerdemann
Marko, Saskia
Mechelen: **J. Nix-Hummel**
J. Nix
Claudia
F. Hummel
M. Hummel-Vos
Ester
Familie Hummel
Familie Arkenbosch

6466 KL Kerkrade, 19 mei 1981
Ebbereveldstraat 406

De rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 22 mei a.s. om 14.00 uur in de aula te Schifferheide.

Bijeenkomst in bovengenoemde aula om 13.45 uur.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoekuren dagelijks van 18.15 tot 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Henricus Retrot**, weduwnaar van Mathilde Bertus oud 92 jaar. Maastricht, bejaardencentrum Molenhof. Corr.adres: Peter Gielenstraat 75, 6217 GK Maastricht. De uitvaartdienst is heden 20 mei om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

† **Marie Castelein**, weduwe van Jef Hollanders, oud 60 jaar, 6226 VP Maastricht, Czaar Peterstraat 21a. Corr.adres: de la Rivestraat 10, 6226 VL Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 21 mei om 11.00 uur in de kerk van de H. Guilielmus te W.V.V.-Maastricht.

† **Carolus Magnee**, echtgenoot van Maria Fraiquin, oud 41 jaar, 6227 SX Heer-Maastricht, Veldstraat 65. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 21 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† **Maria Sibilla van Eck**, weduwe van Johannes Hendrikus Pollaert, oud 71 jaar. Kast. Hillenraedtstraat 451. Corr.adres: Margrietlaan 16, 6042 HT Roermond. De eucharistieviering vindt heden, woensdag 20 mei, plaats om 11.00 uur in de Tomaskerk te Roermond-Donderberg. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Anna Maria Carolina Schmitz**, Heinsbergerweg 28, 6074 AD Melick, oud 77 jaar. De eucharistieviering vindt heden, woensdag 20 mei, plaats om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Melick. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Gerrit Beeren**, weduwnaar van Leen Kanders, oud 58 jaar. Schepen Hillenstraat 26 Roermond. Corr.adres: Bredeweg 263, 6043 GA Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 21 mei a.s. om 14.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Maasniel. Geen condoleren.

† **Maria Gertrudis van Heesch**, echtgenote van wijlen Antonius Bongers, oud 84 jaar. Kloosterstraat 11, 6093 CT Heythuysen. De eucharistieviering vindt plaats onderdag 21 mei a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Nicolaas te Heythuysen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Harie Henderickx**, echtgenoot van Mia Deneer, Julianastraat 23, 6096 AV Grathem, oud 66 jaar. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 21 mei a.s. om 10.30 uur in de kerk van St.-Severinus te Grathem. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Hubertina Suzanna Helsen**, echtgenote van Wilhelmus Hubertus Coolen, oud 74 jaar. Corr.adres: Zilversparstraat 29 Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 21 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Pius X te Echt. Geen condoleren.

---

†

Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 77 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, behuwdvader, groot- en overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hubert Frans Smeets

echtgenoot van

Catharina Agnes Smeets

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
C.A. Smeets-Smeets
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Smeets
Familie Smeets

6391 NX Nieuwenhagen, 18 mei 1981
Ceciliahof 2

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 22 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Donderdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium aan de Raadhuisstraat te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Cornelis Adrianus Thoen

echtgenoot van

Mia Diederen

Hij overleed op de leeftijd van 60 jaar.

Schinveld: **M.A.H. Thoen-Diederen**
José en Wim Buijsers-Thoen
Evelien en Heinz-Joseph
Mathissen-Thoen
Toos en Sjaak Verlaan-Thoen
Fia en Hans Stevelmans-Thoen
Thilde en Wim Gelissen-Thoen
Nico en Nellie Thoen-Deenen
Paulien en Ton Hermus-Thoen
Noël Thoen en Marjo
Kees Thoen jr.
en kleinkinderen
Familie Thoen
Familie Diederen

6451 BH Schinveld, 19 mei 1981
Broekstraat 41

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 22 mei 1981 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Gelegenheid tot condoleren in de rouwkapel naast de kerk vanaf 10.30 uur.

In de avondmis op donderdag 21 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk zullen wij hem bijzonder gedenken.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Driessen

echtgenote van wijlen

Gerardus Smeets

Zij overleed op de leeftijd van 75 jaar na voorzien te zijn van de h. sacramenten.

Uit aller naam:
Stein: **Fam. Smeets-Driessen**

Stein, Vaerstraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 22 mei a.s. om 10.00 uur in de St.-Martinuskerk te Stein, waarna aansluitend de crematie om 11.15 uur in Heerlen zal plaatshebben.

Donderdagavond om 19.00 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Daemen, Heirstraat 41 Elsloo, dagelijks van 19.00 - 20.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Vaessen

zal plaatshebben op zaterdag 23 mei as. om 19.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Het is weer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve man en vader

Martin Theunissen

De plechtige eerste jaardienst zal plaatshebben op zondag 24 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

A. Theunissen-Janssen
Mathi en Angelique

Schinveld, mei 1981

De plechtige eerste jaardienst van

Marieke Dabekausen-Beuken

en

Hub Habets

zal gehouden worden op zondag, 24 mei as. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Welten.

Kinderen Dabekausen
Fineke Habets-Dabekausen en kinderen

In blijvende herinnering wat je voor mij bent geweest neem ik afscheid van jou

Ron

Mijn goede zoon en grote vriend.

PAP

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven ons betoond na het heengaan en bij de crematie van mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en opa

Jan Cuperus

zeggen wij langs deze weg hartelijk dank.

Jo Cuperus-van Hoof
kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, mei 1981
Margrietstraat 29

Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

Voor een vakbekwame rijopleiding, Herman HOGEVEEN voor al uw rijbewijzen. Ridder-Bexstraat 38, Brunssum, tel. 257587.

Erkende autorijsch. E. Rouwette Rijksgedipl. Nieuwe stijl, à ƒ 32,50 per uur. Theorie ƒ 6,– incl. afhalen. In rayon Heerlen en Maastricht. Inl. Voerendaal, tel. 04446-1241.

Landbouw

MEST, champignoncompost gemengd met bloemengrond ƒ 30,– p. m^3. Tel. 045-310273.

Geld en goed

Wilt u SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden. Bel vrijblijvend 04490-13494, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Gevonden/verloren

Verloren ZONNEBRIL op de rommelmarkt Oude Lindestr. Heerlen teg. bel. terug te bezorgen. Oude Lindestr. 48, Heerlen.

Lichtblauw PARKIETJE weggevlogen. Graanhof 5, Heerlerbaan. Tel. 045-421766.

Verloren op vrijdag 15 mei, Spekholzerheide, centr. Kerkrade ziekenhuis, gouden ARMBAND m. stemp., tegen bel. s.v.p. terug bez. Drievogelstr. 141, Kerkrade-West.

Vakantie

VOUWCARAVANSHOW. Trigano en André Jamet v.a. ƒ 2995,–. Compl. m. voortent. Caravancentrum Varenbeuk, Einderstr. 42-44, Heerlen-N. 045-211638.

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

Te k. 50 pk Suzuki B.B.-MOTOR. Gebr. Notten-motoren B.V., v. Ruysdaelstr. 23, Brunssum. Tel. 045-251058.

Te k. OPEL Ascona 1,6 stacar. bwj. '71 + tourcaravan, 4-pers. en vouwcaravan. Alphenkreuzer, tel. 04490-11878.

STICHTING S.I.A.O.

AANMELDINGEN STUDIEJAAR 1981-1982

voor dag- en avondopleidingen

DAGOPLEIDINGEN:

Secretariële opleiding

minimale toelatingseisen: HAVO-MAVO of vergelijkbaar nivo
duur: 1 jaar
vakken: Nederlandse, Engelse en Duitse bedrijfscorrespondentie
Machineschrijven
Steno
Algemene praktische en theoretische vorming
diploma: Erkend diploma

Praktijkdiploma boekhouden

minimale toelatingseisen: geen
duur: 1 jaar
vakken: boekhouden, handelsrekenen, statistiek, recht- en wetskennis, handelskennis.
diploma: Erkend diploma.

AVONDOPLEIDINGEN:

MAVO 4

minimale toelatingseisen: geen
duur: 2 jaar
vakken: Nederlands, Engels, Duits, aardrijkskunde, geschiedenis, biologie
diploma: erkend diploma

Marketing NIMA A

Minimale toelatingseisen: MAVO of vergelijkbaar nivo, of de leeftijd van 30 jaar bereikt hebben
duur: 1 jaar
vakken: economie, bedrijfseconomie, statistiek, marketing
diploma: erkend diploma

Kantoorassistent(e)

minimale toelatingseisen: geen
duur: 1 jaar
vakken: Nederlandse taal en correspondentie, administratievoering, kantoorkennis, kennis van het economisch leven
diploma: getuigschrift

Vakbekwaamheidsdiploma Toerisme

minimale toelatingseisen: geen
duur: 1 jaar
vakken: toeristische topografie, vervoer en verblijf, algemene reiskennis
diploma: erkend diploma

Machineschrijven

minimale toelatingseisen: geen
duur: ½ jaar
diploma: erkend diploma

Inlichtingen verkrijgbaar bij: Dhr. B. Lutgens, direkteur.
Aanmeldingen:
maandag t/m donderdag van 9.00-22.00 uur. Vrijdag 9.00-17.00 uur.
Stichting SIAO, Geleenstraat 21c (ingang naast V&D) Heerlen. **Tel. 045-713106.**

Waterschap Geleen- en Vlootbeek gaf toestemming

Geleenbeek wordt eindelijk opgeknapt

door pierre rousseau

LIMBRICHT – Het bestuur van het Waterschap Geleen- en Vlootbeek heeft van de vergadering van hoofdingelanden het groene licht gekregen om van start te gaan met de opknapbeurt van de Geleenbeek. Een omvangrijk karwei, dat ongeveer 4 jaar gaat duren en dat in totaal 27 miljoen gaat kosten. Uitstel is uit den boze, want met de dag verslechtert de situatie, zo werd gisteren gezegd. Het Rijk is middels de werkgelegenheidspot met 6 miljoen op de proppen gekomen – voor het héle project – en voorts staan er nog enkele subsidiepotten op het vuur.

Onder andere een 'douceur' van 3½ miljoen afkomstig van DSM voor vergoeding van aangerichte mijnschade, voorts een bedrag van 2 miljoen waarmee de Provincie over de brug zal komen in het kader van de – nog niet afgeschafte – bijdrageregeling voor beekverbetering en tot slot – de minst zekere – een subsidiepost die wordt verworven via de Dienst Landinrichting (ook nog eens 2 miljoen).

Vier fasen

De klus is in vier fasen verdeeld. De eerste betreft als het ware een geheel van knelpunten van de hoogste prioriteit: een deel van de Geleenbeek nabij Thull, een stuk nabij Spaubeek en een gedeelte ten noorden van Sittard.

Voordat voorzitter A. Kurvers kon constateren dat men in feite achter het voorstel stond, was er stevig over de financiële kant van de zaak gediscussieerd.

Zo vroeg hoofdingeland H. Corten zich af of men wel aan de eis van de vergadering, het vorig jaar gesteld, tegemoet was gekomen. Namelijk dat de helft van de kosten door welke subsidies dan ook betaald moest worden, zodat slechts de andere helft ten laste zou komen van het Waterschap. De eerste fase gaat 8½ miljoen kosten en is de omvangrijkste van de serie van vier. Het PNL-bedrag voor de eerste fase bedraagt een evenredig deel van de toegezegde 6 miljoen. Voorts komt het mijnschadebedrag vrij beschikbaar en wordt gewerkt om ook de andere subsidies spoedig in bezit te krijgen.

Lastenverhogingen

Met name de Sittardse wethouder Lambert Nijsten en Brunssums burgemeester Loe Hoogland ageerden tegen de verhogingen van de lasten voor de ingelanden in de toekomst. (15 procent per jaar). Wat vinden GS daar wel van? Het antwoord luidde dat de Provincie daar geen bezwaar tegen heeft.

Voorzitter Kurvers wees erop dat men zodanig met de fasen te werk moet gaan dat de restanten van de PNL-subsidie niet in gevaar komen. In het najaar moet de eerste fase worden aangepakt, anders verloopt de toezegging. De vergadering van het Waterschap vond plaats in het kasteel in Limbricht.

Mr. M. van Buchem bij het parket

MAASTRICHT – Tot officier van Justitie te Maastricht is in de rang van arrondissementsofficier benoemd mr. M.G.M. van Buchem. Zijn installatie vindt plaats op vrijdag 29 mei te 16.30 uur tijdens een buitengewone rechtszitting in het Paleis van Justitie te Maastricht.

Eerste Kamer akkoord met materieelopslag

DEN HAAG – De Eerste Kamer heeft gisteren zonder hoofdelijke stemming het voorstel van de regering aangenomen om in Nederland extra opslagplaatsen voor Amerikaans legermaterieel te vestigen. Deze opslagplaatsen, waarvan er twee in Limburg komen (Eygelshoven en Brunssum) zijn bestemd voor de bevoorrading van Amerikaanse divisies, die in tijden van spanning naar West-Europa zullen worden getransporteerd.

Beeren Fabrics Weert: 69 ontslagen

WEERT – Beeren Fabrics B.V. heeft voor vandaag bij het Gewestelijk Arbeidsbureau te Weert voor 69 van de 140 personeelsleden collectief ontslag aangemeld.

Gisteren hebben de vakbonden met de directie een akkoord bereikt over het sociale plan, dat onder meer voor medewerkers van 57½ jaar en ouder een uitkering van 90 procent tot hun 65ste jaar inhoudt. De overige ontslagenen krijgen een inkomensgarantie die zich uitstrekt over een aantal weken, gelijk aan de som van de leeftijd en het aantal dienstjaren – het geheel minus 80.

„Het is, gezien de financiële situatie van het bedrijf, het meest-haalbare" zei gistermiddag Henk van Eyk, districtsbestuurder van de Industriebond FNV in Noord-Limburg. Beeren Fabrics heeft jarenlang gedraaid. Het bedrijf levert gebreide stoffen, onder meer aan het zusterbedrijf Linda-Lu dat badkleding maakt. Het kwam in moeilijkheden, omdat de afzet bij andere klanten dan het zusterbedrijf drastisch is gekelderd.

Officiële mededelingen

GEMEENTE VOERENDAAL

Burgemeester en wethouders van Voerendaal brengen ter openbare kennis dat voor een ieder gedurende drie maanden ter gemeentesecretarie ter lezing is gelegd de Bouwregistratieverordening, alsmede een wijziging van de Bouwverordening, zoals vastgesteld bij raadsbesluit van 26 februari 1981, nr. 1981/2/7.

Ingevolge het bepaalde in artikel 2 van de gemeentewet treden deze verordeningen in werking op 23 mei 1981.

Voerendaal, 20 mei 1981

Burgemeester en wethouders
van Voerendaal
Burgemeester,
P.L. Houben
Secretaris,
Ch.H. Geelen

GEMEENTE HOENSBROEK
BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek maken ingevolge het bepaalde in artikel 12 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bekend dat op 3 februari 1981 bij hen een aanvraag is ingekomen van de Woningvereniging Hoensbroek, Horstplein te Hoensbroek, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, het in werking brengen en in werking houden van een gasontvangststation, een c.v.-installatie, een pompeninstallatie, twee liftinstallaties en een mechanische ventilatie-installatie; een en ander in verband met de bouw van 92 woningen, gelegen op de hoek Akerstraat-Noord/Patersweg te Hoensbroek.

Zij zijn voornemens de vergunning te verlenen onder het stellen van een aantal voorwaarden om eventueel gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen.

De aanvraag, de ontwerp-beschikking en de andere ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie kamer ter inzage en wel tot 23 juni 1981, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en elke zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur en na deze datum tot het einde van het termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag elke werkdag van 10.00 tot 12.00 uur. Desgewenst kan aldaar een mondelinge toelichting op de stukken worden gegeven.

Indien daarom telefonisch wordt verzocht, (tel. 045-213330, toestel [illegible]) kunnen tot een week voor bovengenoemde datum mondelinge bezwaren worden ingebracht, waarbij dan tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegde gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.

Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Zij vestigen er ten slotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenbeschreven en de belanghebbenden die aantonen dat zij ertoe redelijkerwijs niet in staat zijn geweest, naar aanleiding van de beschikking beroep kunnen instellen bij de Kroon.

Hoensbroek, 20 mei 1981

Burgemeester en wethouders
van Hoensbroek
De secretaris,
J.H.P. Hendrix
De burgemeester
W. Bos l.b.

GEMEENTE HERTEN

Burgemeester en wethouders van Herten maken bekend dat door de heer van Lier, Bergstraat 2a te Herten en door Gebr. Smals B.V., Merumerkerkweg 1 te Herten vergunning is gevraagd voor respectievelijk de bouw van een loods aan de Bergstraat en het verbouwen van het pand Maasstraat 31.

De gevraagde bouwvergunningen kunnen alleen worden verleend met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50 lid 8 van de Woningwet (dat wil zeggen met voorafgaande verklaring van geen bezwaar van Gedeputeerde Staten). De bouwplannen liggen met ingang van vrijdag 22 mei 1981 gedurende de veertien dagen ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage.

BEZWAREN

Gedurende de termijn van veertien dagen kunnen eventuele bezwaren tegen de plannen schriftelijk bij burgemeester en wethouders worden ingediend.

Herten, 12 mei 1981

Burgemeester en wethouders
voornoemd,
De wethouder,
J. Dolmans
De burgemeester
drs. C.J.J.S. Majoor

Landbouw

Te k. sport- en RECREATIEPAARDEN in iedere prijsklasse, inr. mog. W. Janssen, Humcoven 6, Ulestraten, tel. 043-642141.

GRAS te k., tel. 04498-53909, Haverterstr. 23, Nieuwstadt.

Let op... Koopje van de week... 1 Rau SCHOFFEL, 6-rijig, frontopbouw, als nieuw ƒ 3500,-. Mech. bedr. Frissen BV, Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Te k. MERRIE, bruin, stokmt. 1.63 m, l. 2 dressuur, l. springen m. pap. Vr.pr. ƒ 9000,–, tel. 045-257660.

Leerlingen Eijkhagencollege maakten boeiende excursie

Polen onderwerp eindexamen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Aanvankelijk stond Scandinavië op het programma, uiteindelijk werd het Polen. De negendaagse paasexpeditie per bus van het touringcarbedrijf Lou Keller uit Nieuwenhagen, zo ongeveer de enige Nederlandse reisondernemer die in weerwil van de turbulente interne Poolse ontwikkelingen zijn uitgebreid assortiment reizen naar dat land onverkort handhaaft, deed Poznan aan, leidde door Warschau, en het bedevaartsoord Czestochowa, ging vervolgens via Krakow en eindigde in Karpacz. Voor de 35 leerlingen van Atheneum en Havo aan het Eijkhagencollege in Schaesberg en hun begeleiders werd het een boeiende en leerzame tocht, deze „aardrijkskundige excursie"; kortom, een avontuur om nooit te vergeten.



● *De leerlingen van het Eijkhagencollege en hun begeleiders samen op de foto in Warschau. De opname werd gemaakt door bibliothecaris G. Weijers, zelf een van de Polen-reizigers die met voldoening terugkijkt op de excursie.*

Natuurlijk is vooraf uitgebreid gediscussieerd over de vraag of het wel verstandig was te kiezen voor Polen op een moment, dat het politieke, sociale en economische gistingsproces zijn zoveelste climax nabij was en het buitenland zich angstig afvroeg, hoelang een Sovjetrussische militaire interventie nog op zich zou laten wachten.

Motivatie

Tot vlak voor het vertrek van de vijfdeklassers waren er de nodige twijfels. Verontruste ouders vroegen zich begrijpelijkerwijs af of de organisatoren van de werkvakantie de verantwoording wel aan konden. Lou Keller: „Als we de zaak hadden moeten annuleren, had ik er onmiddellijk een reis naar Joegoslavië tegenaan kunnen zetten."

„Uiteraard is iedere deelnemer in de gelegenheid geweest, zich terug te trekken", verduidelijkt H. Drijkoningen (leraar aardrijkskunde), de grote animator van de excursie „De motivatie onder de deelnemers was echter bijzonder groot. Er waren maar enkele afmeldingen. Voor hen zijn nieuwe gegadigden in de plaats gekomen. De reis was volledig volgeboekt."

Leonid Brezjnjevs kalmerende toespraak op het Tsjechoslowaakse partijcongres in Praag („Wij achten de Polen in staat de binnenlandse problemen zelf tot een goede oplossing te brengen"), de kort daaropvolgende bekendmaking dat de strijdkrachten van het Warschaupact hun manoeuvres in en rond Polen beëindigd hadden, en de geruststellende adviezen van het Poolse staatsreisbureau Orbis braken het ijs. De Poolse reis van het Eijkhagencollege was gered.

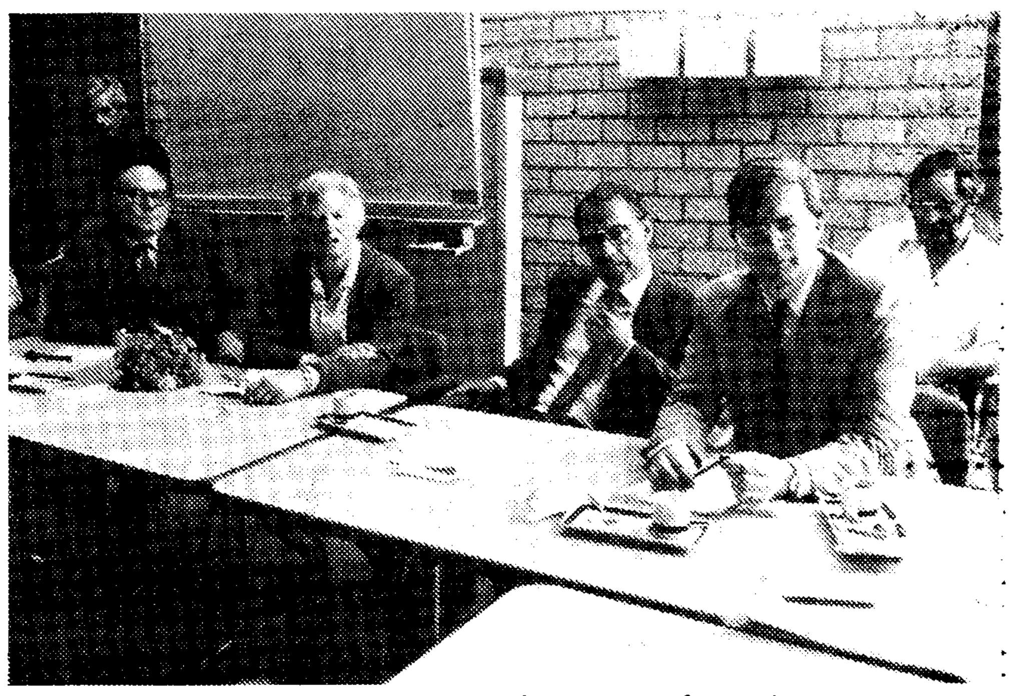
Spontaan, openhartig en vriendelijk. Aldus omschrijven de Limburgse leerlingen hun contacten met Poolse soortgenoten, die veelvuldig zijn gelegd. Zo was er bijvoorbeeld een interessante gedachtenwisseling met studenten van de universiteit van Krakow, werden geregeld jongens en meisjes bij Poolse families uitgenodigd en brachten Nederlanders en Polen gezamenlijk ook bezoekjes aan studentenclubs, discotheken en dergelijke. Taalmoeilijkheden waren er niet. De gesprekken werden naar believen in het Engels, Frans of Duits gevoerd.

Als „onderbouw" voor de discussies met de Poolse schooljeugd fungeerde de stroom van informatie, die in de vorm van een 58 pagina's tellende brochure geruime tijd voor het vertrek naar Polen aan iedere deelnemer afzonderlijk ter hand was gesteld. Deze produktie, een gedegen stukje werk van leraren aan het Eijkhagencollege en studenten van de lerarenopleiding, omvat in zeer overzichtelijke vorm samengebrachte informatie over beroemde steden als Poznan, Warschau en Krakow (met omgeving plus Auschwitz, waar het Limburgse gezelschap een krans legde), alsmede hoofdstukken over fysisch milieu, geschiedenis, bevolking, godsdienst, economie, land- en mijnbouw en industrie.

Studie

Dat straks de eindexamenkandidaten van het Eijkhagencollege met hun Poolse ervaringen hun voordeel kunnen doen, is een voor de hand liggende conclusie. Zo zullen binnenkort de leerlingen van (dán) VI Atheneum in het kader van de schoolonderzoeken als onderdeel van hun zelfstandige studie Polen op de ontleedtafel leggen.

Het enthousiasme en de voldoening waarmee de Limburgse jongens en meisjes van hun Poolse avontuur zijn teruggekeerd, staan er borg voor dat deze (aardrijkskundige) opgave straks een kolfje naar hun hand zal zijn. De paasreis die er nu op zit, zal over enige tijd gevolgd worden door nog eens twee Poolse reizen: een skivakantie in de streek rond Karpacz, en een rondreis met inbegrip van de steden Poznan, Wroclaw en Krakow.



● *Mevrouw Veder-Smit tijdens de persconferentie.*

Officieel in Hoensbroek:

Wetenschappelijk instituut voor revalidatie

Van onze correspondent

HOENSBROEK – Met een officiële bijeenkomst in aanwezigheid van minister Van Trier (Wetenschapsbeleid) en staatssecretaris Veder-Smit (Volksgezondheid) is dinsdag in de Lucas-Stichting voor Revalidatie in Hoensbroek de 'Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Revalidatievraagstukken' opgericht.

De stichting heeft tot doel de revalidatie en de gehandicaptenzorg te stimuleren door wetenschappelijk onderzoek. Daartoe zal een in Zuid-Limburg bij de Lucas-Stichting te vestigen Instituut voor Revalidatievraagstukken tot stand worden gebracht. De stichting zal daarnaast aansluiting zoeken bij de activiteiten en projecten van andere instellingen voor revalidatie en gehandicaptenzorg. Het instituut vormt de oplossing van de belofte van het kabinet van november 1979.

Oprichters van de nieuwe organisatie zijn de Lucas-Stichting zelf, TNO en de Rijksuniversiteit Limburg. Ook de rijksoverheid heeft meegewerkt. Aan de totstandkoming van de stichting is veel overleg vooraf gegaan met de ministeries van volksgezondheid en milieuhygiëne, van sociale zaken en van wetenschapsbeleid. De oprichters en de vertegenwoordigers van de genoemde departementen vormen samen het bestuur.

De Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Revalidatievraagstukken geeft gestalte aan het de laatste jaren snel toegenomen besef dat meer aandacht moet worden besteed aan wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de revalidatie en de gehandicaptenzorg. Het gaat dan op de eerste plaats niet alleen om onderzoek vanuit de bekende invalshoeken, geneeskunde, techniek en sociale wetenschappen, maar vooral om een intensieve samenwerking van allerlei wetenschappelijke disciplines.

De deelnemers in de stichting werken thans samen met vertegenwoordigers van de overheid aan de invulling van het inhoudelijke takenpakket voor de stichting. De financiering van het project komt voor een belangrijk deel uit het Arbeidsplaatsenplan, beschikbaar gesteld door het ministerie van volksgezondheid en milieuhygiëne. Twintig procent van de inkomsten zal komen uit opdrachten van derden, waarbij gedacht wordt aan diverse ministeries en aan de EG.

In de eerste jaren is een bedrag nodig van 2,5 miljoen gulden per jaar, waaraan ook door de minister van wetenschapsbeleid zal worden bijgedragen. Na die eerste periode zal de stichting zelf dienen te zorgen voor eigen inkomsten uit opdrachten tot 20 procent van de jaarlijkse begroting.

De bemanning van de Stichting wordt verzorgd door de Rijksuniversiteit van Limburg, die twee en TNO die vijf wetenschappelijke medewerkers in Hoensbroek zullen detacheren. Het instituut zal voorlopig worden ondergebracht in de gebouwen van de Lucas-Stichting. Binnen twee jaar moet het instituut een personeelsbestand van in totaal 25 man hebben. De hele opbouw van stichting en instituut moet in vier jaar zijn verwezenlijkt.

In het bestuur van de nieuwe stichting zitten prof. Philipsen en prof. Drukker namens de RL en de heren De Ruyter en Quanjel namens de Lucas-Stichting. Over enkele maanden zal een programma gepubliceerd kunnen worden, maar met bepaalde projecten is al een begin gemaakt. Het ziet er naar uit dat het nieuwe instituut zich vooral zal gaan bezig houden met motorisch gehandicapten, gezien de aanwezige capaciteit.

Stein wint korpsschieten bondsfeest St.-Gerardus

OIRSBEEK – De schutterij uit Stein heeft tijdens het schuttersfeest van de bond St.-Gerardus te Oirsbeek het korpsschieten gewonnen vóór de schutterij uit Heerlerheide. Op de derde plaats eindigde het korps uit Limbricht, vierde werd Merkelbeek en vijfde Schaesberg. Aan het schuttersfestijn namen in totaal 18 schutterijen deel. Schutterij St.-Hubertus behaalde de meeste punten voor het binnenkomen, optocht en defilé (586 pnt.) en ontving hiervoor de beker, geschonken door het gemeentebestuur van Oirsbeek.

De overige uitslagen:
Mooiste binnenkomen: 1. Schaesberg, 2. Limbricht, 3. Geleen, 4. Heerlen (na loting).
Mooiste geheel: 1. Limbricht, 2. Schaesberg (na loting), 3. Klimmen.
Mooiste uniform: 1. Geleen (na loting), 2. Limbricht.
Modelste uniform: 1. Limbricht.
Meest gewapende leden: 1. Spaubeek.
Beste houding optocht: klasse A: ereprijs Limbricht; 1. Schimmert; 2. Heerlerheide (na loting); klasse B: ereprijs Sweikhuizen; 1. Beek, 2. Amstenrade (na loting), 3. Schinveld.
Beste houding defilé: klasse A: ereprijs Heerlerheide (na loting); 1. Vaesrade; klasse B: ereprijs Schinveld; 1. Sweikhuizen, 2. Merkelbeek.
Beste vaandeldrager: ereprijs Spaubeek (na loting), 1. Beek, 2. Heerlerheide.
Mooiste keizerin: Merkelbeek.
Mooiste keizer: Merkelbeek.
Mooiste koningin: ereprijs Vaesrade; 1. Amstenrade, 2. Schinveld (na loting), 3. Spaubeek.
Mooiste koning: ereprijs Vaesrade; 1. Schimmert (na loting), 2. Brunssum.
Mooiste generaal: 1. Amstenrade, 2. Vaesrade.
Modelste generaal: 1. Heerlen (na loting), 2. Schinveld.
Nieuwe excercitie: 1. Limbricht, 2. Heerlen.
Beste commandant nieuwe exercitie: 1. Limbricht, 2. Heerlen.
Oude exercitie: 1. Heerlerheide, 2. Klimmen, 3. Schaesberg, 4. Vaesrade, 5. Spaubeek, 6. Geleen.

Tijdens het schuttersfeest werd ook het jaarlijkse gemeentetreffen gehouden tussen de Onderbanken. In dit duel bleek Merkelbeek de sterkste.



● *Een vaandeldrager tijdens het bondsschuttersfeest in Oirsbeek wacht gespannen op de uitslag.*

Officiële mededeling

GEMEENTE VOERENDAAL

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Voerendaal maken bekend dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 50, lid 8, van de Woningwet bouwvergunning te verlenen voor:

a. de bouw van een veranda bij pand Kunostraat 7 te Voerendaal, kadastraal bekend gemeente Voerendaal sectie F, nr. 119;
b. het verbouwen en uitbreiden van het pand Keerberg 1 te Voerendaal, kadastraal bekend gemeente Voerendaal sectie A, nr. 3546;
c. het aanbrengen van een pannendak op het pand O.L. Vrouweplein 30 te Voerendaal, kadastraal bekend gemeente Voerendaal sectie F, nr. 396;
d. het uitbreiden van het pand Hoolstraat 15 te Voerendaal, kadastraal bekend gemeente Voerendaal sectie A. nr. 3146;
e. het maken van een dakkapel in het pand Schoolstraat 11 te Voerendaal, kadastraal bekend gemeente Voerendaal sectie C. nr. 2861;
f. het uitbreiden van het pand Hogeweg 42 te Voerendaal, kadastraal bekend gemeente Voerendaal sectie A, nr. 3109 en 3110.

De bouwplannen liggen met ingang van vrijdag 22 mei 1981 gedurende 14 dagen voor een ieder ter gemeentesecretarie kamer 13, ter inzage.

Gedurende deze termijn kan een ieder schriftelijk bezwaren indienen bij het college tegen deze bouwplannen.

Voerendaal, 20 mei 1981

Burgemeester en wethouders
van Voerendaal
De secretaris,
Ch.H. Geelen
De burgemeester,
P.L. Houben

Benoemingen Bisdom

ROERMOND – De bisschop van Roermond mgr. dr. J.M. Gijsen heeft op diens verzoek eervol ontslag verleend aan J.L.M. de Saive als pastoor van de parochie H. Martinus te Itteren. Pastoor de Saive gaat met emeritaat.

Verder verleende de bisschop op diens verzoek eervol ontslag aan M.J. Steenkamer OFM als pastoor van de H. Barbaraparochie te Griendtsveen. Pater Steenkamer is weer ter beschikking van zijn religieuze overheid.

Tot kapelaan van de parochie H.H. Petrus en Marcellinus te Geleen werd door de bisschop genoemd R.J. Kroon tot nu kapelaan te Maasbree.

J.E.G.J. Offermans tot nu kapelaan van de H. Servatiusparochie te Maastricht, werd benoemd tot assistent van de parochie H. Jozef te Maastricht-Belfort.

De bisschop benoemde L. Ramakers C.M. tot geestelijk adviseur van de katholieke bond van ouderen in het bisdom Roermond.

Open voor nieuwe ontwikkelingen op cultureel terrein

GS wil soepel subsidiebeleid

MAASTRICHT – In een nota over het cultuurbeleid spreekt GS zijn grote betrokkenheid met het cultuurgebeuren in de provincie uit. GS verklaart voorstander te zijn van een soepel beleid met betrekking tot het verlenen van subsidies om de cultuurwaarden zoals die zich momenteel in Limburg manifesteren in stand te houden en waar mogelijk op een hoger plan te brengen. In de nota worden alle aspecten van cultuur, zoals muziek, toneel, film, literatuur, beeldende kunsten, kunstzinnige vorming, wetenschappen, musea, monumentenzorg en vormings- en ontwikkelingswerk doorgelicht.

Deze nota kwam tot stand naar aanleiding van een reeks deelnota's, die de Culturele Raad Limburg in de afgelopen tijd over de onderscheiden cultuurgebieden heeft geproduceerd.

Voor nieuwe ontwikkelingen stelt GS zich geheel open, tenminste als de Limburgse eigenheid daarbij een belangrijke element vormt. GS denkt daarbij aan het oprichten van een volkskundig museum annex wetenschappelijk volkskundig bureau te Limbricht. Voor de culturele ontwikkeling is een bedrag van ƒ 750.000,– van de provinciale begroting afgezonderd. Over een verdeling van dit bedrag zal GS binnenkort mededeling doen. Veel, zo niet alles, van het huidige subsidiebeleid blijft in dezelfde mate gehandhaafd, zoals de subsidiëring van het Limburgs Symphonie Orkest en de muziekdramatische producties van dit orkest, van toneelgroep Globe, omdat GS het voor de toneelcultuur in een bepaald gebied van belang acht dat een beroepsgezelschap dit gebied tot zijn specifieke werkterrein rekent. Ook de amateuristische muziek- en toneelbeoefening kan op de steun van de provincie blijven rekenen. Het in te richten toneelcentrum, dat door de Culturele Raad opnieuw naar voren is geschoven, wordt door GS evenals enige jaren geleden afgewezen. Steun aan manifestaties, zoals de 11-daagse die het vorig jaar in Maastricht werd gehouden, moeten volgens GS ook in de toekomst deel van het provinciaal cultuurbeleid blijven uitmaken.

Officiële mededeling

GEMEENTE BRUNSSUM

Op donderdag 21 mei 1981 komt de vaste raadscommissie voor Ruimtelijke Ordening om 17.30 uur in openbare vergadering bijeen in het bestuurscentrum. Punt van bespreking is de vaststelling van het bestemmingsplan Hendrik en omgeving.

Burgemeester en wethouders
van Brunssum
L.J. Hoogland,
burgemeester
A. Lejeune,
secretaris

Auto's en motoren

Te k. DATSUN 180 B de L. Bj. '72. Arnhemstr. 21, Hrl. Tel. 045-720059.

Koopje: FIAT 600, bj. '73. Tel. 04494-52007.

Koopje: weg. omst. zilvergr. CITROËN GS Break (stationcar), i.z.g.st., bj. dec. '78, kmst. 35.000, incl. div. acces. Lunenschloszstr. 9, Sittard. Tel. 15090.

Te k. SUZUKI GT 750 Sport, ƒ 2750,–. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. Opel KADETT '73, Ford Escort '74 autom., Renault 12 TS '77 op gas. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. HONDA 750 F2, '78, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4500,–. Tel. 04495-4401.

BMW 520 '78, BMW 316 '78, BMW 316 '76, Porsche 911 SC Targa '78, Opel Diplomat '77, Rekord 20 '78, Kadett spec. met gas '77, Fiat Mirafiori 131 '79, Fiat 127 3-deurs '76, Mini 850 '79, VW-personenbus '76, Ford Taunus '77, Simca 1307 '76, Ford Stationcar '74, motor Suzuki 550 '78. Garantie, inruil en financiering. Autoshop Geleen BV, Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion).

Koopje! OPEL GT, bj. '72, pr. ƒ 6500,–. Dorpsstr. 3, Bingelrade.

Te k. MINI 1000, bj. '72, i.z.g.st., pr. ƒ 900,–. Unescostr. 83, Heerlen. Tel. 222654.

Te k. MERCEDES autom. sport 350 SL Roadstar, zomer- en wint.kap. z.g.a.n. 045-220214.

SUZUKI occasions: Suzuki GS 850 met Eccass. kuip, ƒ 5975,-; Suz. GS 750, '77, met stuurkuip ƒ 2975,-; Suz. SP ƒ370,-; Off the Road 80 ƒ 2975,-. Tweewielspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. FIAT 127, 3-drs., bj. '78, te bevr. Heiberg 23a, Amstenrade, tel. 04492-3924.

Te k. DATSUN 120 Y de luxe, metallic bruin, bj. sept. '76. Te bevr. Dorpstr. 10, Wijlre.

Te k. FIAT 850, bj. '74, km.st. 72.000. Prijs ƒ 650,-. Inl. Knipstraat 22, Wijlre.

Koopje mooie FORD Pinto runabouw, 3-drs., vr.pr. ƒ 1650,-, tev. Granada-Consul onderd. waaronder l.v.-scherm, 5 br. vlg. en vele andere delen, voor weggeefprijsjes. Dahliastr. 11, Schinveld. 251619.

Te k. van part. TAUNUS 1600 L., op LPG, i.z.g.st., bj. eind '77 + 5 nwe. banden. Wilhelminastr. 8, Hoensbroek.

Te k. MITSUBISHI Celeste, pr. ƒ 5700,-. Te bevr. Verl. Heinseweg 22, Sittard.

FORD Escort Ghia 1300 '75 ƒ 4600,–, Datsun J Coupé '75 ƒ 2900,-, Toyota Corolla 30 '75 ƒ 3200,-, Corolla Coupé '74 ƒ 2400,-, Corolla '73 ƒ 2200,-, Peugeot 504 GL '76 ƒ 5500,-, Peugeot 504 '73 autom. ƒ 2500,-, V.W. Golf '75 ƒ 3500,-, Kadett special '75 ƒ 4500,-, Simca 1000 spring special '75 ƒ 2500,-, Fiat 131 S '75 met gas ƒ 2800,-, Fiat 1100 Coupé '75 ƒ 2300,-, 6 auto's van ƒ 200,- tot ƒ 1000,- o.a. Simca 1100 '72, Daf 44 '73, V.W. bestel '71, Volvo 144 S '71 met gas, Rekord '73 met gas, Capri 2300 '71, Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg) tel. 045-311078.

Te k. motor HONDA 500 cc km.st. 4000, bj. '80, Florinstr, 5, Voerendaal, 04446-2391.

MINI 1100 Spec. bj. '77, 42.000 km. i.p.st. Baron Mackaystr. 5, Hrl. na 17 uur, tel. 045-722228.

Te k. aangeb. SKODA coupé S 110 R bj. '76 i.pr.st. J. Klijnenlaan 150, Geleen.

Te koop AUDI 100 LS '75 lpg, geel ƒ 2350,-. zeer mooi, 04490-23139.

Te k. FORD Capri 1600 GT, bj. '73. Sloterstr. 30, Ubach over Worms.

Let op, let op, inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk. MERCEDES 280 SE, autom., '74, ƒ 7950,-; Peugeot 604 SL, op gas, '77, ƒ 5950,-; Ford Granada 2.3 L, '76, ƒ 3250,-; Mazda stationcar, '76, ƒ 2950,-; Toyota Carina, op gas, '74, ƒ 2250,-; Mitsubishi Lancer, '77, ƒ 3450,-; Peugeot 204, '77, Break, ƒ 2950,-; Ascona, '72, ƒ 2250,-; Mini Cooper, '76, ƒ 2750,-; Crysler 1308 GT, '77, ƒ 3250,-; Peugeot 204, '76, ƒ 2350,-; Honda Civic, '75, ƒ 2950,-; Mazda 1300, '74, ƒ 1650,-; Renault 15 TS, '75, ƒ 2750,-; Peugeot 304, '76, break, ƒ 2750,-; Mazda 818, '75, ƒ 2450,-; Ford Capri 2300 GTXL, '73, op gas, ƒ 2450,-. Inruil mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. OPEL Ascona 1900, 4-drs., op LPG, bj. '78, kl. bruinmetall.; Datsun 180 B Hardtop coupé, op LPG, bj. '74, ƒ 2350,-; Opel Ascona, '73, pr. ƒ 1000,-; Fiat 1300 Merafuri stationcar, bj. '76, zeer mooi, ƒ 2600,-; Mazda 616, bj. '76, vr.pr. ƒ 2650,-; Ford Capri 1600 GT, zeer mooi, bj. '74, pr. ƒ 1500,-. Inruil mog. Kerkraderweg 216 t.o. tennishal Kaldenborn-Heerlen.

HONDA Goldwing GL 1000, compl. m. Rickman Polariskuip en Krauser kofferset, dames 2-delig motorpak, mt. 38 en herenmotorpak, 2 Nolan helmen, alles i.z.g.st., pr. compl. ƒ 7500,-. Inl. 045-316577.

Te k. FIAT 128 Sport, '73, m. trekhaak, nw. uitlaat (goedkoop), eventueel ruilen. Prickenleenstr. 45, Schaesberg, tel. 045-310841.

Te k. TOYOTA Carolla autom., bj. '76, inr. mog. Paadweg 69, Hoensbroek.

Te k. FIAT Mirafiori, bj. '79, vr.pr. ƒ 6200,-, km.st. 48.000, i.z.g.st. Tel. 045-216932.

Te k. MERCEDES 250 autom., metallicgroen, get. glas, bj. 6-8-'76, vr.pr. ƒ 12.500,-. Inr. mog. Laagstr. 36, Hoensbroek, steenberg.

Te k. RENAULT 4 bwjr. '77 ƒ 3750,–. Bergstraat 9, Hoensbroek na 17.00 uur.

Te k. ASCONA '74 ƒ 6400,–; Kadett '76 ƒ 4000,–; Peugeot 504 '75 ƒ 3400,–; Mini '72 ƒ 500,–. Titus Brandsmastr. 2 Merkelbeek. Tel. 045-252807.

Te k. MOTOR Honda 650, bwj. '80, z. mooi. Gladiolenstr. 154, Kerkrade-W. Na 18.00 uur.

Te k. FIAT 128, sport SL, coupé, bwj. '74, z. mooi, vr.pr. ƒ 1250,–, Kampstr. 138, Kerkrade-W.

GROTE LIQUIDATIEVERKOOP
VAN PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN

op donderdag 21 mei '81
van 11.00 tot 21.00 uur

Deze worden verkocht met toestemming importeur R.T.S. te Sittard
Slechts een dag in de zeer bekende stadsschouwburg.

Burg. van Grunsvenplein 145, Heerlen. Tel. 045-716667.

voor de helft van de getaxeerde winkelwaarde

OOK DE OPHEFFINGSVERKOOP IN ONZE ZAAK PERSIAN DISCOUNT, Rijksweg-Zuid 193, Geleen gaat normaal door.
Onder volledige schriftelijke garantie en ruilrecht door

PERSIAN DISCOUNT, Rijksweg-Zuid 193, Geleen.
Tel. 04494-49872.

Zo voordelig en betrouwbaar heeft u nog nooit gekocht.

Te k. Opel ASCONA 1600 bj. '72. Bexdellestr. 4 Brunssum.

Te k. SUBARU 1400, 4-drs., bwj. '73, ƒ 500,–, Bungestr. 6, Schaesberg, 045-414951, na 17.00 uur.

KOOPJE. Mini 1000, benz. verbr. 1 op 16, i.z.g.st. Pr. ƒ 1250,–, tel. 043-73945.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '75, m. ATS-magn.velgen, brede banden, sportstuur, 4 mistlamp. en alarminstall., zeer sportief, pr. ƒ 4500,–, Pancratiusstr. 23, Bleijerheide.

Ingeruild: BMW 318, 1978; BMW 320, 1979; BMW 518, 1980; BMW 520 aut., '77; BMW 520, 1979; BMW 733 I, 1979; BMW 633 CSI aut., 1978; BMW 633 CSI, 1980. Autobedrijf KERA BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, 045-452121. Donderdag geopend tot 21.00 uur. Zaterdag geopend tot 17.00 uur.

Ingeruild op BMW: Audi 100 GL 5 E, 1979, ƒ 16.500,–, Honda Prelude 1979, ƒ 13.500,–; Opel Ascona 19 N, 1978, ƒ 9000,–, Opel Kadett 13 S, 1980, ƒ 15.000,–, Volvo 264, GL, 1977, ƒ 15.000,–; Rover 3500 aut., 1978, ƒ 16.000,–. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121. Donderdag geopend tot 21.00 uur, zaterdag tot 17.00 uur.

MAZDA 616, '79, 30.000 km, radio, trekhaak, LPG ƒ 9500,–, Kruisstr. 27, Broeksittard.

Te k.ovtauto, gele ALFA Romeo Spider met targadak, Eisenhowerstr. 521, Sittard.

Te k. SUZUKI GT 750, bj. '76, i.g.st. Vr.pr. ƒ 2000,-, Eisenhowerstr. 521, Sittard.

Te k. BEDFORD, ± 12 ton, Koestraat 31, Obbicht.

Te k. AUDI 80, type '73 (door verhuizing en invoer '72 in kent.), leuke zuinige wag., ƒ 1250,-, tel. 04490-10548.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 stationcar, dec. '74, radio, trekh. Vr.pr. ƒ 1450,-, en 4 wielen 145-12 en grote imperial. Edisonstr. 179, Heerlen, tel. 045-724442.

Te k. VW SCIROCCO GT, bwj. okt. '78, kl. zilvermetallic, km.st. ± 59.000, i.z.g.st., tevens 4 winterbanden Uniroyal rally M+s plus 175/170 sr.13 1 pr. sneeuwkettingen + ski-imperial afslbr. Hoofdstr. 4 Schaesberg, 045-318260 b.g.g. 318291.

Garage J. Coenen biedt te koop aan met Bovag-garantie: OPEL Ascona 1900 autom., '79; Alfasud, '76; Datsun Cherry, '79; Honda Accord, '78; Mazda 626 coupé, '78; VW Polo L, '79; Volvo 244 GLT, '80; Citroën Visa spec., '80; Peugeot 204 Break diesel, '75. Inruil en financiering – tevens uw adres voor LPG-inbouw. Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

PEUGEOT 505 SR, bj. '79, i.st.v.nw., kl. grijsmet., 1e eig., v.v. elektr. schuifdak en elektr. ramen. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

PONTIAC Grand Prix bwj. '78, in zeer mooie en technisch goede staat, kl. roodbruin v.v. automaat, airconditioning en radio, 1ste eigen. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, Heerlen. Tel. 045-414646.

MERCEDES-BENZ 220 diesel bwj. '78, kl. ivoor 1ste eigen. v.v. schuifdak en stuurbekr. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, Heerlerbaan 233, Heerlen. Tel. 045-414646.

BMW 525 bwj '78, kl. blauw, 1ste eigen. v.v. getint glas, stuurbekr. en radio. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, Heerlen. Tel. 045-414646.

OLDSMOBIELE Cutlass bwj. in zeer mooie en techn. goede staat. Kl. blauw, v.v. automaat, niveauregeling, trekhaak en radio. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, Heerlen. Tel. 045-414646.

Te k. BMW 2800 autom. bwj. '72, led.dak en schuifdak, i.g.st. pr. ƒ 1150,–. Te bevr. tel. 04454-3884.

PEUGEOT 505 SR bwj. '79 i.st.v.m. grijsmet., 1ste eigen. v.v. elektr. schuifdak en elektr. ramen. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz-dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, Heerlen. 045-414646.

Bromfietsen

UNIEK in Limburg. Kreidler RMC S 81 met alle acc. van ƒ 3599,– nu voor ƒ 2999,· Uw voordeel ƒ 600,–. Alleen bij Math. Salden, Limbricht. Uw tweewieler specialist.

RADIO aan boord bij de Yamaha Sheriff bromfiets. Hij kost ƒ 1999,– en dat mooie brok muziek techniek staat bij Math. Salden Limbricht.

Te k. YAMAHA exp. pijp, Kick.st., i.z.g.st., pr. ƒ 500,-. Emmastr. 138, Hoensbroek, tel. 045-218410.

VESPA, Puch Maxi, Kreidler. Willy Meijs, Groenstraat 136 Ubach o. Worms, tel. 045-312608.

HONDA MB 50, bromf. voor het snelle werk. Nu van ƒ 2490,- voor ƒ 1990,-. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. KREIDLER 4 g., i.pr.st., m. nw. verz., ƒ 500,-, Laurierstr. 187, Passart-Z.-Hrl.

Te k. div. KREIDLERS, Zündapps, Puch Maxis, Vespas en vele andere. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. YAMAHA m. schuifrem, fantasietank. Tel. 045-251940.

CYCLOMAAIERS te k., aardappelsorteerder, aanhanger, drinkbakjes. Tel. 04494-45563.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

SPAARBRIEVEN tussentijdse aankoop of verkoop tegen gunstige koersen. Fides Bank Elzentlaan 2 Eindhoven tel. 040-112519. Geen kredietinselling als bedoeld in WTK.

Wij gaan nog één week verder met onze

GROTE VERBOUWINGSOPRUIMING TOT 28 MEI AS.

bij *MAISON MERDO*

„Modes International" Eygelshoven, Laurastraat 5

Enkele voorbeelden uit onze talrijke aanbiedingen:

WIJ verbouwen **U** kunt profiteren
BIJ AANKOOP van een
japon, pakje, mantel, rok, blouse enz. kunt u een tweede, zelfde en laagstgeprijsd artikel uitzoeken voor
HALVE PRIJS!

2-delige **zomer-deux-pièces** van 269,– nu voor **179.-** en **198.-**
Pakjes: 2-delige gebreide pakjes van 269,– nu voor **169.-** en **198.-**
3-delige gebreide pakjes van 319,– nu voor **198.-**
3-delige pakjes van 269,– voor **149.-**
Gebreide mantels van 249,– nu voor **139.-**
Terlenka mantels van 269,– nu voor **98.-**
Een uitgebreide sortering **zomerse japonnen** in alle maten nu vanaf **79.-**
Nog enkele maten **herencostuums** van 469,– nu voor **179.- - 198.- - 298.-**
Herenpantalons 29.50 - 49.50 - 69.50 - 89.50
Alle Terlenka herenmantels voor **halve prijs**
Herenblazers nog enkele maten van 269,– voor **98.-**

Maison Merdo, **Laurastraat 5, Eygelshoven**

KOOPAVOND DONDERDAG TOT 21.00 UUR



De PTT gaat iets aan uw kamer doen. Met een verrassend nieuw druktoestel. Fraai van lijn. Handig in gebruik. En bovendien overal aan te sluiten, ook waar nu nog een draaitoestel staat.

Dat nieuwe model heet Diavox (zie onder). Verkrijgbaar in wit, beige en rood. En vanaf vandaag zolang de voorraad strekt ook in unieke jubileum-uitvoering. Met een mat verchroomde kap, zwarte hoorn en 100-jarig jubileum-vignet. De Diavox kost f 80,- ineens. Daarnaast gaat uw maandabonnement omhoog. Bij vervanging van uw normale toestel is die verhoging f 1,20. Wilt u hem als extra toestel, dan wordt het maandbedrag f 3,50* hoger.

U ziet, voor elk interieur het juiste model en de juiste kleur. Snel naar één van onderstaande PTT Telefoonwinkels dus, waar de Diavox te bewonderen, te proberen en te verkrijgen is. Of even per telefoon bestellen bij de klantendienst 004 (gratis). Op beide adressen kunt u natuurlijk ook terecht voor de andere PTT toestellen.

De exclusieve ééndelige Ericofoon bijvoorbeeld. En de gewone draaitoestellen in grijs of in verschillende andere kleuren. Meer informatie over de Diavox vindt u in een uitgebreide folder.

Via de bon hiernaast heeft u 'm snel in huis.

*excl. éénmalige aansluitkosten

Stuurt u mij alle informatie over de PTT telefoontoestellen.
Naam ....
Adres ....
Postcode + Plaats ....
In open envelop zonder postzegel opsturen naar PTT Telecommunicatie, antwoordnr. 004. 2500 VB 's-Gravenhage.
LID-21



HET NIEUWE DRUKTOESTEL VAN DE PTT. VOOR HET GEMAK EN VOOR HET GEZICHT.

Alkmaar, postkantoor Bagijnenstraat 2. Almelo, postkantoor Hofstraat 35. Alphen a/d Rijn, Nijverheidsweg 2. Amersfoort, postkantoor Stadsring 24. Amstelveen, Schokland 14. Amsterdam, P. de Hoochstraat 55. Apeldoorn, Beekstraat 17. Arnhem, Jansbuitensingel 6. Assen, hoofdpostkantoor Kloekhorststraat 56. Breda, Oude Vest 2. Den Helder, postkantoor Middenweg 174. Delft, Verwersdijk 48. Doetinchem, Hovenstraatje 8. Dordrecht, postkantoor Joh. de Wittstraat 20. Drachten, Kleine Beurs 3 (inrit parkeerterrein Oosterstraat). Eindhoven, postkantoor Stationsweg 1. Emmen, Anna Paulownalaan 3. Enschede, postkantoor Boulevard 1945 nr 326. 's-Gravenhage, Marnixstraat 18. 's-Gravenhage, Prinsestraat (postkantoor). 's-Gravenhage, Hoogeveenlaan 111. Groningen, postkantoor Munnekeholm 1. Haarlem, Raaks 5. Hengelo, Enschedesestraat 120. 's-Hertogenbosch, Prins Bernhardstraat 12. Hilversum, postkantoor Kerkbrink 16. Kampen, Vloeddijk 40. Leeuwarden, Tweebaksmarkt 25 (in postkantoor). Maastricht, Noormannensingel 45. Middelburg, Lange Noordstraat 42. Neede, Bleekerijschweg 1. Nijmegen, postkantoor van Schevichavenstraat. Oss, Molenstraat 32-34. Purmerend, Hoornselaan. Rotterdam, Botersloot 187. Schiedam, postkantoor Lange Nieuwstraat 191. Steenwijk, Oostwijkstraat 19. Tilburg, postkantoor Spoorlaan 21. Utrecht, postkantoor Neude 11-13. Utrecht, Burgemeester Fockema Andrealaan 15. Venlo, Hal postkantoor Keulse Poort 1. Wassenaar, Johan de Wittstraat 7. Winterswijk, Balinkesstraat 6. IJmuiden, D. Hartoghstraat 35. Zaandam, Krimp 3. Zwolle, postkantoor Nieuwe Markt. Zwolle, Burg. Roelenweg 2.

100 honderd jaar telefonie in nederland 1881-1981
ptt telecommunicatie

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 20 mei 1981 ● Pagina 19

Helmond Sport eist overspelen van Volendam-DS'79

Van onze sportredactie

HELMOND/VOLENDAM – Het bestuur van Helmond Sport eist van de KNVB dat de afgelopen zondag gespeelde wedstrijd tussen Volendam en DS'79, door de thuisclub met 3–1 gewonnen, ongeldig wordt verklaard, en wil, als dat niet doorgaat, een schadevergoeding van 300.000 gulden van beide clubs. Over dit laatste zal de burgerrechter dienen te oordelen en is strafpleiter mr. Moszkowicz ingeschakeld.

Het heeft allemaal te maken met de vierde periodetitel in de eerste divisie en met uitlatingen, die Volendam-trainer Henk Ellens volgens dagblad Het Parool na de wedstrijd zou hebben gedaan. Ellens zou hebben gezegd dat Volendam min of meer volgens afspraak met DS'79 zou hebben besloten zich na een voorsprong van twee doelpunten in te tomen, teneinde het verschil niet nog groter te maken. In dat geval behield DS'79 een iets gunstiger doelsaldo dan Helmond Sport, dat de avond tevoren met 5–0 van Vitesse had gewonnen en ook op de periodetitel en dus op de nacompetitie loerde. Dat saldo kan van beslissende betekenis zijn.

Race

De situatie is nu zo dat Volendam de vierde periodetitel bemachtigt indien het in het komende weekeinde in Leewarden van Cambuur wint. Als Volendam verliest gaat die titel naar DS'79, waarna de race voor Volendam echter nog niet verloren is. Volendam immers kan in de eindrangschikking achter kampioen Haarlem als tweede eindigen en vervangt dan in de nacompetitie Haarlem, dat al een periodetitel heeft.

Ergernis

Helmond Sport meent dat er afgelopen zondag in Volendam een vies spelletjes is gespeeld. Het ergert zich mateloos aan de volgende uitspraak, die Ellens volgens Het Parool na de wedstrijd zou hebben gedaan: „Winnen was voor ons een absolute noodzaak, maar het was daarnaast belangrijk om dat ook weer niet met al te grote cijfers te doen. Dat zou namelijk Helmond Sport in de kaart spelen en dat wilden we liever niet".

Roemgens niet naar Roda JC

KERKRADE – In tegenstelling tot eerdere berichten zal Frans Roemgens komend seizoen niet de kleuren van Roda JC verdedigen. Roda JC-manager Hans Coerver: „Er is in het geheel niet onderhandeld met Frans Roemgens. Wij hebben besloten tot verjonging, dus is er van Frans Roemgens nooit sprake geweest". Fortuna Sittard is wel nog in onderhandeling met de libero van Willem II.

Roda JC vraagt kredietverhoging

KERKRADE – Roda JC heeft een verzoek ingediend bij B. en W. van Kerkrade om het maximumbedrag van het krediet in de rekeningcourant tijdelijk te verhogen met 200.000 gulden. Met maximum-krediet was eind vorig jaar vastgesteld op 500.000 gulden. De lagere recettes bij thuiswedstrijden is grotendeels de oorzaak van de minder gunstige financiële positie van Roda JC. Om niet in liquiditeits-moeilijkheden te komen, heeft men zich nu tot het college gewend. Vanavond wordt de raad voorgesteld het maximumbedrag te verhogen van vijf naar zeven ton voor de periode van 1 juli as. tot en met 31 december 1983.

Ipswich trekt aan Thijssen

AMSTERDAM – Als het aan Ipswich-manager Bobby Robson ligt, kan Frans Thijssen zo zijn handtekening zetten onder een nieuw contract dat hem voor twee jaar aan de Engelse Europacupfinalist bindt. De van FC Twente naar Ipswich verhuisde Oranje-klant heeft geen zin om terug te keren naar Nederland. „Ik geloof dat ik het er geen maand vol zal houden, gelet op de entourage in het betaalde voetbal. Als het dan echt moet, blijf ik maar liever bij Ipswich", aldus Frans Thijssen.

Keja: „Shirtreclame moet"

GENNEP – „Een eerste vereiste is", aldus VVD-Kamerlid Wim Keja, „het toestaan van shirt-reclame in het betaalde voetbal". Hij zei dat gisteravond tijdens een spreekbeurt. Volgens Keja heeft het bedrijfsleven er grote belangstelling voor en zou deze vorm van reclame voor het merendeel van de clubs in het betaald voetbal een belangrijke financiële impuls betekenen.

Voorverkoop Hopel-Waubach

WAUBACH – Kaarten voor de beslissingswedstrijd 3b tussen Hopel en Waubach, zondagmiddag op het terrein van SVN (begin 14.30 uur), zijn donderdagavond (van 19.30-22.00 uur) en zondagmorgen (van 10.00-11.00 uur) verkrijgbaar in de kantine van Waubach.

BRUSSEL – De actiegroep Wallonië Libre wil niet dat international (en Waal) Ranquin door Standard Luik wordt verkocht aan Club Brugge of een andere Vlaamse club. In een schrijven aan het bestuur van Standard zegt de actiegroep dat door deze verkoop het Waalse karakter bij Standard verloren gaat.

OPOLE – Uitslag elfde etappe van de Vredeskoers: 1. Staes (Bel.) 192 km in 4.58.21; 2. Ludwig (Odl.) op 5.06; 3. Rua (Por.) op 5.08; 4. Zagretdinov (Sov.) op 5.09; 5. De Decker (Bel.) z.t.; 6. Jennen 5.19.42.

GELEEN – Uitslag baankoers Burg. Damensportpark: Frits Kuypers, Maasbracht; Ger Harings, Sibbe; Ben Knarren, Stein; Freddie Zandvoort, Weert; P. Sander, Weert; Gerard Peelen, Elsloo; W. Dumont, Schimmert; Jan Peters, Ubachsberg; Arn Vygen, Hulsberg; P. Klinkers, Susteren.

MEXICO STAD – Tijdens motorraces in Mexicostad is een van de deelnemers overleden. De 26-jarige Mexicaan Salvador Avelar verloor in een scherpe bocht de controle over het stuur en smakte tegen een muurtje. Hij was op slag dood.

STUTTGART – De vriendschappelijke interlandwedstrijd West-Duitsland-Brazilië is voor de Westduitse voetbalbond een lucratieve zaak geweest. De totale opbrengst van de wedstrijd was 2,1 miljoen gulden. De 70.000 toeschouwers in Stuttgart zorgden voor een recette van 1,6 miljoen gulden. Het resterende half miljoen kwam uit reclame en televisierechten.

Westduitse elftal kreeg geen kans op „revanche"

Braziliaanse show

STUTTGART – Brazilië is een van de grote favorieten voor de strijd om de wereldtitel voetbal, die volgend jaar in Spanje wordt gehouden. Die conclusie kan worden getrokken na de overwinning der Brazilianen gisteravond in het Neckarstadion voor 70.000 toeschouwers. Brazilië zegevierde met 2–1 nadat het bij de rust nog tegen een achterstand van 1–0 had aangekeken. De overwinning op West-Duitsland was volledig verdiend. Voor de Westduitsers, houders van de Europese titel, betekende het de eerste nederlaag in een thuiswedstrijd sedert 1978. De laatste maal dat de Westduitsers in eigen land verloren was óók tegen Brazilië, destijds in Hamburg met 1–0.

West-Duitsland had in het uitverkochte stadion revanche willen nemen voor de nederlaag van 1–4, die het vijf maanden geleden in de strijd om de mini-wereldbeker in Uruguay tegen de Zuidamerikanen leed. Zo ver kwam het niet. De Brazilianen bevestigden alleen maar wat in Uruguay al duidelijk was geworden. Zij zijn duidelijk sterker dan West-Duitsland. Tot de rust zag het er naar uit dat West-Duitsland inderdaad zeer goede mogelijkheden op een revanche had. Na de eerste helft leidde West-Duitsland immers met 1–0 door een doelpunt van Klaus Fischer, die een schitterende combinatie tussen Breitner en Rummenigge fraai afrondde. Voor Fischer betekende het zijn 21e doelpunt in een interlandwedstrijd.

Kansloos

Na die eerste 45 minuten mocht West-Duitsland dan wel 1–0 leiden maar de „schoonheidsprijs" was toch voor de Brazilianen, die aanvankelijk een enigszins vermoeide indruk maakten. Na de hervatting was er echter geen spoor van vermoeidheid van de wereldkampioen tegen Engeland (1–0) en Frankrijk (3–1) te bekennen. De drievoudige wereldkampioen ging wervelend over het veld en na precies een uur kwam Brazilië op gelijke hoogte. Cerezo schoot toen van veertien meter afstand precies in de kruising. Doelman Immel, die na de rust Schumacher had vervangen, was volstrekt kansloos. Junior stelde de Braziliaanse overwinning vast.

WEST-DUITSLAND: Schumacher (Immel), Hannes, Kaltz, Förster, Briegel, Schuster (Dietz), Breitner, Magath, Müller, Rummenigge en Fischer (Allgöwer).
BRAZILIË: Valdir, Oscar, Edevaldo, Luisinho, Junior, Cerezo, Socrates, Zico (Vitor), Isidro, Cesar (renato) en Eder.
SCHEIDSRECHTER: White (Eng.). 70.000 toeschouers.



● *Zó scoorde Toninho Cerezo de gelijkmaker. Verdediger Dietz komt te laat om de Braziliaan het scoren te beletten*

FISA onderzoekt „Zolder"-affaire

PARIJS – De FISA stelt een onderzoek in om te kunnen bepalen wie verantwoordelijk is voor de ongelukken tijdens de Grote Prijs van België, afgelopen zondag op het circuit van Zolder.

Naar aanleiding van de ongelukken is de veiligheidscommissie van de FISA gisteren in een speciale zitting bijeen geweest. Balestre maakte bekend dat de FISA „bewijzen van getuigen verzamelt alsmede films om duidelijk te maken wie voor de ongelukken verantwoordelijk was". De resultaten van het onderzoek zullen worden overhandigd aan de Commissie voor Formule 1-zaken en het bestuur van de FISA, die „de nodige maatregelen zal treffen".

De voorzitter van de FISA verdedigde de handelwijze van de starter in Zolder om de race na het ongeluk met de Britse monteur Luckett niet onmiddellijk te stoppen. „Je staakt alleen een race als de ambulance de gewonde niet kunnen bereiken", aldus Balestre.

De Haantjes naar Lisse

● BEEK – Komende zaterdag speelt De Haantjes in het kader van het zaalvoetbalkampioenschap van Nederland de uitwedstrijd tegen Lisse. De Beekenaren hebben genoeg aan één punt om poulewinnaar te worden en zodoende de finale te bereiken. De wedstrijd begint om 21.00 uur. Vanwege de grote belangstelling zal er een extra bus vertrekken. Mensen die graag meegaan dienen zich te melden bij het clublokaal (café Modern). Tel. 2350.

Ipswich-manager Bobby Robson zegt hoopvol:

'Deze vogel vliegt niet weg'

AMSTERDAM – Tot dusver greep Ipswich Town overal naast. Naast de FA-Cup, Albions meest tot de verbeelding sprekende voetbalhappening, naast het landskampioenschap. Dat de Engelse Europa-Cupfinalist daarom zijn zinnen heeft gezet op het binnenhalen van het Europa-Cup-III-kleinood, spreekt voor zich. „Deze vogel vliegt niet weg", stelt Ipswich-manager Bobby Robson, al is hij er zelf nog lang niet van overtuigd, dat hij ondanks de 3–0-uitgangspositie het UEAFA-kleinood morgen mee terug kan nemen naar Albion.

Wapens contra AZ'67

Hij verhaalt van Ipswich' optreden in de eerste ronde van dit Europese bekertoernooi tegen Aris Saloniki. Van de 5–1-overwinning op de Grieken aan Portman Road en de onderschatting die dat resultaat tot gevolg had en die resulteerde in een 3–0-nederlaag in Saloniki. „Er is een verschil tussen tevreden zijn over de uitgangspositie en de gedachte uitdragen er al te zijn. Wat dat betreft: Ipswich is er nog lang niet, in ieder geval niet zolang er nog gespeeld moet worden".

Afsluiting

Bobby Robson kent vooralsnog geen angst. De laatste wedstrijd van de Engelse formatie moet de bekroning opleveren die bij het goede seizoen behoort. Ipswich' laatste kans op een succesvolle afsluiting van een uiterst vermoeiend seizoen, waarin de ploeg het niet verder bracht dan de halve finales van de FA-Cup en een tweede plaats achter Aston Villa in de strijd om de nationale titel.

Bokaal

Een bekroning in de vorm van de door de UEFA beschikbaar gestelde bokaal. Uiterst voorzichtig spreekt hij over de kansen van zijn Ipswich, behoedzaam formuleert hij de kansen voor AZ'67. De aankondiging van AZ's Georg Kessler er de beuk in te gooien, heeft hem allerminst verontrust. „AZ heeft het materiaal niet om er echt de beuk in te gooien. In ieder geval niet met Welzl en Tol in de voorste lijn".

„Het zal ongetwijfeld een stuk moeilijker worden voor ons dan veertien dagen geleden in Ipswich. Ik heb AZ tegen Feyenoord zien voetballen. Zo had ik ze ook tegen ons verwacht. Zo verwacht ik ze nu weer. Az zal ongetwijfeld wat meer aan de bal komen dan in Ipswich. Maar daar zullen wij ons tegen wapenen".

AZ-Ipswich op de tv

HILVERSUM – De NOS zal vanavond een rechtstreekse televisiereportage verzorgen van de tweede wedstrijd in de finale van de Europa Cup 3 tussen AZ '67 en Ipswich Town, die de eerste ontmoeting met 3–0 heeft gewonnen. De wedstrijd, die in het Olympisch stadion in Amsterdam wordt gespeeld, wordt becommentarieerd door Hans Kraay. De uitzending is op Nederland 1 en begint om 20.10 uur.

Bekkerveld-Roda JC c niet uitgespeeld

HEERLEN – De vriendschappelijke wedstrijd tussen Bekkerveld en Jong Roda JC werd niet geheel uitgespeeld. Vijf minuten voor het einde floot de scheidsrechter beide teams naar de kleedkamer. Reden: te hard spel! Het C-team van Roda JC, waarin gastspelers Van Hoofwijk (Buchten), Conjour (Obbicht), Willy Maas (Maasmechelen) en Delahaye opereerden, bracht het niet tot een overwinning. Het verloor met 2–1. De ruststand luidde 1–0. Voor Bekkerveld scoorden Henk Habets en Hans Palmen. De treffer van Jong Roda JC kwam op naam van Delahaye.

Proefkonijn Arana te licht voor MVV

MAASTRICHT – In de 50e minuut van de oefenwedstrijd tegen vierdeklasser Caberg maakte MVV-coach Cor van der Hart een einde aan het optreden van proefkonijn Marco Arana uit Peru. De middenvelder, afkomstig van Las Caracas (Bolivia) bracht er niet veel van terecht. Niet alléén hij speelde slecht, ook MVV faalde volledig. De MVV-coach zal met voldoening gekeken hebben naar Caberg-spits Henk Loomans, die doorlopend een gevaar betekende voor de MVV-defensie. Zijn doelpunt was van grote klasse. Eerst speelde hij twee MVV-verdedigers knap uit en verschalkte vervolgens de uit zijn doel gekomen Peter Gerards met een schitterende lob.
CABERG - MVV 1–3 (1–2). Score: 22. v.d. Poppe 0–1; 26. v.d. Poppe 0–2; 40. Loomans 1–2; 71. v. Marwijk 1–3.



● *Bobby Robson (midden), geflankeerd door Arnold Mühren (links) en Frans Thijssen (rechts).*

Vier dagen WK-biljart in sporthal Geusselt

'Smis' en Bongers Oranjetroeven

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT – Het lijkt op het eerste gezicht allemaal Ludo Dielis wat de klok slaat, toch heeft Nederland met Christ van der Smissen en Jos Bongers twee flinke ijzers in het vuur tijdens het wereldkampioenschap vijfkamp in Maastricht. Dat staat vast als een biljarttafel.

Christ van der Smissen is de geboren pentathlonvechter. De 26-jarige man uit Rucphen pakte drie jaar geleden in Moyeuvre de Europese titel – de hele biljartwereld stond daar paf van – en trok die lijn in de volgende jaren constant door. „De Smis" verraste niet met uitschieters, miste zelfs in verschillende toernooien de boot, maar de vijfkamp blijft zijn domein. Het bewijs: drie nationale titels op een rij.

Jos Bongers (24) maakte afgelopen seizoen de grote sprong. De Nijmeegse technicus is Nederlands kampioen bandstoten. Zijn grote kracht is de pure wedstrijdmentaliteit; een caramboleur waar je met plezier naar kijkt.

Primeur

Acht finalisten beginnen morgen in sporthal Geusselt aan de laatste grote klus van het biljartseizoen. Het eerste WK in onze provincie. In de jaren zestig haalden Henk Scholte en Jean Marty Europese titels weg uit Heerlen; tien jaar geleden kwam, zag en overwon Raymond Ceulemans tijdens het EK 71/2 in Valkenburg. Geweldige toernooien met legendarische winnaars. Voor het WK vijfkamp in Maastricht hebben de organisatoren een hoop tamtam gemaakt.

Jo Hermans, voorzitter van het organisatiecomité: „We willen publiek in de zaal. Daar is álles op gebaseerd." Er is plaats voor zevenhonderd toeschouwers. Volgens de cijfers van de voorverkoop kómen die ook.

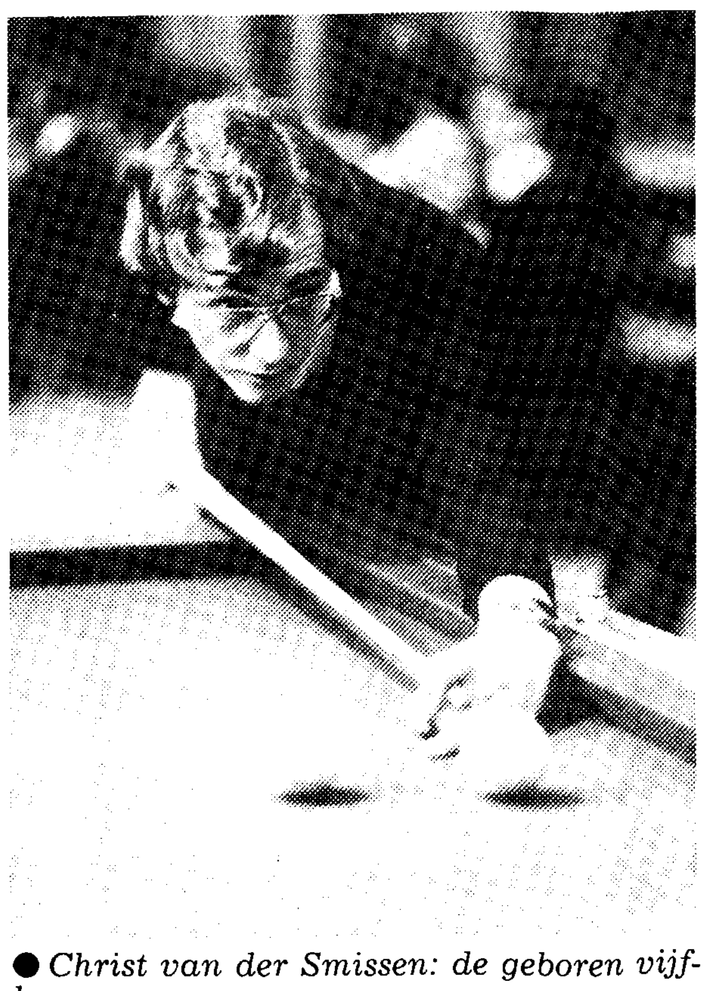
Het kampioenschap kost, schrik niet, vijfenzestigduizend gulden; een begroting die sluit als een bus nog voordat de eerste bal rolt. De organisatie legt vijftienduizend gulden op tafel; de gemeente Maastricht hetzelfde bedrag (de hele accommodatie van vlag tot en met stoel), en de rest komt binnen via de sponsoring van de biljartbond.

„De Smis" en Bongers dus contra Ludo Dielis die in Maastricht óók aast op een record. De Belg is, met Ceulemans, houder van het wereldrecord met 32 beurten over één wedstrijd van vijf spelsoorten; een prestatie die hard aan verbetering toe is. Ceulemens bijvoorbeeld is Europees recordhouder met 19 beurten. Dat wereldrecord moet dus een heel stuk beter kunnen.

De grote vraagtekens zijn Kobayashi (de Japanner arriveerde gisteren al in Maastricht om de sfeer te proeven), de voor Dieter Müller ingevallen en erg secuur spelende Klaus Hose, de 26-jarige Thomas Wildförster uit Düsseldorf, de Fransman Egidio Vierat, jarenlang in de schaduw van Connesson en Marty, maar nu een hele grote, en de Oostenrijker Franz Stenzel, die eigenlijk een meer complete biljarter is dan driebandencrack Johan Scherz.
De vijfkamp is een wisselvallig spelletje. De spelers werken achtereenvolgens het libre, het kader 47/1, bandstoten, het kader 71/2 en het driebanden af. Per spelsoort zijn twee punten te verdienen. De uitslag van een wedstrijd kan dus bijvoorbeeld 8–2 zijn, hetgeen de winnaar dan twee matchpunten oplevert. Om te voorkomen dat de vijfkamp een marathon wordt, geldt het systeem van halve partijlengte. En wel als volgt: vrij spel 250 caramboles, kaderspelen 150, bandstoten 100 en driebanden dertig caramboles. De toernooiduur wordt bovendien bekort doordat er op vier tafels tegelijk wordt gespeeld.

Programma

Het WK begint morgen om 12.00 uur met de officiële opening. De eerste ronde start om 12.30 uur met de duels Hose-Wildförster, Bongers-Van der Smissen, Dielis-Vierat en Kobayashi-Stenzel. Begin tweede ronde 18.30 uur.
Het programma luidt verder: vrijdag 12.00 uur derde ronde; 18.00 uur vierde ronde. Zaterdag 12.30 uur vijfde ronde; 18.30 uur zesde ronde. Zondag: 12.30 uur zevende ronde. Entreeprijzen: f 5,– per ronde op de eerste twee dagen; f 7,50 per ronde op zaterdag; f 10,– voor de laatste dag. Donderdag- en vrijdagmiddag gratis toegang voor vijfenzestigplussers en invaliden.



● *Christ van der Smissen: de geboren vijfkamper*



● *Jos Bongers: jongste WK-finalist in Maastricht*



● *TI Raleigh-renner Leo van Vliet midden trad, in het kader van een door CIOS-Sittard gegeven wielersportcursus, gisteren als gastdocent op. Na zijn „college" wilde Van Vliet samen met zijn studenten wel op de plaats.* **Foto: PETER ROOZEN.**

Sterk deelnemersveld in NWB-klassieker

Volop werk voor NWB-renners in Pijl van Limburg

Van onze sportredactie

ECHT – Komend weekend wordt de zevende Pijl van Limburg verreden. Deze NWB-klassieker werd in 1975 voor de eerste keer verreden. Evenals een jaar later was de Pijl van Limburg toen een eendaagse koers. Oud-beroepsrenner Sjef Drummen schreef de eerste uitgave op zijn naam. De renner uit Valkenburg won ook verleden jaar. Vrijdag, zaterdag en zondag is Sjef Drummen wederom van de partij in deze driedaagse.

De Pijl van Limburg zou in eerste instantie op 12, 13 en 14 juni verreden worden. Op 14 juni wordt echter de KNWU-klassieker „Ronde van Limburg" afgewerkt. Door de goede verstandhouding tussen NWB en KNWU kwamen beide wielerbonden tot een oplossing met als resultaat dat de Pijl van Limburg vrijdag 22, zaterdag 23 en zondag 24 mei verreden wordt.
Evenals de afgelopen jaren zal de Pijl van Limburg ook nu weer een interessant wielerevenement gaan worden. Renners als Math Ramaekers, Wim van Mierlo, Sjef Drummen, Henk de Hey, Jacq van Kessel, Herman Crins, Ben Knarren, Jan Louwers, Fred Raetsen, Jos Alberts en Eddy Jorissen voeren het grote deelnemersveld aan.
Vrijdagmiddag start de Pijl van Limburg met een proloog over 8 kilometer in Echt. Om half zeven 's avonds wordt de tweede etappe verreden in de vorm van een criterium over 82 kilometer in Koningsbosch. Zaterdag staat de langste rit op het programma. Met start en finish in Echt moeten de renners 146 kilometers afleggen. De koninginnerit wordt zondag onder de wielen geschoven. Wederom is Echt start- en finishplaats. In deze laatste etappe van de driedaagse Pijl van Limburg zijn de Slingerberg, de Adsteeg, de Raarberg, de Cauberg, de Denneberg en de Maasberg in Elsloo de voornaamste hindernissen.

Routeschema

ECHT – Het routeschema in de driedaagse Pijl van Limburg voor amateurs en senioren van de Nederlandse Wielren Bond (NWB) ziet er als volgt uit:
Vrijdag 22 mei: Eerste etappe, individuele tijdrit over 8 kilometer met start (13.30 uur) en finish in Echt, Bovenste Eind. Om half zeven 's avonds wordt de tweede etappe verreden in de vorm van een criterium over 82 kilometer in Koningsbosch.
Zaterdag 23 mei: Derde etappe, Echt-Echt 146 kilometer. Start om 13.30 uur in Echt (Nieuwe Markt). Vervolgens via Dieteren, Susteren (7 km, 13.40 uur), Slek, Koningsbosch (14 km, 13.50 uur), Pepinusbrug, Diergaarde (Annendaalderweg, 22 km, 14.02 uur), Posterholt (camping 't Hitje, 30 km, 14.13 uur), Vlodrop, Herkenbosch (Aan de Vier Gebroeders, 40 km, 14.28 uur), Melick (Heinsbergerweg, 44 km, 14.28 uur), St.-Odiliënberg (Beatrixlaan), Montfort (52 km, 14.47 uur), St.-Joost, Hingen, Pey-Echt (Brugweg, 61 km, 15.00 uur), Koningsbosch (Saeffelderweg), Slek-Echt, Susteren (Heidestraat, 75 km, 15.21 uur), Dieteren, Echt (Bovenste Eind, 80 km, 15.28 uur), Ohé en Laak (83 km), Stevensweert (Eiland, 88 km, 15.38 uur), Maasbracht (Rotonde, 92 km, 15.45), Wessem (94 km), Panheel (St.-Antoniusstraat, 96 km, 15.51 uur), Grathem (99 km, 15.55 uur), Oler/Kelpen (103 km, 16.01), Ell, Swartbroek, Ell, Hunsel (Kallestraat, 117 km, 16.21 uur), Ittervoort (Napoleonsweg oversteken, 119 km, 16.24 uur), Thorn, Wessem (Molenweg, 124 km, 16.32 uur), Maasbracht (rotonde, 127 km, 16.36 uur), Echt (Maasbrachterweg, Edisonweg, 132 km, 16.43 uur). Vervolgens nog vier plaatselijke ronden in Echt via o.a. Roermondseweg, St.-Jorisstraat, Diepstraat naar Edisonweg, finish na 146 kilometer omstreeks 17.03 uur.
Zondag 24 mei: Vierde etappe Echt-Echt, 137 km. Start in Echt om 13.30 uur (Nieuwe Markt). Vervolgens via Maasbracht, Stevensweert (Eiland, 11 km, 13.45 uur), Ohé en Laak, Echt (Aasterbergweg, 16 km, 13.54 uur), Roosteren (20 km, 14.00 uur), Papenhoven, Obbicht, Berg aan de Maas, Urmond (Mauritslaan, 33 km, 14.20 uur), Stein (36 km, 14.25 uur), Kleine Meers (Zwarte Laakstraat, 38 km, 14.29 uur), Elsloo (langs Julianakanaal), Aan de Maas (44 km, 14.39 uur), Geulle (Slingerberg, 46 km km, 14.42 uur), Beek (Hoogkuil, Raadhuisstraat, Adsteeg, 50 km, 14.47 uur), Oensel (56 km), Ulestraten, Humcoven, Meerssen (Raarberg, 61 km, 15.04 uur), Haasdal, Valkenburg (Broekhem, Grendelplein, Cauberg, 70 km, 15.18 uur), Vilt, Berg en Terblijt, Amby/Maastricht (Ambyerstraat, 80 km, 15.33 uur), Rothem, Meerssen (Bunderstraat, 85 km, 15.42 uur), Bunde (Kloosterstraat, 85 km, 15.42 uur), Kasen (Dennenberg), Geulle (Moorveld, Hussenbergstraat, 89 km, 15.49 uur), Elsloo (Maasberg, 94 km, 15.56), Stein (Den Hoekstraat, Heerstraat), Urmond (Mauritslaan, 100 km, 16.05 uur), Sittard (Oude Postbaan, Urmonderbaan oversteken, Oude Postbaan), Graetheide (106 km, 16.14 uur), Born (Prins Bisdomstraat, 109 km, 16.19 uur), Holtum (Verloren van Themaatweg, Leonard Langweg), Baakhoven (113 km, 16.22 uur), Dieteren (Molenstraat, Kerkstraat, Beuningenweg, 115 km, 16.28 uur), Echt (Ophoven, Aasterbergweg, Vrijthof, Plats, Bovenstestraat, 129 km, 16.50 uur). Daarna nog twee plaatselijke ronden van 8 kilometer via Echt, Dieteren (Doorderweg) naar Echt, finish Bovenstraat aldaar na 187 km omstreeks 17.02 uur.

Ronde van Italië: secondenspel

Protest Moser toegewezen

RODI GARGANICO – Dank zij een protest, dat door vergroting van de finishfoto werd toegewezen, behield Francesco Moser de leiding in de Ronde van Italië. De vijfde etappe werd beslist in een sprint van een kopgroep van 28 renners. De jury plaatste Moser als derde. Moser was van mening dat hij tweede was geworden en diende een protest in. De finishfoto gaf hem gelijk, Moser bleef met een voorsprong van zes seconden drager van de rose trui.

De uitslag:
1. Saronni 180 km in 5.02.50; 2. Moser; 3. Demierre; 4. Baronchelli; 5. Contini; 6. Knudsen; 7. Torelli; 8. Mazzantini; 9. Chinetti; 10. Prim.

Algemene klassement:
1. Moser 26.08.51; 2. Saronni op 6 sec.; 3. Braun op 24; 4. Schmutz op 52; 5. Demierre op 56; 6. Fuchs op 59; 7. Visentini op 1.01; 8. Aliverti op 1.02; 9. Thurau op 1.12; 10. Knudsen z.t.



● *De close-finish in de Giro. Alléén de overwinning van Saronni is duidelijk te zien...*

Olympia's Ronde

● HEERLEN – Het etappeschema van Olympia's Ronde door Nederland: donderdag 28 mei: Roosendaal, proloog 9½ kilometer;
vrijdag 29 mei: eerste etappe in twee gedeelten. Ploegentijdrit Roosendaal - St.-Williebrord, 35,6 kilometer; tweede gedeelte: Etten-Leur - Bladel, 122 kilometer;
zaterdag 30 mei: tweede etappe Bladel - Hulsberg, 199 kilometer;
zondag 31 mei: derde etappe Hulsberg - Schijndel, 161 kilometer;
maandag 1 juni: vierde etappe Schijndel - Steenwijk, 189 kilometer;
dinsdag 2 juni: vijfde etappe Steenwijk - Hoogezand - Sappemeer, 118 kilometer;
woensdag 3 juni: zesde etappe Hoogezand - Sappemeer - Harderwijk, 177 kilometer;
donderdag 4 juni: zevende etappe in twee gedeelten. Eerste gedeelte: Harderwijk - Zoetermeer, 145 kilometer. Individuele tijdrit Zoetermeer, 19,1 kilometer;
vrijdag 5 juni: achtste etappe Zoetermeer - Hillegom, 109 kilometer.

● TURNHOUT – Amateur Dries Timmer (Haren) boekte zijn 99e overwinning. Uitslag: 1. D. Timmer 123 km in 3.08.16; 2. B. v. Brabant; 3. G. Vluggen op 18 sec.; 6. G. van Ammerlaan op 37 sec.; 10. Th. Peeters; 15. M. Theunissen; 17. J. Claessen; 21. J. Scheper; 22. R. Krekels.



● *Heerlenaar Henk de Hey is een van de voornaamste kanshebbers in de Pijl van Limburg.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Receptie Klimmania

KLIMMEN – Morgenavond begint het feestprogramma van v.v. Klimmania (in zaal Claessen) ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan en het – afgelopen zondag – behaalde kampioenschap. Om 19.00 uur worden de jubilarissen gehuldigd. Om 19.30 uur volgt de receptie.

Baankoers in Geleen

GELEEN – Donderdagavond wordt op de wielerbaan in het Burgemeester Daemensportpark een begin gemaakt aan de jaarlijkse reeks KNWU-wedstrijden, georganiseerd door WC De Ster. Vanaf 18.00 uur starten achtereenvolgens de nieuwelingen, junioren en amateurs. Laatstgenoemde categorie rijdt een klassementswedstrijd over 1 uur.

Sutherland tegen Bayer Leverkusen

MAASTRICHT – Aanstaande vrijdag (aanvang 20.00 uur) speelt VCJ Sutherland een wedstrijd tegen de nummer drie uit de Bundesliga: Bayer Leverkusen. Deze volleybalontmoeting wordt gespeeld in de accommodatie van het sporthotel aan de Spoorsingel in Heerlen.

De nieuwe aanwinsten Riem Vrielink en Huub Vankan zullen in dit treffen aantreden, evenals in de ontmoeting tegen VC Zonhoven een dag later. De confrontatie met de ambitieuze Belgische formatie, die zich heeft versterkt met een aantal spelers van oud-kampioen Ruisbroeck, wordt zaterdag om 18.00 uur in Zonhoven afgewerkt.

Zes formule I-coureurs op Nürburgring

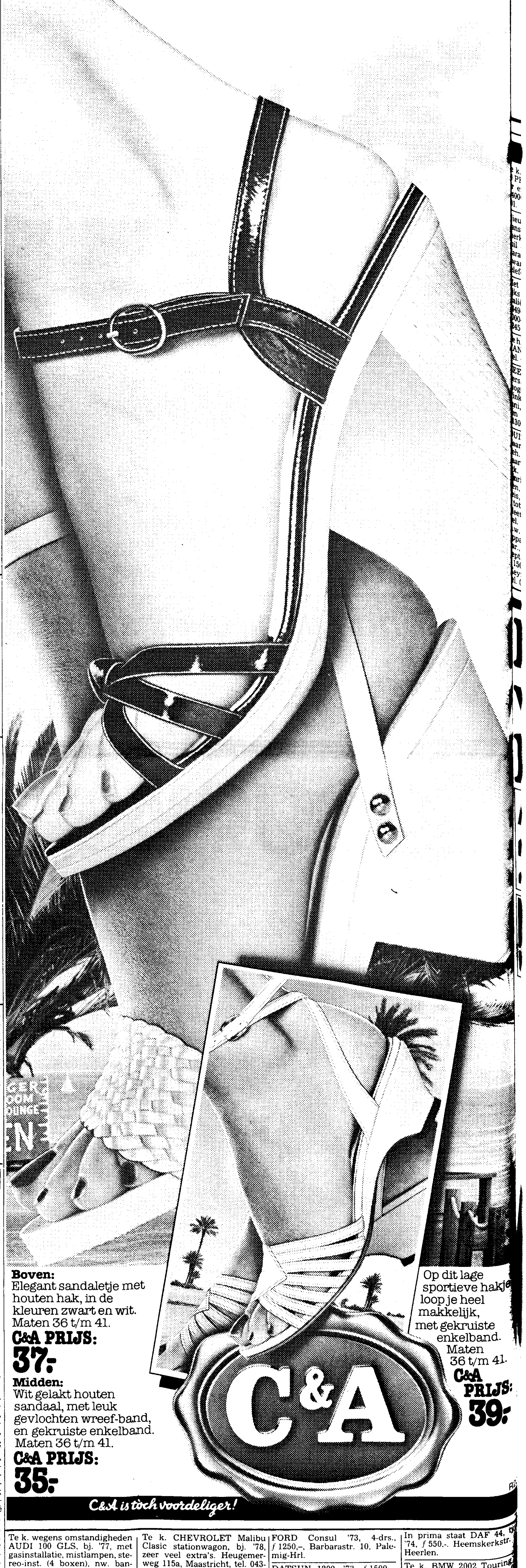
ADENAU – Komend weekeinde op de Nürburgring een hartige brok autosport: de 1000 kilometer (tellend voor het wereldkampioenschap lange afstand). Aan de start liefst zes formule I-coureurs (Nelson Piquet, Riccardo Patrese, Andrea de Cesaris, Eddie Cheever, Marc Surer, Piercarlo Ginzani); twee ex-rijders uit de formule I (hans-Joachim Stuck, Jochen Mass) en wereldkampioen rallyrijder Walter Röhrl.
Greep uit de vele equipes. In Lancia Beta Monte Carlo: Patrese-Heyer, De Cesaris-Cheever, Ginzani-Müller jr.; BMW M1: Piquet-Stuck; in Zakspeed-Capri Turbo: Winkelhock-Niedzwiedz; in Porsche 935: Röhrl-Grohs-Schornstein; in Porsche 908: Mass-Jöst. De race gaat over 44 ronden op de z.g. „Nordschleife" van de Nürburgring. Het programma wordt omluisterd met races in de formule 3, formule Renault, formule 1600 en in de Euroserie produktiewagens. Totaal aan start- en prijzengeld: 402.000 DMark.
Tijdtrainingen vrijdag (10.00–18.00 uur); zaterdag 9.00–13.00 uur. Races zaterdag: vanaf 14.00 uur (alle programmaonderdelen behalve WK-race). Race zondag (de eigenlijke 1000 kilometer): vanaf 10.30 uur (start).

Standard wint bowlingtoernooi

MAASTRICHT – Het bowlingtoernooi, gehouden in het kader van de sportverbroedering werd in het Maastrichtse bowlingcentrum Brunswick overtuigend gewonnen door de voetbalprofs van Standard Luik. De equipe bestaande uit Simon Tahamata, Askayer Sigurvinsson Jos Daerden, Ralf Edstroem en Eric Gerets behaalde in de finale 725 punten en bleef daarmee ruim voor op de ploeg van de sportredacteuren van het Limburgs Dagblad. Het LD-team, bestaande uit Harry Muré, Bennie Ceulen, Fred Sochacki, Jean Thans en Luc Somers behaalde 634 punten. Alemannia Aken I kwam met 524 punten op de derde plaats terecht.



De leukste zomerschoentjes kunnen gewoon tòch voordeliger! Bij C&A.



C&A is tòch voordeliger!

Kijk, zo'n voortreffelijk overhemd kan bij C&A gewoon tòch voordeliger.



C&A PRIJS: 30.-
Grof geweven struktuur shirt. Gaat graag mee op vakantie. Polyester/katoen.

C&A PRIJS: 25.-
Luchtig overhemd van 100% katoen in uni struktuur voor de vakantie.

C&A PRIJS: 25.-
Fijn gestreept overhemd met korte mouw en twee borstzakken in Cambridge stijl. Polyester/katoen.

C&A

C&A is tòch voordeliger!

M 56

Heerlense vrijbank slagerij
Heden winkel open v.a. 10.00-16.30 uur. Verkrijgbaar prima kwaliteit runderbraadvlees etc. en varkensvlees etc. Grote voorraad. Rennemigstr. 25, Heerlerheide

ZONWERING Wim Tilburgs
voor meer woon- en klimaatcomfort
Rolluiken
jaloezieën
Rolgordijnen
Voorzetramen
Sierluiken
Kunststof plafond
Muurbekleding
Deurluifels
Wij leveren, plaatsen en repareren snel en voordelig
LUTHER KINGSTRAAT 7
BEEK
TEL.: 04402-2895

Bij vonnis d.d. 14 mei 1981 van de arrondissementsrechtbank te Maastricht is de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **aannemersbedrijf 'Elk' B.V.** gevestigd en kantoorhoudende te Geleen aan de Markt 109, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en ondergetekende tot curator.
Mr. Chr. H. Noordhuis
Hertogsingel 64
6214 AE Maastricht
tel. 043-51857

Auto's en motoren

EEND '80, 13.000 km, ƒ 7800,–, Ford Fiesta, nov. '79, 19.000 km ƒ 8900,–, Toyota 1200, Starlet, 30.000 km, '79, ƒ 8500,–, BMW 316, rood, 47.000 km, okt. '78, ƒ 14.500,–, BMW 1602, '75, groen ƒ 5800,–, Ascona 1900 N '78, ƒ 8500,–, Ascona 1200 S, 4-drs., 41.000 km ƒ 8750,–, Kadett '76, 4-drs., special ƒ 5800,–, Golf L '75, ƒ 4900,–, Golf LS '74, ƒ 3800,–, Ford Capri '74, 1600, ƒ 3750,–, Escort autom., '75, ƒ 4500,–. Gar. fin. Inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 721268.

Te k. SIMCA 1100 LE, bj. '76, i.g.st., ƒ 1650,–. Bern. Pothaststr. 58, Vink-Chèvremont, tel. 045-453368.

Te k. ALFA R 2000, bwj. 1975. Tel. 045-458940.

Auto RODA biedt betrouwbare occasions aan! Opel Kadett, nw. mod., automatiek, ƒ 4500,–; Datsun 120 Y automatiek, '75, ƒ 3500,–; Honda Civic, 3-drs., automatiek, '75, ƒ 4500,–; BMW 1602, meer dan 100% i.o., ƒ 3750,–; Allegro stationcar, type '77. ƒ 2950,–; VW Polo de luxe, '75, ƒ 3750,–; kleine Amerikaan, 3-drs., 6-cyl., ƒ 3950,–; Ford Taunus 1600, '77, ƒ 6950,–; 5½ mnd. oude Suzuki coupé de luxe, ƒ 9750,–; splinternieuwe uitz. Skoda Estella, 4-drs., ƒ 4500,–; Citroën GS Break '76, ƒ 4750,–; Sunbeam coupé ƒ 3950,–. Zeldzaam mooie motor Yamaha 1100 ZX met koffers, racekuip enz., ƒ 8950,–; motor Suzuki 550 ƒ 2250,–. Div. inruilers, v.a. ƒ 400,–. Langheckweg 36, industrieterrein Dentgenbach Kerkrade. 045-458364.

Te k. Opel KADETT City, 1977, in optimale toestand. Koningsweg 37, Kerkrade. 045-455432.

Te k. wegens omstandigheden AUDI 100 GLS, bj. '77, met gasinstallatie, mistlampen, stereo-inst. (4 boxen), nw. banden, kl. rood-bruinmetallic, i.z.g.st., ƒ 12.000,-. Te bevr. na 18 uur tel. 04450-1632, tevens trekhaak voor Audi 100 v. ƒ 100,-.

Te k. CARAVAN Corsar 610 Tandemas, als nw., bj. '79. Heugemerweg 115a, Maastricht, tel. 043-14889.

Te k. CHEVROLET Malibu Clasic stationwagon, bj. '78, zeer veel extra's. Heugemerweg 115a, Maastricht, tel. 043-14889.

RENAULT 30 autom. bj. '77. Prijs ƒ 6000,–. Tel. 04405-2034.

PEUGEOT 604 TI bj. '78 rood, duurste uitv. Prijs ƒ 11.000,– tel. 04405-2034.

VW 1300, oranje '73, ƒ 2250,–, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl.

FORD Consul '73, 4-drs., ƒ 1250,–, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl.

DATSUN 1200, '73, ƒ 1500,–. Barbarastr. 10, Palemig-Hrl.

Te k. DAF 55, 100% in orde, pr.n.o.t.k. Daelenln. 14, Nieuwenhagen.

Te k. BMW 318 nov. '77, i.z.g.st. 40.000 km. Nw banden, Godfr. Bomansstr. 40, Schaesberg. 045-316008, na 17 uur.

In prima staat DAF 44, '74, ƒ 550,-. Heemskerkstr. Heerlen.

Te k. BMW 2002 Touring '74. Prijs ƒ 3000,–. Tel. 224301.

MERCEDES-BENZ 200 diesel, bwj. '80, kl. geel 1ste eig. kmst. 52.000 elke gewenste keuring toegestaan, off. Mercedes-Benz-dealer, AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, Heerlen. Tel. 045-414646.

De **VERKOPER** met initiatief en doorzettingsvermogen kan zich bij ons een aantrekkelijk inkomen verwerven.
Enig bouwtechnisch inzicht strekt tot aanbeveling.
Ook zij die de voorkeur geven op free-lance-basis te werken, gelieven zich te melden.
Sollicitaties te richten aan:

ISOLATIEBEDRIJF
J.H. FRANSSEN
AMSTENRADE B.V.

Parallelstraat 56a, 6436 BR Amstenrade.
Tel. 04492-3030.

Van Reisgids tot Verzekering. Van Kronen tot Escudo's.



Compleet reisadvies.

Dat is 't handige van de ABN. U regelt er alles voor uw reis onder één dak. De reis zelf, maar ook de andere belangrijke zaken. Vlot en goed.

Nooit te laat.

Bij de ABN bent u nooit te laat om een reis te boeken. In elk seizoen zijn er prima mogelijkheden uit de programma's van o.a. Holland International, Arke en D-Tours. En van de ABN zelf. Wij hebben bijvoorbeeld een aantal bungalowparken in Nederland voor u geselecteerd. Voor dé vakantie of de korte vakantie tussendoor.



Alles in orde?

Vreemd geld, reischeques, reis- en annuleringskostenverzekering, een kluis voor uw kostbaarheden; de ABN laat u met goede papieren en 'n gerust hart op reis gaan. Oók als u de vakantie zelf hebt geregeld.

Behulpzaam vertrekpunt voor uw vakantie. **ABN Bank**

Vakantie

...k. polyester SPEEDBOOT ...PK motor Mercury, m. trai... en zeil, merk eigenbouw, ...000,-. Na 18.00 uur, 04745-...1.

...ieuw type BERGLAND cara...ns, voortenten voor elk ...erk caravan. Accessoires. In...il en financiering mogelijk. ...aravan Stock Heerder...warstr. 30-36, 6224 LT M'str. ...lefoon 043-622220.

...et LUXBUSREIZEN weke...lks naar Spanje, Frankrijk, ...alië en Oostenrijk. Geleen ...494-45151, Roermond 04750-...0004. Ook 's avonds 04493-...45.

...e h. compl. ingerichte CARA...ANS in de Eiffel en Roggel. ...el. 045-211705 b.g.g. 217652.

...EELAND Nieuwvliet-Bad 6-...ers. stacaravan geh. zomer ...ogelijk, 5 dg. Hemelvaart of ...inksteren ƒ 198,–; 3 wk. mei, ...ni, sept. ƒ 500,– Keyman Rei...en BV Rhenen 08376-4121/...130.

...UITSLAND, Eifel, Moesel, ...aarland, 6-pers. stacaravans ...eh. zomer vrij, 5-dg. Hemel...aart of Pinksteren ƒ 225,–; 3 ...k. juni of sept. ƒ 495,–; Oos...nrijk, Embach, Kaprun, Fü...en, Neukirchen, 15 dg. bus...is, vertrek 19/6 tot 11/7 en 25/...tot 1/8 vanaf ƒ 449,– opstappl. ...eerlen - Maastricht. Ook mo...el. met auto vanaf ƒ 98,– p.p. ...w.; Italië, Gardameer te h. ...ppartem., bungalows en sta...ar., geh. zomer vrij, mei, juni, ...ept. 4-pers. huisjes p.w. ...150,– 4-pers. appart. ƒ 250,– ...eyman Reizen BV Rhenen ...l. 08376-4121/4130.

In- en verkoop gebruikte CARAVANS. Tel. 043-629557.

Verhuur CARAVANS. Tel. 043-629557.

CARAVANSHOW: van de grootste collectie vouw-, tour- en stacaravans. Vouwcaravans: Alpen Kreuzer en Esteel. Tourcaravans: Burstner, Eifelland, Eriba, Hobby, Knaus, Munsterland en Wolf. Stacaravans in diverse maten van 7 tot 11,5 m. Diverse aanbiedingen, ook mooie gebruikte. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

Een fles Bols gratis! Voor ieder boven 17 jaar. Elke zondag gaat er weer een bus naar EEMSHAVEN voor een boottocht van 3½ uur op de Noordzee, daar kan eenieder belastingvrij inkopen: 1 slof sigaretten v. ƒ 15,–; 1 fles jenever gratis ƒ 15,–; 2 flessen Deense likeur van ƒ 42,– voor ƒ 18,–. Prijsper deelname ƒ 50,– p.p. Inl. 045-320527.

OOSTENRIJK voor een grandioze zomervakantie chalet 6–8 pers., appartementen 4–6 pers. of vakantiewoning op de boerderij 4–8 pers. in Vorarlberg en Tirol. Tel. 05910-22293.

Tien of zeventien dagen ZUID-FRANKRIJK, busreis plus app. v.a. ƒ 505,–. Ook app. zonder busreis. Luxbusreizen Geleen 04494-45151. Roermond 04750-10004.

3x CARACAN Sprite Alpine 5-pers. met nwe. voortent, kachel '75 ƒ 2450,–, Adria 4,50 m '74 ƒ 2450,–, Goliath 3-pers. m. nwe. voortent lichtgewicht '73 ƒ 1450,–, alle 3 i.z.g.st. Brunssummerweg 81, Ubach o. Worms, tel. 045-315024.

Te k. STACARAVAN 8x3 meter, geh. ing.: slaapk., keuken en ijstkast met gascomf., woonk. met tv. en verw. Staplaats te Brunssum, tel. 045-723979 tussen 18 en 20 uur.

TOYOTA bus, '76, ideaal voor ombouw camper, reeds vv. juiste kent. bewijs (geel), dus géén B.V.B. en keuring, prijs indicatie ƒ 4.800,–. Bevr. Heerlerbaan 233, Heerlen. 045-414646, na 18.00 uur 04450-1480.

Te k. kleine CARAVAN merk Chateau, 3-pers. met koelkast, verwarm., voortent en reservewiel, tel. 04454-1970.

Te k. KAMPEERAUTO met 60-dagenkaart. Voorz. v. alle comf. tel. 045-412693.

Te h. compl. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach-Eifel ook weekends, tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Mooie Paradiso VOUWCARAVAN m. reservewiel en oplooprem compl. m. aanrecht, gascomfort, waterpomp met grote voortent en grondzeil ƒ 2500,-. Tel. 045-353668.

Te k. VOUWWAGEN merk Eurocamper, bj. 1971, incl. voortent en luifel, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1500,–. Tel. 045-457115.

Weg. omst. te k. MOTORJACHT Bayliner Saratoga C.B., 225 P.K., Volvo Penta, 45 vaaruren. Fabrieksgar. tot okt. 1981. Ligpl. mogelijk 5 slaapplaatsen, radio, intercom-installatie, dieptemet. enz., ƒ 20.000,- ond. nw. pr. Inr.zieljacht ± 8 m mogel. 04490-17121.

Te k. ZEILBOOT FJ, m. trailer, dekzeil en bb.motor. Tel. 045-251761.

Met Pinksteren naar
Drenthe
Fraaie stacaravans te huur vanaf ƒ 137,50. Ook nog enkele vrij voor 18/7 en na 8/8 vanaf ƒ 275,–; 7/6 tot 4/7 vanaf ƒ 165,– Recr.oord Camping „De Zorg Vliedt", Wateren 5, Zorgvlied (Dr.) tel. 05212-7258.

Te k. 5-pers. CARAVAN of te r. tegen vouwwagen. Kanaalstr. 17, Hrl.

Te h. in Haren W-Dld. 25 km van Emmen. Nieuw luxe 6-pers. Zweeds **ZOMERHUIS.** Bosrijke omg., meer, strand, tennisbanen, speeltuin, enz. Vrij voor 18/7 en na 29/8. Tel. 05944-2487 ook weekends.

Huwelijk/ kennismaking

Ben 39 jaar gesch. med. niv. vaste job, sl. post. en heb een hekel aan stilte, zoek sl. VROUW zacht karakter 35 jr. die het alleen zijn ook beu is. Kind geen probleem. Br.o.nr. HK 169 LD 6411 RS Heerlen.

Goeduitz. sport. j. vrouw, sl. 28 jr. met zoontje van 5 jr. schuldl. gesch. zkt. nette sportieve MAN, met goed uiterl. lft. 26-33 jr. Gesch. met 1 kind geen bezw. Geen avonturier. Br. m. f. op erew. ret. o. nr. SH 521 LD, 6411 EM Heerlen.

Heer, weduwn. 50 jr. m. dochter van 16 jr. in bezit van eigen huis zoekt VROUW tot 54 jaar. Br. o. no. Ro. 664 LD, 6040 AA Roermond. Postbus 46.

Nette heer, 44 jr. zoekt leuke VROUW om samen toekomst op te bouwen. Huwelijk niet uitgesl. Br. o. nr. SP 118 L.D., 6466 HN Spekholzerheide.

Rustige wed. 64 jr. zoekt contact m. keurige heer om de eenzaamheid op te lossen. Br. o. no. Ho. 548 LD, 6431 HB Hoensbroek.

WEDUWE, 61 jr., nog jeugdig type, zkt. kennism. m. man van ongev. 58 tot 64 jr. om nog van het leven samen te genieten. Br.o.nr. KE 156 LD, 6461 ED Kerkrade.

Jonge vrouw zkt. VRIENDIN tot 40 jr. Br.o.nr. KE 157 LD, 6461 ED Kerkrade.

Nette goed uitz. heer, 50 jr., zkt. kennism. m. nette vrouw t/m 45 jr. om samen in aug. op vak. te gaan en tev. mooie RELATIE op te bouwen. Financ. alles voor mij. Br. m. foto op erew. ret. O.nr. BR 139 LD 6443 CB Brunssum.

VROUW, 32 jr., m. 3 kind. zkt. ser. kennism. m. nette heer. Br.o.nr. BR 138 LD 6443 CB Brunssum.

Vlotte dame 54 jaar, zoekt leuke VRIEND, geen buitenlander, Br.o.nr. SH 522 L.D. 6411 EM Heerlen.

JONGEMAN (30) jr., zoekt ser. kennism. m. jonge vrouw tussen 20-30 jr. Br.o.nr. MA 139, L.D. 6221 BN M'str.

MAN v. 36 jr. zkt. kennism. m. vrouw van ongev. dezelfde leeft. Br.o.nr. KE 158, L.D. 6461 ED Kerkrade.

DAME 54 jr., zkt. kennism. met nette man. Br. m. foto retour o. nr. S 147, 6131 EG L.D. Sittard.

Contacten/clubs

„STELLA!" lief jong meisje ontvangt van 12.00 t/m 24.00 uur, gratis drankje en film, tel. 04754-3791.

Jongeheer 27 jr., verwent DAMES tegen redelijke vergoeding, tel. 045-225451.

Privé CHRISTIEN van 10 tot 24 uur. Tel. 043-627853.

Leuke, charmante HOSTESSE bezorgt heren thuis of in hotel een gezellig uurtje. 100% discreet. Ook weekends. Tel. 045-410004.

Privé bij LILLY en Carmen, goed, eerlijk en discreet adres. Maandag tot vrijdag van 11 tot 21 uur, tel. 045-223593.

MARGO, mollig, ma. t/m vr. van 11 tot 22 uur, tel. 04406-41759.

Even naar het zonnige Z-Amerika. Relaxen op z'n Braziliaans. SHARON: vurig en temperamentvol. Bel gauw voor het te laat is 045-224893 - b.g.g. 221943.

Zwart langh. meisje 21 jr. en blonde krullekop 23 jr. verlangen naar uw gezelschap om door middel van een gratis drankje in ongedwongen sfeer elkaar beter te leren kennen. Wij vervullen al uw wensen o.a. SHOWS enz. zijn bij ons mogelijk; het behoort tot de service van ons huis, dat u als tevreden gast naar buiten gaat en met veel plezier de volgende keer naar binnen stapt. 100% discretie verz. Tel. 04494-50903.

Heren, KATJA brengt bezoek bij U thuis. 100% discreet. Tel. 045-422564.

Privé bij ANITA, bel. v. afspraak, tel. 045-352543.

Nieuw: MICHI v.a. 10.00 uur, blond en sexy. Alleen op afspr. beh. 's zondags. Tel. 045-413608.

PRIVÉ tel. 045-218476, tevens leuke assistente gevr. Intern mogelijk.

BARDAMES gevr. Postillon Bar Linne. Tel. 04746-1329. Voor vervoer kan gezorgd worden.

Privé Club Midden-Limburg vraagt DAMES. Tel. na 14.00 uur 04759-3203.

Assistente gevr. v. gezellig PRIVÉHUIS. Hoog garantieloon en intern mogelijk. Tel. 045-413156. Na 19.00 uur.

CLUB ELLE. Tel. 043-18884. Kapoenstr. 29 M'str.

PRIVÉ. Tel. 043-18884.

PRIVÉ 04494-52100 van 11.00-17.00 uur.

Nw. MEDIE, tel. 045-222537.

PARADISO nu ook 's zaterdags Brunssummerweg 158, Ubach over Worms, 045-317032 v.a. 14.00 u.

Leuk BARMEISJE, gevr. Inl. na 14 u. 045-317032. Ma. t/m za.

PRIVÉCLUB Paris geopend vanaf donderdag 21 mei, sauna, video, warmwaterbedden, geopend vanaf 12.00 uur t/m 23.00 uur, tel. 04492-1873, Provincialeweg 31 N Oirsbeek.

Heren leuke JONGEDAME brengt bezoek bij u thuis. 100% discretie. Tel. 045-225009.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. 100% discretie verzekerd. Bel voor afspraak 045-222802.

Adam en EVA CLUB. Het paradijs der zaligheid, een droom van werkelijkheid, een sfeer vol heerlijkheid, de natuurclub van deze tijd! Drievogelstr. 4 Spek'heide v.a. 20.00 uur tot in de vroege morgenuurtjes.

Wij vragen nog enkele GASTVROUWEN, hoge verdiensten, Club 20, Jodenstraat Maastricht, tel. 043-17253.

ECHTPAAR, 30 jr., zoekt ander echtpaar voor vriendschap en p.r. Br. o.n. Ma 137 LD 6221 BN M'str.

NIEUW nieuw !!! Mieke 22 lentes en volslank. 100% discr. verz. van 11 t/m 23 uur, tel. 045-423370.

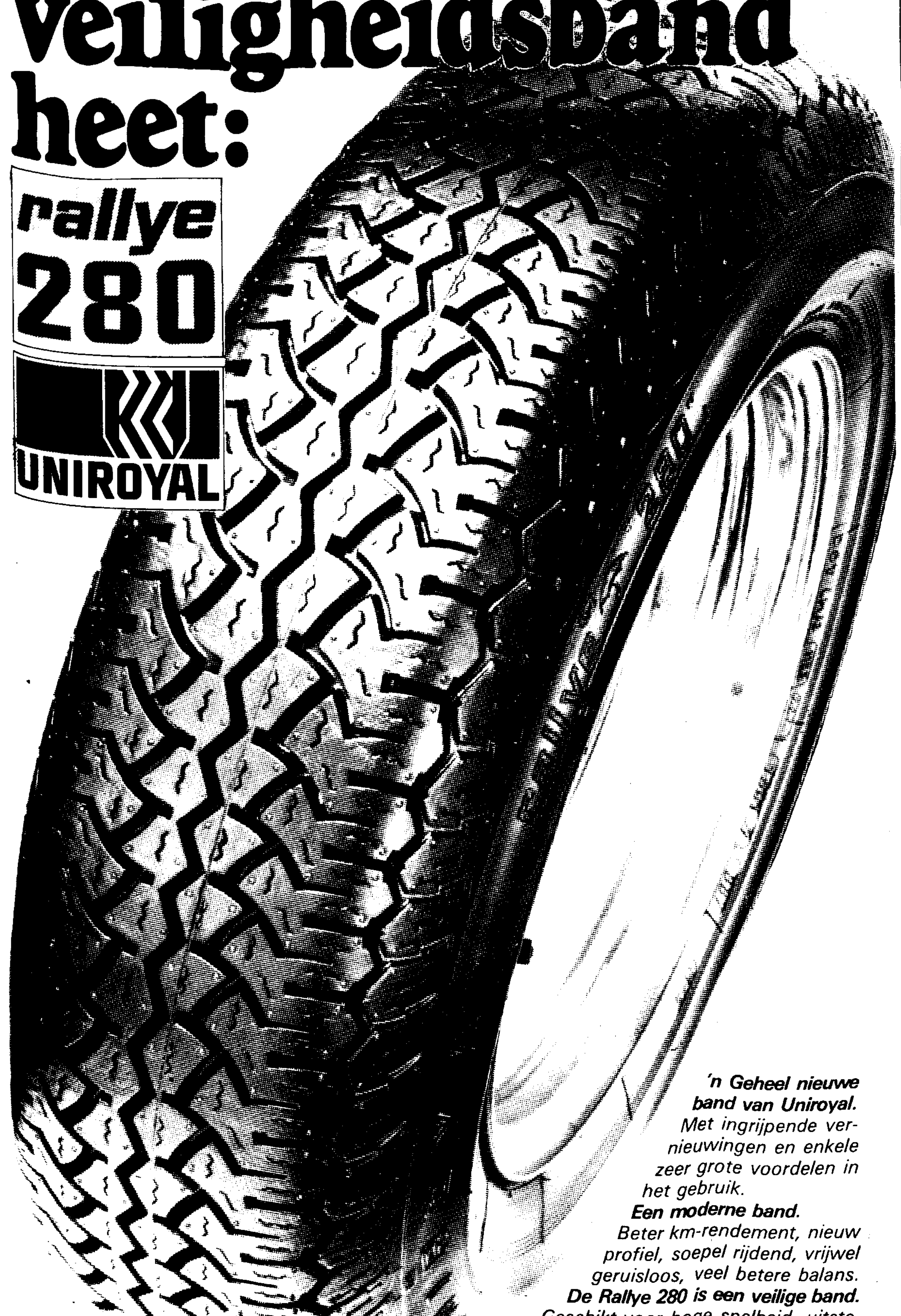
NIEUW nieuw!! Metha blond en charmant, 23 j. verwacht u van 11 t/m 23 uur. 100% discr. verz. Tel. 045-423370.

De VIDEOCLUB in Heerlen nodigt u beleefd uit 'ns 'n leuke sexfilm te bekijken in eigen privéruimte. Entree ƒ15.-. Drankje gratis. Parallelweg 71a Heerlen. Speciale films op verzoek. 045-717996.

De nieuwe veiligheidsband heet:

rallye 280

UNIROYAL



'n Geheel nieuwe band van Uniroyal.
Met ingrijpende vernieuwingen en enkele zeer grote voordelen in het gebruik.
Een moderne band.
Beter km-rendement, nieuw profiel, soepel rijdend, vrijwel geruisloos, veel betere balans.
De Rallye 280 is een veilige band.
Geschikt voor hoge snelheid, uitstekend stabiel in bochten, weerstand tegen slecht gebruik, goed remvermogen, snelle en nauwkeurige reaktie bij alle weersomstandigheden: de Rallye 280 van Uniroyal.

Bandenspecialist
KICKEN B.V.

VOERENDAAL	MAASTRICHT	TEGELEN	SITTARD
Valkenburgerweg 41	Bemelerweg 90	Kaldenkerkerweg 96	Bergerweg 59
tel. 04446-1700	tel. 043-621515	tel. 077-33433	tel. 04490-10707

HET WORDT EEN VOORDELIGE ZOMER BIJ GAZAN!

DEZE WEEK:

Heren-
POLO
100% katoen,
maten S, M, L en XL,
6 kleuren
NU **16.-**

Heren-
JACKS
diverse modellen,
diverse kleuren
~~29.75~~ **25.-**

VOOR DE DAMES:

Pol. crêpe
ROKKEN
rondom platte plooi,
diverse mooie ruitdessins
~~59.75~~ **45.-**

Gebloemd
PAKJE
100% katoen,
zonder mouw,
halve cirkelrok
~~59.75~~ **39.75**

Plastic
REGENMANTEL
gemakkelijk opvouwbaar
en in de tas mee te nemen
~~18.-~~ **12.-**

DAMESJACKS
diverse modellen,
o.a. in chintz en poplin
~~59.95~~ **39.75**



„TREND" JEANS
zware indigo denim
~~25.-~~ **19.75**

ga naar gazan
voor betaalbare kleding

Deze aanbiedingen gelden t/m zaterdag

• GROOTSTE KOLLEKTIE • LAAGSTE PRIJZEN
• OOK IN GROTE MATEN • 40 FILIALEN STERK

HEERLEN: Promenade 145
SITTARD: Molenbeekstraat 2
WEERT: Nieuwe Markt 24

Contacten/clubs

IEUW: discrete jonge dame jr.) met film. 043-623416.

tiem ONTSPANNEN? En g meer, zoals een uitgebrei- relaxmassage, de aantrek- lijkste gastvrouwen, de euwste films en het gratis ankje, dan kunt u terecht in n van onze exclusieveclubs. n dat alles voor één prijs. ub Cecile, Rijksweg Zuid 89 Sittard, tel. 04490-18350; ub Denise, Boschstraat 48 te aastricht, tel. 043-50785; ub Rustica, V.d. Weyerstre- t 9 te Kerkrade-West, tel. 05- 2762.

ACHA CLUB Mariastr. 21, str. Een schuimbad met uden kranen? een spiegel- mer? speciale wensen? Pa- a Club.

ONTACTBUREAU Privé oor uw discr. bemiddeling, -22 uur. Stationsstr. 31, Sit- rd.

k. LIFE speel-, sex- en ƒ 49,- v.a. ƒ 49,–Stationstr. 31, Sit- rd.

HIQUE, discrete jongedame jr., met film. 04494-48933.

exy JONGEDAMES 10.00 tot .00 uur met film. Stationsstr. , Sittard.

IEUW, NIEUW. Ook voor u Zuid-Limburg een van de ooiste besloten ver. U bent n harte welkom van 's maan- gs t/m 's vrijdags, 2 km van uth. Aspasia, Provincialeweg , Aalbeek, tel. 04405-1697.

ADSON CLUB, bar, sauna, larium, geopend vanaf 11.00 r. Nieuwstraat 110, Kerkra- , tel. 045-454372.

ij ons bent u altijd WEL- OM. Ook in het weekend. el. 04490-20464.

ieuw! Nieuw! ESMERALDA ar waar het zo gezellig is en ar waar u welkom bent. Tel. 5-225451 van 12 tot 23 uur, a. t/m vrijdag.

RIVÉCLUB, Parallelweg 9, euver, tel. 04704-2808, ook ndags geopend.

ONTACTBURO-LIMBURG riveádr. Geen beroeps, keuze m.v. naaktfoto's. Ook v. ruil. Kamerverhuur. 11-23 u. ijksweg-Zuid 178b, Geleen. el. 04494-46884.

oekt u nog? Wij zijn er toch! AR OP DE HEI Hoogstr. 82, ieuwenhagen.

ICKY'S privéclub, de beste ub met de meeste service. eer discreet, altijd zeer leuke astvrouwen aanw., 11-23 uur. at. en zond. gesloten. Agatha- acht 3, Kerkrade-W. Tel. 045- 21879.

ezellig vertoeven bij NATA- IE, maand. t/m vrijd. v. 13.00 t 23.00 u. Tel. 045-319492.

eerlijke Hollandse sexpoezen illen gedurfd met u spelen! een haastwerk! 100% discre- e! steeds de nieuwste video- ornofilms! Gratis drankje! rijzen all-in! Wannerplein 5, et enige goede relaxadres in eerlerheide! Tel. 045-222537.

ieuw, nieuw, nieuw sexy ondje SUSY vanaf 12.00 uur t 24.00 uur. Tel. 045-721759.

ieuw discr. PRIVÉADRES et video, 043-623416 tev. as- stente gevr.

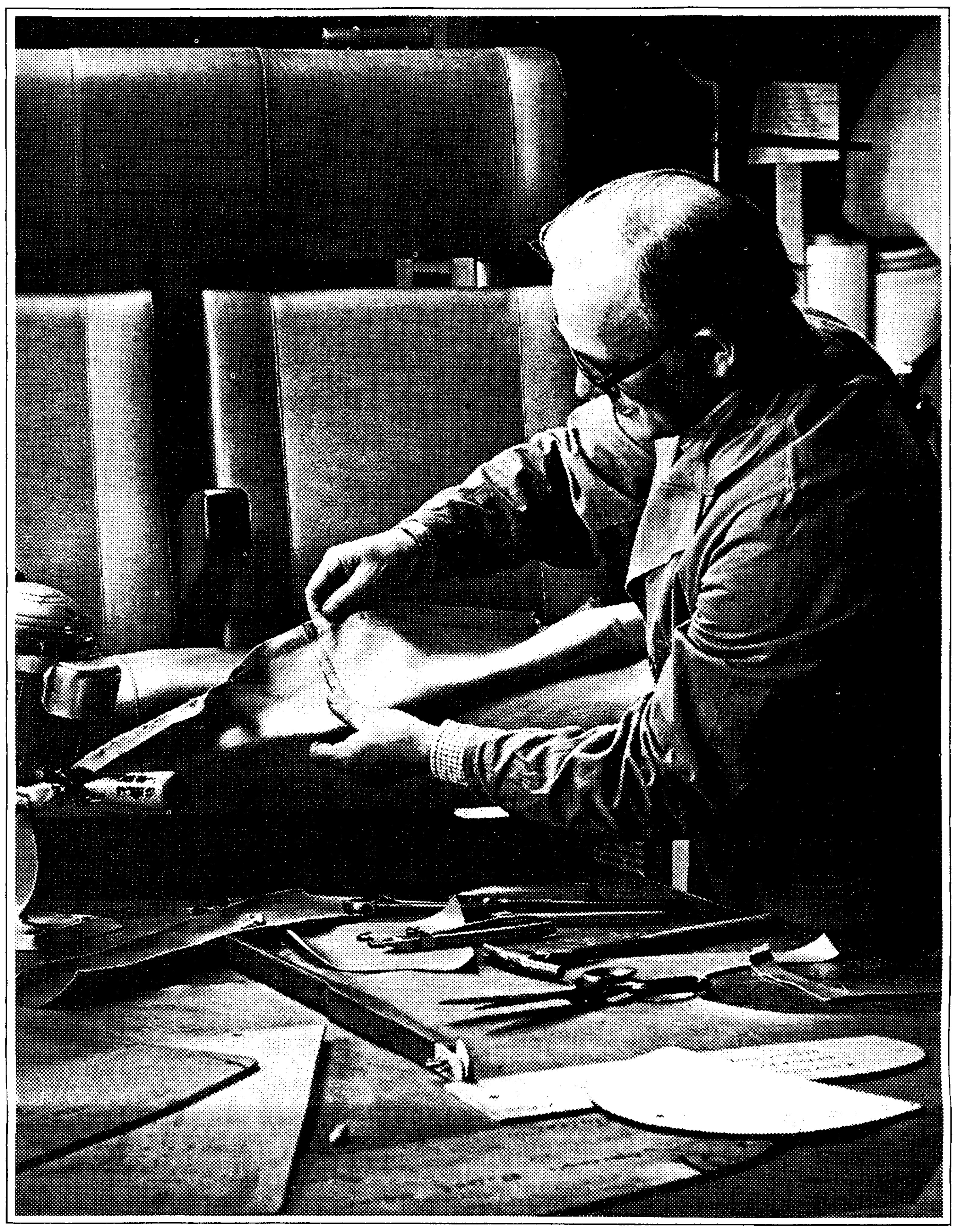
IEUW, nieuw charmante jon- e internationale gastvrouwen erwennen u nu in 'n romanti- he sfeer in hun privébunga- w met discrete parking. Gra- s drank, film en andere ex- a's nu in de Tiffany privé- ub, Moltweg 68, Schaesberg. el. 045-321580.

INGS CLUB voor de man an nu. Bar, sauna, video, ba- en. All-in prijs, Kaalheider- eenweg 43, Kerkrade-W. tel. 45-421920 vanaf 11.00 uur v.m.

EL 043-51945.

XOTISCH jong MEISJES 20 . met video 04494-48933. Tev. ssistente gevr. 12 t. 21 u.

ER WORDT HARD GEWERKT AAN DE TREIN IN LIMBURG.



De trein is zo gek nog niet. Tot die konklusie komen steeds meer mensen. Het aantal treinreizigers neemt dan ook met de dag toe. Allemaal mensen die we graag de trein zien blijven nemen.

Vandaar dat we druk doende zijn. Met nieuwe lijnen. Met parkeerplaatsen bij de stations. Met sterkere lokomotieven. Met komfortabeler rijtuigen. Met betere aansluitingen. Met duizend-en-één andere zaken.

In heel Nederland. Dus ook in Limburg.

Een aantal van die veranderingen willen we u zeker niet onthouden.

KOMFORTABELER RIJTUIGEN.

Er komen in het Zuiden veel nieuwe rijtuigen. Met meer komfort.

Iedereen heeft z'n eigen leeslampje. Er zitten lekker brede ramen in. De tussendeuren gaan automatisch dicht. En de vering doet denken aan een auto uit de hogere prijsklasse.

Deze nieuwe rijtuigen zult u in eerste instantie tegenkomen op de lijnen naar Eindhoven, Utrecht en Amsterdam.

SNELLER REIZEN.

Voortaan zult u in veel gevallen sneller van de ene grote plaats naar de andere reizen.

Dit heeft een aantal oorzaken. De lokomotieven zijn sterker, dus trekken ze sneller op. Er worden minder stops gemaakt. Bij de nieuwe rijtuigen gaan de deuren sneller dicht. En tussen sommige knooppunten is een spoorverdubbeling gekomen.

Oorzaken die, zoals gezegd, zorgen voor reistijdwinst. Zo wordt de reis naar Den Haag ongeveer 10 minuten korter. Naar Nijmegen scheelt het bijna een kwartier. Naar Tilburg/Breda boekt u 6 minuten tijdwinst. En naar Zeeland liefst 30 minuten.

Ook aansluitingen worden verbeterd. Reist u bijvoorbeeld via Eindhoven dan heeft u ieder uur direkte aansluiting op de modernste Intercity-treinen naar Breda, Rotterdam en Den Haag.

En om het reizen op die lijn nog komfortabeler te maken zal gaandeweg een mini-bar service worden ingevoerd.

Natuurlijk zijn dit lang niet alle veranderingen.

Er komen bij veel stations fietsenkluizen en meer parkeergelegenheid. En zo komen er nog talloze andere verbeteringen. 't Zijn er teveel om hier stuk voor stuk op te noemen.

Hieronder ziet u een coupon. Als u 'm ingevuld aan ons opstuurt, krijgt u van ons een uitgebreid informatiepakket. Met o.a. een handige mini-dienstregeling, het boekje „treinprijzen" om even op te zoeken wat de voordeligste manier van reizen is en een folder over die nieuwe, komfortabele rijtuigen.

Bekijk 't allemaal eens op uw gemak, of beter nog: probeer de trein eens.

U zult dan zeker tot de konklusie komen dat er hard gewerkt wordt aan de trein in Limburg.

Stuur voor een uitgebreid informatiepakket deze bon in een open enveloppe (postzegel is niet nodig) aan:

N.V. Nederlandse Spoorwegen
Antwoordnummer 10501
5600 WB Eindhoven.

Naam:

Adres:

Postcode:

Woonplaats:

LD/20.5

* * * * * * * * * * *

club cecile — Rijksweg Zuid 89, Sittard, Tel. 04490-18350

club denise — Boschstraat 48, Maastricht, Tel. 043-50785

sauna rustica — V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade, Tel. 045-412762

* * * * * * * * * * *

Olivia

ontvangt u privé, tel. 043-31440. Tevens leuk meisje gevraagd.

Uw privé-adres bij

Tamara

ook escort, tel. 043-31440. Geopend van 12 tot 2 uur.

Geheel

privé

Sexy Linda, met video. Tel. 045-225451.

Exclusief privérelaxen?

045-222537

Dag en nacht bereikbaar voor nadere inlichtingen.

BERTHIE privé en Escort vanaf maand. t/m vrijd. 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-420017 na 23.00 uur, tel. 045-455074. Video en exotische dames aanwezig.

Nieuw te openen privéclub PARIS, vraagt charmante dames, tel. 04492-1873 b.g.g. 3973. Provincialeweg 31 N. Oirsbeek.

PRIVÉ tel. 045-222305.

Club Privé 65, Brusselsestr. 65 Maastricht tel. 043-13895, het mooiste huis in Nederland, verkregen door de Franse en Duitse pers als een van de beste huizen ter wereld. Sauna Relax, koud buffet en dranken gratis, gezellige en discrete sfeer. Altijd 8 gastvrouwen aanwezig. Open 10-23 u. en vrijdag 12-24 u., zat. 10-18 u.

Nieuw, nieuw, nieuw, CINDY, knap jong Hollands meisje, vanaf 10.00 uur. Tel. 045-721759.

Exclusieve Club vraagt charmante DAME. Inl. 045-213350.

MARLOES slank 29 jr. 045-419071.

MIA mollig, 23 jaar,tel. 045-419071.

Leuk meisje gevr. voor PRIVÉHUIS niet ouder dan 30 jaar, tel. 045-414154.

MEISJES gevr. voor goedlopend privéhuis Brochard, DVRM GNVOLN L. —&, Sittard, 04490-20796.

HEREN opgelet! 2 jonge knappe meisjes, tel. 045-721759. Ook 's zaterdags.

Nieuw, nieuw, nieuw sexy blondje SUSY vanaf 12.00 uur tot 24.00 uur. Tel. 045-721759.

Antiek

Waardevast beleggen? Dan antiek kopen bij antiekhandel WIJSHOFF BV. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Eigen parking naast de deur. Maak gebruik van ons uniek „renteloos ntiek financierings- en opslagsysteem", onze 100% inruilgarantie en tal van andere voordelen.

Strakke, antieke MEUBELEN van z. goede kwaliteit. Groot assort. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161.

ANTIEKLIEFHEBBERS speciale aanbieding! Kasten, stoelen, tafels, klokken, porselein, dekenkist, beelden, bankstellen, hanglampen, schilderijen enz. enz. Nergens goedkoper, tel. 045-721759.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40 (voetg. domein) Kerkrade, tel. 045-455770.

ANTIEK. Franse Voltairs kasten, getorste stoelen, t.v. kastjes enz. apart kleingoed. Irenestr. 22, Spaubeek.

Enkele antieke zilveren PORSELEINKASTEN te k., tel. 045-721759.

Diversen

Elektro Service Limburg, REPARATIE van kleuren-tv's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, TV-service, tel. 045-314122.

TV defect? Kl. zw./wit, service PINO, komt direct. Tel. 04406-13003, jaren bekend.

Fondue of gourmetten is iets feestelijks incl. drankje en een uur BOWLEN ƒ 29,75 p.p. Iedere zondag van 15 tot 21 uur. Reerveren Kasteel Limbricht tel. 04490-14444.

Iedere zondagmiddag van 12 tot 15 uur 1 uur BOWLEN en een reuze pannekoek min. 4 pers. per baan ƒ 7,50 p.p. Reserveren Kastel Limbricht 04490-14444.

BEL 043-51945.

AUTOACCESSOIRES, grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten, jalouziën, spoilers, hoorns, div. meters en sierstrippen, open daken, caravanspiegels, enz. enz. SAS Autoshop, Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeermogelijkheid.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522, b.g.g. 312756.

HADE groothandel in polyesterschuimplaten, afdekwatten, kunstharskit, waterkit, contactlijm, egaliseermidddlen enz. Sittarderweg 21, tel. 045-723082, Heerlen.

LET OP! Dag en nacht tanken in Heerlen met korting onder aan de Schelsberg naast het Euro-uitlaatcenter. Tevens is het openen van een maandrekening mogelijk via ons kredietkaartensysteem. Inlichtingen bij garage Vitesse, Bovagbedrijf, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744.

Bekendmaking
gemeente heerlen

Voorbereidingsbesluiten

De burgemeester van Heerlen maakt bekend, dat de raad op 6 mei 1981 heeft besloten te verklaren, dat herzieningen van bestemmingsplannen worden voorbereid voor:

1. het binnenterrein gelegen aan de VULLINGSWEG;
2. de percelen sectie K, no. 3170 (gedeeltelijk) en sectie K, no. 3117, gelegen aan de ZANDWEG en
3. het terrein gelegen aan de KOOKERSTRAAT HOEK KEERWEG.

De raadsbesluiten met de daarbij behorende tekeningen, waarop de gebieden zijn aangegeven liggen voor een ieder ter secretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, kantorencomplex Europastaete, Geleenstraat 21a ingang naast het stadhuis, 1e etage, kamer bestemmingsplannen ter inzage.

Heerlen, 8 mei 1981.

De burgemeester van Heerlen,
Reijnen.


KWANTUM HALLEN
koopcentrum voor woningdekoratie
50.000 m² verkoopruimte!!!
MET Z'N ALLEN NAAR DE KWANTUM HALLEN!
Uw mooiste foto-album
Op 't omslag een prachtige kleurenfoto.
20 zelfklevende pagina's
6.95 2.95*
Loveboat ! ! !
Prachtige opblaasboot, vrolijk dessin, koord rondom. Waterpret voor waanzinnig lage prijs.
69.50 29.50*
Dolle rolgordijnstunt
100% katoen
in prachtig bloemdessin
ca. 175 cm hoog.
90 cm breed 59.50 20.-*
120 cm breed 69.50 25.-*
150 cm breed 79.50 30.-*
175 cm breed 89.50 35.-*
Afbraakprijzen op alle afdelingen
Vinyl
met zelfleggende rug, in smaakvol boeren plavuisdessin. 200 cm breed.
17.95 7.50 per m²
Fixed wave
tapijt in beige, bruin, cognac en groen. Zelfleggende rug, 400 cm breed.
Per strekkende meter
79.- 39.50
Gemeleerd tapijt
in fris groen. Zelfleggende rug, 400 cm breed.
Per strekkende meter
89.50 49.50
Ribmat.
Degelijke ribmat van 40 x 70 cm.
9.95 4.95*
'n Dijk van een Nylontapijt
met zelfleggende rug,
400 cm breed.
59.- 25.- Per strekkende meter
Objekttapijt
mooi en sterk. Met zelfleggende rug, 400 cm breed.
Per strekkende meter
109.- 59.50
Velours tapijt met zelfleggende rug, 8 modekleuren 400 cm breed.
Per strekkende meter
139.50 79.50
Wollen berber
met zelfleggende rug, 400 cm breed.
Per strekkende meter
119.50 69.50
Hoogpolig tapijt
Zelfleggende rug, 400 cm breed.
Per strekkende meter
159.50 89.50
Kamerhoog
vitrage voor de laagste prijs per meter
Gardisette®
180 cm hoog 8.95
3.95 Gardisette
250 cm hoog 9.95
270 cm hoog 10.95
280 cm hoog 11.95
4.95 Gardisette
Super-Kwantum-Stunt
Moderne buro-kombinatie
Komfortabele burostoel Skai-bekleding, bij ons 69.- 39.-
Luxe grenen buro met lade. 50 piek voordeliger 109.- 59.50
Samen
voor de absolute minimumprijs van
98.50
Jute voordeel!!
JUTE
De puurste topjute in prachtdecor. Liefst 90 cm breed op reuzerollen van 8,5 meter. Per volle rol, alleen bij Kwantum 69.50 29.75*
Mooie sterke eettafel in rood van 60 x 95 cm 79.50 29.50
Diepzwart audio-rack. De beste behuizing voor uw geluids apparatuur. 119.- 69.50
Nergens is mooi behang zó goedkoop
Kies uit onze wereldkollektie. Alle prijzen per volle rol van 10 meter
6.95 1.95 per rol
7.95 2.95 per rol
8.95 3.95 per rol
9.95 4.95 per rol
De ideale behangplaktafel. Maximaal één per klant voor die prijs 34.95 15.-*
Radio/cassette-recorder 2 Banden
MG en FM. Ingebouwde microfoon. Multifunktionele LED-indicator. Auto-stop. Automatische opnameregeling. Alle nodige aansluitingen. Enz. enz. Speelt op lichtnet en batterij. Ideaal voor thuis en op vakantie. Nu met 110 gulden voordeel
239.50 129.50*
Audio Sonic CL 199 elektronische klokradio. Speciaal inbouwmodel. Alle wek- en sluimerfunkties. AM en FM. 6 maanden garantie. 198.- 59.50*
Vierkante topspots met koelsleuven, in bruin en zwart. 11.95 4.95*
Nostalgische hangolielamp in koperkleurige uitvoering voor nog geen tientje. 22.95 9.95*
Moderne, flexibele draaibare burolamp. In zandkleur of oranje. 34.95 15.95*
Leuke ouderwetse wandlamp met sierpot en sierglazen bol. 39.50 17.95*
Ronde plafond-unit met 3 vierkante koelsleufspots. Bruin of zwart. 49.50 19.95*
Smaakvolle elektrische hangolielamp in speciale ganglantaarnuitvoering. Iets aparts! 69.50 24.95*
Sfeervolle elektrische tafelolielamp. 89.50 34.95*
Kunstzinnige hanglamp van matting en leder met franje. 79.50 39.50*
Een juweel van een aluminium buitenlantaarn. 98.50 49.50*
Uitzonderlijk rijke elektrische hangolielamp. Pracht decoratie op pot en globe. Sierlijk smeedwerk. 279.- 129.-*
18-delig drinkservies: 6 whisky-, 6 longdrink- en 6 cocktailglazen. Bij ons 24 piek goedkoper 39.95 15.95*
Gezellige TV-thermoskan met fraai kruidendessin 19.95 14.95*
Luxe Arcoroc slaschaal voor ordinair prijsje 11.95 3.95*
Alleshakker voor wortels, noten, uien en selderij enz. Gezond prijsje! 14.95 7.95*
Prachtige Hanson Quartzklok in bruin/beige met sekondenwijzer. 47.50 17.95*
Oersterke plastic teil in fraai beige. Boordevol voordeel! 11.95 5.95*
Praktische Helit papiermand, wit of bruin, praktisch voor niks. 6.95 3.95*
Lekkere rulle badhanddoeken van 100% katoen. 50 x 80 cm. Verpakt per 6 stuks 5.95 per stuk 2.95
Fraaie 12-liter pedaalemmer met rondompedaal! 18.95 9.95*
Drommels mooie broodtrommel voor minder dan de halve prijs 16.95 7.95*
Bovenstebeste strijkplank, allerlaagst geprijsd 49.50 25.95*
Zwaar massief koperen dienblad met ciselérand 14.95 2.95*
flair
Een snoepje van een snackschotel met vakjes voor diverse snackjes 4.95 2.50*
Hardhouten barbecuebord met jusgleuf. Nu 1 knaak! 5.95 2.50*
Machtige smeedijzeren Hibachi barbecue. Ruim 40 cm in 't rond. Nu slechts 59.50 34.95*
Grote opblaas-dolfijn voor dolfijne waterpret 9.95 4.95*
Dubbelbands opblaaskinderbad met vrolijke tekeningen. 14.95 6.95*
Kleurrijke opblaas-zwemband voor de kinderen 4.95 1.98*
Die kleurige opblaasstrandbal kost ook haast niks 7.95 3.95*
Big Key opwindbus. 4.95 1.98*
Die leuke katoenen lappenpop is ruim 40 cm groot! 11.95 3.95*
Speedboot om opgewonden mee te spelen. Toemaar 11.95 4.95*
Dubbel-LP
Vier plaatkanten met de grootste "Top of the World". wereldsuccessen voor nog geen tientje. 21.95 9.95*
Superieure speakerset. 2 auto-speakers van 8 Watt voor een zacht prijsje 26.95 14.95*
Kloeke klauwhamer met houten heft. Prijsrammer! 11.95 3.95*
Set van 6 timmermanspotloden. De héle set 3.95 1.95*
Winkelhaak-combinatie 6.95 3.95*
Oliespuit 6.95 3.95*
13-delige borenset 13.95 4.95*
Auto-ventilator met carplug. 11.95 5.95*
Kruissleutel, pak 'm beet 12.95 6.95*
5-delige steeksleutelset. 24.95 12.95*
Stoere 100 mm bankschroef. 49.50 29.50*
Valma
De echte Valma A 77 brandblusser. U bent uit de brand voor slechts 9.95*
KWANTUM HALLEN
koopcentrum voor woningdekoratie
Donderdag koopavond.
ALKMAAR Kanaalkade 26-28
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat 41
BEEK (Z-Limb.) Makado Center
GRONINGEN Vismarkt 41
VALKENBURG (ZH) Voorschoterweg 47
ZAANDAM Westzijde 29-31
Vrijdag koopavond.
DIEMEN Verrijn Stuartweg Industrieterrein
ENSCHEDE Lage Bothofstraat 175 (bij Profimarkt)
WOUDENBERG Parallelweg 18a
KWANTUM BEHANG
koopcentrum voor wanddekoratie
Donderdag koopavond.
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
DEN HAAG Grote Markt 10-13
DRACHTEN Raadhuisplein 87
HAARLEM Grote Houtstraat 85
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum
Vrijdag koopavond.
DELFT Boterbrug 2
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROOSENDAAL Markt 29
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
UDEN Galerij 43 (Dinsdags gesloten)
WAGENINGEN Stadsbrink 38-42
Geldig t/m 3 juni 1981.
Alle in deze advertentie genoemde artikelen zijn verkrijgbaar zolang de voorraad strekt.
Inlichtingen 020 - 936926
Alle artikelen in deze advertentie zijn verkrijgbaar bij KWANTUM HALLEN. De met * aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij KWANTUM BEHANG.